



You have downloaded a document from  
**RE-BUŚ**  
repository of the University of Silesia in Katowice

**Title:** Nowocześni i nowoczesne. Konstelacje wyobraźni

**Author:** Paweł Majerski

**Citation style:** Majerski Paweł. (2020). Nowocześni i nowoczesne. Konstelacje wyobraźni. Katowice : Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego



Uznanie autorstwa - Na tych samych warunkach - Licencja ta pozwala na kopiowanie, zmienianie, rozprowadzanie, przedstawianie i wykonywanie utworu tak długo, jak tylko na utwory zależne będzie udzielana taka sama licencja.



UNIWERSYTET ŚLĄSKI  
W KATOWICACH



Biblioteka  
Uniwersytetu Śląskiego



Ministerstwo Nauki  
i Szkolnictwa Wyższego

**M** PAWEŁ  
ajerski

**Nowo-  
cześni /**

**nowoczesne**

**KonstElacJE  
wyOBRAźni**



Interesuje mnie stan „nienasycenia” – w ucieczce przed twórczą stabilizacją, więzieniem schematu, w pragnieniu nieustannego bycia „przed”, nigdy w anihilującym indywidualność szeregu. W wymiarze nadrzędnym ów stan oznacza poszukiwanie rozwiązań estetycznych i etycznych w potyczkach ze światem materialnym naszej współczesności, wytyczanie ścieżek w ukrytych pasażach wyobraźni i tworzenie własnych, gotowych do przełamania, form wyrazu. Wybrani pisarze (Tytus Czyżewski, Tadeusz Peiper, Miła Elin, Stanisław Grędziński, Lech Piwowar, Tadeusz Gajcy, Tymoteusz Karpowicz, Krystyna Miłobędzka, Andrzej Falkiewicz, Józef Bujnowski) chcieli być artystami nowej epoki, którzy podejmują, oczywiście „na własny rachunek”, problemy odwieczne i uniwersalne: pytają o Boga, byt, granice poznania; tworzą nadrealne transkody lub generują ekwiwalenty, poszukują śladów epifanijskich, niekiedy wybierają ścieżki ideologicznego zaangażowania, mierzą się z migotliwością i niepewnością znakowej obecności. *Nowocześni i nowoczesne...* są opowieścią o wyobraźni, wyborach nie tylko estetycznych, konieczności powoływania do istnienia wiersza, który wciąga słowa w wirówkę mnożonych sensów, znaczeń, semantycznych batalii. Z przekonaniem o wartości eksperymentu.

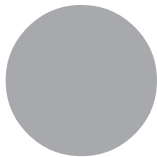
## **Nowocześni i nowoczesne**

*Ali i Łukaszowi*



**P a w e ł  
Majerski**

**Nowocześni  
i nowoczesne**  
Konstelacje  
wyobraźni



Recenzja  
Agnieszka Kwiatkowska

## Spis treści

- „Z twardej łupiny mitu”. Słowo od Autora  
s. 7
- Jak „zrozumieć wszechbyty”?  
Stylizacje i modernizacje poetyckie Tytusa Czyżewskiego  
s. 15
- Erotyki Peipera. O lekturze Andrzeja K. Waśkiewicza  
s. 39
- Mila Elin.  
Jeszcze raz o „stażystce” Tadeusza Peipera  
s. 55
- „Miażdż czaszki trybami maszyn”.  
O Bogu i buncie w *Psalmie* Stanisława Grędzińskiego  
s. 83
- „Budować. Burzyć! Tworzącym skinieniem...”  
O krwi, ogniu i dymie w liryce Lecha Piwowara  
s. 113
- Poetycka „summa” Tadeusza Gajcego.  
Wprowadzenie do interpretacji wiersza *Schodząc*  
s. 139
- Concept album. O *Odwróconym świetle* Tymoteusza Karpowicza  
s. 155
- O *Dwóch rozmowach* (Oak Park / Puszczykowo / Oak Park)  
Tymoteusza Karpowicza, Andrzeja Falkiewicza,  
Krystyny Miłobędzkiej  
s. 171
- Struktury, modele, konstelacje.  
Józefa Bujnowskiego systematyka doświadczeń poezji konkretnej  
s. 181



Bibliografia  
s. 193

Nota bibliograficzna  
s. 207

Indeks osobowy  
s. 209

Summary  
s. 219

Résumé  
s. 223

Резюме  
s. 227

## „Z twardej łupiny mitu”. Słowo od Autora

Pośmiertnie wydany tom Anatola Sterna *Alarm nocny* otwierał wiersz *Liryka*:

świeciłem wierszem – magiczną latarnią  
skrzyłem fontanną słów fajerwerkową  
byłem nadrealistyczną cieplarnią  
jak gwóźdź wbijałem w strofę każde słowo  
a wtedy on jak gdyby od niechcenia  
z zażenowaniem niezręcznie słów parę  
i nagle  
coś mnie liznęło  
płomieniem  
chlusnęło ogniem  
zalało pożarem!<sup>1</sup>

Płomień, ogień, pożar przenikną „moment liryczny”, doznanie – by użyć słowa spoza katalogu awangardowej nomenklatury racjonalistów-konstruktywistów – olśnienia. We wstępie do zbioru Ryszard Matuszewski przypominał formuły Sterna postulującego „więcej szaleństwa, więcej nienasyceń”, definiującego: „poezja jest jasnowidzeniem”, „irrealną gwiazdą”, a wiersz – jak w cytowanym utworze – „magiczną latarnią”<sup>2</sup>. *Liryka* to istotny

---

<sup>1</sup> A. STERN: *Liryka*. W: IDEM: *Alarm nocny*. Warszawa 1970, s. 9. Cytuję wg: A. STERN: *Wiersze zebrane*. T. 2. Oprac. A.K. WAŚKIEWICZ. Kraków 1986, s. 70. Edytor miał do dyspozycji maszynopis z domowego archiwum Sterna i mógł skorygować publikacyjne usterki (pierwodruk na łamach „Życia Literackiego” 1965, nr 41, tu również *Konkrety i Dajmonion*).

<sup>2</sup> *Słowo wstępne Ryszarda Matuszewskiego*. W: A. STERN: *Alarm nocny...*, s. 5.

tekst-soczewka, rozbudowaną wykładnię oraz mapę form i sensów poetyckiej obecności awangardysty odnajdziemy w zamykającym tomik „traktatowym” cyklu *Tworzenie wierszem*<sup>3</sup>.

To Stern, zdaniem Tadeusza Peipera natomiast – a jego lekcję dobrze pamiętamy – „Plan układu poematowego powinien być widzialny, jak plan dworca kolejowego lub domu towarowego. Bo **poemat jest budową**”<sup>4</sup>. Zatem bezwzględny prymat logiki i „najbardziej racjonalny rozkład myśli” gwarantują istnienie organicznej liryki (autor *Tędy* włączył tę uwagę do zestawu swoich szkicowych fragmentów, czyli – jak je zatytułował edytor – *Myśli o poezji*<sup>5</sup>). Wspomniany stan „nienasycenia” widoczny jest jednak w przypadku każdego z przedstawionych w niniejszej książce twórców, także Peipera. Nienasycenia w ucieczce przed twórczą stabilizacją, więzieniem schematu, w pragnieniu nieustannego bycia „przed”, nigdy w anihilującym indywidualności szeregu. W wymiarze nadrzędnym ów stan oznacza poszukiwanie rozwiązań estetycznych i etycznych w potyczkach ze światem materialnym naszej współczesności, wytyczanie ścieżek w ukrytych pasażach wyobraźni i tworzenie własnych (gotowych do przełamania) form wyrazu. Wybrani przeze mnie pisarze chcieli być artystami nowej epoki, którzy podejmują, oczywiście „na własny rachunek”, problemy odwieczne i uniwersalne: pytają o Boga, byt, granice poznania; tworzą nadrealne transkody lub generują ekwiwalenty, poszukują śladów epifanijskich, niekiedy wybierają ścieżki ideologicznego zaangażowania, mierzą się (*vide konkretyści*) z migotliwością i niepewnością znakowej obecności<sup>6</sup>. Idą swoją drogą, często

---

<sup>3</sup> A. STERN: *Tworzenie wierszem*. W: IDEM: *Alarm nocny...*, s. 83–109. Pierwodruk: „Poezja” 1967, nr 2.

<sup>4</sup> T. PEIPER: *Nowe usta. Odczyt o poezji [część Poemat]*. W: IDEM: *Pisma: Tędy. Nowe usta*. Przedmowa, komentarz, nota biograficzna S. JAWORSKI. Kraków 1972, s. 342. Pierwodruk z rysunkami Fernanda Legèra, Lwów 1925.

<sup>5</sup> T. PEIPER: *Nowe usta...*, s. 14–31. Por. T. PEIPER: *Myśli o poezji*. Przedmowa J. BRZĘKOWSKI i J. KUREK. Kraków 1974. Cytowana formuła przyświeca części tekstu *Futuryzm*, opatrzonej tytułem *Burzenie składni i logiki*.

<sup>6</sup> Te kwestie sygnalizuję w szkicu dotyczącym systematyzacji Józefa Bujnowskiego. Warto jednak, na marginesie odnotowanego wyliczenia, z myślą

zdają się mówić: *a, swoją drogą, można to rozwiązać inaczej*; bywają konsekwentni, gubią się w hermetycznych komunikatach, rozdarci są między pewnością elitarnego indywidualizmu a ideą demokratyzacji, umasowienia sztuki<sup>7</sup>.

W debatach poświęconych literackiemu modernizmowi tworzone mapę nurtów i tendencji, wykrystalizowanych projektów pisarskich, ukonstytuowanych stanowisk programowych ostatecznie wpływających na stanowiska ideowe i artystyczne (nie)-konsekwencje<sup>8</sup>. Chodziło, między innymi, o konfrontacyjne

---

o możliwościach poetyckiej „diagnozy bytu” i wyrażalności, przypomnieć oznajmienie Tadeusza Sławka: „Poezja konkretna niepokoi cię, bo tylko pozornie rozciąga się »stąd-dotąd«, w istocie zaś tylko wynurza się z rzeczywistości. Nigdy nie dotrzemy do punktu »zrozumienia«, nie osiągniemy »do«. Będziemy tylko wyłaniać się z niepewności do następnej niepewności. **Każda poezja jest taka, ale poezja konkretna uzmysławia nam to najostrej**” [podkr. PM]. Zob.: T. SŁAWEK: *Zestaw pierwszej pomocy dla ofiary zderzenia z poezją konkretną (użyj w chwili zwątpienia)*. W: IDEM: *Między literami. Szkice o poezji konkretnej*. Wrocław 1989, s. 147. Pozarozumowe warianty futuryzmu i konkretyzm (także eksperymenty cybernetyczne) uświadamiają sensotwórczą wartość owych sytuacji braku interpretacyjnych „nawiasów”.

<sup>7</sup> Myśląc o estetycznych „zachwianiach” wartości i zerwaniach objawiających w ubiegłym stuleciu nową erę, co jakiś czas wskazujących „punkty zero”, dołączmy w tym miejscu refleksję o ariergardzie: „w podsumowaniu minionego wieku, jako wieku awangardy, trzeba dokonać reinterpretacji całości obrazu sztuki nowoczesnej, ażeby odsłonić dyskursy utajone, które niekoniecznie muszą się układać w proste opozycje. Okazać się może, że otwierając dyskurs ciągłości nie zamykamy tym samym dyskursu nieciągłości. Uwolnienie od przymusu nowatorstwa nie jest równoznaczne z całkowitym zerwaniem z tradycją awangardy, a raczej sytuuje ją w nowym kontekście” (T. PĘKALA: *Estetyka ariergardy*. W: *Wiek awangardy*. Red. L. BIESZCZAD. Kraków 2006, s. 34 – szkic umieszczony został w części *awangarda – reinterpretacje*, zob. wydaną wcześniej syntezę tej badaczki: *Awangarda i ariergarda. Filozofia sztuki nowoczesnej*. Lublin 2000).

<sup>8</sup> W podstawowym wykazie opracowań scalających lub „kruszących” materię pewników interesującego mnie zagadnienia modernistycznego bytowania literatury i kultury odnotować trzeba: E. MOŻEJKO: *Modernizm literacki: niejasność terminu i dychotomia kierunku*. „Teksty Drugie” 1994, nr 5–6; R. NY CZ: *Język modernizmu. Prolegomena historycznoliterackie*. Wrocław 1997; *Odkrywanie modernizmu. Przekłady i komentarze*. Red. R. NY CZ. Kraków 1998; W. BOLECKI: *Modernizm w literaturze polskiej XX wieku (rekonnesans)*. „Teksty Drugie” 2002, nr 4; K. UNIŁOWSKI: *Granice nowoczesności*.

poła awangardyzmu i klasycyzmu, choćby klasyfikacyjne wskazanie miejsc ekspresjonizmu, futuryzmu, dadaizmu i innych tendencji literackich XX wieku.

Sięgam najpierw po utwory Tytusa Czyżewskiego, poety-malarza, współuczestnika ofensywy polskiej awangardy, autora prymitywistycznie stylizowanych pastorałek, pamiętając o śladach jego „transformistycznych” wyjść poza materię rzeczywistości, realność doświadczenia i doświadczenie realności. Interesuje mnie lektura erotyków Tadeusza Peipera, którą w modelowych ujęciach (problemy „odmiany gatunkowej” oraz „świadomości”) proponował Andrzej K. Waśkiewicz – edytor i ceniony znawca międzywojennej awangardy, zainteresowany literaturą, programami, strategiami futurystów i „zwrotniczam”. W mistrzowskiej strefie oddziaływania Peipera sytuować można Miłę Elin, postać spoza antologijnego „kanonu”, poetkę także układającą erotyczny szyfr swojej liryki.

Pojawi się jeszcze dwóch pisarzy Dwudziestolecia: Stanisław Grędziński, autor *Paraboli*, oraz Lech Piwowar z tomikami *Raj w nudnym zajeździe*, *Śmierć młodzieńca w śródmieściu*, *Co wieczór*. Poezje. W szkicach im poświęconym powracam do poetyk futurystycznych, momentu aktywizacji potencjału liryki ekspresjonistycznej oraz tzw. poezji zaangażowanej, twórczości społecznego wyrazu. W interpretowanym tutaj *Psalmie* Grędzińskiego chodzi ostatecznie o bunt w wymiarze pojętym metafizycznie, zobrazowanie prekatastroficznego trwogi. Tekst kieruje uwagę na podmiotową obecność buntownika przygotowanego na wyroki losu, ośmielającego się zabrać głos i gotowego do „rozmowy z Bogiem” (do takiej „sytuacji komunikacyjnej” powrócę czytając wiersz Tadeusza Gajcego). W trakcie lektury wierszy Piwowara pojawią się pytania o awangardową wyobraźnię anektującą proletariacki gest niezgody. Poeta związany był m.in. z Krakowskim Klubem Literatów (1929–1930),

---

W: IDEM: *Granice nowoczesności. Proza polska i wyczerpanie modernizmu*. Katowice 2006, s. 7–43; J. ORSKA: *Problemy z pojęciem modernizmu*. W: EADEM: *Przełom awangardowy w dwudziestowiecznym modernizmie w Polsce*. Kraków 2004, s. 25–115. Zob. G. GAZDA: *Modernizm*. W: IDEM: *Słownik europejskich kierunków i grup literackich XX wieku*. Warszawa 2000, s. 310–314.

z kołami literacko-artystycznymi „Litart” (1931–1935) oraz „Volty” (1934–1937), od 1933 roku współpracował z Teatrem Plastyków „Cricot”. Dostrzegany w Peiperowskiej szkole, miał być – według określenia Hieronima Michalskiego – „ucznem gorliwym”, zdaniem Juliana Przybosia – uczniem „wiernym i fanatycznym”<sup>9</sup>. W centrum mojego zainteresowania znalazły się utwory wykorzystujące – funkcjonalizowane ideologicznie – obrazy eksplozywne, motywy krwi i ognia.

Między tekstami przed- i powojennymi („międzyepoka”?) usytuowałem wiersz *Schodząc* Tadeusza Gajcego. Trafia w sedno diagnostyczna charakterystyka sporządzona przez Stanisława Beresia:

Głęboki subiektywizm, intymność i uwewnętrznienie wszelkich rozważań cechują całą twórczość poety. Reprezentując wrażliwość typu urazowego, osobowość neurotyczną i, mimo wszelkich pozorów, samotniczą, uczynił ze swej poezji rodzaj lirycznego testamentu, nieustającego dialogu z samym sobą i transcendencją [...]. Wiersze Gajcego, mimo swojej obsesyjności, są świadectwem niezwykle ciekawych i efektownych eksperymentów wyobraźni<sup>10</sup>.

To poeta, do którego warto powrócić. Prawda, deklaratywnie nie godził się na zrozumiałstwo i intelektualizm grona Peipera, bankruktwo sobiepańskich skamandrytów było dla niego faktem. „Widzenie katastroficzne”, jego „odcienie, plamy, rzuty” (owe „rzuty” i – wykorzystuję na chwilę wyraz z innej opowieści – powidoki, wydają mi się szczególnie sensotwórcze) stają się iskrą zapalną wyobraźni piszącego i tego, kto podejmie próbę przedzierania się przez bagna i otwarte przestrzenie wizji<sup>11</sup>.

---

<sup>9</sup> H. MICHALSKI: *U awangardzistów*. „Kultura” 1938, nr 32; J. PRZYBOS: *Przypomnienie Lecha Piwowara*. „Przegląd Kulturalny” 1961, nr 23.

<sup>10</sup> S. BEREŚ: *Grom powszedni* [części *Inny, czyli ja* oraz *Oswajanie śmierci*]. W: IDEM: *Gajcy. W pierścieniu śmierci*. Wołowiec 2016, s. 654, 657–658.

<sup>11</sup> T. GAJCY: *Już nie potrzebujemy*. „Sztuka i Naród” 1943, nr 11–12. Przekład w: IDEM: *Pisma. Juwenilia – Przekłady – Wiersze – Poematy – Dramat – Krytyka i publicystyka literacka – Varia*. Przygot. oraz wstępem i posłowiem opatrzył L.M. BARTELSKI. Kraków 1980, s. 498–506.

Część następna poświęcona jest *Odwróconemu światłu* Tymoteusza Karpowicza, rozmowom i korespondencji Jarosława Borowca z Krystyną Miłobędzką i Andrzejem Falkiewiczem, Karpowicza z Miłobędzką i Falkiewiczem, Karpowicza z Heinrichem Kunstmannem oraz konkretystycznym klasyfikacjom Józefa Bujnowskiego. W *Dwóch rozmowach* śledzić można erudycyjne „godziny myśli” współuczestników debat, rozprawiających o ideach i przesłaniach dzieł, projektujących kolejne publikacje. Przedmiotem opisu uczyniłem epistolograficzną kompozycję, zestaw do układania części „życia i twórczości” z trudną instrukcją „metafizyki sztuki”. Jedno z dwóch zdań poprzedzających tom zapisał Falkiewicz: „...nasze życie i nasze dzieło także filozofują, ...filozofują za nas i bez nas...”. Słuchamy (=czytamy), nie podglądamy – wszystko przecież zostało w litery ujęte, które układają się w intrygujące świadectwo intelektualnych „przyjaźni-różnic”. I „wszystko”, i „litery”, i „ujęcie” możemy wziąć w cudzysłów przytoczenia, a tym samym potraktować jako wyzwanie dla roztrząsań kontekstowych, wezwanie do – nierzadko laboratoryjnych – prób i błędów naszego *ratio*. W tekście zamykającym książkę podjąłem próbę przypomnienia systematyzacyjnych ustaleń Józefa Bujnowskiego, dotyczących poezji konkretnej. Jego badawcze słowa kluczowe to „modele” i „struktury” – metodologicznie uprawomocnione w analizach tekstowych umiejscowień utworów wizualnych oraz fonicznych, systematyzacji grup i podgrup artystycznych kombinacji, zestawianej faktografii.

Spojrzenie na przedstawione w *Nowoczesnych...* wiersze pozwoli – mam nadzieję – na „aktualizację minionego”, nie tylko w sensie archiwistycznego zdmuchiwanie kurzu z książek. W naszej historii literatury osobne, arcydzielne miejsce zajmuje oczywiście Julian Przyboś, któremu poświęcono ostatnio wiele wnikliwych opracowań (w rozdziale dotyczącym Mili Elin umieszczam niewielki odnośnik bibliograficzny dotyczący futurystów i zwrotniczian). W trakcie lektury publikacji awangardystów z pierwszej linii artystycznego frontu oraz tych mniej (u)znanych przekonujemy się, że jego autorytet jest niewątpliwy,

a przy tym, „na skrzyżowaniu torów”, czujny „zwrotniczy ust” wymaga stanowczego samookreślenia<sup>12</sup>.

Swoją *Granice współczesności* Mieczysław Porębski zamknął zdaniem: „Nie postąpimy [...] kroku dalej, póki z **twardej łupiny przekazanego nam mitu** [podkr. PM] nie wyłuskamy do końca ziaren ukrytej tam, a dla nas ciągle istotnej inicjującej informacji”<sup>13</sup>. Wielka Awangarda – wytnijmy z tekstu i kontekstu słowa Józefa Czechowicza – „wstąpiła w mit”. Niniejsza książka jest krótką opowieścią o wyobraźni, wyborach nie tylko estetycznych, konieczności powoływania do istnienia wiersza, który wciąga słowa w wirówkę mnożonych sensów, znaczeń, semantycznych batalii, opowieścią przedstawianą z przekonaniem o wartości eksperymentu i mających moc dekonwencjonalizacji tekstowych konfiguracjach „nowej sztuki”.

---

<sup>12</sup> Cytaty z umieszczonego w tomiku *Sponad* wiersza *Wóz*. Cyt. wg edycji J. PRZYBOŚ: *Pisma zebrane*. Oprac. R. SKRĘT. T. 1: *Utwory poetyckie*. Przedmowa J. KWIATKOWSKI. Kraków 1984, s. 49. „Kreacyjna wola poety realizuje się poprzez sprawczą moc słowa poetyckiego, co wprowadza do wierszy wątek konstruowania przez mowę, poprzez słowo poetyckie. Rzeczywistość otaczająca podmiot jest w efekcie tyleż obserwowana i wypowiedana, co powoływana wolą poety, jego konstytuującą świadomością” – zauważała Barbara Sienkiewicz, myśląc o relacjach poznawczych ze światem i wykorzystując, znane z tekstów Marii Delaperrière i Michała Pawła Markowskiego, formuły „posiadania” oraz „napaści na rzeczywistość” (ta druga przypomina jeszcze o Martinie Heideggerze, zob. B. SIENKIEWICZ: *Od konstrukcji do dekonstrukcji, czyli dziwna przygoda Awangardy Krakowskiej. Peiper i Przyboś*. W: EADEM: *Poznawanie i nazywanie. Refleksja cywilizacyjna i epistemologiczna w polskiej poezji modernistycznej*. Kraków 2007, s. 355, 366).

<sup>13</sup> M. PORĘBSKI: *Rozdział czternasty: 1925 rok*. W: IDEM: *Granica współczesności. Ze studiów nad kształtowaniem się poglądów artystycznych XX wieku*. Wrocław 1965, s. 257.





# Jak „zrozumieć wszechbył”?

## Stylizacje i modernizacje poetyckie Tytusa Czyżewskiego

### 1. Z wydarzeń wyobraźni

„Półkpiąca poezja” to adekwatna formuła określająca lirykę Tytusa Czyżewskiego, którą zanotowała Joanna Pollakówna. Istotnie

Natura prądu elektrycznego zdradzała wyraźne pokrewieństwa z prądami mediumicznymi. Pejzaż przemysłowy był zarazem pejzażem mistycznym, w który wkraczał profetyczny demiurg przyszłości [...]. Równocześnie, ten patetyczny, magią i elektrycznością przeniknięty pejzaż okazywał się, jak gdyby w sennym przeinaczeniu się obrazów, swojskim, podgórskim pejzażem dzieciństwa<sup>1</sup>.

Czyżewski poetycko (także scenicznie) „przeinaczał”, niekiedy balansował na granicy powagi, skutecznie wkraczał na pole genologicznych rozgrywek, nie stroniąc od przedsięwzięć destrukcyjnych. Tak budował swoje formy nowoczesne, z przeświadczeniem, że konsekwentnie uda się przewycięzać – w strefach, by tak rzec, wysokoartystycznych, co jakiś czas ożywianych siłą niższych pokładów kultury popularnej – to, co zastane, estetycznie skostniałe. Jego „czy-czi”, „hi hi”, „pam bam”, „am bam” mogły nieco irytować czytelnika, ale dzięki swojej infantylnej dźwiękowości (może i w takiej postaci – magicznej) stawały się integralną częstką zapisywanego świata.

---

<sup>1</sup> J. POLLAKÓWNA: *Przedmowa*. W: T. CZYŻEWSKI: *Poezje wybrane*. Wyboru dokonała i oprac. J. POLLAKÓWNA. Warszawa 1979, s. 10. *Biblioteka Poetów*.

Zamieszczając reprodukcje prac formistycznego artysty, Leon Chwistek notował:

[...] rzeczywistość Czyżewskiego jest czymś zupełnie innym niż ta, z którą mają do czynienia ludzie przeciętni. Może nie jest piękna, może nawet jest okropna, ale jest inna. O to właśnie chodzi, że artysta, który nie chce poprzestać na tych formach, które są w obowiązującej rzeczywistości – bo to przecież jest jedynym źródłem prawdziwej sztuki – szuka z konieczności form nowych [...],

chodzi wszak o „spontaniczny akt twórczy”, stopniowo – mechanizację i strukturyzację wizji<sup>2</sup>.

„ja medium samego siebie / **pierwszy elektromagnetyczny / poeta i malarz / tytus czyżewski**” – tak wyglądała autoprezentacja w 1921 roku, w jednej z odsłon *Transcendentalnego panopticum* (tomik *Noc – Dzień. Mechaniczny instynkt elektryczny*, 1922), „hypnotyzującego” myśli lirycznego bohatera<sup>3</sup>. Dzisiaj widzimy to wyraźnie: portret autora *Zielonego oka* rysuje się wielopłaszczyznowo w ramach (i poza nimi) zjawisk artystycz-

---

<sup>2</sup> L. CHWISTEK: *Tytus Czyżewski a kryzys formizmu. (13 reprodukcji)*. Kraków 1922, s. nlb., przedruk tekstu w IDEM: *Wielość rzeczywistości i inne szkice literackie*. Wybrał i przedmową poprzedził K. ESTREICHER. Warszawa 1960, s. 107–112. Na marginesie: Teresa Kostyrko słusznie zwróciła uwagę na fakt, że uznając Chwistka za „teoretyka formizmu”, nie dostrzegamy jego roli „w szerokim kontekście myśli o sztuce współczesnej”, albowiem wykładanie nowej sztuki były tutaj „w gruncie rzeczy od doraźnych celów ruchu niezależne” (T. KOSTYRKO: *Leon Chwistek jako teoretyk formizmu*. W: EADEM: *Leona Chwistka filozofia sztuki*. Warszawa 1995, s. 114). Pisząc o wskazanej tu broszurze, Karol Estreicher zwracał uwagę na zaakcentowanie „pochwały” malarza, „chęć podniesienia go [Czyżewskiego – przyp. PM] w jego własnych oczach i wysunięcia ponad Zbigniewa Pronaszkę” (K. ESTREICHER: *Kryzys formizmu (1921–1923)*. W: IDEM: *Leon Chwistek. Biografia artysty (1884–1944)*. Kraków 1971, s. 189–190).

<sup>3</sup> T. CZYŻEWSKI: *Transcendentalne panopticum*. W: IDEM: *Wiersze i utwory teatralne*. Wstęp J. KRYSZAK, oprac. J. KRYSZAK, A.K. WAŚKIEWICZ. Gdańsk 2009, s. 108. Wszystkie teksty poety cytuję zgodnie z tą edycją, odsyła do nich oznaczenie WiUT, po którym podaję tytuł i numer odpowiedniej strony.

nej awangardy XX wieku. Wpisany w rewoltę nowatorów, był Czyżewski kubistycznym deformatorem i reformatorem, futurystycznym „techniką”, dowodził nawet zmysłu nadrealnego. To materii pomieszanie było pewną konstelacyjną grą. Alicja Baluch przyznawała, że „niektóre z utworów Czyżewskiego można zakwalifikować jako katastroficzne, inne jako wizyjne poematy filozoficzne, a późna liryka wydaje się wychodzić poza ramy awangardy”<sup>4</sup>, Helena Zaworska pisała o „pre-surrealistycznym typie wyobraźni”<sup>5</sup>. Poetyckie książki Czyżewskiego (zasadnie określone przez Baluch mianem „synkretycznych”) są niespójne i literacko „nierówne”, ale – paradoksalnie – wydaje się, iż to wrzucanie tekstów z różnych lat do tomikowej wirówki wynika z sytuacyjnej konsekwencji transowych „chwil olśnień”, impulsów, potrzeby nagłych zwrotów estetycznych, wykorzystywania kompozycyjnych zgrzytów.

We wspomnianym „panopticum” przewija się korowód postaci (m.in. „mordercy geniusze generałowie”, „nakręcany kluczem mickiewicz”, „rozpruwacze mordercy / garbaci geniusze rzezimieszkowie”, „szopen konający”, „dante na elektrycznych drutach”), pojawiają się kolejne przedmioty (a rekwizytornia jest bogata) – wszystko w narzuconym, mechanicznym ruchu. Pada zresztą wezwanie: „zmanekizujemy świat”, po którym „**dyrektor publiczność manekiny**” tańczą. To właściwie śmietnisko rzeczywistości, nad którym czuwa – tak już nazwany – hipnotyzer. Czyżewski jest sprawozdawcą z wydarzeń swojej wyobraźni, w dużej mierze – sprawozdawcą-reżyserem.

---

<sup>4</sup> A. BALUCH: *Wstęp*. W: T. CZYŻEWSKI: *Poezje i próby dramatyczne*. Oprac. A. BALUCH. Wrocław 1992, s. LXXIV. BN I, 273.

<sup>5</sup> H. ZAWORSKA: *Formizm* [tu część: *Tytus Czyżewski*]. W: *Literatura polska 1918–1975*. Red. A. BRODZKA, H. ZAWORSKA, S. ŻÓŁKIEWSKI. T. 1: *Literatura polska 1918–1932*. Warszawa 1975, s. 345. Por. J. KORNHAUSER: *Wśród manekinów. Tytus Czyżewski i surrealizm*. W: *Między słowem a obrazem. Rzecz o Tytusie Czyżewskim*. Red. D. WASILEWSKA. Kraków 2017, s. 119–132.

## 2. Spektakl modernistycznego niepokoju

Dzięki *Śmierci Fauna. Obrazkowi* z 1907 roku poznaliśmy oblicze pisarza wstępującego, dobrze zorientowanego w niuansach poetyki i wyobraźni młodopolskiej. Kim jest Faun, który „błądząc gdzieś po lasach, przyłazł jednego wiosennego dnia na granicę polskiej wsi”. Proboszcz powie: „To taki staroświecki bóg w dziwnej postaci”, Wójt: „E może to jancykryst, / Bo pisali w gazetach, / Ze koniec świata będzie”, Parobek Kuba rzeknie: „[...] To jakiś palamanter, / Przebrany ciarach, / Co się mu kumedy zachciewa; Gdzie to diabeł – ” (WiUT, s. 266). Wielokrotnie debatowano już nad znaczeniami tego obrazka, dostrzegając w nim – między innymi – symbolistyczny rozrachunek. Od niego naprawdę zaczyna się droga ironisty-destruktora, twórcy poszukującego peryferyjnych ścieżek sztuki słowa i obrazu. W *Śmierci Fauna*, mówiąc kolokwialnie, chłopci biorą sprawy w swoje ręce; tu rządzi ziemskie odczucie gromadnej siły i egzekwowana przez nich „sprawiedliwość”. Umierający „stary bóg leśny” wypowie ostatnie zdanie: „A zabił mnie niewolnik chłop, / Barbarzyńca” (WiUT, s. 276), likwidując polskie skłonności chłopomańskie, Organista zaś spróbuje wyjaśnić Dziedzicowi: „E – – że to, proszę jaśnie pana, / Podobno był cudzy bóg... jakiś?!” (WiUT, s. 278).

Ważne były i są uwagi Janusza Kryszaka o transformacjach twórczości Czyżewskiego, o „ciągle ponawianych próbach przewyciężenia rozpadowej dynamiki rzeczywistości”, o „świecie rozprężonym”<sup>6</sup>. Ponawiać dziś możemy pytania dotyczące człowieka w ten świat wpisanego, granic poznawczego (roz)poznania. Kryszak zestawiał uwagi dotyczące wykładni współczesności, przenikniętej

różnymi formami świadomości zmistyfikowanej, które Czyżewski ujmuje w ironiczny nawias, sygnalizując agresywność splotonych wersji kultury, manekinizację społeczeństwa, poddanie się fałszywym kultom, przy jednoczesnej degradacji mitów i kultów dawnych [...]

---

<sup>6</sup> J. KRYSZAK: „Harfiarz uliczny”. W: IDEM: *Urojona perspektywa. Szkice literackie*. Łódź 1981, s. 40.

jednak podkreślał wagę „przewyciężenia [...] negatywnej energii” i „pragnienia nowej syntezy”<sup>7</sup>. To tak, jakby znajdowanie się w tej rozsypce było koniecznością, dłuższym postojem pośród rozsypanych (rozsypanych) elementów kultury, jednocześnie było stanem umożliwiającym triumf artysty choćby w perspektywie „krótkiego trwania” dzieła.

W tomiku *Zielone oko. Poezje formistyczne. Elektryczne wizje* z 1920 roku znalazł się wiersz *Poznanie*, dedykowany Chwistkowi – autorowi wstępu do książki (drugie wprowadzenie napisał Jerzy Hulewicz). Utwór ten jest swego rodzaju minitraktatem, opowieścią-przypowieścią:

W najzawilszej materii  
W ciemnych zwojach ślimaka  
Wszystko można zrozumieć  
i wszystko skojarzyć  
*Poznanie, WiUT, s. 51*

Wydawałoby się, że „wszystko” będzie w tym świecie poznawczo proste, zestawianie rzeczy przyległych i odległych, „praca” skojarzeniowa, sporządzanie docelowej intelektualnej *summy*. Druga strofa wiersza, zapisana kursywą, została odwrócona i wersy „spadają” – zresztą dużo w niej samej ruchu, obiekty pojawiają się, są i być przestają. Pobrzmiewa też nieco melancholijnym (półsensnym) tonem jakby innej epoki literackiej:

*Jak deszcze które płyną  
Jak chmury które miną  
Mysli mkną i giną  
I puste słowa słyną  
Jak deszcze które płyną  
Jak śmierć nie ginie a trwa*

---

<sup>7</sup> Tamże, s. 45, 46.

Słyszemy niezbyt wyszukaną sekwencję brzmieniową: płyną – miną – mkną – giną – słyną – płyną, do tego pojawia się konstrukcja porównań z „niepochwytnymi” deszczami, chmurami, myślami, słowami<sup>8</sup>. Tu rzeczywiście można „wszystko skojarzyć” w czasowej zjawiskowości, nawet „porządkująco” zamienić miejsca wyrazów („deszcze które **miną**”, „chmury które **płyną**”, podkr. – PM), ale „puste słowa” burzą pożądany rytm i ład. Od „można skojarzyć” dotrzemy do „zrozumiał wtedy”:

Ślimak który usiadł  
na źdźble nikłej trawy  
Aby popatrzeć z góry na przyrodę  
Widzi miasta wie doliny  
zrozumiał wtedy wszechbył  
Tajemnicę toczącego się koła  
Liczbę Przyrodę Śmierć  
?  
Jak  
Człowiek

Gdy kołysze się w łodzi  
w której wypłynął rano  
pewny przewidujący  
a nie wiedzący nic  
by dobić do brzegu obcego  
gdzie jest poznanie  
?  
**Nigdy albo Nic**

*Poznanie, WiUT, s. 51–52*

Ponieważ ślimak, który „zrozumiał wszechbył” (rola oka, introdukcja po/patrzenia i widzenia), znajduje się „na źdźble nikłej trawy”, człowiek – w kołyszącej łodzi, nie dano nam pewnej podstawy, nie ma mowy o solidnych fundamentach obserwatora. Dwa znaki zapytania, tworzące samodzielne wersy, mnożą wątpliwości. Może, przerywają przecież liryczną narrację, sygnalizują

---

<sup>8</sup> Dorota Siwor zwróciła w tym miejscu moją uwagę na ewentualne nawiązanie do *Liryków lozańskich* Adama Mickiewicza.

poznawczą niemoc?<sup>9</sup>. „Tajemnica koła” z tego fragmentu powróci przy okazji „kolistej wykładni” w późniejszym, o czym za chwilę, *Robespierre*: „[...] I tak jak słońce toczy się okrągłe / Jak ty i słońce z śmiercią się nie minie”. Początek i śmierć, dwukrotnie przywołana w *Poznaniu*, muszą być egzystencjalnymi pewnikami.

Wiersz *Strach* z 1919 roku konwencjonalnie wprowadzał nas w atmosferę „ciemnego spróchniałego lasu”, zapadał zmrok, pojawiały się cienie. Jedno zdanie parentetyczne wyjaśnia psychologiczny stan: „(Strach opanował moje myśli)”. Czyżewski, budując scenerię, szkicował poetyckie obrazy kolorystycznie, natrętnie mnożąc epitety – spoglądamy na „ciemny las”, „żółte liście”, „rude mchy”, „staw czarny” („czarny staw”), „kręgi zielone”, lilię w bladym świetle, „bańki złote”, „czarnego kosa”. Taniec „krwawej południcy” i „ha – ha” wpisują się w jakiś złowróźbny, iście balladowy nastrój. Liryczny bohater Czyżewskiego słyszy i patrzy:

\*\*\*

Dzwoni dzwon wieczorny  
Zagwizdał czarny kos  
To przed snem  
Ave Maria – Ave Maria

\*\*\*

Na dnie stawu widzę oczy  
Patrzące oczy  
Widzę moje trwożne

Oczy

*Strach*, WiUT, s. 36

---

<sup>9</sup> Alina Świeściak, tuż przed wyszczególnieniem pytań „poznawczych”, notuje: „[...] Mam wrażenie, że zmiany praktyk dyskursywnych (rozumianych zgodnie z posthumanistycznym ujęciem Barad) dokonują się w tym tekście kilkakrotnie: wiedza przemieszczona zostaje z tradycyjnie ludzkiego punktu widzenia na zwierzęcość, zwierzęcość zostaje zrównana, a może wyniesiona ponad to, co ludzkie, a wreszcie ludzkie i nie-ludzkie zostają zrównane w niewiedzy” (A. ŚWIEŚCIAK: „Kochajcie elektryczne maszyny”. *Naturokultura Tytusa Czyżewskiego*. W: EADEM: *Współczynnik sztuki. Polska poezja awangardowa i postawangardowa między autonomią a zaangażowaniem*. Kraków 2019, s. 67).



Tu nie ma odbicia twarzy, uchwycony zostaje bowiem moment dosłownego patrzenia sobie w oczy, w swoje oczy, spotkania ze sobą „oko w oko”. Wyczuwalna złowróżbność zyskuje konkret „trwożnych oczu”, a cały świat leśnego wyliczenia staje się mrocznym pejzażem wewnętrznym.

W książce Joanny Kisiel *Imiona lęku* znalazły się interpretacje trzech wierszy Czyżewskiego: *Oka tygrysa*, *Twarzy nieznannej* i *Melodii tłumy*. Zwykle uznawaliśmy te utwory w „technicznej”, narzucającej się ze względu na programy, lekturze za realizacje formistyczno-futurystyczne. Spełniały one dyrektywy, realizowały wypowiedane bezpośrednio zapowiedzi, miały też furtki znaczeń dodatkowych. Badaczka zwróciła na nie uwagę, obserwując człowieka modernizującego epokę:

Pod różnorodną fakturą awangardowej tkaniny jego [Czyżewskiego – przyp. PM] wierszy kryje się wszakże jednolita podszewka. Zewnętrznej aktywności, gorączkowym poszukiwaniom towarzyszy zaszyfrowana w nich, ukryta od spodu, sytuacja zagubienia i zagrożenia, czające się egzystencjalne lęki. To dla nich poeta szuka wyrazu. Różnorodności języków, owe maski nowoczesności przysłaniają prawdziwą twarz artysty, kryją niepokój egzystencjalny<sup>10</sup>.

Nasza nowoczesność rodziła się dramatycznie, historia „oczyszczających wojen” była bezwzględna i pozostawiała blizny<sup>11</sup>. Trzeba było poza to doświadczenie wykroczyć.

---

<sup>10</sup> J. KISIEL: *Podszewka niepokoju. O wierszach Tytusa Czyżewskiego*. W: EADEM: *Imiona lęku. Szkice o poetach i wierszach*. Katowice 2009, s. 22.

<sup>11</sup> Zob. uwagi dotyczące *Elektrycznych wizji* – H. ZAWORSKA: *Formizm...*, s. 337–349 („Świat ludzki został rozdarty cierpieniem, grozą, śmiercią, ocalał tylko świat żywołów wyzwolonych z wszelkich ram [...]. Zostały »Ogień Ziemia Woda«. Tymi trzema wyrazami kończy się *Wizja I*”), także J. KRYSZAK: *Harfiarz uliczny...*, s. 42–44. Elżbieta Rybicka zalicza *Elektryczne wizje* do „nurtu groteskowej apokalipsy”, sytuując w nim *Purpurowego ośła* Juliana Przybosia, *Pieśni szczurołapa* Władysława Sebyły, *Pieśni fanatyczne*, *Miasta i ludzi*, *New York* Kazimierza Wierzyńskiego, *Bal w operze* Juliana Tuwima (E. RYBICKA: *Miejskie alegorie i fantasmagorie. Poetyka paraboliczna*. W: EADEM: *Modernizowanie miasta. Zarys problematyki urbanistycznej w nowoczesnej literaturze polskiej*. Kraków 2003, s. 223). Deformacja, kontrasty, powaga

„Didaskalia” *Geniusza i sobowtóra* informowały o „scenie poza zmysłami” i tę formułę, patrząc na wiek XX, można uogólnić (kwestie bohaterów-„czarnych sylwetek” wybrzmiewały we wnętrzu trupiej czaszki „na tle czarnym”). Zacierały się kontury rzeczywistości, weryfikowalnej realności, jak w wieloplanowym – z Bogiem i Rajem – rytuale szpitalnym:

a teraz wchodzę  
                    w metampsychozę  
Idę ubierać Boga  
w jego sypialni  
idę do jadalni  
                    w Raju  
Półmiski z kości słoniowej  
Talerze z masy perłowej  
Dzień dobry Ci Boże  
                    Panie doktorze  
                    Dzień dobry  
*W szpitalu obłąkanych, WiUT, s. 91*

W *Melodii tłumy*, utworze pejzażowo miejskim, drukowanym w 1920 roku na łamach „Formistów”, szybko następują po sobie rejestrowane kadry:

Bulwarem płynie rzeka  
                    Która staje przede mną  
Procesja szkieletów  
                    Nad sklepem  
                    fryzjera  
Błaszany krążkiem  
                    wiatr kołysze  
Alfonsy panny  
                    Uliczni hołysze

---

i kpina miały swój potencjał destrukcyjny, nierzadko wyzwalany w aurze katastroficznej. Znów były aktualizowane motywy tańca, balu, zatracania się w obłądnym ruchu. W pewnym momencie *Elektrycznych wizji* taniec jest już jedyną formą i zasadą obecności: „Od tańca zgięły się nogi trzęsę się brzuch / Ludzie Zwierzęta Jaszczury / Tańczą trumny ideałów / [...] / Taniec cynizmu Taniec / zębatych kół” (*Elektryczne wizje, Wizja I, WiUT, s. 60*).

[...]  
Oczy Dłonie Myśli  
bez twarzy  
zimń kurytarzy  
Klaskające okna  
Telefon  
Winda na gumie  
niepokój      lęk  
Szukanie *kogoś*  
W TŁUMIE  
*Melodia tłumu*, WiUT, s. 49

Zbigniew Jarosiński, po krótkim wywodzie interpretacyjnym akcentującym niedyskursywność i nieciągłość cytowanego tekstu, oznajmił:

Mocą mimowiedniego ruchu wyobraźni zanurzenie w tłumie zostaje odczute jako samotność w tłumie, dynamizm rzeczy jako osaczenie przez rzeczy. Opis ulicy staje się zapisem stanu lękowego<sup>12</sup>.

To już ciemna strona miasta. W *Imionach lęku* Joanna Kisiel wskazywała na doświadczenie obecności w mieście i przestrzeń wartości:

Jedynie w wierszu spojrzenie w górę uczyni z tego miejsca rodzaj świątyni pozornych wartości, interesu i dbania o powierzchowność. Nic dziwnego, że blisko stąd do piekła. Poruszenie kwestii *sacrum* uzasadnia daleki odprysk jego znaczenia, obecny w metaforze „Procesja szkieletów”. Ta procesja przemieszcza się jednak w świecie całkowicie odsakralizowanym. Miejsce ośrodków kultu zajęły w nim bary i kawiarnie<sup>13</sup>.

Wydaje się, że o sakralnym znaczeniu procesji nie musimy już pamiętać, ale „procesja szkieletów”, zestawienie efektowne i sugestywne, pozwala o nim myśleć, o tym, co przeminęło,

---

<sup>12</sup> Z. JAROSIŃSKI: *Genealogia poezji współczesnej*. W: IDEM: *Postacie poezji*. Warszawa 1985, s. 50.

<sup>13</sup> J. KISIEL: *Podszewka niepokoju...*, s. 42.

w czym współuczestniczymy. To nie jest radosna, słoneczna, witalna strona futuryzmu. Jarosiński zwracał uwagę na fakt, iż poetyckie halucynacje i fantasmagorie (np. w twórczości Czyżewskiego, Brunona Jasińskiego, we wczesnych lirykach Juliana Przybosia) pomagają odzwierciedlić „realność współczesnego wielkiego miasta”<sup>14</sup>. Joanna Kisiel precyzowała dalej:

Pod [...] futurystyczną powłoką kryją się zaszyfrowane scenariusze porządkujące pozorny chaos słów uwolnionych ze składni. Dwa z nich uznałam za warte uwagi. Pierwszy ujmuje wizję miasta i miejskiego tłumu w ramy niespokojnego spektaklu-koncertu z początkowym gongiem i końcowymi oklaskami. To spektakl, w którym rzeczy „Dzwonią we wszystkie klawisze”, zdobywają dominację i kontrolę nad światem. Scenariusz drugi jest przywołaniem kulturowego konspektu wędrówki przez kręgi piekielne. Istotą wizji miasta-piekle jest również przedstawienie nieludzkiego świata. Podmiotowi dantejskiej wyprawy przysługuje zagwarantowane literacko prawo do przewodnika. W *Melodii tłumu* mamy już tylko samotne błędzenie i „Szukanie kogoś / W TŁUMIE”<sup>15</sup>.

„Spektakl” jest tu słowem właściwym, swoje role odgrywają przedmioty, świat materii i ducha. Rytualny marsz trwa, a w stworzonym piekle pozostaniemy – „pokawałkowani” („pierś kobiety”, „oczy”, „dłonie”), jeszcze niewłączeni do procesji, jeszcze nie ubezwłasnowolnieni, wciąż myślący i odczuwający.

W ciemnej tonacji utrzymany jest *Las* – wiersz z tomiku *Noc – Dzień...*, datowany na rok 1902. Nie ma w nim miasta, a natura żyje (jest) modlitwą:

Lasem zjeżone ciemne wzgórze  
rzędami kolumn wiatr kołysze  
las wyśpiewawszy hymn naturze  
zapada znowu w sen i ciszę

---

<sup>14</sup> Z. JAROSIŃSKI: *Społeczna utopia awangardy*. W: IDEM: *Literatura i nowe społeczeństwo. Idee lewicy literackiej dwudziestolecia międzywojennego*. Warszawa 1983, s. 34.

<sup>15</sup> J. KISIEL: *Podszewka niepokoju...*, s. 43.

po chwili las litanie wznawia  
i ptacy dzwonią wraz dzwonkami  
zaszumiał las pacierz odmawia  
módl się za nami módl się za nami

*Las, WiUT, s. 90*

Nie jedyne to w poezji Czyżewskiego leśne obrazy. W *Powrocie*, wykorzystującym figurę lotu z ptakami, pojawiał się nakaz: „zanieś mnie / w odwieczny potworny rajski bór / gdzie w gąszczu spoczywa / MÓJ PRADZIAD GORYL / pije wodę z misy / ELEKTRYCZNEJ NATURY” (*Powrót, WiUT, s. 93–94*). Czyżewski kreśli perspektywę podniebną, w *Lajkoniku* nad miastem pojawiają się „Samoloty aniołów / O białych skrzydłach”, „Anielica Poezja” płynąca z chmurami (tomik *Lajkonik w chmurach* z 1936 roku, WiUT, s. 189). Z wierszem sąsiaduje zresztą *Koń w chmurach*, w którym „na skraju nieba” pędzi pegaz – „Burzy wiosennej – czarownik i bóg” (WiUT, s. 190). W tym obrazowaniu pojawiać się muszą chmury, przeglądają się w sobie niebo i morze, a w polu widzenia podróżnika znajdują się wyspy, „gdzie grona / Winne – winem płynęły do dzbanów / W Kanie Galilejskiej” (*Podróże, WiUT, s. 191*).

Rajski bór z *Powrotu* wpisany był w naturę „elektryczną”. Rajski ogród, w innym tekście, przybierze postać ogrodu mechanicznego, obrazu będącego – przekonywała Alicja Baluch – polemiką z toposem raju utraconego, w którym

miękkie i okrągłe kształty kwiatowych płatków zostały zastąpione przez kanciaste kwadraty, a wiotkie i kręte łądzki przez sztywne linie proste, zaś idealna cisza, w której słychać jak trawa rośnie, przerywana delikatnym trzepotaniem motyli skrzydeł, została napełniona niesamowitym dźwiękiem śmiejącej się trawy.

Ostatecznie więc „powstały obraz to raj zastępczy, zurbanizowany, a raczej zmechanizowany świat techniki, sztucznej natury”<sup>16</sup>.

<sup>16</sup> A. BALUCH: *Wstęp...*, s. XLV. Por. analizę Agnieszki Smagi w jej tekście *Graficzne ukształtowanie formistycznego wiersza i jego cyfrowej recepcji* (tom

### 3. Stylizacje i kreacje

Poszukując efektów stylizacyjnych realizacji Czyżewskiego, spójrzmy na postać (obraz) Chrystusa i Matki Boskiej. Wyzwaniem tematycznym i „formalnym” stały się pastorałki. Dotyczące ich opinie są w zasadzie zgodne w kwestiach wykorzystania artystycznego tworzywa, jak i – mowa o wydaniu z 1925 roku – edytorskiej realizacji. Alicja Baluch przekonywała, że to książka, „która w polskiej kulturze stanowi bodaj najdoskonalsze dzieło słowno-plastyczne, wspólny twór poety i malarza”<sup>17</sup>, w Paryżu – napisze Piotr Rypson – Czyżewski „wydał jedną z najpiękniejszych swoich książek”<sup>18</sup>. Krzysztof Karasek uznał cykl za „jeden z najznakomitszych utworów poetyckich polskiej literatury, wykorzystujących zasoby tradycji ludowej”, notował:

Czyżewski był do napisania *Pastorałek* niejako zmuszony wewnętrzną koniecznością. Utrwalał w nich siebie, swoje własne dzieciństwo, swój świat kolędników, ludowych melodii,

---

zbiorowy *Między słowem a obrazem...*, s. 279–296). Kilka lat temu faktura tekstów Czyżewskiego przyciągnęła uwagę realizatorów hipertekstowych – Urszulę Pawlicką, Łukasza Podgórnego, Wojciecha Stępnia, którzy zdynamizowali *Muzykę z okna. Płacz, Sensację w kinie, Mechaniczny ogród, Oczy tygrysa, W szpitalu obłąkanych, Noc – dzień* (zob. [http: ha.art.pl/czyzewski](http://ha.art.pl/czyzewski), dostęp: 27 marca 2018 roku). Niektóre teksty Czyżewskiego (spośród futurystów właśnie jego) wręcz „domagały się” pozwolenia na ruch. Jakiś czas temu wspomniane opracowanie komputerowe Jakub Skurtys uznał za realizację „archaizującą” i „spóźnione powtórzenie” (zob. J. SKURTYS: *Jak jeszcze działać (z) formami. Tytus Czyżewski i rytm nowoczesności*. W: *Między słowem a obrazem...*, s. 134). Analizę tych prezentacji przedstawia Alina Świeściak w rozdziale *Tytus Czyżewski w epoce postprodukcji* swojej książki *Współczynnik sztuki...*, s. 265–281. Na temat graficznego opracowania tomu *Zielone oko. Poezje formistyczne. Elektryczne wizje* pisze Piotr Rypson w książce *Książki i strony. Polska książka awangardowa i artystyczna 1919–1992*. Warszawa 1992, s. 17–18 (tu znajduje się opis bibliograficzny zbiorów Czyżewskiego, s. 56–57, zob. również: J. KRYSZAK, A.K. WAŚKIEWICZ: *Komentarze*. W: T. CZYŻEWSKI: *Wiersze i utwory teatralne...*, s. 323–407).

<sup>17</sup> A. BALUCH: *Wstęp...*, s. XLV. Zob. *O Pastorałkach Tytusa Czyżewskiego na tle formizmu*. W: EADEM: *Uważne czytanie. W kręgu liryki XX wieku*. Kraków 2000, s. 38–42.

<sup>18</sup> P. RYPSOŃ: *Książki i strony...*, s. 27.

obrzędów – etosu Podhala. Obrzędowość i mit, literatura i historia, kategorie estetyczne i możliwości zbawienia przelamywały się w tych intymnych wyznaniach – współpogańskiej religijności<sup>19</sup>.

Interpretacyjną lekcję pobieraliśmy u Kazimierza Wyki, przywołującego Leona Schillera, który pisał o podobieństwach do twórczości Mikołaja Reja, o Janie Kasprowiczu i „sąsiedztwie” dadaizmu<sup>20</sup>. Rzeczywiście, Czyżewski odczuwał potrzebę wykorzystywania dalszych i bliższych elementów tradycji literackiej, kulturowej. Być może w jego przypadku można mówić o „duchu dadaizmu”, ale – stwierdzała Beata Śniecikowska – „tendencje dadaistyczne przejawiają się tylko w niewielkim stopniu. [...] Struktury eholaliczno-glosolaliczne to odwieczne wyznaczniki pieśni ludowej”<sup>21</sup>.

---

<sup>19</sup> K. KARASEK: *Awangardysta jako kołędnik*. W: T. CZYŻEWSKI: *Poezje*. Oprac. i przedmową opatrzył K. KARASEK. Warszawa 1987, s. 7, 22. Charakteryzując Czyżewskiego-krytyka sztuki, na podstawie *Listu z Warszawy* drukowanego w „Głosie Plastyków” z 1933 roku, Danuta Wasilewska zwróciła uwagę na akcenty polemiczne i jego zarzut „przesadnej stylizacji” formułowany wobec powstającej współcześnie grafiki (D. WASILEWSKA: *Czyżewski / Wallis – dwie metody, dwa języki krytyczne, dwie koncepcje krytyki*. W: EADEM: *Przełom czy kontynuacja? Polska krytyka artystyczna 1917–1930 wobec tradycji młodopolskiej*. Kraków 2013, s. 265–270. Seria *Ars vetus et nova* pod. red. W. BAŁUSA, t. XXXIX).

<sup>20</sup> K. WYKA: „Pastorałki” Tytusa Czyżewskiego. W: TEGOŻ: *Rzecz wyobraźni*. Wyd. drugie rozsz. Warszawa 1977, s. 23–29. Tekst sygnowany jest rokiem 1947, w dopisku z 1957 roku przeczytamy uwagę autora o wystawie malarstwa Czyżewskiego, które „z ludowości ma chyba tylko dobitną, krzyżującą, zdobniczą grę kolorystyczną, nieraz o takich zestawieniach, jak byś oglądał kram ze wstążkami w przedwojennych Sukiennicach. Chyba...”. Odbiorca mógł się liczyć z pewnym nadmiarem ludowej oferty poety-malarza, konsekwencją fascynacji i manifestacji. Zob. D. ŻRAŁKO: *Inspiracje folklorem w twórczości artystów awangardowych na przykładzie „Pastorałek” Tytusa Czyżewskiego z drzeworytami Tadeusza Makowskiego*. „Literatura Ludowa” 2001, nr 1.

<sup>21</sup> Przyglądała się m.in. onomatopiecznym nacechowanym kołędom i bożonarodzeniowemu utworowi Hugona Balla *Ein Krippenspiel (Jasełka)*, zauważając, iż „Asemantyczne zestawienia dźwiękowe nie zakłócają językowej struktury pastorałki [...], czerpiącego z folkloru gatunku zadomowionego

Ma rację Maria Delaperrière, twierdząc, że Czyżewski tworzył ludowo-awangardową hybrydę, by połączyć *sacrum* i *profanum*<sup>22</sup>. *Pastorałki* nie są, oczywiście, jedynym ludowym spełnieniem polskich awangardystów, ale w jego przypadku zespalanie różnorodnych materiałów i literackich tkanek osiągnęło rangę eksperymentu odświeżającego elementy tradycji i – pozornie paradoksalnie – wzmacniającego awangardowe nowinkarstwo<sup>23</sup>.

Futurystyczne wiersze kreowały wizerunek Chrystusa we współczesnych ramach, w *Anielskim chamie* Anatola Sterna czytaliśmy:

jest jedyny chrystus –  
syn cieśli  
chrystus giser  
naznaczony stygmatami rozplawionych kropli żelaza  
embrionami gwoździ które płoną  
chrystus górnik  
wychylający swój ostatni kielich  
zalany wodą szyb  
chrystus mniejszości  
ćwiczony różgami oszukującej i oszukanej  
ciemnoty<sup>24</sup>

---

w kulturze. W tekście dada natomiast wykrzykniki, onomatopeje i glosolalie tworzą bruiistyczną [...] kompozycję, na której tle prezentowane są pojedyncze słowa języka i jedno zaledwie poprawne gramatycznie – choć nieortograficznie zapisane – zdanie”. Zob. B. ŚNIECIKOWSKA: *Dowolność dźwięku czy konceptyzm brzmieniowo-semantyczny – ile jest dada w polskim futuryzmie?* W: EADEM: „Nuż w uhu”? *Koncepcje dźwięku w poezji polskiego futuryzmu*. Wyd. 2 popr. i uzup. Toruń 2017 (w interesującym mnie kontekście zaśpiewowym zob. s. 273–282).

<sup>22</sup> M. DELAPERRIÈRE: *Miron Białoszewski wobec awangardy*. W: EADEM: *Pod znakiem antynomii. Studia i szkice o polskiej literaturze XX wieku*. Kraków 2006, s. 63.

<sup>23</sup> Zob. m.in. G. GAZDA: *Elementy poetyki immanentnej polskiego futuryzmu* [tu część: *Wobec prymitywu i poezji ludowej*]. W: IDEM: *Futuryzm w Polsce*. Wrocław 1974, s. 74–124.

<sup>24</sup> A. STERN: *Droga kół*. W: IDEM: *Wiersze zebrane*. T. 1. Oprac. A.K. WAŚKIEWICZ. Kraków 1985, s. 97.



W *Biegu do Bieguna* Chrystus jest nadal „synem cieśli”, ale i „najniebezpieczniejszym rewolucjonistą świata”<sup>25</sup>, „króluje także wśród lamp wirujących i rozpedzonych motorów”<sup>26</sup>. Stern tworzył mityczno-biblijny kształt współczesnego losu, obciążonego i przeciążonego pamięcią kulturowej wyobraźni. Potrzebującej jednak mitu uprawomocniającego niezgodę, dającego nadzieję zmiany porzucającej już myśl ewolucyjną. Czyżewski natomiast pozostawia na czas jakiś elektromechaniczne akcesoria, chwilami rozstaje się z rewolucjonizującym świat duchem apodyktycznej nowoczesności. Zatrzymuje się przy ludowej stylizacji, wybiera liryczną prostotę, prymitywizację. Umyka przed hipnotycznymi transami obrazów, czuje potencjał innej formy wyrazu, choćby siłą zaklinających dźwięków.

*Lajkonik w chmurach* był ostatnim z tomików Tytusa Czyżewskiego. Spójrzmy na karty biografii: w 1929 roku poeta, który trzykrotnie przebywał we Francji, pojawił się we Włoszech, odbył podróż do Hiszpanii. Zafascynowała go sztuka tych miejsc, co musiało wpłynąć na świadectwa poetyckie i malarskie. Z jednej strony mamy kłamrę pastorałek („a w stajni w kącie we żłobie / razem złączeni przy sobie / tak sławne święte we świecie / Józef Maria i Dziecię”, *Pastorałki*. (*Misterium*), WiUT, s. 137), z drugiej wiersza „hiszpańskiego” z Jezusem ukrzyżowanym:

W tolekańskiej katedrze Chrystus zakrwawiony  
pozbył się swojej cierniowej korony,  
toczy się po kamieniach korona cierniowa,  
schyliła się ku ziemi matka Jezusowa.

---

<sup>25</sup> A. STERN: *Spowiedź*. W: IDEM: *Wiersze zebrane...*, s. 170. Zob. Z. ZARĘBIANKA: *Motyw Chrystusa w liryce dwudziestolecia międzywojennego*. W: EADEM: *Tropy „sacrum” w literaturze XX wieku. Od zagadnień motywicznych do perspektyw hermeneutycznych*. Bydgoszcz 2001, s. 41–73 oraz *Obrazy Boga w literaturze polskiej XX i XXI wieku. Od pierwszej do drugiej wojny światowej*. Red. J.M. RUSZAR, D. SIWOR. Bielsko-Biała–Kraków 2019. Warto przy tym spojrzeć na okres wcześniejszy, zob. W. GUTOWSKI: *Młodopolskie transformacje postaci Chrystusa*. W: IDEM: *Wśród szczyrów transcendencji. Szkice o sacrum chrześcijańskim w literaturze polskiej XX wieku*. Toruń 1994, s. 25–49.

<sup>26</sup> A. STERN: *Bieg do Bieguna*. W: IDEM: *Wiersze zebrane...*, s. 228.

Podniosła koronę matka utrapiona  
i zakrwawione ciernie przyciska do łona,  
głęboko w piersi ciernie się wbijają,  
czerwone krople na ziemię padają.

*Ptaki, WiUT, s. 204*

Kiedys wybrzmiewała wieść „Panna rodzi syna” i „zlecieli się do stajenki / wszyscy ptakowie / leśni grajkowie muzykantowie / zleciały grzywacze, gołębie” (*Kantyczki (ptakowie leśni przylecieli)*, WiUT, s. 119–120). Teraz do katedry przylatują gołębie, jaskółki, skowronki, by ulżyć cierpieniu Matki:

Na darmo się kochani ptakowie trudzicie,  
zbołałemu sercu Matki nie ulżycie,  
bardziej nad ciernie, nad krwawiącą ranę  
bołą Matkę gwoździe do krzyża wbijane...

*Ptaki, WiUT, s. 204*

Sławomir Sobieraj przypominał, iż we wsi Przyszowa, w której urodził się Czyżewski, znajdował się kościół (z przełomu XVI i XVII wieku), a w nim obraz Matki Boskiej oraz rzeźba tzw. Madonny Tronującej z 1400 roku<sup>27</sup>. Hiszpańska podróż okazała się powrotem do wizerunku Madonny i Chrystusa. Alicja Baluch zwróciła uwagę na odmienność wizerunku Madonny „hiszpańskiej” w stosunku do obrazów formistycznych:

Postać Madonny i ukrzyżowanego Chrystusa pojawia się często wśród motywów tej poezji; nakłada się tu niezwykła atmosfera gorliwego katolicyzmu Hiszpanii i sztuki, na którą wyraźny wpływ miała kultura bizantyńska. Obrazy Czyżewskiego, malowane pędzlem i słowem [...], powstałe pod wpływem jego pobytu w Hiszpanii, noszą wyraźne znamiona wschodniej ikony. [...] Archetyp ikony Matki Bożej, zarysowany w tekstach poetyckich, znajduje wyraźne potwierdzenie w reprodukcji zaginionego obrazu Czyżewskiego, zatytułowanego *Madonna* [...]. Hiszpańska Madonna [...] ma twarz owalną, a owal

---

<sup>27</sup> S. SOBIEAJ: *Mentalność artystyczna poety-malarza*. W: IDEM: *Laboratorium awangardy. O twórczości literackiej Tytusa Czyżewskiego*. Siedlce 2009, s. 99–100.

tej twarzy jest wydłużony, przypominający swym kształtem wysmukłe sylwetki El Greca [...]. Linie ust Madonny charakteryzują się znacznym wydłużeniem wargi górnej, typowym dla ikon pochodzących z XV wieku. Szczegółowy opis tej reprodukcji wskazuje na jeszcze starszą, XIV-wieczną tradycję malarską<sup>28</sup>.

Czyżewskiego znów inspirował „duch miejsca”, forma przedstawień oraz ikonograficzna wyobraźnia związana z jego obecnością. Czuł potrzebę myślenia i transpozycji innej wrażliwości na malarską barwę, linię, na „plastyczność” poetyckiego obrazu.

#### 4. „Chciałeś być Bogiem?” Indywidualizm i rewolucja

Tomik *Robespierre. Rapsod. Cinema. Od romantyzmu do cynizmu* (1927) potwierdzał zdecydowany krok Czyżewskiego w stronę „wyobraźni wyzwolonej”, poezji asocjacyjnej, która nie musi się liczyć z racjonalizującym rygorem. Poeta przygotowywał do tego siebie i czytelników poematem *De profundis*. Bohater rewolucji francuskiej nadawał się zresztą znakomicie na medium poematu będącego sugestywną rozprawą poświęconą gestom radykalnego indywidualizmu:

Bógi Robespierre oni dwaj patrzą na siebie jak przyjaciele oni dwaj się znają, który z nich wie jaką ma siłę?  
Bóg rozkłada szeroko nogi i dłoń, każdy palec sterczy jak słup, osobno kładzie na murze.  
Robespierre patrzy w ziemię, rysuje, żłobi ją i rozrzyna, szuka nasienia które Bóg posiał

*Robespierre. Poemat*, WiUT, s. 144

W *Robespierre* Czyżewski umieścił rozmowę przywódcy z Bogiem, rozpoczynając ją emocjonalnym sprawozdaniem-wezwaniem:

---

<sup>28</sup> A. BALUCH: *Wstęp...*, s. LXXIII-LXXIV.

Do broni

Niech tłuką się o bruk nogi i niech rozkrzyżują się ręce jak uschłe  
drzewa

Z drzewa krzyża zrobimy gilotynę

*Robespierre. Poemat, WiUT, s. 146–147*

„Sprawozdanie” zamyka informacja o aresztowaniu przez gwardię Boga, który „nie miał żadnych legitymacji”. Był kimś do identyfikacji i weryfikacji danych osobowych.

Bóg od razu zostaje zaklasyfikowany: „Arystokrata!”. Fragment zapisujący rozmowę tytułowego bohatera z Bogiem składa się z wielu pytań, każda ze stron umieszcza w nich nie tyle swoje przypuszczenia, projekty ocen, ile raczej pewniki. Dla Robespierre’a Bóg jest intruzem, narusza przestrzeń społecznej równości:

ROBESPIERRE

Czemu wszedłeś w miasto, gdzie wiesz że nie można deptać  
wolności. Czemu depcesz ją twymi sandałami Boga. Czemu  
słuchasz słów twych kapłanów którzy są czarnymi chorąg-  
wiami na twej głowie.

Czemu chcesz zabić wolność?!

BÓG

Dlaczego krajesz jabłka które zawiesiłem na drzewach  
Dlaczego rozrywasz jedwabiste grona gdzie pestki jeszcze nie  
sformowane i każesz wlewać w ścieki uliczne moje wino które  
nazywasz krwią.

Czemu wiercisz mózgi rozpalonym prętem żelaznym a mózg  
rozwała się jak rodząca kobieta?

*Robespierre. Poemat, WiUT, s. 148*

Obydwoj mówią o początku, idei, spełnieniu, pytają o przy-  
szłość:

BÓG

Opętałem cię manią a ty to wziąłeś za ideę wolności.

ROBESPIERRE

Wystrzeliłem kulę z karabinu a poszła za daleko – i teraz chcesz by  
wróciła z powrotem.

BÓG

Byłeś moją kulą więc wezmę cię z powrotem między moje palce.

ROBESPIERRE

Ja uderzyłem wolą a ty trwasz przeznaczeniem.

*Robespierre. Poemat, WiUT, s. 150*

Wprowadzenie do sekwencji kolejnej, krótkiej wymiany zdań między Robespierrem a cieślą rozpoczęte jest obrazem słonecznego, „niewinnego” dnia. Upiorność Robespierre’a podkreśla jego błądny wygląd, już we wstępnej „narracji” poematu „miał twarz bez krwi krew schodziła się w rękach, szła do palców. Miał serce pełne krwi [...]”, WiUT, s. 144. W ten „niewinny dzień” budowana jest gilotyna:

CIEŚLA

Czy będzie wysoka aż ku niebu?

ROBESPIERRE

Będzie wysoka aż do chmur aż do gwiazd, prosta w linii i smukła jak

Diana

Niech ją Bóg spostrzeże i niech się jej przypatrzy.

*Robespierre. Poemat, WiUT, s. 151*

Gilotyna z „drzewa krzyża”, wznoszona „do gwiazd” niczym wieża Babel to wyzwanie kierowane w stronę Boga, demonstracja siły i pewności. Wiara w potęgę boską została odrzucona, powtórzone „niech” jest wyrazem buty i pychy, realizujących ziemski plan. Rodzaj żeński (gilotyna, chmura, gwiazda, linia, formy zaimkowe) związany jest z siłą stwarzającą – by podążyć za wskazaniem Czyżewskiego: z Dianą – zatem „opiekunką kobiet i ich płodności”<sup>29</sup>. Nowe życie rodzi się jednak na polach śmierci spływających krwią mordowanych przez Rewolucję. Ta – jak sugestywnie pisze Monika Milewska – sakralizowała Terror, który „od początku łaknął transcendencji”, a „Transcendentne prawo daje pozór nieomyślności, przydaje sędziom blasku

---

<sup>29</sup> W. KOPALIŃSKI: *Diana*. W: IDEM: *Słownik mitów i tradycji kultury*. Warszawa 1985, s. 206.

Bożych namiestników, wykonujących wolę najwyższego<sup>30</sup>. W gilotynie dostrzeżono relikwię, „egzekucje [...] budziły skojarzenia z obrzędami religijnymi”<sup>31</sup>. Nowa sakralizacja nieuchronnie konstytuowała się w nowym państwie, desymbolizacja pociągała za sobą – a pustki w takich procesach nigdy nie będzie – wymianę znaków i znaczeń.

Czyżewski zaskoczył czytelników *Cieniami Juliusza Słowackiego*, częścią *Rapsodu*, rycerskim utworem o Czynie, Sławie, Narodzie, Natchnieniu, Pieśni, Sławie, Życiu, Śmierci (rzeczowniki zapisywane są tutaj wielką literą). Uwiodła go – tym razem romantyczna – wizja, i trudno rozpoznać ślady pióra awangardysty, zdziwić mogą patos i heroizacja. Obrazy przesączone krwią przywodzą na myśl siłę wyrazu innych, już rewolucyjnych, strof. Oto krwawy zachód słońca, wypalone ogniska, noc – potem władzę obejmuje Sen, w którym dolina przechodzi krwawa fala:

A ciała ludzkie potok walił jak łomy  
Skał i rzucał w przepaść – A wtem słyszą sonor  
Słyszą głos mocniejszy nad gromy  
Jak głos Boga: „I czyn zwycięski i honor”...

*Rapsod, cz. III: Cieniom Juliusza Słowackiego, WiUT, s. 164*

Częścią czwartą *Rapsodu* jest *Rozmowa* – Robespierre’a z Duchem. Mogłaby ona znaleźć się w „poemacie rewolucyjnym”, konfrontacyjnie zestawia przecież racjonalizm i transcendencję, dwa oblicza (nie)pewności. Wzrok Robespierre’a skierowany

---

<sup>30</sup> M. MILEWSKA: *Terror jako sacrum*. W: EADEM: *Ocet i lzy. Terror Wielkiej Rewolucji Francuskiej jako doświadczenie traumatyczne*. Gdańsk 2001, s. 8.

<sup>31</sup> Tamże, s. 9. W cytacie z utworu Czyżewskiego mowa o smukłości Diany, o zainteresowaniu Boga wysokością gilotyny i jej kobiecą smukłością. To odbiega akurat od kwestii krwio- i mięsożernej „rewolucyjnej kobiecości”. Maria Janion i Remigiusz Forycki, pisząc o utopijnym nicowaniu wartości starego świata, fazach nowych epok, wskazywali rolę tłumu i kobiet, które nie tworzyły „rewolucyjnego salonu”, lecz „rewolucyjną oberżę” (M. JANION, R. FORYCKI: *Fantazmat ściętej głowy*. „Twórczość” 1989, nr 7). Włączyły się one w „kanibaliczną ucztę-wieczerzę”.

jest w dół, rewolucyjne medium „patrzy w ziemię” z myślą o początku, ostatni dwugłos będzie miał charakter sentencyjnego wyznania-podsumowania:

ROBESPIERRE

Przeszedłem kłódki i ściany grobowe  
Ziemię, jej prawa, ludzi i ich prawdym  
Załamał stare – zostawiłem nowe  
I ponad Boga ja wyszedłem jak dym.

DUCH

Prawdy są jedne i te same ciągle  
Z zakłęstych próchni drzewo wstaje ninie  
I tak jak słońce toczy się okrągłe  
Jak ty i słońce z śmiercią się nie minie

*Rapsod, cz. IV: Rozmowa, WiUT, s. 166*

Można tę wykładnię „prawd oczywistych” porządku świata rozumieć wprost, można – jak czyni to w swej monografii Sławomir Sobieraj – poszukać filozoficznej wykładni. Finałową strofę badacz łączy akurat z Hegłowskim światem-systemem, porządkiem, całościowością<sup>32</sup>. Jakby w pokawałkowanym, mediumicznym obrazie świata zaistniało intelektualne spoiwo.

A gdzieś słyhać Sędziego („w blasku Bożego namiestnika”?) oskarżającego Robespierre’a „o nienawiść Miłości, o supremację rozumu, o strzeliste samotne ambicje”, słyhać słowa rzucone najkrócej i wprost: „chciałeś być Bogiem... hę?!” (*Robespierre. Poemat, WiUT, s. 157*).

## 5. Kreacje nowatora

Krzysztof Karasek zasygnalizował życiorysowo-artystyczną paralełę: Czyżewski (ur. w 1880 roku) – Peiper (ur. w 1891 roku). Debiutując, byli „ludźmi już dojrzałymi, w pełni ukształtowanymi. [...] Obydwaj, zanim wydali swoje pierwsze książki, otarli się o najważniejsze ośrodki europejskie, w których rodziła

<sup>32</sup> S. SOBIEAJ: *Mentalność artystyczna poety-malarza*. W: IDEM: *Laboratorium awangardy*...., s. 99–100.

się nowa poezja i nowa sztuka [...]”<sup>33</sup>. Rzeczywiście, łączy te osobowości pewność wejścia z postulatami przewartościowań, zapalem, właściwie – aura objawienia.

Badaczy twórczości Tytusa Czyżewskiego interesowała i intrygowała wielość artystycznych wcieleń, poszukiwanie form wyrazu: literacko-malarska dwujęzyczność (pisały o tym Joanna Pollakówna, Alicja Baluch, Agata Soczyńska) i „symboliczny urbanizm”, obraz cywilizacji i „radykalizm ideowy” (Grzegorz Gazda, Helena Zaworska), jednocześnie – strategie działań i sama legenda przenikająca tekst biografii (Grzegorz Gazda, Zbigniew Jarosiński), „medialna wielodyspozycyjność”, intermedialność (Sławomir Sobieraj, Beata Śniecikowska), formizm ujmowany z perspektywy „podmiotu kreującego” i „poetyki odbioru” (Agnieszka Smaga). Pewne jest, że objawiające się w różnych momentach stylizacje anektowane były przez awangardowego kreatora modernizującego – w różnych obszarach artystycznego doświadczenia – oblicze nowej sztuki.

---

<sup>33</sup> K. KARASEK: *Awangardysta jako kołędnik...*, s. 6.





## Erotyki Peipera. O lekturze Andrzeja K. Waśkiewicza

### 1

„Nikt z naszego pokolenia nie znał go, niewielu mogło zamienić parę słów” – notował Andrzej K. Waśkiewicz, poeta, krytyk literacki, historyk literatury, edytor. Pisał dalej: „Twórczość mojego pokolenia tworzącego sztukę nowego synkretyzmu korzysta z dokonań Peipera. Elementy jego »konstytucji poetyckiej« wtapia we własną poetykę”<sup>1</sup>. To tekst Waśkiewicza z ankiety almanachu *Post scriptum* zatytułowanej *Mój najbliższy poeta*, w której oznajmiał jeszcze, że wiersze autora *Poematów* „żyją, a nie szeleszczą papierem”<sup>2</sup>. Na łamach „Orientacji” Waśkiewicz wyznawał: „Urodzony w 1891 roku, nie był dla nas Peiper poetą z przeszłości. Był nam – współczesny”<sup>3</sup>.

W tomikach serii *Generacje* zamieszczano fragmenty wyznań, deklaracji, programowych utworów prezentowanych autorów. *Wybór wierszy* Peipera zawierał tekst z jego emocjonalnym zdaniem:

Zrozumcież: pierwszym była mi poezja! [...] Dla mnie ważnym jest krok twórczy zaznaczający się choćby w najmniejszym utworze. [...] Niejedna radość, zwyczajna, prosta, czasem bardzo potrzebna, minęła mnie. **Pozostałem jednak wierny moim wielkim i trudnym miłościom** [podkr. PM]. Ci, którzy serca

---

<sup>1</sup> *Post scriptum. Almanach*. Red. J. LESZIN-KOPERSKI. Warszawa 1966, s. 68.

<sup>2</sup> Tamże.

<sup>3</sup> akw [A.K. WAŚKIEWICZ]: *Tadeusz Peiper 1891–1969*. „Orientacja” 1970, nr 10. Wybór fragmentów artykułów Peipera *Myśli, które nie umarły* zamieścił Tomasz Burek.

noszą w krawacie, będą mieli kłopot ze znalezieniem go w tej książce<sup>4</sup>.

Podkreślając wagę swej twórczości, widział już wielkość tego, co – w jego przekonaniu – się dokonuje, znaczenie kulturowego projektu i konsekwentnych realizacji artystycznych.

Zwracam uwagę przede wszystkim na trzy szkice Waśkiewicza, dociekliwego egzegety twórczości „papieża awangardy”: „Woń rzeźni i róż”. O erotyce Tadeusza Peipera, „Płynnymi dłońmi rozsnuwam twą nagość...”. (*Erotyka w systemie Awangardy krakowskiej*) oraz *Poemat miłosny Tadeusza Peipera* – bliższe sobie w strategii krytycznej współobecności z wybranymi utworami<sup>5</sup>.

Waśkiewicza interesuje i socjologia literacka, i poetyka, buduje swoje wywody systematycznie, niespiesznie – czasami artykułując wątpliwości wynikające z dotychczasowych ustaleń

---

<sup>4</sup> T. PEIPER: *Wybór wierszy*. Wyboru dokonał J. LESZIN-KOPERSKI. Warszawa 1972. *Generacje* seria II, t. 1. Na „skrzydełku” okładki zamieszczono informację, iż słowo wstępne do wieczoru promocyjnego wygłosił Janusz Sławiński, a wiersze prezentował Zbigniew Zapasiewicz. Konsultantami edycji byli Ryszard Krynicki i Andrzej K. Waśkiewicz. W zbioru znalazła się nota biograficzna pióra Waśkiewicza. Wykaz komentarzy do tomiku w: *Generacje 1971–1976. Antologia*. Wybór, oprac. i redakcja J. LESZIN-KOPERSKI, A.K. WAŚKIEWICZ. Warszawa 1977, s. 89.

<sup>5</sup> Pierwszy szkic opublikowano w zimowym numerze „Osnowy” z 1970 roku, potem Waśkiewicz zamieścił go w dedykowanej Peiperowi książce *Rygor i marzenie. Szkice o poetach trzech awangard*. Łódź 1973, s. 24–52. Podobnie jak w przypadku innych, cytuję według książki *W kręgu „Zwrotnicy”*. *Studia i szkice z dziejów krakowskiej Awangardy*. Kraków 1983, s. 40–64. Wyjątkiem *Poemat miłosny Tadeusza Peipera*, który był wprowadzeniem do tomiku *Na plaży*, potem został przedrukowany w książce *W kręgu futuryzmu i awangardy. Studia i szkice*. Wrocław 2003, s. 117–134. Tom „zwrotnicowy” recenzowali m.in. J. MOROŃ: *Miejsce poetów Awangardy Krakowskiej*. „Życie Literackie” 1983; nr 28; S. BEREŚ: *Posąg Awangardy w opuszczonym trykocie*. „Twórczość” 1984; T. BŁĄŻEJEWSKI: *W kręgu Awangardy krakowskiej*. „Miesięcznik Literacki” 1984, nr 4; A. BUCK: *Nowe interpretacje literatury kręgu „Zwrotnicy”*. „Nowe Książki” 1984, nr 2. Publikacje Waśkiewicza dotyczące Peipera skrupulatnie zarejestrowano w: *Andrzej K. Waśkiewicz (22 czerwca 1941 – 11 lipca 2012)*. Oprac. A. SOBECKA. Zielona Góra 2019. *Zeszyty Bibliograficzne ZLP*, nr 3, red. E. KURZAWA.

(co charakterystyczne, często wykorzystuje poetyckie cytacje, by nie zawieszać swojego wyводу „w próżni”).

## 2

„Prawdziwie nowoczesny paradygmat liryki erotycznej zarysował się dopiero w twórczości międzywojennej awangardy” – oznajmiła Anna Legeżyńska, interesując się między innymi „pamięcią erotyczną” jako „mentalnym śladem doświadczenia cielesnego”<sup>6</sup>. Erotykę w systemie awangardowym Waśkiewicz pojmuje „w sensie odmiany gatunkowej („»liryka miłosna«”), jak i w znaczeniu świadomości erotycznej”<sup>7</sup>. Przywołując Peipera (*O ordynarności. Odpowiedzi, Poezja ciała*), Jana Brzękowskiego (*Kryzys nad Sekwaną*) i Juliana Przybosia (*Z rozmowy*), przedstawił propozycję ujęcia modelowego: pierwsza sekwencja wiąże się z cielesnością, „obroną tych popędów człowieka, w których wyraża się najsilniej jego umiłowanie życia, jego zdrowie i siła zdobywczą”; druga – z rolą miłości fizycznej, światoodczuwaniem i bytową rekapitulacją; trzecia – z poetyką wyrażania uczuć, ucieczką przed dosłownością, prostotą, bezpośredniością. Waśkiewicz uzna je za ważne w perspektywie poetyki sformułowanej. Rzeczywiście, te trzy wybrane oznajmienia deklaratywne i postulatywne wyznaczają dostrzegalne miejsca na strategicznej mapie „wysłowienia” erotyków awangardowej materii poetyckiej.

Warto dodać, że pierwszy z wymienionych elementów modelu zawiera cytat z krótkiego tekstu *Poezja ciała* (pierwotnie opublikowanego na łamach „Zwrotnicy” 1923, nr 4), będącego właściwie miniaturowym wezwaniem-manifestem w sprawie tematu i języka nowej poezji, konkretnie – lirycznego wyrazu fizjologii. W *Komentarzu* do edycji *Pism* Waśkiewicz przypominał opuszczony przez Peipera w *Tędy* fragment:

<sup>6</sup> A. LEGEŻYŃSKA: *Pamięć erotyczna. Z problemów poetyckiej somatoestetyki*. W: *Poetologie pamięci*. Red. D. ŚNIEŻKO. Szczecin 2011, s. 157.

<sup>7</sup> A.K. WAŚKIEWICZ: „Płynnymi dłońmi rozsnuwam twą nagość...”. (*Erotyka w systemie Awangardy krakowskiej*) W: IDEM: *W kręgu „Zwrotnicy”...*, s. 317.

Mówi się o pięcie Achillesowej. Będzie trzeba mówić także o Achillesowych genitaliach. Są krytycy, którzy jedyną naszą słabość widzą w naszej słabiznie. Z powodu jej braków? O nie, z powodu jej nadmiarów. Zaniepokojeni krytycy skarżyli się na nadmiar spermy w 3-im zeszytcie „Zwrotnicy” i mówili o ordynarności<sup>8</sup>.

Autor *W kręgu „Zwrotnicy”* zauważył, że erotyka, tak istotna w świecie poetyckim Peipera, w teorii pozostała na uboczu, a „Artykuł *Poezja ciała* jest [...] na dobrą sprawę pozycją jedyną, jeśli nie liczyć sporadycznych i marginesowych uwag w innych przekazach poetyki sformułowanej”<sup>9</sup>.

Sięgając po zamieszczoną w książce Stanisława Jaworskiego tabelę *Podział znaczeniowy rzeczowników (opracowany na podstawie tomików: »A« i »Żywe linie«)*, Waśkiewicz spoglądał na frekwencję wyrazów związanych z ciałem i jego czynnościami (w rubryce pierwszej: *Człowiek*)<sup>10</sup>. Wynik 21,8% ma oczywiście charakter „całościowy”, jednak autor *Rygoru i marzenia* sugeruje, że przy potencjalnym uwzględnieniu szczegółowych kategorii górę wzięłyby rzeczowniki semantycznie związane z ciałem kobiety<sup>11</sup>. Dla Waśkiewicza to potwierdzenie „obse-

---

<sup>8</sup> Zob. T. PEIPER: *Pisma: Tędy. Nowe usta...*, s. 377.

<sup>9</sup> A.K. WAŚKIEWICZ: *Szkic do mapy „Nowych ust”*. W: IDEM: *Rygor i marzenie...*, s. 19.

<sup>10</sup> S. JAWORSKI: *U podstaw awangardy. Tadeusz Peiper pisarz i teoretyk*. Wyd. drugie, przejr. i uzup. Kraków 1980, s. 225.

<sup>11</sup> „Czynności i stany duchowe” to 1,7%, „Ubranie, pożywienie, mieszkanie” – 16,1. Część druga rejestruje pojawiające się w dwóch tomikach słowotematy, tu m.in.: pierś – 10 razy, usta – 10, kobieta – 7. Przypomnijmy: w *Na przykład* – notował Peiper – „Scenzurowano miejsce w którym pojawia się nad kobiecy”. Z dozą ironii pisarz zastanawiał się nad linią obrony: „Czy wykazywać piękno kształtu, jaki scenzurowana część ciała wnosi w świat kształtów? [...] A może [...] wyodrębnić uszczypnięcie [...] i zapytać czy jest ono bardziej nieobyczajne niż owe głaskanie ud i wgryzania się w piersi, tak częste w dzisiejszej literaturze, a jednak nie konfiskowane?” (T. PEIPER: *Granice pornografii*. W: IDEM: *Pisma: O wszystkim i jeszcze o czymś. Artykuły, eseje, wywiady (1918–1939)*. Przedmowa, komentarz, bibliografia S. JAWORSKI. Oprac. tekstu T. PODOSKA. Tłum. pierwodruków czeskiego, francuskiego, hiszpańskiego A. WŁODEK, S. JAWORSKI, G. MAKOWIECKA, J. ZYCH. Red.

syjności wyobraźni Peipera”, skłaniające do wykorzystania „kategorii Freudowskich”, których „nie można pominąć”<sup>12</sup>. W swoich interpretacjach kilkakrotnie przywoływał Sigmunda Freuda, zwracając uwagę na symbolikę i polemiczne „odwrócenia” Peipera (choćby w zmianach relacji lirycznych bohaterów, czego przykładem *Na rusztowaniu z A*).

Rzeczywiście, można mówić w tym przypadku – by złagodzić nieco diagnozę w chorobowym rejestrze – o znamionach erotycznej obsesji, z kolei w późnych tekstach Peipera – znamionach schizofrenii<sup>13</sup>. Joanna Grądział-Wójcik, w bardzo instruktywnym opracowaniu monograficznym, zwraca uwagę na to, jak poprzez przymiotnikowe etykiety literaturoznawcy próbowali (i próbują) określić charakter erotyki Peipera – może ona być „uspołeczniona, zinstrumentalizowana, pozornie sfunkcjonalizowana, tłumacząca rzeczywistość, terapeutyczna, mistyczna, użytkowa, pozasystemowa, anarchizująca”<sup>14</sup>. Odległe to rejonny zadań i spełnień, czasami – obowiązków. Co jednak ważne

---

S. GÓRA, S. JAWORSKI, T. PODOSKA. Kraków 1974, s. 242). Dwuwers intryguje plebejską porywczością: „Nie myśli długo z babą się certolić; / uszczypnie w dupę i niech pękną muzy” (T. PEIPER: *Nad listem*. W: IDEM: *Pisma: PoeMATY i utwory teatralne*. Przedmowa, oprac. tekstu, komentarz A.K. WAŚKIEWICZ. *Utwory Z dróg wojennych* oprac. i komentarz S. JAWORSKI. Red. S. GÓRA, S. JAWORSKI, T. PODOSKA. Kraków 1979, s. 193).

<sup>12</sup> A.K. WAŚKIEWICZ: „Woń rzeźni i róż”..., s. 63.

<sup>13</sup> J. FAZAN: *Od metafory do urojenia. Próba patografii Tadeusza Peipera*. Kraków 2010. W 2020 roku ma być dostępna, znana jedynie z fragmentów, *Księga pamiętnikarza*. Odsłoni ona egzystencjalny (w tym – psychotyczny) punkt dojścia „burmistrza marzeń niezamieszkanym”. Zob. m.in. rozdział *Tadeusz Peiper* w tomie *Maski*. Wybór, oprac. i red. M. JANION i S. ROSIEK. *Transgresje* 4, t. 1. Gdańsk 1986, s. 227–366. Tę część otwiera wiersz *Nieznamy Julii Hartwig*, rozpoczęty wersami eksponującymi szaleństwo i ciężar urojeń: „Przedemną jego plecy przygarbione i czaszka odsłonięta szaleństwem / Gdy odwróci głowę znad książki będzie miał oczy błędne / a twarz pożółkłą i zmiętą / Jest więźniem jakiegoś zakładu dziedzicem spadku urojeń” (s. 229).

<sup>14</sup> J. GRĄDZIAŁ-WÓJCİK: *Drugie oko Tadeusza Peipera. Projekt poezji nowoczesnej*. Poznań 2010, s. 99. W trzech rozdziałach (*Szyfry intymne, Między poezją a ciałem. Erotyzm i autotematyzm, Świat uzmysłowiony*) autorka rozpatruje m.in. zagadnienia intymności, antagonizmu płci, „poetyki pożądania”.

w kontekście przywołanej statystyki, badaczka pisze o ekspozycji ciała w wierszach miłosnych Peipera, które okazują się „swoistymi autotematycznymi erotykami, utajnionymi tekstami o sztuce słowa, w których ożywcze okazuje się napięcie między doświadczeniem cielesności a potrzebą jego wyrażenia, czyli unieważnienia”<sup>15</sup>. To kwestia intelektu, emocji, stopnia racjonalizacji (odstępstw, ucieczek) i znów obsesyjności wyobraźni.

Trafna jest, bez wątpienia, obserwacja Janusza Kryszaka: „Atmosfera erotyki przenika twórczość Peipera, ujawnia się niemal w każdym wierszu, jest tą treścią, która przebić się chce przez każde zdanie, która obrysowuje psychiczny i poetycki świat nadając mu walor niespodziewanej spójności”<sup>16</sup>. Jednak erotyka – podkreślał Waśkiewicz – odchodzi w niebyt w fazie stanowczego uderzenia krakowskich awangardystów (we wspomnianym tomie *A* ukazały się wiersze z lat 1914–1923<sup>17</sup>). Badacz dostrzega dylematy Peipera, problem gdzie i jak erotyka odnajduje swe miejsce w „systemie cywilizacyjnym”, w obszarze konsekwentnie racjonalizowanym? Jak spełniają się damsko-męskie role i intymne zależności? Przykład *Dancingu*:

zbliżyć węż do pani jest to zanurzyć szklanę w wiośnie.

Przepraszam: to udo między udami to była tylko cytata.

Gdybym miał mówić od siebie: nie dają się na tacy.

---

<sup>15</sup> Ibidem, s. 15.

<sup>16</sup> J. KRYSZAK: *Tadeusz Peiper – poeta urojonej perspektywy*. W: IDEM: *Urojona perspektywa. Szkice literackie*. Łódź 1981, s. 67.

<sup>17</sup> Wciąż będzie powracało pytanie: czy teksty były „odtworzane”? To istotne dla genezy, kształtującej się formy wyrazu. Zob. m.in. B. LENTAS: *Zagubiony początek* [s. 28–34]; *Funkcje mitu skradzionej walizki* [s. 34–37], *Autolegenda Peipera* [s. 37–39]. W: EADEM: *Tadeusz Peiper w Hiszpanii*. Gdańsk 2011. Lentas przypomina Włodzimierza Majakowskiego, którego więzienne wiersze zostały skonfiskowane przez policję. Przyznaje też, że tylko historii Peipera poświęcono tak wiele uwagi, choć nikomu (próbowali to zrobić m.in. Stanisław Jaworski, Andrzej K. Waśkiewicz, Carlos Marrodan Casas) nie udało się ostatecznie wyjaśnić sytuacji i „Nad walizką do tej pory unoszą się opary tajemnicy” (s. 28). Całościowy profil faktograficzny pisarza przedstawia T. JEZIOROWSKI: *Kalendarium życia i twórczości Tadeusza Peipera*. W: *Papież awangardy. Tadeusz Peiper w Hiszpanii, Polsce, Europie*. Red. P. RYPSOŃ. Warszawa 2015, s. 520–565.

[.....]  
Lustra z białej skóry obejmowałem, obejmowałem kobiety,  
[.....]  
Tańczę, bo na piersiach kobiet, jak na falach zmieniają się me  
odbicia<sup>18</sup>.

Waśkiewicz powie w tym przypadku o „zanegowaniu autonomiczności partnerki”, co kieruje nas ku rozważaniom o zależności, dyktacie i uprzedmiotowieniu w partnerskich relacjach. Inaczej wygląda sytuacja w poemacie *Na plaży*, w którym pojawi się małżeństwo, wpisane siłą rzeczy w relacje „uspołecznione”<sup>19</sup>. A tak szkicowany będzie jeden z – bynajmniej nie chłodnych, emocjonalnie obojętnych – erotycznych obrazów:

Pod pnem sosny stanął i srebrnym łukiem urągał niebu bez  
żalu  
a gdy ona na jednym ze wzgórz położyła się niczym owoc na  
talerzu  
i pogrzyżyła się we wszystko i wszystkiego stała się częścią,  
on w to się pogrzyżył, z czego w swe dzieło wyskoczy.

W ciała swe wsunięci, kąpać będą w sobie swe różnice.

To, co jest w mięsie, nie tylko jako mięso się ceni.  
[.....]

Między łędźwiami a krzyżowiną pycha ją wydrąża,  
cień, jak duma, gęstnieje nad biodrem, na biodrze taje, w dół  
zdąży  
i w fałd trykotu u szczytu nogi niesie pas swej głośniejszej czerni,  
a wzdęte pośladki błyszczą nad nim, granatowe pomarańcze.

[.....]  
kochają się wzajemnie mówą mięśni i ich przedmową  
tłuszczową<sup>20</sup>.

<sup>18</sup> T. PEIPER: *Pisma: Poematy i utwory teatralne...*, s. 103.

<sup>19</sup> A.K. WAŚKIEWICZ: „Płynnymi dłońmi rozsnuwam twą nagość...”...  
W: IDEM: *W kręgu „Zwrotnicy”...*, s. 321.

<sup>20</sup> T. PEIPER: *Na plaży*. W: IDEM: *Pisma: Poematy i utwory teatralne...*,  
s. 95, 96, 98.



Mila Elin, która – według Waśkiewicza – była wierną uczennicą Peipera, napisała:

W *Razie* Peiper pokazał się całkowicie, ze wszystkich stron. Pokazał artystę najwyższej rangi, pokazał mocne serce bez mazgajstwa i erotykę o różnych odcieniach i zasadniczym tonie: „Apol[l]ina bez trykotów”... Eros czuwa nad każdym jego utworem, a leciutkie łopotanie jego skrzydełek słycać nawet tam, gdzie trudno go widzieć. Stosunek Peipera do otaczającej rzeczywistości, z jego pracą włącznie, jest erotyczny, czynny, zaborczy, wybitnie męski<sup>21</sup>.

To głos kobiety chyba nieznoszącej sprzeciwu wobec obiektu swego zapatrzenia – choć nieco „plakatowo-reklamowy”, to jednak głos-świadek. Ze względu na nadawcę i okoliczności – musi się liczyć.

### 3

Uwagi o poemacie *Na plaży* (ukazał się w trzecim tomie, zatytułowanym *Raz*, w 1928 roku) Waśkiewicz zaczął zestawiać z „przymrużeniem oka”, informując czytelników, iż nie otrzymaliśmy poematu marynistycznego (wątek marynistyczny mielibyśmy dostrzec u Przybosa i Brzękowskiego). Jest to „nade wszystko poemat o szczęśliwej miłości. Miłości [...] zsocjalizowanej, a więc takiej, która nie wyłamuje się z cywili-

---

<sup>21</sup> M. ELIN: *Tadeusz Peiper i jego „Raz”*. Głos Poranny” 1930, nr 120. Cyt. wg edycji T. PEIPER: *Pisma: Poematy i utwory teatralne...*, s. 673. Zob. A.K. WAŚKIEWICZ: *Szesnaście wierszy Mili Elin*. W: IDEM: *W kręgu „Zwrotnicy”...*, s. 294–316, a także S. JAWORSKI: *Nowa poetka Dwudziestolecia*. W: IDEM: *Odnajdywanie świata*. Kraków–Wrocław 1984. W szkicu Waśkiewicza odnajdziemy interesujące rozważania o erotycznych „odsłonach” jej wierszy, kontekstowych współbrzmieniach i dysonansach awangardowych form wyrazu. Zestaw utworów poetki ukazał się dwukrotnie: *Wachlarz z białych kwiatów*. Zebrał, oprac. i posłowiem opatrzył A.K. WAŚKIEWICZ. Warszawa 1974. *Generacje* seria IV, t. 6; *16 wierszy*. Zebrał i oprac. A.K. WAŚKIEWICZ. Gdańsk 1999. Dzięki tym edycjom została wyrwana ze stanu publikacyjnego rozproszenia, przywrócona i ocalona.

zacyjnych i socjalnych reguł, ale je wspiera [...] Tłem spektaklu erotycznego, rozgrywającego się na gdyńskiej plaży i w okolicznym lasku, jest bowiem to, co w opublikowanym później artykule nazwał »spektaklem postępu«, rodzące się nowoczesne miasto portowe”<sup>22</sup>. Autor *Rygoru i marzenia* podkreśla, że to ostatnie ogniwo erotycznych tekstów Peipera (z wcześniejszych wymienia *Na rusztowaniu*, *Ja, ty*, *Naszyjnik*, *Nagą*, *Ujmij twe oczy*).

Spójrzmy na lekturową strukturę. Po wprowadzeniu pojawiają się numerowane części tekstu – pierwsza ma charakter historycznego, faktograficznego uszczegółowienia: tu odnajdziemy informacje o wierszach z tomu, które były przedrukami, o tym, kiedy autor mógł pracować nad tekstami. Oznajmia:

Możemy tylko przypuszczać, iż *Dancing* i *Na plaży* powstały w okolicach lat 1927–1928. [...] *Na plaży*, utwór, który – sądzimy – stanowi zwieńczenie erotycznego wątku jego [Peipera – przyp. PM] poezji, jest utworem zagadkowym, „odstającym” od całości. A równocześnie – bardzo „Peiperowskim”, kulminującym charakterystyczne cechy jego poezji. Z tej perspektywy nie jest kwestią obojętną (także dla jego pełnego odczytania), kiedy rzeczywiście powstał. Czy w istocie jest ostatnim głosem autora w kwestii „poezji miłosnej”<sup>23</sup>.

Waśkiewicz dość konkretnie opowiedział historię, choć sam przecież zastrzegął, że „streszczanie utworów poetyckich uchodzi [...] za zabieg symplifikatorski”, zatem jedynie w skrócie przypomnę: oto małżeństwo na plaży i jego „gra miłosna”. Część akcji rozgrywa się w wodzie, kochają się „wzajemnie

---

<sup>22</sup> Pamiętając o wizerunku poety miasta, w pierwszym obrazie poematu zobaczymy sceniczną odsłonę natury: „W godzinach kiedy duch jest mięsożerny sierpień powinien leżeć w Gdyni, / piasek powinien buchać parą, morze powinno kipieć jak nigdy, Nad wodą, / nad wodą”. Notabene, Waśkiewicz informuje, że Peiper przyjeżdżał do Gdyni odwiedzać swojego szwagra, miejskiego lekarza, był „turystą-letnikiem” (zob. A.K. WAŚKIEWICZ: *Poemat miłosny Tadeusza Peipera*. W: IDEM: *W kręgu futuryzmu...*, s. 117). Pejzażu miasta jednak nie uniknął.

<sup>23</sup> A.K. WAŚKIEWICZ: *Poemat miłosny Tadeusza Peipera...*, s. 119.

„mową mięśni i ich przedmową tłuszczową”. Idą do lasu, mężczyzna oddaje pod drzewem mocz i „pień drzewa, patrząc Bogu w twarz, srebrem moczu ściemniał”. Potem pojawia się opis aktu miłosnego<sup>24</sup>. Waśkiewiczowi zależało na obszerniejszej relacji, gdyż chciał uwidocznic strukturę rozkwitania, „opis przemian w świadomości obserwatorów”, „rytuał miłosny”. Przywołuje fragment *Traktatu o historii religii* Mircei Eliadego:

Wody rozkładając każdą formę i przekreślając wszelką »historię«, posiadają własność oczyszczenia, regeneracji i odrodzenia, ponieważ to, co jest zanurzone w wodzie, »umiera«, a wynurzając się z wody, jest podobne do dziecka bez grzechu i bez »historii«, zdolne do otrzymania nowego objawienia i do rozpoczęcia nowego własnego życia<sup>25</sup>.

W interpretacji Waśkiewicza, może kontrowersyjnej, „dla kobiety kontakt z wodą ma charakter aktu zastępczego, poddaje się wodzie, tak jak potem podda się mężczyźnie”<sup>26</sup>. Mowa o rytualizacji, symbolizacji i właściwie – powtórzmy określenie komentatora – „akcie zastępczym”: „Jeśli jednak działania kobiety prowadzą do poddania się »czasowi świętemu«, ryt jest wchodzeniem w sferę *sacrum*, to mężczyzna zajmuje postawę obrazoburcy. Czynność fizjologiczna jest prowokacją”<sup>27</sup>. Można zgodzić się z ostateczną konstatacją Waśkiewicza, iż analizowany przez niego tekst jest „tyleż utworem »fizjologicznym«, co »mitograficznym«”<sup>28</sup>.

Finał *Na plaży* Wiesław Paweł Szymański uznał za „jeden z ładniejszych obrazów poezji Peipera”:

Sytuacja, którą opisuje, jest bardzo oczywista – Peiper »opisuje« tu po prostu stosunek płciowy, ale bezpośredniość tego opisu nie razi, została bowiem stonowana jak gdyby dwoma podobrazami, które się nakładają na obraz główny. Pierwszy

---

<sup>24</sup> Ibidem.

<sup>25</sup> Ibidem, s. 127.

<sup>26</sup> Ibidem.

<sup>27</sup> Ibidem, s. 128.

<sup>28</sup> Ibidem, s. 129.

»podobraz« to utożsamienie »włosów« z całym krajobrazem, drugi natomiast – jest jego w pewnym sensie kontynuacją. Utożsamieniu z krajobrazem, teraz konkretnie – ziemią, ulega cały człowiek<sup>29</sup>.

Konstatacja pozwala nieco inaczej spojrzeć na – podkreślaną czasami – ofensywność, czy nawet agresywność metafor Peipera. Szymański powiada o „stonowaniu”, które prowadzi od konkretnego do obrazu całościowego, scalającego. I rzeczywiście tak się w tym świecie poetyckim dzieje, mit „Matki-Ziemi” związany jest z naszą egzystencjalną materialnością<sup>30</sup>.

#### 4

Słowo obsesja pojawia się i w uwagach Waśkiewicza, i w komentarzu Stanisława Jaworskiego. Autor *U podstaw awangardy* przekonywał:

Obsesja seksualna poezji Peipera jest sprawą nie tylko 9 wierszy-erotyków (spośród 40 wchodzących w skład *A i Żywych linii*). Wytworzone w polu jej działania wzorce widzenia funkcjonują także gdzie indziej; przede wszystkim we wszystkich wierszach mówiących o zmysłowej stronie świata. Naładowanie erotyzmem, przesycające atmosferę tych wierszy, dokonuje się głównie za pomocą zabiegów animizacyjnych i personifikacyjnych<sup>31</sup>.

---

<sup>29</sup> W.P. SZYMAŃSKI: *Od metafory do reportażu (poezja Tadeusza Peipera)*. W: IDEM: *Neosymbolizm. O awangardowej poezji polskiej w latach trzydziestych*. Kraków 1973, s. 74.

<sup>30</sup> Tu Szymański zwraca uwagę na motyw „mięsa” („dobre menu urabia stosunek człowieka do całokształtu”, zob. W.P. SZYMAŃSKI: *Od metafory do reportażu...*, s. 75), by tak rzec – konsumpcyjnej, także w wymiarze artystycznego efektu, wspólnoty. W grę wchodzi smak, praca, „energie zdobywcze” dzięki którym pojawić się może dobrobyt, a potem pasmo wykwiint-sztuka-altruizm.

<sup>31</sup> S. JAWORSKI: »A i »Żywe linie«. W: IDEM: *U podstaw awangardy...*, s. 120.

Dla futurystów liczył się żywioł, dynamika przedstawienia, spontaniczność w doborze tematu i poetyckiej realizacji, panerotyzm. W manifestie dotyczącym futuryzacji życia Bruno Jasiński oznajmiał, iż kobieta jest „siłą nieobliczalną i niewyzyskaną pszez swuj wpływ niebywały”, a „moment erotyczny” – „jedną z najbardziej zasadniczych funkcji życia w ogóle”<sup>32</sup>. Mogły więc powstawać takie wiersze jak jego absurdalne *Mięso kobiet*, czy też noszące znamiona manifestu *Kobiety wysnzione* Anatola Sterna. Jasiński, poruszając się w sferach erotyki dwubiegunowej – „wytwornej” i „dzikiej” – jest bezpardonowy:

A ja chcę dzisiaj pieścić Pani piersi bez bluzki,  
Chcę być dziko bezczelny i mocny, jak tur.  
Pani dużo ma w sobie z rozpalonej Zuluski.  
Pani usta się śmieją i mówią: toujours!

Pani dzisiaj się marzy... jakiś sen o wikingu...  
Purpurowe ekscesy niewyspanej Ninon...  
Takie, jak Pani, bierze się w pędzącym sleepingu  
Na poduszkach pluszowych rozebraną i mdłą.

I, wysysając się w piersi Pani ostro-mdły zapach  
W końcach palców poznaje się budzący się wstręt  
Do tych kobiet, co dają się na brudnych kanapach  
Karmelkowo-lubieżne i pokorne, jak sprzęt<sup>33</sup>.

W przypadku Peipera nie znajdziemy śladów futurystycznych galopad, w grę wchodzi – by poszukać zwartej formuły – elegancja wyrazu. Peiper jest sobą, gdy z powagą burzy sentymentalną nastrojowość:

---

<sup>32</sup> B. JASIEŃSKI: *DO NARODU POLSKIEGO. MANIFEST w sprawie natiymiasstowej futuryzacji życia*. W: *Antologia polskiego futuryzmu i Nowej Sztuki*. Wstęp i komentarz oprac. Z. JAROSIŃSKI. Wybór i przygotowanie tekstów H. ZAWORSKA. Wrocław 1978, s. 13–14. BN I, 230. Zob. M. KAREŃSKI-TSCHURL: *Czy dlatego, że my się „par exemple” nie kochamy? O erotyce futurystycznej na przykładzie poezji Brunona Jasińskiego i Anatola Sterna*. „Teksty Drugie” 2000, nr 1.

<sup>33</sup> B. JASIEŃSKI: *Trupy z kawiozem*. W: *IDEM: Poezje zebrane*. Wstęp, oprac. i komentarze B. LENTAS, współpr. M. OGWŃSKA. Gdańsk 2008, s. 39.

Noc o woni kobiety, gwałcona tylko gwiazd wzrokiem,  
kąpie się w toni ech, poziomych, = śpiące jezioro<sup>34</sup>.

Zestawiając fragmenty wierszy dokumentujących erotyczną obsesyjność Peipera, Jaworski, oprócz *Nocy zgładzonej*, wybierze *Nogę*, *Czyli*, *Odezwę*, *Latarnię* oraz *Football*. W przypadku ostatniego z wymienionych tekstów chodzi o skojarzeniowe zaskoczenie metaforycznymi komponentami:

Ptak który ptak który by był ciekłą latarnią  
i rozpinał łuk szeroko wykreślony biodrem  
najpiękniejszej kobiety, lub latającą spiżarnią  
słodczy zebranych między najwonnejszym miodem;<sup>35</sup>

I destruktorzy, i konstruktywiści międzywojennej awangardy usiłowali wyłamywać się z obowiązujących w obyczajowości swojego czasu norm. Truizm, ale chodzi w tym wypadku o wspólne miejsca artystycznych przełomów. Chcieli być „poza” i „ponad” w kulturowym (nie)porządku. Antytradycjonalizm, nowość i nowatorskość są dziś w opisie historycznym słowami kluczowymi<sup>36</sup>.

---

<sup>34</sup> T. PEIPER: *Noc zgładzona*. W: IDEM: *Pisma: Poematy i utwory teatralne...*, s. 51. Zob. M. KAREŃSKI-TSCHURL: „Ty kartka papieru, którą ja zapiszę”. *Erotyka w poezji Tadeusza Peipera*. W: *Między słowem a ciałem. Materiały z VI Sesji Naukowej z cyklu „Świat jeden, ale nie jednolity”*, Bydgoszcz, 24–26 października 2000 roku. Red. L. WIŚNIEWSKA. Bydgoszcz 2001.

<sup>35</sup> T. PEIPER: *Pisma: Poematy i utwory teatralne...*, s. 66. Waśkiewicz odnotowuje dwa warianty: w. 1–4 (początek: „Ptak, który – , [...]”), w. 12: („[...] ptak który –”), wprowadzające warianty pauz, opóźnień.

<sup>36</sup> Por. m.in. G. GAZDA: *Sztuka – życie działanie* [s. 75–165]; *Awangarda wobec tradycji* [s. 166–201]. W: IDEM: *Awangarda – nowoczesność i tradycja. W kręgu europejskich kierunków literackich pierwszych dziesięcioleci XX w.* Łódź 1987; E. BALCERZAN: *O nowatorstwie*. Gdańsk 2004, *Wykłady Schopenhauerowskie*, nr 1, przedruk w: IDEM: *Pochwała poezji. Z pamięci, z lektury*. Mikołów 2013, s. 119–138. Na temat „kategorii nowości” zob. fragment ważnej książki Petera Bürgera *Teoria awangardy*. Przekład J. KITA-HUBER, red. naukowa K. WILKOSZEWSKA. Kraków 2006 (*Nowość*, w obrębie rozdziału *Awangardowe dzieło sztuki*, s. 75–87).

W pracach Waśkiewicza-badacza spoglądamy na rozmaite zjawiska awangardowego frontu, na obszary różnicowania się programów i poetyckich dykcji, ale też odkrywamy w owych realizacjach istotne zależności. Wskazuje on intelektualne związki poszczególnych formacji (choćby futurystów i peiperystów), odkrywa złudzenia programowej odrębności i praktyczne, widoczne na poziomie wiersza (czy też: kompozycji metaforycznej), zbieżności. Waśkiewicz z pasją porównywał wersje rękopisów, pierwodruków i przedruków, analizował funkcjonalne różnice, był specjalistą od socjologiczno-literackich uporządkowań, ale w ramach interpretacyjnych deszyfracji odkrywał struktury tekstowe i wyobraźniowe poetów Awangardy (Peiper, Julian Przyboś, Jan Brzękowski, Jalu Kurek, Adam Ważyk). Czynił to z przejmującą świadomością, że „w tym karnawale czaiła się groza. Radosna rewolta okazywała swoją podszewkę”...<sup>37</sup>

Zgodnie z diagnozą Mariana Kisiela, w roli krytyka literackiego Waśkiewicz:

W literaturze poszukiwał [...] oznak zmiany estetycznej; w życiu literackim – ludzi, mających w sobie – mimo odmienności biografii i światopoglądów – potencjał zmiany. [...] Otwarcie na nowość, wiara w nią, to najbardziej wyraziste atrybuty jego postawy. Jedenasta teza o Feuerbachu, którą tak często cytował, była – w istocie rzeczy – skróconym, a przecież sugestywnym krytyczno-literackim *credo*: nie wystarczy interpretować świat, trzeba znaleźć takie argumenty, które będą mogły go zmienić.

Świat, czyli literaturę.

Literaturę, czyli świat<sup>38</sup>.

<sup>37</sup> A.K. WAŚKIEWICZ: *Przedmowa*. W: IDEM: *W kręgu futuryzmu...*, s. 5.

<sup>38</sup> M. KISIEL: *Literatura, czyli świat. O krytyce Andrzeja K. Waśkiewicza*. W: *W literackich konstelacjach. Księga Jubileuszowa dedykowana Profesor Elżbiecie Hurnik*. Red. B. MAŁCZYŃSKI, J. WAROŃSKA, R. WŁODARCZYK. Częstochowa 2013, s. 239–240. Wersje poszerzone szkicu w IDEM: *Critica*

Zaakcentujmy rzecz całą: pojęcie „zmiany estetycznej” w obszarze literatury (doświadczenia kulturowego) i poczucie konieczności nowatorskich poszukiwań wiąże Waśkiewicza-badacza z Waśkiewiczem-krytykiem.

Czytający Peipera autor *W kręgu „Zwrotnicy”* był przede wszystkim historykiem literatury, który – archiwizując i interpretując dokonania Awangardy – powracał do źródeł nowoczesności, a tę gruntowną znajomość reguł, teoretycznych i praktycznych transformacji estetycznych oraz kulturowych wykorzystywał w niezliczonych tekstach krytycznych: analizując, informując, polemizując z pisarzami – by tak rzec – rozmaitego formatu. To poważne historyczne studiowanie tekstów (zaznaczał, że nie uważał się za „badacza »uniwersyteckiego«”<sup>39</sup>) nosi wyraźne ślady fascynacji, która wpływała na powroty do wierszy i pozwalała budować teksty interpretacyjnie „pojemne”, nie zaś szkice małe i doraźne.

Tadeusz Peiper był jego Mistrzem.

---

*varia*. Katowice 2013, s. 131–144 oraz w: *Andrzej. Andrzej K. Waśkiewicz we wspomnieniach*. Zebrała i oprac. A. SOBECKA. Gdańsk 2017, s. 49–66.

<sup>39</sup> A.K. WAŚKIEWICZ: *Przedmowa...*, s. 7.





## Mila Elin. Jeszcze raz o „stażystce” Tadeusza Peipera

### 1

„Gdy mowa o Elinównie, poruszamy się w sferze przypuszczeń. Pewne jest jednak, że w dwudziestoleciu mieliśmy – o jedną poetkę więcej” – pisał Stanisław Jaworski po lekturze zbioru *Wachlarz z białych kwadratów*<sup>1</sup>. Publikacja serii *Generacje*, przygotowana w 1974 roku przez Andrzeja K. Waśkiewicza, zebrała wówczas czternaście wierszy Mili Elin<sup>2</sup>. Wiele lat później edytor wznowił tomik, dołączając jeszcze dwa teksty – do dziś niczego więcej nie opublikowano (niczego więcej nie odnaleziono)<sup>3</sup>. Tak naprawdę przez ćwierć wieku niewiele też

<sup>1</sup> S. JAWORSKI: *Nowa poetka dwudziestolecia*. W: IDEM: *Odnajdywanie świata*. Kraków–Wrocław 1984, s. 82 (uprzednio „Nadodrze” 1975, nr 5).

<sup>2</sup> M. ELIN: *Wachlarz z białych kwadratów*. Zebrał, oprac. i posłowiem opatrzył A.K. WAŚKIEWICZ. Warszawa 1974. *Generacje* seria IV, t. 6 (nakład 247 egz. numerowanych). Wieczór promocyjny prowadził Marian Piechał, wiersze przedstawiała Zofia Kucówna. Wykaz tekstów prasowych dotyczących poetki i przedruków wierszy ze zbioru rejestruje *Dokumentacja bibliograficzna* w: *Generacje 1971–1976. Antologia*. Wybór, oprac., red. J. LESZYN-KOPERSKI, A.K. WAŚKIEWICZ. Warszawa 1977, s. 94 (tu adresy omówień i not ze „Zwierciadła” 1975, nr 1, „Gazety Robotniczej” 1974, nr 280, „Nadodrza” 1975, nr 7, „Sztandaru Młodych” 1974, nr 264, „Nowego Medyka” 1974, nr 17, „Expressu Wieczornego” 1974, nr 259 oraz odsyłacze do tekstów dotyczących serii IV, m.in. S. Sterny-Wachowiaka: *IV seria „Generacji”*, „Nowy Medyk” 1975, nr 5). W tomie *Generacje...* zamieszczono wiersze *Głód i Krzyk kogutów* (s. 32), ten drugi ukazał się ponadto w „Zwierciadle” 1975, nr 1, *Kalendarz* w „Przekroju” 1975, nr 1574 oraz „Gazecie Robotniczej” 1974, nr 280.

<sup>3</sup> M. ELIN: *16 wierszy*. Zebrał i oprac. A.K. WAŚKIEWICZ. Gdańsk 1999 (nakład 150 egz. „z funduszy uzyskanych ze sprzedaży zbiorów z serii Biblioteka Rękopisów jako upominek dla uczestników i przyjaciół tych spotkań”).

o Elinównie napisano, ale dzięki małej edycji Waśkiewicza jej nazwisko nie pozostało pustym znakiem ze wspomnień pisarzy uznanych. Waśkiewicz podkreślał, że „generacyjne” zbiorki Tadeusza Peipera (notabene tomik wydany w 50 lat po ukazaniu się „Zwrotnicy”), Yeżego Yankowskiego, Tytusa Czyżewskiego<sup>4</sup>, Mili Elin „są pierwszymi w ogóle wyborami poezji autorów”, dodając: „Nie wiem czy poza tą serią mógłby się ukazać zbiorzek kilkunastu ocalałych wierszy »nowej poetki Awangardy« [...], czy ktokolwiek z wydawców podjąłby się przypomnienia Yankowskiego”<sup>5</sup>. Nikt się nie podjął, ale Yankowski pozostał na kartach historii polskiej awangardy i syntetycznych scaleń autorem zbioru *Tram wpopszek ulicy* z 1919 roku, a w wyborach lirycznych tekstów z Dwudziestolecia – w najlepszym razie – twórcą trzech rapsodów: tytułowego, *Splonu lotnika*, *Maggi*. Dopiero wiele lat później ukazał się – godny nie tylko lektur kontekstowych – reflektorowy tomik Stanisława Grędzińskiego<sup>6</sup>.

Trzeba zaznaczyć, iż w dobie renesansu zainteresowań tekstem biografii, w przypadku autorki *Wspomnienia tropiciele*

---

Utworky cytuję według tej edycji. W niniejszym szkicu powracam do uwag, które zapisałem w publikacji *Druk obietnic Mili Elin*. W: *Chodec cestami poezie. Drahomír Šajtar. Osiemdesátpět*. Red. K. ŠAJTAROVÁ, L. PAVERA. Ostrava 2007, s. 92–97.

<sup>4</sup> T. PEIPER: *Wybór wierszy*. Wyboru dokonał J. LESZIN-KOPERSKI. Warszawa 1972. *Generacje* seria II, t. 1; Y. YANKOWSKI: *Rytmy miasta*. Wybór i oprac. A.K. WAŚKIEWICZ. Warszawa 1972, *Generacje* seria II, t. 5; T. CZYŻEWSKI: *Harfiarz uliczny. Wybór wierszy*. Wybór i oprac. J. KRYSZAK. Warszawa 1973. *Generacje* seria III, t. 1.

<sup>5</sup> Zob. *Generacje 1971–1976...*, s. 8, 10. W odręcznej dedykacji dla piszącego te słowa, na stronie tytułowej, Waśkiewicz nazwał tomik Elin „wykopalskiem z odległej epoki” (wpis z 12 X 1999 roku).

<sup>6</sup> S. GRĘDZIŃSKI: *Parabole*. Wprowadzenie J.F. FERT. Red., posł. oraz komentarz edytorski M. PIECH. Lublin 2015. Uwaga o wcześniejszym projekcie – S. STERNA-WACHOWIAK: *Wirówka gatunków albo Stanisław Grędziński*. W: IDEM: *Miąższ zakazanych owoców. Jankowski – Jasiński – Grędziński. (Szkice o futuryzmie)*. Bydgoszcz 1985, s. 133. Por. bibliograficzne korekty – T. KŁAK: *Przypomnienia (Grędziński – Michalski – Rzeczyca)* [część 1: *Stanisław Grędziński (1895– ?)*, w numerze dwa listy z archiwum Waława Gralewskiego]. „Kresy” 1995, nr 3 (23). Zob. w niniejszej książce szkic „*Miażdż czaszki trybami maszyn*”. O Bogu i buncie w „*Psalmie*” Stanisława Grędzińskiego.

życiorysowych faktów będą zawiedzeni – pozostają z domysłami, mnożonymi pytajnikami. Wykorzystując szczątkowe informacje, trudno byłoby stworzyć jakąś legendę poetki (o niepamięci oraz „najsmutniejszej bajce naszej poezji” pisał Jarosław Iwaszkiewicz<sup>7</sup>), narrację o szczególnie aktywnym uczestnictwie w życiu literackim, trudno rekonstruować realia i rozliczać się z anegdotami, koloryzującymi i skrywającymi fakty zmyśleniami. Być może urodziła się w 1907 roku, studiowała (Uniwersytet Warszawski?), „zapewne zginęła w warszawskim getcie”...<sup>8</sup> Przypominając układy rocznikowo-pokoleniowe, Waśkiewicz notował: „Skamandryci to głównie ostatnie roczniki XIX wieku, futuryści i Awangarda – pierwsze roczniki wieku XX (najmłodszy – Adam Ważyk urodził się w 1905, chyba że przypomniemy jeszcze Miłę Elin i hipotetyczny rocznik 1908) [...]”<sup>9</sup>. Pisząc wprowadzenie do pokonferencyjnej książki o pokoleniu 1910, Marta Wyka zaznaczała: „Staraliśmy się tutaj wyprowadzić z badawczego cienia takie literackie postaci, które nazwałabym – odwołując się do tytułu książki *Siostry Malinowskiego, czyli kobiety na początku XX wieku*, która traktuje o kobiecym środowisku otaczającym twórczość i osobę Bronisława Malinowskiego – «siostrami Miłosza». Myślę o Annie Świrszczyńskiej, Hannie Malewskiej, być może Mili Elin”<sup>10</sup>. Diachronia i synchronia, kategoryzujące hipotezy i hipostazy... Przetrwały natomiast opublikowane artykuły Elin poświęcone zwrotniczantom i – opracowane przez Tadeusza Kłaka – listy do Jalu Kurka<sup>11</sup>, przede wszystkim zaś szesnaście wierszy, których niniejsze „przypomnienie” dotyczy. I jeszcze zachowane przez

<sup>7</sup> J. IWASZKIEWICZ: *Rozmowy o książkach*. „Życie Warszawy” 1975, nr 90.

<sup>8</sup> *Nota edytorska* w: M. ELIN: *16 wierszy...*, s. 21–22, tu pojawia się informacja o nieodnalezieniu nazwiska w rejestrze studentów (Waśkiewicz snuł przypuszczenia: „Nosiała inne nazwisko? Studiowała na innej uczelni? Wolnej Wszechnicy? Instytucie Pedagogicznym?”).

<sup>9</sup> A.K. WAŚKIEWICZ: *Poezja, wciąż dwudziestego wieku*. (*Książeczka dla przyjaciół i tych, co chcą mnie jeszcze czytać*). Gdańsk 2008, s. 13.

<sup>10</sup> M. WYKA: *Wstęp*. W: *Formacja 1910. Świadkowie nowoczesności*. Red. D. KOZICKA, T. CIEŚLAK-SOKOŁOWSKI. Kraków 2011, s. 8.

<sup>11</sup> *Listy różne do Jalu Kurka: Mila Elin*. W: *Archiwum literackie*, t. 20: *Materiały do dziejów awangardy*. Oprac. T. KŁAK. Wrocław 1975, s. 223–228.

Mariana Piechala, reprodukowane w zbiorach, zdjęcie poetki z dedykacją dla Meteora. Dzięki niemu wiersze nie zostały pozbawione sygnatury spojrzenia autorki, tajemnicy twarzy.

Do wierszy Elin powrócił niedawno Tomasz Cieślak-Sokołowski, powróciła Agnieszka Dauksza we fragmencie studium poświęconego żeńskiej podmiotowości, prywatnej i publicznej obecności kobiet, zagadnieniom związanych z tym rozstrzygnięć („standardów”) moralnych<sup>12</sup>. Rzadko jednak obserwowaliśmy ostatnio wyprawy odbywane po bocznych ścieżkach literatury Dwudziestolecia, niezbyt często przywoływano postacie spoza antologijnego kanonu, choć znów – trzeba przyznać – awangardowe teorie oraz artystyczne realizacje są wnikliwie analizowane i w ujęciach panoramicznych<sup>13</sup>,

---

<sup>12</sup> T. CIEŚLAK-SOKOŁOWSKI: *W „wąwozach awangardy”: Lech Piwowar, Mila Elin*. W: *Formacja 1910...*, s. 357–377; A. DAUKSZA: *Mila Elin – enigma awangardy. Poezja przestrzeni prywatnych*. W: TEJŻE: *Kobiety na drodze. Doświadczenie przestrzeni publicznej w literaturze przełomu XIX i XX wieku*. Kraków 2013, s. 13–19.

<sup>13</sup> Swoje wcześniejsze rozpoznania przypomnieli: A.K. WAŚKIEWICZ: *W kręgu futuryzmu i awangardy. Studia i szkice*. Wrocław 2003; M. DELAPERRIÈRE: *Polskie awangardy a poezja europejska. Studium wyobraźni poetyckiej*. Przeł. A. DZIADEK. Katowice 2004 (pierwotnie Paryż 1991); T. KŁAK: *Drogami Awangardy*. Lublin 2013. Syntezy problemowe przedstawiają: S. JAWORSKI: *Zakręty i przełomy. Szkice o literaturze XX wieku*. Kraków 2003; A. KLUBA: *Autoteliczność – referencyjność – niewyraźność. O nowoczesnej poezji polskiej (1918–1939)*. Wrocław 2004; J. ORSKA: *Przełom awangardowy w dwudziestowiecznym modernizmie w Polsce*. Kraków 2004; B. ŚNIECIKOWSKA: *Słowo – obraz – dźwięk. Literatura i sztuki wizualne w koncepcjach polskiej awangardy 1918–1939*. Kraków 2005; B. SIENKIEWICZ: *Poznanie i nazywanie. Refleksja cywilizacyjna i epistemologiczna w polskiej poezji modernistycznej*. Kraków 2007; B. ŚNIECIKOWSKA: „Nuż w uhu?” *Koncepcje dźwięku w poezji polskiego futuryzmu*. Wrocław 2008 (wyd. 2 popr. i uzup. Toruń 2017). Zob. również *Wiek awangardy*. Red. L. BIESZCZAD. Kraków 2006; *Dwudziestolecie 1918–1939. Odkrycia – fascynacje – zaprzeczenia*. Red. A.S. KOWALCZYK, T. WÓJCIK, A. ZIENIEWICZ. Warszawa 2010; P. STROŻEK: *Marinetti i futurizm w Polsce 1909–1939. Obecność – kontakty – wydarzenia*. Warszawa 2012 (tu m.in. rozdziały *Obecność futuryzmu włoskiego w programach polskiej awangardy i w odbiorze tradycyjnych środowisk literacko-artystycznych lat 1918–1924* oraz *Futurizm włoski w orbicie późnej awangardy*

i w studiach konkretyzujących doświadczenia wybranych pisarzy<sup>14</sup>.

---

(1927–1939); *Dwudziestolecie międzywojenne. Nowe spojrzenia*. Red. J. PASTERSKI. Rzeszów 2019; *Płeć awangardy*. Red. M. BARON-MILIAN, A. KAŁUŻA, K. SZOPA. Katowice 2019.

<sup>14</sup> Pośród opublikowanych „na przełomie wieków” opracowań faktograficzno-interpretacyjnych dotyczących futurystów i kręgu zwrotniczian zob. m.in.: *Pamięć głosów. O twórczości Aleksandra Wata*. Red. W. LIĘŻA. Kraków 1992; T. BRZozowski: *Orientacja wizualno-plastyczna w twórczości poetyckiej Adama Ważyka*. Szczecin 1994; K. JAWORSKI: *Bruno Jasiński w sowieckim więzieniu. Aresztowanie, wyrok, śmierć*. Kielce 1995; J. BOROWSKI: *„Między bluźniercą a wyznawcą”. Doświadczenie sacrum w poezji Aleksandra Wata*. Lublin 1998; J. OLEJNICZAK: *W-Tajemniczanie – Aleksander Wat*. Katowice 1999; K. PIĘTRYCH: *O „Wierszach śródziemnomorskich” Aleksandra Wata*. Warszawa 1999; *Szkice o poezji Aleksandra Wata*. Red. J. BRZozowski, K. PIĘTRYCH. Warszawa 1999; D. WALCZAK-DELANOIS: *Inne oblicze awangardy. O międzywojennej poezji Jana Brzękowskiego, Jalu Kurka, Adama Ważyka*. Poznań 2001; E. MOŁĘDA: *Mowa cierpienia. Interpretacja poezji Aleksandra Wata*. Kraków 2001; P. MAJERSKI: *Anarchia i formuły. Problemy twórczości poetyckiej Anatola Sterna*. Katowice 2001; TENŻE: *Odmiany awangardy*. Katowice 2001; W „antykwaracie anielskich ekstrawagancji”. *O twórczości Aleksandra Wata*. Red. J. BOROWSKI, W. PANAS. Lublin 2002; B. ŁAZIŃSKA: *Przyboś i romantycy*. Warszawa 2002; K. JAWORSKI: *Bruno Jasiński w Paryżu (1925–1929)*. Kielce 2003; T. PYZIK: *Predestynacja w twórczości Aleksandra Wata*. Katowice 2004; A. SOCZYŃSKA: *Tytus Czyżewski. Malarz – poeta*. Warszawa 2006; E. BANIECKA: *Poezja a projekt egzystencji. W kręgu postaw i tożsamościowych dylematów w twórczości Aleksandra Wata*. Gdańsk 2008; H. MARCINIAK: *Inwencje i repetycje. Formy doświadczenia poetyckiego w twórczości Juliana Przybosa*. Kraków 2009; K. JAWORSKI: *Dandys. Słowo o Brunonie Jasińskim*. Warszawa 2009; P. ROJEK: *„Historia zamącana autobiografią”. Zagadnienie tożsamości narracyjnej w odniesieniu do powojennej liryki Aleksandra Wata*. Kraków 2009; S. SOBIERAJ: *Laboratorium awangardy. O twórczości literackiej Tytusa Czyżewskiego*. Siedlce 2009; J. GRĄDZIEL-WÓJCİK: *„Drugie oko” Tadeusza Peipera. Projekt poezji nowoczesnej*. Poznań 2010; J. FAZAN: *Od metafory do urojenia. Próba patografii Tadeusza Peipera*. Kraków 2010; A. SMAGA: *Formizm w poezji Tytusa Czyżewskiego*. Warszawa 2010; *Elementy do portretu. Szkice o twórczości Aleksandra Wata*. Red. A. CZYŻAK, Z. KOPEĆ. Poznań 2011; B. LENTAS: *Tadeusz Peiper w Hiszpanii*. Gdańsk 2011; M. RYGIELSKA: *Przyboś czyta Norwida*. Katowice 2012; A. KWIATKOWSKA: *„Tradycja, rzecz osobista”. Julian Przyboś wobec dziedzictwa poezji*. Poznań 2012; U. KLATKA: *Wyobrażenia w czasie. O poezji Jana Brzękowskiego*. Kraków 2012; M. KMIECIK: *Oblicza miejsca. Topiczne i ato-*

W historii życia literackiego międzywojnia nazwisko Elin kojarzone jest z postacią Tadeusza Peipera, albowiem w redagowanym przez niego piśmie debiutowała i jego rekomendacje wykorzystywała. Elinówna nawiązała także kontakty z Mariannem Piechalem i grupą Meteor<sup>15</sup>. To zwracało uwagę: pojawiła się poetka awangardy, a nie kolejny poeta. Jak wiadomo, skamandrycki krąg przyciągał kobiety, awangardowe strofy wychodziły natomiast spod piór mocno dzierzonych w dłoniach rzemieślników słowa. Dlatego Anna Węgrzyniakowa mogła stwierdzić, iż „[...] nie dziwi brak poetek w grupie Zwrotniczian. Głównie dlatego, że formułowali zbyt męski program: wrogo nastawiony do natury, maszynistyczny, zorientowany na rzeczy (nie na osobę), przynajmniej w pierwszej fazie”<sup>16</sup>. W retorycznym

---

*piczne wyobrażenia przestrzeni w poezji Juliana Przybosia*. Kraków 2013; K. JAWORSKI: *Kronika polskiego futuryzmu*. Kielce 2015; *Papież awangardy. Tadeusz Peiper w Hiszpanii, Polsce, Europie*. Red. P. RYPSON. Warszawa 2015; M. BARON-MILIAN: *Wat plus Vat. Związki literatury i ekonomii w twórczości Aleksandra Wata*. Katowice 2015; K. JAWORSKI: *Natychmiastowa futuryzacja życia! Manifesty, odezwy, wypowiedzi polskich futurystów 1918–1939*. Kraków 2017; P. GRAF: *Automobil w pędzie. Studia o futuryzmie i futurystach*. Poznań 2018; S. SOBIERAJ: *Awangarda mniej znana. Przypadki poezji*. Siedlce 2018.

<sup>15</sup> Na temat związku z łódzką formacją Elin pisze: „[...] w »Meteorze« jest dużo dobrej woli, sporo głupoty odziedziczonej po »Skamandrze« i kilka bardzo zdolnych osób”, „[...] zdaje mi się, że byłoby warto «zezwrotnicować» tych chłopaków z »Metora«”, „Po dłuższych rozprawach sympatycznych poetów grupy Meteor z niemniej sympatycznymi poetami grupy Kwadryga nastąpiło ostatecznie w nieodzownej »Małej Ziemiańskiej« małżeństwo Kwadry-metowe i zostało ochrzczone nazwą »Front«. [...] Jeśli moje opinie co do Meteora w poprzednim liście do Pana były zbyt »gorące«, to winne są tu świadome złudzenia, jakim ulegałam. Poza tym ulegam także sugestiom; temu przypisać należy, że po namowie jednego z naszych wspólnych przyjaciół wlałam w Meteor” (*Listy różne...*, s. 223, 224; zob. T. KŁAK: *Czasopisma awangardy*. Cz. 1: 1919–1931. Wrocław 1978, s. 100–101). O współpracy Elin z łódzką formacją – M. PIECHAŁ: *Poezja i coś więcej*. W: IDEM: *O poezji i czymś więcej. Szkice literackie*. Warszawa 1988, s. 203–370.

<sup>16</sup> A. WĘGRZYNIAKOWA: *Uczennice Przybosia*. W: *Stulecie Przybosia*. Red. S. BALBUS, E. BALCERZAN. Poznań 2002, s. 178. Zob. A. ZAWISZEWSKA: *Między Młodą Polską, Skamandrem i Awangardą. Kobiety piszące wiersze w Dwu-*

patosie wybrzmiewały wówczas ody, hymny, poetyckie odezwy: „Rynsztokiem ulicy, na okrętach z dymu / gęsta płynie pieśń, co poczęta z pyłu / gna na wybrzeżach warg. Wargami waży winy” (to przykład z *Pochodu robotniczego* Peipera), „Skute, ustrzęgłe, twarde, w hali, na płytach, podstawach / żelazowały motorów grubością przestrzeń wgniatają, / cisną na blaty posadzki. Ciężą. Ważą. / Trwają” (Przyboś w *Śrubach*), „Oddech nasz ciężki, przytłoczony mgławicami pyłu, / Barki do ziemi zgięte tęsknią do giętkości pionu, [...] // Dostarczamy blasku hutom i twardości żelazu, / Ogrzewamy ziemię ciepłym zalewem gorąca, / Jesteśmy motorem rytmicznych drzeń i wydarzeń / Jesteśmy podziemnym słońcem” (Brzękowski w *Górnikach*), „Nie przyjdzie nas archanioł budzić / wlutowanych w drzwi ogromnych hal // Nie chcemy już dalej być bladzi / nie chcemy pić węgla zamiast mleka / czemu żaden archanioł włosów nam nie gładzi / gdy pot nam po twarzy ścieka?” (Kurek w *robotnikach*)<sup>17</sup>. Janusz Sławiński zwracał uwagę na rozrachunkowy charakter takich właśnie gatunkowych preferencji: tak z samym romantyzmem, jak i romantyzmu młodopolskimi spadkobiercami<sup>18</sup>.

Powiedzmy od razu: Miła Elin jest poetką uczuć sugestywnie stylizowanych, na swój sposób teatralizowanych – w spektaklu

---

*dziesięciolecie międzywojennym*. Szczecin 2014; I. BORUSZKOWSKA: *Akuszerki awangardy: kobiety a początki nowej sztuki*. „Pamiętnik Literacki” 2019, z. 3.

<sup>17</sup> Cytuję wg edycji T. PEIPER: *Pisma: Poematy i utwory teatralne*. Przedmowa, oprac. tekstu, komentarz A.K. WAŚKIEWICZ. Utwory *Z dróg wojennych* oprac. i komentarz S. JAWORSKI. Kraków 1979, s. 241; J. PRZYBOŚ: *Pisma zebrane*. Oprac. R. SKRĘT. T. 1: *Utwory poetyckie*. Przedmowa J. KWIATKOWSKI. Kraków 1984, s. 8; J. BRZĘKOWSKI: *Poezje wybrane*. Słowo wstępne autora. Wybór J. ROGOZIŃSKI. Warszawa 1970, 26–27; J. KUREK: *Wiersze awangardowe (retrospektywa)*. Wybór, słowo wstępne i nota wydawcy S. JAWORSKI. Kraków 1977, s. 28.

<sup>18</sup> J. SŁAWIŃSKI: *Słowo poetyckie jako sposób komunikacji lirycznej*. W: TEGOŻ: *Koncepcja języka poetyckiego awangardy krakowskiej*. Kraków 1998, s. 215–244. Warto spojrzeć na wzmocnienia i obniżenia skali wczesnoawangardowego tonu oraz wyrazu „zaangażowania” – także z myślą o potrzebach chwili – w rozmaitych, „wielkoprzemysłowych” poetyzacjach (zob. np. *Kwiaty łódzkie. Antologia poezji o Łodzi*. [Oprac.] Z. SKIBIŃSKI, B. STELMASZCZYK-ŚWIONTEK. Łódź 1982, tu choćby wiersze w rozdziałach *Miasto wczoraj*, *Łódź robotnicza*).



jednego aktora, z wszelkimi obciążeniami lektur przewyższanych; epok przewyższanych – tak chcielibyśmy. Zgodnie z redakcyjnymi założeniami serii, „zaprojektowany” zbiorek Elin rozpoczął fragment – w pewnym sensie – „sprawozdawczo-programowy”:

[...] Twórczość grupy [zwrotniczczan – przyp. PM] opiera się na ostrym przeciwstawieniu się przeszłości. [...] „Zwrotnica” pierwsza po wojnie zaczęła badać związki zachodzące między nowym życiem i sztuką [...]. Sztuka „Zwrotnicy” czerpie pełnymi garściami z nowego życia i utrwała wygląd twarzy epoki; jej dzieła wyrastają z odrębności naszych czasów i rzeźbią kształt nowej rzeczywistości. [...] Wartością, którą przyniosła „Zwrotnica” jest walka z zakłamaniem uczuciowym [...]. Zwalczanie fałszu charakteryzuje całą dotychczasową działalność grupy «Zwrotnicy»<sup>19</sup>.

Oto uznane zostało pierwszeństwo, konieczność radykalnego przewartościowania systemów społeczno-kulturowych, doceniono opcje nowatorskich rozpoznań, reorientacji w rozumieniu potrzeb i możliwości utrwalania nowoczesnego świata. Wszystko w batalistycznym duchu ofensywy, walki, zwalczania;

---

<sup>19</sup> Tekst Elin *O poezji „Zwrotnicy”* drukowany był na łamach „Polonisty” 1932, nr 3. Przedruki fragmentu w *Wachlarzu z białych kwadratów...* oraz tomie *Generacje 1971–1976...*, s. 77. Pośród tekstów prasowych poetki odnotujmy artykuł *Tadeusz Peiper i jego „Raz”* („Głos Poranny” 1930, nr 120), a także wypowiedź w debacie toczonej na łamach „Nowego Pisma” (lata 1932–1933), dotyczącej „stosunku pisarzy do socjalizmu” oraz – w związku z artykułem Jana Nepomucena Millera w „Nowym Piśmie” 1932, nr 9 – „jednolitego frontu w literaturze” (na temat dyskusji T. PEIPER: *Pisma: O wszystkim i jeszcze o czymś. Artykuły, eseje, wywiady (1918–1939)*. Przedmowa, komentarz, bibliografia S. JAWORSKI. Kraków 1974, s. 569). W zbiorze korespondencji Peipera i Przybosa znajduje się list korespondujący z artykułem w „Głosie Literackim”. W numerze 16. z 1928 roku Przyboś opublikował tekst *Przeciw frazesom w poetyce*. Peiper informuje: „Z początkiem października będę w Warszawie i może uda mi się skłonić Elinównę do pierwszej odpowiedzi na odpowiedź »Głosu«”. Edytor zaznaczył, iż poetka nie uczestniczyła jednak w wymianie zdań (*Listy Tadeusza Peipera do Juliana Przybosa z lat 1927–1933*. Oprac. T. KŁAK. „Pamiętnik Literacki” 1991, z. 4).

konsekwentnego pokonywania widm przeszłości, utrwalania – na miarę zmieniających się sposobów artystycznej artykulacji – obrazu świata nowoczesnego. Powtarza się (powtarzać się musi) przymiotnik „nowy”: nowe życie, nowa rzeczywistość. Pamiętamy lekcję Władysława Strzemińskiego: „Dla wyrażenia naszej świadomości wzrokowej dobieramy odpowiedni zespół środków wyrazu. [...] Każdy nowy zespół środków wyrazu jest jednocześnie nowym zespołem środków formalnych”<sup>20</sup>. W powtórzonej przedmowie do wydania pierwszego tekstów Strzemińskiego, Julian Przyboś zwracał uwagę na poszukiwanie formy z myślą o użyteczności i praktycznym przenikaniu do obiektów nam najbliższych, codziennych<sup>21</sup>. Adekwatność i użyteczność – oto hasła wywoławcze sztuki nowej, współczesnej. Zadanie: sprostać zmieniającym się sposobom widzenia (przekazu) i wtopić się w – nie tak znów niezależne, choć programowo izolowane – formy awangardowej obecności.

W 11. numerze „Zwrotnicy” z 1927 roku ukazał się wiersz *Wnętrze o zmierzchu*, rozpoczynany wyznaniem:

Lubię dzień konający w znużeniu  
Światło czerwone na jedwabiu żyrandola,  
Lubię zmierzch osiadły w błysku papierosa,  
Rozżagwiony niepokojem spojrzenia cudzego  
I piskiem mojej suczki w przedsennym skomleniu.

W podobnych utworach – nazwijmy je „buduarowymi” – nie odnajdziemy metaforyzacji zbliżającej wiersz do nowatorskiego rozbłysku i rozstrzygnięcia, poetka odkrywała jednak intrygującą część nigdy nie ukończonego autoportretu. *Wnętrze o zmierzchu* przeplata impresyjny ton zrazu błęgiego obezwładnienia z obserwacją „obiektywizowanego” stanu przesilenia. W neoromantycznej tradycji granica dekadencckiego znużenia

---

<sup>20</sup> W. STRZEMIŃSKI: *Teoria widzenia*. Wyd. 3. Kraków 1974, s. 19.

<sup>21</sup> J. PRZYBOS: *Nowatorstwo Władysława Strzemińskiego*. W: W. STRZEMIŃSKI: *Teoria widzenia...*, s. 5–11 (tekst sygnowany rokiem 1957, por. IDEM: *Sens poetycki. Szkice*. T. 1. Kraków 1959, s. 127–136; wyd. drugie poszerz. Kraków 1967, s. 230–235).

i unicestwienia dopraszała się wręcz o personifikację Duszy; w tym wierszu Dusza nie będzie już snuć się po świecie (jak w lekcji młodopolskiej), zostanie unieruchomiona „w okładce książki” (materialnie pojętej przestrzeni tekstu). Elin była poetką odnajdującą siłę skrajności, w obliczu których liryka porzuca – łudzące oko oraz ucho – ornamenty. Rzeczywistość wyłania się tutaj ze strefy przejściowej światła i czerwieni, zmierzchu i błysku, w sferze intymnej, kiedy samotność przeplatana jest wyczekiwaniem na współobecność. „Wiersze Elin – przeczytamy w *Kobietach na drodze* – wprost stworzone są z figur samotności, którą można by określić mianem relacyjnej – to znaczy odczuwanej nieodmiennie w odniesieniu do zwykle nieobecnego czy niedostępnego obiektu, wymiaru czy przestrzeni. [...] twórczość Elinówny można określić mianem poezji przestrzeni prywatnych, czerpiącej bezpośrednio z doświadczenia egzystencji w odosobnieniu [...]”<sup>22</sup>. Jednocześnie wciąż powraca potrzeba odnalezienia adekwatnego wyrazu owych stanów oczekiwania i zniechęcenia, bezradności, izolacji<sup>23</sup>. Wydaje się, iż jesteśmy o krok od stanu znudzenia, sytuacyjnych replik, obezwładniających powieżeń w okolicznościach bez akcji. Myśl wybiega jednak ku – potencjalnemu? – kontaktowi z drugą osobą. Właśnie: pomiędzy oczekiwaniem a/i/ zniechęceniem, zniechęceniem a/i/ oczekiwaniem. Nie dziwi zatem emocjonalna „wylewność” finałowego dwuwersu:

Że nie dam gołębiom białego ryżu?  
Wszystko dam skrzydlatym dzieciom pocztyliona!

Zuzanna Ginczanka, „zmysłowa” autorka tomiku *O centaurach*, jako poetka wyruszająca w liryczną podróż, trafnie określona mianem „nie kokieteryjnej damy wychowanej na lekturze liryków Marii Pawlikowskiej-Jasnorzewskiej, nie witkacowskiej kobiety demonicznej”<sup>24</sup>, utrwali nastrój jeszcze konkretniej:

---

<sup>22</sup> A. DAUKSZA: *Mila Elin – enigma awangardy...*, s. 18, 19.

<sup>23</sup> Zob. *ibidem*, s. 18.

<sup>24</sup> I. KIEC: *Wstęp*. W: Z. GINCZANKA: *Udźwignąć własne szczęście*. Wstęp i oprac. I. KIEC. Poznań 1992, s. 19.

słowa umieją milczeć – cisze umieją dźwięczeć  
w flakonie pachnie bukiet z chwil szukań i zniechęceń.  
bywają krzyki zmysłów i miłość jak haft schludna  
Bez łóżka. Etażerka. Abażur. Stół. I nuda<sup>25</sup>.

Znawca poezji XX wieku dostrzeże w wierszach Elin momenty skamandryckiej poetyzacji. W tej materializowanej przestrzeni liczy się świat rzeczy, a jak przekonywał Gaston Bachelard: „Przedmioty, wyróżnione marzeniem, stają się bezpośrednim dopełnieniem *cogito* marzyciela. Same lgną do marzyciela i więżą go przy sobie. W zażyłości z marzycielem stają się wówczas narządami marzenia. [...] Rozproszone *cogito* marzyciela otrzymuje od przedmiotów, których marzenie dotyczy, spokojne potwierdzenie swej egzystencji”<sup>26</sup>. Melancholijne zamyślenia Elin zdają się jednak owo „potwierdzenie”, w stanie refleksyjnego zawieszenia myśli, niekiedy gubić. Co więcej: można zastanawiać się nad proveniencją młodopolską, drogą codzienności i prozaizacji lirycznej refleksji, w pewnej mierze – jak wiemy – uwyrażoną choćby w wierszach Aleksandra Szczęsnego, Ludwika Marii Staffa, Bronisławy Ostrowskiej czy Kazimierzy Iłakowiczówny w połowie lat dwudziestych zaczynającej wiersz od strofy:

---

<sup>25</sup> Z. GINCZANKA: *Dom*. W: EADEM: *Poezje zebrane (1931–1944)*. Wstęp i oprac. I. Kiec. Warszawa 2019, s. 118–119 (w części *Rękopisy (1932–1934)*), pod wierszem odsyła edytor do komentarza: D. WOJDA: *List nienapisany do Zuzanny Ginczanki. W: jak burgund pod światło... Szkice o Zuzannie Ginczance*. Red. K. KOPROWSKA, S. PAPIER, R. SENDYKA. Kraków 2018, s. 59–71). Zob. A. ARASZKIEWICZ: „Wypowiadam wam moje życie”. *Melancholia Zuzanny Ginczanki*. Warszawa 2001.

<sup>26</sup> G. BACHELARD: *Poetyka marzenia (wybór)*. Przeł. A. TATARKIEWICZ. W: IDEM: *Wyobrażenia poetycka*. Wyb. H. CHUDAŁ, przeł. H. CHUDAŁ, A. TATARKIEWICZ. Przedm. J. BŁOŃSKI. Warszawa 1975, s. 408–409. W przypadku twórczości Józefa Wittlina, Juliana Tuwima, Marii Pawlikowskiej-Jasnorzewskiej, Jana Lechonia, Jarosława Iwaszkiewicza te kwestie analizował Aleksander Nawarecki, rozpoczynając swą książkę od teoretycznej introdukcji *O rzeczach* (zob. IDEM: *Rzeczy i marzenia. Studia o wyobraźni poetyckiej skamandrytów*. Katowice 1993).

Wracam do prostych rzeczy – do pyłków tańczących w próżni,  
do małego ślepego pająka, co się barwą od ściany nie różni,  
do drżących w słońcu okiennic głośnego, gorzkiego szlochu,  
do szpar ciekawych w podłodze, pełnych zagadek i prochu<sup>27</sup>.

We *Wnętrzu o zmierzchu*, przywołanym utworze Elin, jednym z nastawionych na obserwację i rejestrację, pojawia się wszakże osobliwa postawa nieufności wobec rzeczywistości, z którą mierzy się język zapisu. Mamy wprawdzie „miękki koc z pluszu”, kominek, ale i „niepokój spojrzenia cudzego”, „fałszywy haft w papierowe krążki”, frazę „umarłym słońcem liścia kłamie gałąź bosa” (w *Ogrodniku* „Zdradą czyhają kopuły klonów, / jak pies kąsa jabłko i kwiat”). W latach trzydziestych owe lingwistyczne relacje, niepokoje i sploty konkretyzowanych obrazów wyobraźni uczniowie Peipera rozwiązywać będą rozmaitymi metodami. Powtórzyć wypadnie słowa Elin o walce „Zwrotnicy” z fałszem<sup>28</sup>. Fałszem pochwytanych kadrów rzeczywistości (wartości, frazesów, komunikacyjnych „pseudowyjęzyczeń” przetwarzanych interakcji), z myślą o próbach weryfikacji w lirycznym scaleniu.

### 3

Co zatem wiąże autorkę *Wachlarza...* z wyobraźnią Wielkiej Awangardy, drogą wiodącą przez rozkwitające układy i symultaniczne kompozycje? Od pierwszych opublikowanych tekstów poetce udało się nie zagubić w impresjach i egzaltowanych wyznaniach, co mogło zyskać właściwy wymiar w przyszłości, radykalnie odciąć ją od skamandryckiej codzienności i bezpośredniości. Nie było to łatwe, choć widać, że usiłowała wypracować ton i styl: zwraca uwagę skojarzeniowość, intensyfikacja i kondensacja wyobrażeń, dbałość o metaforę. Wszak Peiper

---

<sup>27</sup> Wiersz z tomiku *Połów* (Warszawa 1926), cyt. wg: K. IŁŁAKOWICZÓWNA: *Powrót*. W: EADEM: *Poezje zebrane*. T. 1. Zebrałi, opracowali i bibliografię sporządzili J. BIESIADA, A. ŻURAWSKA-WŁOSZCZYŃSKA. Wstęp J. RATAJCZAK. Toruń 1999, s. 428.

<sup>28</sup> M. ELIN: *O poezji Zwrotnicy...*

przekonywał, iż „w mowie o przedmiocie” nie chodzi o metaforyczną okazjonalność, momentalność, lecz „nieprzerwane metaforyzowanie przedmiotu”. W ten sposób chciała też Elin komponować – widzieć, że z rozmaitym skutkiem – świat swoich tekstów. Zrazu w metaforyzowanych obrazach dominuje pewność zamieniana w szybkie zestawienia spostrzeżeń, potem – „hamujące” dopowiedzenie. Odnajdziemy jednak przykłady awangardowej szyfracji erotyków (*Pogodzenie*), możliwości artykulacji wynikające z zestawień konceptualnych, podróży w somatycznych strefach wyobraźni:

Widziałam kwiaty głodne mięsa,  
a niebo ociekające krwią gwiazd  
i widziałam jak w czerwieni szaleństwa  
rozedrgany świat zmieniał twarz.

Ta noc śpiewa i krzyczy bełkotem,  
zamknięta słodko we wrzące obręcze,  
w pierścień ramion i nóg, których złoto  
miłość przetapia na woń zwierzęcia.

[.....]  
Wiem tylko miłością wbita na dno ud,  
że płodność nasza nas teraz pogodzi.

Zwróćmy sygnalnie uwagę na dwa, najczęściej ujmowane somatycznie, elementy poetyckich kadrów – te akwaticzne, i te bezpośrednio związane z rytmem dnia i nocy. Woda, deszcz, łzy aktualizują stany emocjonalne: „Woda płynie jak srebro warg. / płowa ziemia chłonie rowami nasiona” (*Ogrodnik*), „i włos długi ku ziemi im opadał / falując jak wody smugi. // Słucham płaczu, który szarą godzinę nasycy / i kroplami deszczu śpiewa na szybach” (*Wspomnienie*), „Wypłynęłam na wodę w klasztornej studni” (*W klasztorze*), „Przycupnięte płyną na smudze księżycy / i naprężoną siecią rzucają się na mój krok” (*Spojrzenia*), nawet słońce skrapia krzaki „żywopłotu dnia”.

W nocno-sennej otoczce metaforyzowanych obrazów przenikają się zapisy łagodne, kojące z ujęciami ostrymi i stanowczymi: „Szpital jak senny ul czuwa oczami nocnych lampek”

(*Choroba Pijanej Pani*), „[...] Powietrze gęste i senne / Niosło śmierć, tlejącą niezdrowym opalem” (*W klasztorze*), „Już dawno opadły powieki wieczornych lamp”, „To powoli mi wbija w dno serca swój sztylet / noc stąpająca po lodzie” (*Krzyk kogutów*), „Lecz jasna i chłodna jest czerwień zachodu, / gdy ją błękitny motyl zmierzchu otuli / i żar dnia zgładzi najcichszą pieszczotą” (*Złoty dzień*), „gdy mrok wyprał rzeczy z konturów i kolorów” (*Cisza*), „Widziałam kwiaty głodne mięsa, / a niebo ociekające krwią gwiazd”, „Ta noc śpiewa i krzyczy bełkotem” (*Pogodzenie*), „Na przedmieściu przed murami schylam głowę / i jestem krótką nocą, ja, latarni krótki cień” (*Głód*). Być może, jak w przypadku *Krzyku kogutów* z efektowną frazą „Jesteś raną schnącą, / która się znów otwiera fontanną żywej krwi, / gdy niebo krwawym pocałunkiem świtu / ziemię rozchyła / w krzyku kogutów”, klucz psychoanalityczny byłby tutaj przydatny. Noc zostaje pokonana, co „dokumentują” zmysłowe kompozycje obrazowo-dotykowo-dźwiękowe. Wskazana „krwiistość” obrazów odwoływać nas może do takich tekstów, jak choćby sugestywny wiersz Stanisława Korab Brzozowskiego:

Nadchodzi noc; słońce strwożone ucieka  
I broczy krwią.  
Promienie jego najkrwawsze  
Przez oczy  
W mózgu mojego głąb  
Zapadły.  
Już przyszła noc. Ciemności najtwardsze wieka  
Spadły na oczy:  
[.....]  
I widzę, jak w mojej krwi  
Skąpane słońca promienie  
– Najkrwawsze –  
Goreją w żar i blask,  
Przed którym noc pierzcha  
Na zawsze!<sup>29</sup>

---

<sup>29</sup> S. KORAB BRZOZOWSKI: *Nadchodzi noc*. W: IDEM: *Poezje zebrane*. Oprac. M. PODRAZA-KWIATKOWSKA. Kraków 1978, s. 28. Wiersz przywoły-

Tutaj noc „nadchodzi”, „przyszła”, „pierzcha”, słońce zrazu „ucieka”; w przypadku Elin dzień zostanie „zgådzony” pieszczołą. Autor animizował obrazy nieustannej konfrontacji jasności i mroku, w której uczestniczy liryczny bohater interioryzujący efekty starcia. Problemów z takimi doświadczeniami wewnętrznymi nie będą mieli „oczyszczający teren” powojennej literatury futuryści. W *romansie peru* Anatola Sterna, bawiącego się układami onomatopeiczno-synestezyjnymi z myślą o typograficznej wolności książki, wschód słońca wiąże się nawet z sekwencją foniczną:

wytaczała się kula olbrzymia  
dźwigała się krowa płomienna:

**b - bla. mmuuu - g - yg - h**  
**eee - emm. mm<sup>30</sup>**

W części trzeciej „poematu” pojawi się literowo-dźwiękowa „pełnia Księżycy nad morzem”, potem sekwencja nawiasowej „(pełni księżycy)” z zakończeniem:

(utatuowany szkarłatnymi cętki  
SŁOŃCA sturogi olbrzymi łeb krowi  
wydał bezsilny urwany ryk, prędkki):

**mmu<sup>31</sup>.**

Dla Pawlikowskiej-Jasnorzewskiej – a tu mamy wariant emocjonalnego przejścia obrazów z *Niebieskich migdałów* – ważna

---

wała Joanna Grądziel-Wójcik, pisząc o „charakterystycznej somatyczno-psychicznej metaforyce” (zob. J. GRĄDZIEL-WÓJCİK: *Szyfry intymne*. W: EADEM: *Drugie oko Tadeusza Peipera...*, s. 77).

<sup>30</sup> A. STERN: *romans peru [część I. ofiara]*. W: IDEM: *Wiersze zebrane*. Oprac. A.K. WAŚKIEWICZ. T. 1. Kraków 1985, s. 67. Zob. G. PIETRUSZEWSKA-KOBIELA: *Godziny futuryzmu*. W: EADEM: *O poezji Anatola Sterna*. Częstochowa 1992, s. 19–21; P. MAJERSKI: *O języku (w) poezji Anatola Sterna*. W: IDEM: *Anarchia i formuły...*, s. 23–28; B. ŚNIECIKOWSKA: *Dowolność dźwięku czy konceptyzm brzmieniowo-semantyczny – ile jest dada w polskim futuryzmie?*. W: EADEM: *„Nuż w uhu?” Koncepcje dźwięku w poezji polskiego futuryzmu*. Wyd. 2 popr. i uzup. Toruń 2017, s. 315–320.

<sup>31</sup> Ibidem, s. 73.



będzie kolorystyka (różowe pióra, pocałunki, róże w koszach, do tego „złoty płomień”) i anielska symbolika miłości:

Kto pogubił te pióra różowe na niebie?  
Aniołowie kochania, kochania, kochania. –  
Popłynęli daleko – nie do mnie i ciebie,  
lecz tam, gdzie szyby płoną snem oczekiwania.

[.....]

Jedno pióro wionęło nad tym naszym domem,  
gdzie w oknie brak złotego, złotego płomienia,  
i zawisło nad nami różowym ogromem,  
i zawisło nad nami żalością wspomnienia...<sup>32</sup>

W lakonicznym kontrapunkcie usytuujemy jeszcze „zachód awangardowy”, utrwalony przez Przybosa:

Zachód słońca – odwrócony  
na wschodzącą księżycową  
pełnię.

Wzniciłbym ten dzień na nowo...

Strony świata odchodzą ode mnie<sup>33</sup>.

„W perspektywie mitotwórczej” – przeczytamy w jednym z ważnych opracowań dotyczących archetypów – „niebo daje szersze możliwości niż słońce, ponieważ udziela zarówno ciepła, jak i deszczu, słońce natomiast ogranicza się jedynie do tego pierwszego. Wprawdzie do życia potrzebne jest zarówno

---

<sup>32</sup> M. PAWLIKOWSKA-JASNORZEWSKA: *Zachód słońca*. W: EADEM: *Poezje zebrane*, zebrał i oprac. A. MADYDA. Wstępem opatrzył K. ĆWIKLIŃSKI, obwoluty i ilustracje I. CHMIELEWSKA. T. 1. Toruń 1997, s. 56. W *Niebieskich migdałach* przeczytamy również *Zachód słońca na zamku*, rozpoczęty kolorystycznym dwuwersem: „Wawel płonie – różowo-fiołkowo-przeźroczy. / Szyby żegnają słońce, które w dół się toczy” (*Poezje zebrane...*, s. 85).

<sup>33</sup> J. PRZYBOS: *Zachód i wschód*. W: TEGOŻ: *Pisma zebrane...*, t. 2, s. 32. Wiersz drukowany był najpierw w „Przeglądzie Kulturalnym” 1957, nr 38, potem w zbiorze *Narzędzie ze światła*. Warszawa 1958, s. 42.

światło słoneczne, jak i deszcz, deszcz jednak nader sugestywnie nasuwał skojarzenie z nasieniem spuszczanym z nieba na łono ziemi”<sup>34</sup>. Elin napisze w *Ogrodniku*:

Woda płynie jak srebro warg,  
płowa ziemia chłonie rowami nasiona.  
Siejesz radość czernią dłoni i żrenic,  
pień żebraczy otulasz płaszczem kory.

W podobnych przypadkach pokusy sporządzania przypisów antropologicznych będą uzasadnione. Ciężar symboliczny może wydawać się tutaj znakiem odrobionej lekcji tradycji, jednak gdy pojawi się „silny pasterz kamienic”, pomyślimy o koncepcji nowej aktualizacji lirycznej, nowego planu artystycznego wyrazu.

Powracając do kwestii wyobraźniowych powinowactw z awangardą powiemy od razu, że fragmenty wierszy Elin korespondują z utworami i konkretnymi metaforami Peipera, bo też wynikają ze zdecydowanego samookreślenia młodej pisarki wobec poetyckiej szkoły. Przeczytajmy *Kalendarz*, by przekonać się o pokrewieństwach z Peiperowskimi zabiegami odzyskiwania i uzyskiwania znaczeń, zwróćmy uwagę na tematyzujące tytuły, umiejętność rozwinięcia i zamknięcia lirycznej kompozycji (*Złoty dzień*). Tego wątku rozpatrywać tutaj nie trzeba, albowiem pisząc o dialogu z erotykami Peipera i „jedynej poezji »kobiecej«: wyrosłej z pnia awangardowego”, Waśkiewicz zestawiał przykłady, nazywając Elin „jedyną konsekwentną peiperystką”<sup>35</sup>. Tomasz Cieślak-Sokołowski, po lekturze jednego

---

<sup>34</sup> P. WHEELWRIGHT: *Symbol archetypowy*, przeł. M.-B. FEDEWICZ. W: *Symbole i symbolika*. Wybrał i wstępem opatrzył M. GŁOWIŃSKI, przeł. G. BORKOWSKA, K. FALICKA, M.-B. FEDEWICZ, W. KRZEMIEŃ, M. ŁUKASIEWICZ, A. MORAWIŃSKA, I. SIERADZKI. Warszawa 1990, s. 279.

<sup>35</sup> A.K. WAŚKIEWICZ: *Szesnaście wierszy Mili Elin*. W: TEGOŻ: *W kręgu „Zwrotnicy”*. *Studia i szkice z dziejów krakowskiej Awangardy*. Kraków 1983, s. 294–316 (uprzednio: „Miesięcznik Literacki” 1980, nr 2). Zwracają uwagę przykłady przenośni o Peiperowskim „rodowodzie”, Elinówna [...], w przeciwieństwie do męskiej wersji erotyku, ujawnia sytuację opisu i wyraziściej za-

z utworów, zaznacza akcent nieco inny: „Mila Elin powtarza »męskie«, awangardowe wynalazki (mowę metaforyczną), układ rozkwitania, jednak poddając je transformacji w grach aliteracyjnych, w (kolażowej?) fragmentaryzacji jednolitej – co wykazał Stanisław Jaworski – wyobraźni słownika tematycznego Peipera. Czy inaczej – wiersz *Pogodzenie* wprowadza w proces, w ramach którego odbywa się reagowanie poetki na rzeczywistość (podwójnego marginesu) [...]”<sup>36</sup>.

Panerotyzm, czasami obezwładniająca bezpośredniość, były domeną prowokujących futurystów, erotyka tekstów kręgu Peiperowskiego poszukiwała tonu wysublimowanego, by tak rzec – elegancji wyrazu. Nie stroniła też od nader wyrazistych ujęć relacji damsko-męskich. Na marginesie swojej lektury *Spojrzenia* Agnieszka Dauksza notowała: „[...] status kobiety pojawiającej się samotnie nocą na jednej z miejskich ulic był w tym czasie zgola dwuznaczny. Jak wskazuje Susan Buck-Morss, taka forma aktywności natychmiast podważała obowiązujące rozróżnienia na podejrzane *fille publique* – kobiety publiczne, i godne szacunku *femme honnete* – »kobiety domowe« [...], dopisując uwagę o „destrukcyjnej mocy spojrzeń, które przerażają [...], cząstka po cząstce wykradają poczucie godności”<sup>37</sup>. Dochodzić

---

znacza estetyczną ramę, rozszyfrowując od razu metafory [...]. Ukryty [...] »cień niegdyś kochany« – przypominający cień z erotyków Peipera, co »gęstnieje nad biodrem«, »głośną czerń« z *Na plaży* oraz »czarne słowo« – naprowadza na ukryte seksualne centrum, z ciemnością wiążąc metaforę płci [...]” (J. GRĄDZIEL-WÓJCIK: *Między poezją a ciałem. Erotyzm i autotematyzm*. W: EADEM: „*Drugie oko*” *Tadeusza Peipera*..., s. 144).

<sup>36</sup> T. CIEŚLAK-SOKOŁOWSKI: W „*wąwozach awangardy*”..., s. 374. Badacz zauważa, że w przypadku *Pogodzenia* „męskim» prekursorem jest pierwsza linijka Peiperowego *Powojennego wezwania*” (s. 373). Wers Peipera: „Świat krwią zmył twarz”, początek wiersza Elin: „Widziałam kwiaty głodne mięsa, / a niebo ociekające krwią gwiazd / i widziałam jak w czerwieni szaleństwa / rozedrgany świat zmieniał twarz”. Waśkiewicz dostrzegął tu jedynie „zbieżność stylistyczną” (zob. A.K. WAŚKIEWICZ: *Szesnaście wierszy Mili Elin*..., s. 299–300).

<sup>37</sup> A. DAUKSZA: *Mila Elin – enigma awangardy*..., s. 85. W cytowanym fragmencie pojawia się przypis autorki: S. BUCK-MORSS: *The Flâneur, the Sandwichman and the Whore: The Politics of Loitering*. „New German Critique” 1986, nr 39.

tu jednak może do swoistego „sprzężenia zwrotnego”. Słusznie Joanna Grądział-Wójcik postrzegła bohaterkę jako „świadomie prowokujący erotyczną grę podmiot”, a nie tylko – jak chciał jeszcze wcześniej Waskiewicz – „obiekt działań zerotyżowanego otoczenia”<sup>38</sup>. Owa bohaterka relacjonowała:

Zabawna moja sylwetka wciska się w każdy dom,  
bo moją suknię żrą spojrzenia, puszyste psy;  
złodziej, miły jak pompon – włóczkowy i duży  
głaszcze mnie chytrze kitą lisią  
i w męskich jego oczach palą się papierosy.  
Przed północą wracam z miejskiej podróży,  
a, ogryziona spojrzeniami, suknia w strzępach wisi.

„Ja” nastawione jest tutaj na – ujętą w podwójnej perspektywie – permanentną obserwację; znajdując się poza prywatną przestrzenią mieszkania, bohaterka podąża ulicami z potęgowanym uczuciem „ich” ingerencji, burzącej porządek podróży, a więc obserwuje, czując, iż jest obserwowana. Wzrok przemienia się w wyobraźniowego pośrednika-intruza, naruszającego przestrzeń fizyczności (sugestywne, zwierzęce „ogryzienie spojrzeniami”).

#### 4

Marian Piechal, przywoławszy patronów Meteora w osobach Norwida, Tuwima i Peipera, poszukiwał przykładów „konstruktywnego metaforyzmu” w wierszach twórców czytających *Nowe usta*. Cytował fragmenty *Śmierci na Mount Evereście* Światopełka Karpińskiego („Na białej karcie śniegu, gdzie nic się nie dzieje, / czarną kropką ciał martwych skończę epopeję”), *Pająka fabrycznego* Kazimierza Sowińskiego („Czas się zwija na kłębki nicią bawełnianą”), swojego autorstwa *Człowieka dobrego* („Kogucim krzykiem syren grzebień wschodu błysnął”), a także *Książkę Elin* (z dwuwersem: „Kaźda kartka była parą oczu jednego człowieka, / który ma tysiąc twarzy”)<sup>39</sup>. Przed cytatami

<sup>38</sup> J. GRĄDZIAŁ-WÓJCIK: *Między poezją a ciałem...*, s. 141.

<sup>39</sup> M. PIECHAL: *Poezja i coś więcej...*, s. 221. Tu mogłaby zostać zacytowana, z myślą o Peiperowskich metaforycznych „przeniesieniach rzeczywiście-

i po nich Piechal odsyłał do formuł Peipera. Z kolei w „meteo-  
rowym” dodatku do „Kuriera Porannego” z 1928 roku Lucjan  
Korzeniowski sugerował pokrewieństwo lirycznych rozwiązań  
członków grupy z tendencjami surrealistycznymi, wymieniając  
przy tym... Elin („Z młodych naszych pisarzy Jan Ostaszew-  
ski napisał kilka rzeczy (*Sktamiesz, Most*), które aczkolwiek  
w całości są zakreślone tematowo realistycznie, w konstrukcji  
swej, scaleniach słownych, w skrótach porównawczych mają  
wiele wspólnego z pracami niektórych surrealistów. To samo  
można by powiedzieć o niektórych wierszach Mili Elin<sup>40</sup>.  
Trudno byłoby jednak wskazać, w ścisłym sensie artystyczne  
rozwiązania czy sugestywne transformacje, takie irracjonalne  
koneksje, ucieczki przed schematami i rygorami logiki. Chyba,  
że przyjmiemy uogólnienie Sterna: „Liryka jest zawsze ukaza-  
niem rzeczywistości w nadrealnym skrócie [podkr.  
PM]. Jej nieodłączną cechą jest «deautomatyzacja» świata

---

ści”, cała pierwsza strofa wiersza Sowińskiego: „Dzień jest szary w słoneczne,  
niespokojne plamy, / kradzione z nieba siatką zakurzonych okien. / Czas się  
zwija na kłębki nicią bawełnianą: / Co godzina powolnym odnosisz je kro-  
kiem” („Meteor” 1928, nr 2).

<sup>40</sup> Cyt. wg L. KORZENIOWSKI: *Pióra samopiszzące. (Rzecz o surrealizmie)*,  
„Meteor” 1928, nr 3, zob. M. PIECHAŁ: *Poezja i coś więcej...*, s. 224–226.  
W numerze *Książka i Ogrodnik* Elin. Piechal uzupełniał: „Tenże Ostaszewski  
pisał w «Meteorze» o *Podstawie, zadaniach i przyszłości formizmu*. Jak wi-  
dzimy, tematyka aktualnych zainteresowań nowatorskich była w «Meteorze»  
dość różnorodna” (s. 225). Rzecz interesująca, mając przed sobą perspektywę  
związku Meteora i Kwadrygi, wobec rozłamu, Władysław Bieńkowski, Mila  
Elin, Światopełk Karpiński, Marian Piechal, Jan Ostaszewski mieli wybrać  
Kwadrygę. Piechal określa ich jako grupę „bardziej laicką”, odróżniając od  
„bardziej fideistycznej” – Romana Kołonieckiego, Lucjana Korzeniowskie-  
go, Kazimierza Sowińskiego, Grzegorza Timofiejewa. W innym miejscu  
wspomnień, związanym już z „Prądami”, przeczytamy, że „nieprzejedna-  
nymi meteorytami pozostali: Mila Elin, Roman Kołoniecki, Lucjan Korze-  
niowski, Rafał Len, Kazimierz Sowiński, Grzegorz Timofiejew. Niektórzy  
z nich ze względów zasadniczych nie chcieli wstąpić do Kwadrygi, jak prze-  
de wszystkim Roman Kołoniecki, Kazimierz Sowiński i Mila Elin, innych  
z tychże względów nie chciał przyjąć do swego grona zespół Kwadrygi. To  
było powodem faktycznego rozłamu i wreszcie istotnego, bo ideologicz-  
nego, rozbicia grupy” (zob. M. PIECHAŁ: *Poezja i coś więcej...*, s. 238–239,  
274–276).

– nawet wówczas, gdy tego czytelnik nie dostrzega. Owa dezautomatyzacja jest ukryta wówczas pomiędzy wierszami<sup>41</sup>. Po wielu latach – a to trzeci przykład klasyfikującego przyporządkowania – recenzent piszący o *16 wierszach* użyje określenia „zdrada”, dostrzegając bliskość obrazowania futurystycznego. Dowodem miało być – zwróćmy uwagę na częste pojawianie się w przywoływanych tekstach odnośników do tego wiersza – *Spojrzenie*<sup>42</sup>.

Oczywiście, bez programu redaktora „Zwrotnicy” niemożliwe jest odtworzenie modernistycznego projektu polskiej awangardy. Dzisiaj badane są „pęknięcia” w teorii (a z perspektywy kulturoznawczej widać je wyraźnie), opozycje, sprzeczności i odstępstwa od zasad<sup>43</sup>, jednak linie poetyki rozpoznajemy od razu. Elin była dobrze zapowiadającą się „stażystką”, z którą Peiper mógł wiązać promocyjne nadzieje, licząc na żeński pierwiastek makrokosmosu awangardy. W jakich kierunkach podążyłaby jej poezja? W wierszach autorki *Kalendarza* dostrzeżemy geometryzację przestrzeni: „prostokątny ład”, „białe kwadraty”, „pudło tajemnic”, „kwadratowe ptaki”, z drugiej strony kulistość utrwalanych kształtów: słoneczniki-zegary, „okrągłe pocałunki gorącej skóry”. *Ogrodnika* kończą wersy: „Pozwól paść płaskie owce zagonów, / pozwól zmienić karuzelę w prostokątny ład, / wyjdź z koła, ogrodniku more-

---

<sup>41</sup> A. STERN: *Narodziny wiersza*. W: IDEM: *Poezja zbuntowana*. Warszawa 1964, s. 361.

<sup>42</sup> S. STANUCH: *Tajemnicza Elinówna*. „Trybuna” [Aneks] 1999, nr 266.

<sup>43</sup> Por. m.in. H. KONICKA: *Czy konstruktywizm był konstruktywny? Uwagi o teorii sztuki Tadeusza Peipera*. „Teksty Drugie” 1996, nr 6 (intrygująca będzie konstatacja o schematycznym obrazie despoty: „Peiper, którego pozycja przywódcy Awangardy Krakowskiej nie była nigdy kontestowana, jest najczęściej postrzegany jako dogmatyczny mózgowiec, bezwarunkowy zwolennik sztywnej dyscypliny mającej rządzić twórczością, wróg przysięgły obrazu poetyckiego, który usiłował jakoby zastąpić pojęciowymi konstrukcjami. Ta opinia ukuta przez jego uczniów, przedzierzgniętych później w krytyków, została w większości utrzymana przez historyków i komentatorów. [...] Czytane bez uprzedzeń wypowiedzi Peipera odkrywają całkiem inne oblicze autora”); J. ORSKA: *Przełom awangardowy...*; B. SIENKIEWICZ: *Poznanie i nazywanie...*

lowy i śliski”. Zabiegi te nie muszą dowodzić „przetrawienia” konstruktywistycznych (kubistycznych) postulatów, wskazują jednak na skłonność wyobraźni. To mógł być artystyczny kapitał. Elin przywiązywała wagę do kolorystyki, nazywając barwy wprost (w *Martwej naturze* może wręcz natrętnie, choć zapewne zależało autorce na malarskości poetyckiego odwzorowania), jakby stopniowo uświadamiając sobie, że może skutecznie wysupływać je z tkanki materii. Dominuje czerwień, szkarłat, rubin, pojawiają się biel, złoto, zieleń, błękit, brąz. Wykaz uwzględniający odcienie byłby obszerny. Chodzi o kwestię plastycznego wyczulenia na rejestrowane układy przestrzenne. Co interesujące, owe plastyczne (graficzne) ujęcia szkicowane są ze stałego punktu obserwacyjnego, dopiero w zestawieniach poetyckich obraz zyskuje dynamikę – zaczyna „się dziać”.

## 5

Mila Elin pisała o kalendarzu jako „druku obietnic”. Trudno ukrywać, iż publikacja jej wierszy w zbioru stała się obietnicą: pozostało ich niewiele, ale te ocalone świadczą o wrażliwości i umiejętnościach. Wiersze publikowała zaledwie w ciągu pięciu lat, między rokiem 1927 a 1932. Znów powrócić wypadnie do wątpliwości: dlaczego nie pisała dalej? Nawet jeśli osłabł organizacyjny impet Peipera, dlaczego nie zdecydowała się na poszukiwanie miejsc druku? Czy wpływ wyobraźni Mistrza był na tyle zniewalający, że zabrnęła w zaułek poetyckiego zniewolenia? Chyba nie, nawet jeśli Peiper (tego kategorycznie stwierdzić się już nie da) mógł mieć wpływ na ostateczną redakcję tekstów. Tak bywa, kiedy dyskutuje się o wierszach z przyjaciółmi, tym bardziej, gdy przedstawia się je właśnie Mistrzowi, licząc na „lekcję pisania”. Być może zadecydowały okoliczności osobiste, może zabrakło twórczych sił i pomysłów w obliczu zmieniającego się oblicza (i interwencyjnych potrzeb) literatury trudnych lat trzydziestych.

Peiper wspominał, iż „Zwrotnicę” czytali młodzi ludzie, „pojawiły się raz po raz młode głowy, zapchane starymi światami

i z wartościowszych każda odchodziła przeinaczona” (pośród nich znaleźli się Stanisław Wygodzki oraz Isaac Deutscher), o piszącej listy 16-letniej Elin – to najczęściej cytowane oznajmienie Peipera dotyczące Elin – stwierdzi: „[...] utworami swymi zbliżyła się do mnie, jak nikt inny, zachowując przy tym wszystkie ciekawe odrębności swej wyobraźni”<sup>44</sup>. „Nie znam artysty, u którego teoria przylegałaby tak ściśle do twórczości artystycznej, nie czyniąc jej krzywdy. [...] Stosunek Peipera do otaczającej rzeczywistości, z jego własną pracą włącznie, jest erotyczny, czynny, zaborczy, wybitnie męski” – podsumowywała z kolei swoje wrażenia i lekturowe odzucia Elin<sup>45</sup>.

---

<sup>44</sup> T. PEIPER: *Tędy. Artykuły*. W: IDEM: *Pisma. Tędy. Nowe usta*. Przedmowa, komentarz, nota biograficzna S. JAWORSKI. Kraków 1972, s. 317. Elin naszkicowała kostiumy do sztuki *Szósta! Szósta!* (zob. „Głos Literacki” 1928, nr 22–24, okładki tomikowych edycji wierszy z „7” i „9”, reprodukcje w T. PEIPER: *Pisma: Poematy i utwory teatralne...*, wklejka między stroną 240. a 241.). Okładkę edycji *Szósta! Szósta! Utwór teatralny w 2 częściach* (Kraków 1925) projektował Władysław Strzeмиński. Stanisław Jaworski notuje, iż Elin przygotowywała także afisze informujące o spotkaniach awangardystów (T. PEIPER: *Tędy...*, s. 412). Raz jeszcze przywołajmy więc korespondencję Peipera i konkretny element planu organizacyjnego: „Panie Julianku, zapomniałem Panu powiedzieć, że w Warszawie mówiłem z Elinówną, aby zrobiła Panu przed wieczorem kolorowy afisz dla Ziemiańskiej [...]. Więc zaraz po ustaleniu terminu niech Pan do niej napisze [...]. Ewentualnie mogłaby zrobić kilka takich afiszów [...]” (list z 6 IV 1929 r.), „Panie Julianku, Pisałem do Elinówny z przypomnieniem rozmowy w sprawie pomocy afiszowej dla Pana. W odpowiedzi zwróciła uwagę na to, że 24 kwietnia rozpoczynają się święta żydowskie uroczystym wieczorem rodzinnym, co, jej zdaniem, może powstrzymywać pewnych Żydów od przyjścia do Klubu [...]. Na wszelki [...] wypadek komunikuję Panu troskliwą uwagę naszej towarzyski” (list datowany na kwiecień 1929 r., zob. *Listy Tadeusza Peipera do Juliana Przybosia...*). Przypominając wieczór autora *Raz* w Polskim Klubie Artystycznym (marzec 1929 r.), Kłak pisał, iż poetka „[...] uczestniczyła w przygotowaniu [...] występu Peipera, wykonując i rozprawdzając zapowiadające go afisze zgodnie z jego wskazówkami” (T. KŁAK: *Stolik Tadeusza Peipera*. W: IDEM: *Stolik Tadeusza Peipera. O strategiach Awangardy*. Kraków 1993, s. 52).

<sup>45</sup> M. ELIN: *Tadeusz Peiper i jego „Raz”...*



Elin – „w przeszłości autorka dość ciekawych wierszy”<sup>46</sup>, zapowiadająca się „na ciekawą indywidualność poetycką”...<sup>47</sup> Jak wiadomo, Przyboś i Brzękowski formułowali niechętnie twórczości poetki opinie. Pierwszy, uznawszy jej wiersze za „bezbabarne” i „psujące «Linie»”, pytał: „Któż wam wetknął tę babinę? Pewnie Peiper!”<sup>48</sup>. Wprawdzie różne fragmenty tych uwag przytaczali już badacze (Kłak, Jaworski, Waśkiewicz, Dauksza, zob. przyp. 12), wypada umieścić je także teraz pośród zestawianych kontekstów faktograficznych. Można przy tym pomyśleć o przyjęciu wierszy Pawlikowskiej-Jasnorzewskiej przez skamandrytów (gorących konstatacjach Iwaszkiewicza, Tuwima), ale i głosach z drugiej strony barykady – Sterna, Peipera (czytamy: zjawisko rzadkie, a „Wykonanie przeważnie świetne. Miejscami wpływy najnowszej poezji (*Na balkonie*). [...] Nawet pointy, robione na starym kopycie, otrzymują młodość”<sup>49</sup>).

Zapewne protektorat Peipera korzystnie wpłynął na literackie samopoczucie młodej Elinówny, jak chciał – „naszej towarzyszki”. Co zwraca uwagę: w listach do Kurka kreuje się na „zbyt głupią”, by podejmować pracę krytycznoliteracką i tym dobitniej zaznacza akcenty pewności siebie. Notuje: „[...] pisałam sobie krytykę o «Andrzeju Paniku», ale był to artykuł

---

<sup>46</sup> Zob. Z. LEŚNODORSKI: *Wspomnienia i zapiski. Pamiętniki i wspomnienia*. Red. T. BUKOWSKI. Seria I: *Pamiętniki polskie*. Kraków 1959, s. 108. Przedruk fragmentu *Peiper klasyk awangardy i jego „Zwrotnica”*. W: L. EUSTACHIEWICZ: *Dwudziestolecie 1919–1939*. Wyd. 2 popr. Warszawa 1990, s. 293–308.

<sup>47</sup> S. STANUCH: *Tajemnicza Elinówna...*

<sup>48</sup> *Archiwum literackie*. T. XX: *Materiały do dziejów awangardy...*, s. 109. Cytując *Spojrzenie*, Stanisław Stanuch napisze z przekąsem: „Można się nawet domyślić, co ich [tj. Brzękowskiego i Przybosia – przyp. PM] w tej poezji irytowało i dlaczego w listach do Peipera nazwali ją »babiną«” (S. STANUCH: *Tajemnicza Elinówna...*).

<sup>49</sup> Przedruk krótkiego tekstu o *Pocałunkach* w: TEGOŻ: *O wszystkim i jeszcze o czymś...*, s. 132. Stern opublikował szkic o Pawlikowskiej-Jasnorzewskiej także po wojnie w swojej książce *Głód jednoznaczności i inne szkice*. Warszawa 1972, s. 76–78, zamieszczając żartobliwe zadanie do rozwiązania przez czytelnika-znawcę: pięciostrofowy pastisz liryczny, którego tylko jedna zwrotka rzeczywiście wyjść miała spod pióra poetki.

partacki, a przy tym dla Pana dość nieprzychylny”; piętnuje „nieostrożność” sądów Przybosia, które „zdają się świadczyć raczej o osobistej przyjaźni dla Strzeмиńskiego [...], a nie o znajomości rzeczy”<sup>50</sup>. Po otrzymaniu jej korespondencji redaktor „L'Art Contemporain” nie krył emocji, czego dowodem trzy bezpośrednio wartościujące fragmenty listów do Przybosia:

Wiersze Elinówny b. słabe. Może ma co lepszego? Te trudno byłoby mi zamieścić<sup>51</sup>.

Ja Ci pisałem, że uważam te wiersze za b. słabe i że trudno, prawie niemożliwym byłoby mi je publikować. Co ma oznaczać ta kartka od niej? Czy Ty pisałeś do niej o tym i jak? Czy to tylko taki nachalny żydowski tupet? Przy czym cała ta kartka utrzymana w tonie kompletnego *je m'en fiche*, tak jakby ona robiła łaskę drukując u nas<sup>52</sup>.

Przejrzałem cały materiał z wyjątkiem notatek, postarałem się o wyrzucenie jednego wiersza Elinówny (jeden jednak pójdzie)<sup>53</sup>.

I jeszcze jeden, tym razem adresowany przez Przybosia do Kurka:

[...] Dużą satysfakcję sprawiły mi wiersze Czuchnowskiego [...]. To zdolny poeta. Może nawet bardzo zdolny. Ale po co ta Elinówna?! Te bezbarwne, bezkrwiste, bezgenitalne wiersze! To już trzeba było dać Czechowicza! Jest to bądź co bądź poeta i to dobry poeta, i z wolą nowej formy. Czy ta Elinówna zapłaciła przynajmniej?<sup>54</sup>

<sup>50</sup> *Listy różne...*, s. 225, 227.

<sup>51</sup> *Archiwum literackie*. T. XXIV: *Źródła do historii awangardy*. Oprac. T. KŁAK. Wrocław 1982, s. 35. Kłak przypomina, iż w „L'Art Contemporain” żaden utwór Elin się nie ukazał.

<sup>52</sup> *Ibidem*, s. 43.

<sup>53</sup> *Ibidem*, s. 103. Chodzi o *Wspomnienie*, „Linia” 1932, nr 4. Wcześniej ukazały się dwa wiersze: *Cisza* oraz *Złoty dzień* („Linia” 1931, nr 1). Publikując *Krzyk kogutów*, *Pogodzenie* i *Fotografię*, Waśkiewicz korzystał z maszynopisów znajdujących się w archiwalnych zbiorach czasopisma.

<sup>54</sup> *Archiwum literackie*. T. XX: *Materiały do dziejów awangardy...*, s. 64. W *Moim Krakowie* widnieje informacja: „Nie. Nie zapłaciła” (J. KUREK: *Mój*

Sam Kurek – zwróćmy uwagę na nazwiska z innego obszaru aktualizowanych wówczas doświadczeń poetyckich – wspominał po latach:

Najżywszy kontakt twórczy z pozakrakowskimi środowiskami mieliśmy z grupą wileńską (Zagórski, Miłosz, Maśliński, Bujnicki, Putrament); stamtąd też otrzymywałem dużo materiałów. Zresztą z nowych autorów – poza Czuchnowskim – ci właśnie poeci wzbudziili najwięcej uwagi i uznania. Natomiast skrytykowana została przez naszych sojuszników i sympatyków Elinówna<sup>55</sup>.

Był to czas intensywnej pracy nad linią programową i wizerunkiem, kłopotów z pieniędzmi, dystrybucją oraz pożądaną i oczekiwaną współpracą Peipera. Bliscy niegdyś autorowi *Nowych ust* poeci formułowali teraz oceny ostre i, jak można przypuszczać, wobec braku innych świadectw one właśnie będą powracały. Dobrze więc, że dostępna jest archiwistyczna edycja *16 wierszy*, pozwalająca wyobrazić sobie pierwszy tomik Mili Elin, czy raczej – pomysł na pierwszy tomik. Stanisław Jawor-

Kraków. Wyd. IV poszerz. Kraków 1974, s. 213). Przypis edytora listów także zawiera informację, że poetka nie zasiła funduszu pisma (s. 65). W korespondencji do Kurka pisała o „smutnym stanie finansów”, nawet braku pieniędzy na zakup *Bankructwa profesora Muellera* Jana Brzękowskiego (*Listy różne...*, s. 225, 227). Kurek z kolei, powracając do wiosny 1932 roku, informuje po latach o kłopotach finansowych samego Przybosia: „Parokrotnie zawiadamia mnie w takim stylu: «Jestem zupełnie bez pieniędzy, żyję na kredyt, nie mogę dać na „Linie” ani złotówki»” (*Mój Kraków...*, s. 214). To oczywiście nie tylko chłodna buchalteria, ale historia możliwości awangardowego uobecniania się na zachowawczym „ryнку”.

<sup>55</sup> J. KUREK: *Na „Linii”*. W: *Cyganeria i polityka. Wspomnienia krakowskie 1919–1939*. Warszawa 1964, s. 289. Pisarz oznajmiał tonem bardzo stanowczym „Nie. Nie Peiper”, w jednym zdaniu określając relacje podwójnym przeczeniem: „Elinówny z Warszawy nie znałem osobiście, nie widziałem jej nigdy na oczy, łączyła nas jedynie korespondencja” (IDEM: *Mój Kraków...*, s. 213, por. wydania poprzednie oraz przyp. 11). Pośród przedruków tego fragmentu zob. *Z Gwoźnicy do Gwoźnicy*. W: *Wspomnienia o Julianie Przybosiu*. Oprac. i wstępem poprzedził J. SŁAWIŃSKI. Warszawa 1976, s. 75–76; *Wspomnienie o przyjacielu*. W: *O Julianie Przybosiu. Wspomnienia, studia, szkice*. Red. T. BUJNICKI, K. HESKA-KWAŚNIEWICZ. Katowice 1983, s. 15.

ski, podobnie Waśkiewicz, uznawał, iż otrzymujemy cząstki całości, „która z tych fragmentów nie da się zrekonstruować”<sup>56</sup>. Zapewne wiersze byłyby sytuowane inaczej (teraz decydowała chronologia publikacji), a zbiór poszerzyłoby teksty nie znane, gdyż Elinówna wysyłała do Peipera rękopisy.

Formułujemy tylko hipotezy i odtwarzamy (choć szczątkowe, jednak godne uwagi) kontekstowe zaplecze, pozostały natomiast – zawsze najistotniejsze – fakty poetyckie. Tadeusz Peiper takich wierszy nie napisałby, rola konceptualizującego poety-suflera natomiast nie może być w jego przypadku wykluczona.

## 6

W roku 1927 Przyboś deklarował: „Nowa twórczość oparta o fundament rygoru dąży do równomiernego nasilenia mowy wartościami poetyckimi. [...] Każde zdanie poetyckie winno być niezwykle; każde skojarzenie wyobrażeń musi być wynalazkiem”<sup>57</sup>. Uzupełnijmy ten cytat istotną uwagą Stanisława Jaworskiego dotyczącą kategorii „nowego”, która

Funkcjonuje teraz jako wartość, mit. Nowość oznacza przytem na ogół to samo, co „być współczesnym”, „iść z duchem czasu”, przy różnym, rzecz jasna, odczytywaniu tych właściwości. Niekiedy oznacza po prostu – być innym. Jednak zarówno absolutna nowość, jak i absolutna tożsamość (z istniejącymi już regułami) nie jest możliwa. Niemożliwe jest więc wykonanie dzieła, opartego na zasadzie naśladowania (czy kopiowania) tak, aby w żadnym miejscu nie nastąpiło odejście od pierwowzoru. [...] Tym bardziej więc nastawienie już nie na kopiowanie pewnego wzorca, lecz po prostu na przestrzeganie określonych reguł, nie może prowadzić do całkowitej tożsamości<sup>58</sup>.

---

<sup>56</sup> S. JAWORSKI: *Nowa poetka dwudziestolecia...*, s. 80.

<sup>57</sup> Cyt. wg J. PRZYBOŚ: *Idea rygoru*. W: IDEM: *Linia i gwar. Szkice*. T. 1. Kraków 1959, s. 12.

<sup>58</sup> S. JAWORSKI: *Ku nowemu istnieniu*. W: IDEM: „*Piszę, więc jestem*”. *O procesie twórczym w literaturze*. Kraków 1993, s. 57.

Mila Elin nie jest jedyną adeptką literacką (adeptem literackim) Dwudziestolecia bez wydanego tomiku. Choć książki autorów podobnych, „uzależnionych” od autorytetów, dokonujących bardziej lub mniej stanowczych wyborów, nie zmieniłyby szkicowanej mapy obszarów naszej nowoczesności, to jednak publikowane wiersze wciąż będą odkrywały intrygujące pejzaże widziane z bocznych ścieżek, odkrywać mogą pisarskie oblicza – z rozmaitych powodów skrywane.

„Miażdż czaszki trybami maszyn”.  
O Bogu i buncie w *Psalmie*  
Stanisława Grędzińskiego

1

„[...] był Stanisław Grędziński dla literackiego Lublina w początkach dwudziestolecia międzywojennego zjawiskiem niecodziennym. Niczym meteor przebiegł przez nieboskłon prowincjonalnego miasteczka, oświetlając swymi futuryzjami jego dosyć senną scenę” – tak napisał Józef F. Fert we wprowadzeniu do przypomnianego trzy lata temu zbioru wierszy *Parabole*, który pierwotnie ukazał się w 1926 roku<sup>1</sup>. Wiemy, iż był to poetycki rozbłysk, zaistniał jakiś zaczyn legendy, ale tak naprawdę w lubelskich wspomnieniach uczestników ruchu „nowej sztuki” pozostały niewielkie ślady<sup>2</sup>. Nie można oczywiście pominąć

---

<sup>1</sup> J.F. FERT: *Wprowadzenie*. W: S. GRĘDZIŃSKI: *Parabole*. Wprowadzenie J.F. FERT. Red., posł. oraz komentarz edytorski M. PIECH. Lublin 2015, s. 8. Wszystkie wiersze cytuję według tej edycji, po nich umieszczam numer odpowiedniej strony. Tomik nie odznaczał się graficznymi uniezwykłościami, niemniej Tadeusz Kłak uznał, iż „Był to druk rzeczywiście futurystyczny, chociaż nie posłużył się w nim poeta futurystyczną ortografią, ale wyraźny gest futurystyczny stanowiła typografia, bowiem kolumny wersów były wyrównane do zewnętrznych stron tomu, tworzyły więc one coś w rodzaju ich lustrzanego odbicia”; zob. T. KŁAK: *Przypomnienia (Grędziński – Michalski – Rzeczyca)*. „Kresy” 1995, nr 3, s. 128, przedruk w IDEM: *Drogami Czechowicza*. Lublin 2010, s. 161–179.

<sup>2</sup> Informacje biograficzne zestawiają: M. PIECH: *Stanisław Grędziński – poeta skończenie zapomniany?* W: *Studia i materiały lubelskie*. Red. Z. NALSALSKI. T. 17. Lublin 2013, s. 195–202; EADEM: *Grędziński Stanisław*. W: *Słownik biograficzny miasta Lublina*. Red. P. JUSIAK, M. SIOMA, J. TERNES. T. 4. Lublin 2014, s. 69–71; *Stanisław Grędziński, »Zielony reflektor« (wybór)*. Oprac. M. SIKORA. „Artes Humanae. Problemy i perspektywy badawcze humanistyki” 2017, vol. 2 (<http://journals.umcs.pl/artes/article/view/6387/4483>,

ważnego gestu (niespodziewanej?) odmowy obecności – wycofania przez debiutanta nakładu swojej książki, powstrzymania sprzedaży, oznaczających zatrzymanie ofensywy<sup>3</sup>. Popatrzmy na pierwszą dekadę międzywojnia – jedyny tomik Jerzego Jankowskiego z 1919 roku był świadectwem wyzwania się twórcy z młodopolskich więzów wyobraźni, jedyny tomik Grędzińskiego jest mozaikowym zestawieniem eksponowanych przez wczesną awangardę tematów, świadectwem poszukiwania formalnych rozwiązań i siły aktualnego wyrazu. Przywołani poeci spotykają się, na przykład, w obszarze przełamывania wzorców gatunkowych, pokonują opory ciężącego dorobku przeszłości. Materiał Jankowskiego jest oczywiście „surowy”, Grędziński znajduje się już na gruncie pewniejszym<sup>4</sup>. Pomyśleć przecież można

---

dostęp: 14.08.2018). W przypomnieniach życie poety zamyka klamra lat 1895–1941(?). Wiersze Grędzińskiego pojawiły się, w skromnej „reprezentacji”, w antologiach: L. ZALEWSKI: *Antologia współczesnych poetów lubelskich*. Lublin 1939. *Biblioteka Lubelska*, nr 3 (*Życie*, s. 91; *Droga*, s. 92; *Śmierć*, s. 93–94; *Choinka*, s. 95–96); *Poezja polska 1914–1939. Antologia*. T. 1. Wyb. i oprac. R. MATUSZEWSKI, S. POLLAK. Warszawa 1962 (*Choinka*, s. 296–297), Warszawa 1966 (*Choinka*, s. 296–297), wyd. 3 poszerz. Warszawa 1984 (*Choinka*, s. 284–285); *Antologia lubelskich poetów dwudziestolecia międzywojennego*. Oprac. W. MROZOWSKI. Lublin 1965 (*Przestępcy*, s. 92–93; *Bajka o Chińczyku*, s. 93–94; *Droga*, s. 94; *Życie*, s. 95; *Miłość*, s. 95–96; *Wspomnienia. Błokjada*, s. 97–98); *Wskrzyszanie pamięci. Antologia poetów lubelskich*. Red. L.J. OKOŃ. Lublin 1998 (*Droga*, s. 32; *Bajka o Chińczyku*, s. 33; *Przestępcy*, s. 34); *Poezja religijna 1918–1939*. Wybór, wstęp, komentarz T. KŁAK. Lublin 2004. *Biblioteka Utworów Religijnych*, t. 4 (*Psalm*, s. 125–127). Wierszy autora *Paraboli* nie uwzględnia kanoniczna *Antologia polskiego futuryzmu i Nowej Sztuki*. Wstęp i komentarz Z. JAROSIŃSKI. Wybór i przygotowanie tekstów H. ZAWORSKA. Wrocław 1978. BN I, 230.

<sup>3</sup> Tadeusz Kłak przypuszcza, że „*Parabole* nie zadowolili [...] Grędzińskiego”. Wycofanie nakładu sprawiło oczywiście, iż mamy do czynienia z egzemplarzami unikatowymi; zob. T. KŁAK: *Przypomnienia (Grędziński – Michalski – Rzeczyca)*..., s. 128. Teraz zbiór opublikowany został w serii *Debiuty Edytorskie* Katedry Tekstologii i Edytorstwa Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego, uwzględnia cztery niepublikowane wiersze: *Awantura*, *Schadzka*, *Umizgi*, *Zapowiedzi* oraz dwa listy do Wacława Gralewskiego.

<sup>4</sup> Zob. Y. JANKOWSKI: *Tram wopszek ulicy. Skruty prozy i poemy*. Warszawa 1920 (edycja postdatowana).

o pewnym etapie krystalizacji przedsięwzięć: w 1924 roku ukazują się *Ziemia na lewo* Anatola Sterna i Brunona Jasińskiego, *Anielski cham* Sterna (poeta uznaje ten rok za „datę zamknięcia futuryzmu”<sup>5</sup>), *Semafory* Adama Ważyka, w 1925 *Kwadraty* Stanisława Młodożeńca, w 1926 *Oczy i usta* Ważyka; cztery numery „Almanachu Nowej Sztuki” Stefana Kordiana Gackiego.

Poeci jednego tomiku bywają skazani na bytowanie przypisowe, czasami jednak krótka formuła oceniająca ich rolę i znaczenie nawet niezbyt okazałego dorobku, jeden obraz utrwalony w wierszu poety, który kiedyś znajdzie się w antologijnym kanonie wystarczająco, aby pamiętać. W przypadku Jankowskiego jest to określenie ze szkicu Jasińskiego: „tragiczny zwiastun i Jan Chrzyciel futuryzmu polskiego, [...] (autor *Tramu wpoprzek ulicy*) [...] – pierwszy polski futurysta w znaczeniu włoskim” oraz – umieszczone w tym samym bilansie – zdanie z odbiegającym od wersji książkowej fragmentem wiersza: „I pomimo że Jankowski dziełem swym na szali ruchu nie zaważył, pozostanie on na zawsze w literaturze naszej symbolem nowej, odradzającej się psychiki polskiej jako pierwszy zwiastun nowych dni, kiedy

zwyciężył wodę odbłask krwawy  
salw karabinów suchy trzask  
wywiódł w świątyni starej nawy  
futuryzmu brzask”<sup>6</sup>).

W przypadku Grędzińskiego będzie to strofa z wiersza Józefa Czechowicza *We czterech*:

I Stanisław tętniący stopami jak we śnie  
finisz biorąc z wysiłkiem nadmiernym zbyt ciężko

---

<sup>5</sup> A. STERN: *Kilka słów o moich krytykach*. „Almanach Nowej Sztuki” 1925, nr 1.

<sup>6</sup> B. JASIEŃSKI: *Futuryzm polski. (Bilans)*. „Zwrotnica” 1926, nr 6, przedruk m.in. w IDEM: *Utwory poetyckie. Manifesty. Szkice*. Oprac. E. BALCERZAN. Wrocław 1972, s. 231–232. BN I, 211. W tomiku część ósma *Tramu wpoprzek ulicy. (Rapsodu)* została wydrukowana w innej postaci: „Zwyciężył wodę płomień krwawy / Salw oddalonych suchy trzask / Pszywiódł w świątyni starej nawy / Futuryzmu brzask.” (s. nlb, zob. przyp. 4).



nie zawoła do siostry śmierci weź mnie  
chyże nogi umkną umkną przed klęską<sup>7</sup>

W swoim porównaniu Fert umieścił rzeczowniki „meteor” i „nieboskłon”, w przywołanym wierszu autor *Kamienia*, portretując współtwórców Reflektora, wprowadzał metaforykę astronomiczną: „Rozwija się dróg gwiezdnych rulon / ziemia się toczy za Zwierzem”, „Na beton mlecznych szlaków się wzbic / [...] / i już stopy biegnące po łące nieba / trawę gwiazd łamią”, „jest nas czterech na złotej linii komety”, „Jest nas czterech rzuconych jak globy”. Obrazy te utrwalane są z wyobraźniowym rozmachem, pewnością i przekonaniem o wadze swojej (i zespołowej) roli. Pęd, ruch, bieg, świadomość istnienia mety, unieważniana perspektywa klęski i śmierci – to wszystko dostrzeżemy w twórczym stawaniu się, za wszelką cenę, sztuki i życia. Ofensywny, w intencjach nawet „zaborczy”, Anatol Stern materializował obecność w podniebnej przestrzeni:

zębami rozdzierać soczyste obłoki  
pożerać upajać się obłocznych krwią mięsiw  
rzuca nas na kobiet śmiejących się boki  
niebo gdy jak fura się toczy i trzęsie

[...]

ach póki jest nas bracia stu czy tylko dziesięciu  
słodkie chorągwie rozdzieranych serc  
wywieśmy nad dachami! i niechaj wciąż brzęczy  
galop ludzi wyrwanych z wędzidła i lejc!<sup>8</sup>

---

<sup>7</sup> J. CZECHOWICZ: *We czterech*. W: IDEM: *Kamień*. Lublin 1927. *Biblioteka Reflektora*, przedruk: „Ziemia Lubelska” 1930, nr 331. Cyt. wg J. CZECHOWICZ: *Wybór poezji*. Oprac. T. KŁAK. Wyd. 2 uzup. Wrocław 1985, s. 15. BN I, 199. Przypominając kwestię wycofania tomiku ze sprzedaży, dodajmy jeszcze lapidarną konstatację Marcina Wrońskiego, który przywołał ten wiersz: „na niebezpieczeństwa uprawiania poezji Grędziński znalazł sposób najskuteczniejszy, bowiem całkowicie przestał pisać” (M. WROŃSKI: *Życie literackie Józefa Czechowicza. Na marginesie wiersza „We czterech”*. „Roczniki Humanistyczne: Literatura polska”. T. 48, z. 1. Lublin 2000, s. 179–185).

<sup>8</sup> A. STERN: *Skaczące reflektory świata*. „Nowa Sztuka” 1921, nr 1. Cyt. wg IDEM: *Wiersze zebrane*. T. 1. Oprac. A.K. WAŚKIEWICZ. Kraków–Wrocław

Spoglądając na trzy różniące się datą publikacji (co – jak to zwykle bywa – wpływa na sytuację „oferty” debiutanta, jego przyszłość, możliwości zaspokojenia oczekiwań) opinie krytycznoliterackie dotyczące Grędzińskiego, zauważymy akcenty położone na elementy poetyckiego obrazu erotyki i egzotyki, uwagę skierowaną na dynamikę wersu i wiersza. Towarzyszące tomikowi notatki Feliksa Araszkiewicza przybrały zresztą formę dynamizowanego rejestru, utrzymanego w rytmie szybko zmieniających się kadrów poetyckich. Komentator dostrzega zarys integralności wypracowywanej formy lirycznego wyrazu, tę lirykę widzi i słyszy:

Czytamy cicho, czytamy głośno: kilka razy. Jest poezja. Rytm i rym zlewają się w jedno – biją spółgłoskowo w ucho i – w duszę. Gwałtowność akcji, skrótów logiczne i psychiczne, dynamika słowa.

Pęd, popęd. Uczucie w głębi. Rzewność. Cwalny ubieg z uczucia. Na gościniec, na swój gościniec poetycki – nieznaną dotąd. Czekamy, poeto – gościńca Twego. Może tam... jako... i my za Tobą nadążymy<sup>9</sup>.

Stefan Napierski w 1928 roku był stanowczy, wskazał brak świeżości i pozostawanie w zasięgu wpływów:

Wierszom Grędzińskiego brak najzupełniej tchnienia lirycznego: nie są poezjami jeszcze; zapewne programowo wystrzegają się bezpośredniości, ale zarówno to jak ich budowa wersyfikacyjna jest nowoczesnością z drugiej ręki. Za wiele tu „robienia nastrojów”, w stylu Siewierianina np., zły smak przy ciekawych pomysłach wytwarza kiczowatość; tania egzotyka, cała rekwizytornia młodzieńczo-literackiej egzotyczności [...] zaśmieca utwory, mimo wszystko niepozabawione możliwości. Swoista rytmika, bardzo nerwowa, wytrzymana i dramatyczna

---

1986, s. 100 (tu wersja z tomiku opatrzona tytułem *Reflektory* oraz warianty zmienianych redakcji tekstu).

<sup>9</sup> F. ARASZKIEWICZ: *Wielowymiarowość poetyckich możliwości* („Parabole” Stanisława Grędzińskiego). „Ziemia Lubelska” 26 X 1926, s. 4, por.: *Parabole Stanisława Grędzińskiego*. W: IDEM: *Refleksje literackie. Studia, szkice, notatki*. Lublin 1934, s. 175. *Biblioteka Lubelska*, nr 2. W cytacjach uwspółcześniał pisownię.

dynamika, która jest jedyną więzią kompozycyjną tego rodzaju pisarstwa, [...] pewna wulgarna siła, tkwiąca w zrezygnowaniu z estetyzmu, zastanawia<sup>10</sup>.

Recenzja zawiera uwagi warsztatowe, wiersze są dla krytyka zbyt długie, „nie wiadomo, gdzie właściwie powinien kończyć się” utwór. Pozostawia jednak uchyloną furtkę: „[...] obok utworów błahych lub chybionych *Metafizyka*, pojedyncze ustępy *Erotyku*, *Farysa*, a zwłaszcza zakończenie *Psalmu* – przejmujące w patetycznej prostocie – wróży autorowi przyszłość<sup>11</sup>”.

Kilka lat później, na łamach „Kamenu”, Stanisław Czernik napisze: „[...] debiut *Parabole* posiadał wprawdzie wszystkie extraordinaryjności młodzieńczego nowatorstwa – papierowe draperie egzotyizmu, bezpodstawny geografizm, quasi-poe'owską fantastykę, nadzwyczajności seksualne – ale to nagromadzenie »okropności« świadczyło również o pewnym rozmachu, który skierowany na właściwą drogę nie byłby zapewne bez znaczenia<sup>12</sup>”. Tekst był częścią przeglądowego

<sup>10</sup> S. NAPIERSKI: *U poetów*. „Wiadomości Literackie” 1928, nr 29 (237).

<sup>11</sup> Ibidem. W tej samej rubryce Napierski zestawia uwagi dotyczące innego debiutu: Leona Kruczkowskiego *Młotów nad światem* (Kraków 1928), który „Zastanawia przede wszystkim zupełnym odbarwieniem, całkowitym brakiem obrazowości, unikaniem metaforyczności, tak bezkarnie pasożytnącej na poezjach debiutantów; ale może to być także defekt epigona”. Jego zdaniem, w tomiku znajdują się wiersze „zbyteczne” lub „pół-zbyteczne”, ale – co ważne – krytyk sygnalizuje wejście tych, których „wielka wojna zastała małymi chłopcami i napiętnowała odmiennym znakiem, co teraz dopiero zaczyna płonąć”. W materiałach biograficznych znajduje się informacja, iż Grędziński służył w Legionach (1915–1917), został ciężko ranny, potem znów, do końca wojny, walczył na froncie (M. PIECH: *Grędziński Stanisław...*, s. 70).

<sup>12</sup> S. CZERNIK: *Poeci Lubelszczyzny*. „Kamena” 1934, nr 1 (11), s. 4. Klak przypomina o pierwodruku wiersza *Erotyk* w „Reflektorze” 1925, nr 3, s. 82–83 i komentarzu do utworu zamieszczonym na łamach „Głosu Narodu”. Napisano w nim: „MŁODEJ SZTUCE GROŻĄ WYBRYKI pornograficzno-bluźniercze, dezorientują społeczeństwo, które z tymi objawami sprzęga w ogóle wszelki rewolucjonizm w sztuce. Tak więc słusznie zwracają mi uwagę na zbytecznie jaskrawą metaforę w wierszu jednego z najmłodszych autorów lubelskich, p. Stanisława Grędzińskiego pt. *Erotyk* [...]. To, co tam autor mówi o »kochance«, przywodzi na myśl ciężkie, brutalne, choć

szkicu, zestawiającego sylwetki poetów lubelskich i z Lubelszczyzną związanych. Rzeczywiście, *Parabole* mogły być postrzegane w perspektywie „extraordynaryjności młodzieńczego nowatorstwa”, a „okropności” – co historycy literatury będą poddawali solidnym analizom – pojawiły się wcześniej za sprawą Anatola Sterna i Brunona Jasińskiego (miał w tym skromny udział Jankowski z *Pszemianą*)<sup>13</sup>. Ważne, iż autor *Poetów Lubelszczyzny* dostrzegał wspólnotową obecność – jak napisze – „mocno ukonturowanych” twórców Reflektora, pośród których Józef Czechowicz „jest typem poety o głębokiej filozofii natury. Jest w nim coś z jońskich metafizyków, jakieś połączenie heraklityzmu z pitagoreizmem”, Konrad Bielski – „typem powojennego Micińskiego”, w którego przypadku mówić można o „rodzaju mrocznego i złotego bizantynizmu”, o „alchemicznym barwistaniu” i „balladowym fakiryzmie”<sup>14</sup>.

Ujmując kwestie zakorzenienia w tradycji, powinowactw nowych poszukiwań i artystycznych rozwiązań, z perspektywy historyka literatury Tadeusz Kłak orzeknie:

W „Reflektorze” spotkali się [...] kontynuatorzy poetyki młodopolskiej (Tadeusz Bocheński i Karol Husarski), rzeczownicy postawy, którą można by nazwać lubelską odmianą skamandrytyzmu (Kazimierz Andrzej Jaworski), z poetami

---

efektowne porównania Majakowskiego. Drastyczne metafory mają w ogóle wartość wątpliwą. Lepiej z nimi skończyć. Wybrać coś świeższego: nieogranego, a jędrnego – to prawdziwa sztuka” (J.J.: *Zapiski literackie*. „Głos Narodu” 1925, nr 127, pisownię uwspółcześniam).

<sup>13</sup> Kłak cytuje fragment *Erotyku*: „wie jak wessać sok w skórę mocniej od wina / byś tryskał spermą jak fontanna do rana”, przygląda się kluczowym przedstawieniom: „Bohaterka zestawiona jest ze zwierzęciem, bez intencji – chyba to oczywiste – poniżenia jej. Więcej – u zwierząt człowiek pobiera pierwszą lekcję fizycznej miłości. W *Egzotyku* Grędziński skonstruował obraz spółkującej w »złotej spiekocie« pary hipopotamów [...]. Podobną fascynację monstrialnie wyolbrzymionymi kształtami ciała ludzkiego spotykamy w *Kobietach wyśnionych* Anatola Sterna [...]. W wierszach Grędzińskiego przeżywanie miłości łączy się z doznaniem zmysłowymi, smakowymi przede wszystkim. U Sterna zresztą podobnie” (T. KŁAK: *Kobiety i konie*. „Teksty” 1974, nr 2).

<sup>14</sup> S. CZERNIK: *Poeci Lubelszczyzny...*

takimi jak Konrad Bielski, u których mieszały się równocześnie oddziaływania skamandrytów i futurystów. Czysty [...] futurysta reprezentował Stanisław Grędziński, najbardziej zaś była skomplikowana sytuacja Józefa Czechowicza. W ciągu lat 1923–1925 [...] przechodził on kolejne „wyzwolenia” od tradycji, które przewyżczał: modernistyczno-leśmianowskiej i futurystycznej, a około 1925 roku stał się świadomym twórcą nowej sztuki [...]”<sup>15</sup>.

W „Kamenie” Kłak uznawał Grędzińskiego i Bielskiego za „lubelskich przedstawicieli futuryzmu”, przypuszczał, że „Grędziński nowinki futurystyczne przywiózł do Lublina osobiście” i „nade wszystko jest [...] urbanistą, człowiekiem poddanym prawom i ciśnieniom współczesnej cywilizacji [...]”<sup>16</sup>. Przy „czystym futuryzmie” uwzględnionym przez autora (w innym jeszcze miejscu Kłak nazwał poetę „godnym uwagi futurystą”<sup>17</sup>) umieścimy określenia Sergiusza Sterny-Wachowiaka – „ostatni polski futurysta” i „futurysta serio” („poeta serio”)<sup>18</sup>. Grędziński współpracował z futurystami „poważnymi”, nie mógł się zatem znaleźć w gronie odrzuconych przez nich twórców spod znaku Katarynki Warszawskiej<sup>19</sup>. To z pewnością twórca,

---

<sup>15</sup> T. KŁAK: „Reflektor” – rozdroża nowej sztuki. W: IDEM: *Czasopisma awangardy*. Cz. 1: 1919–1931. Wrocław 1978, s. 86.

<sup>16</sup> T. KŁAK: Grędziński – czwarty z „Reflektora”. „Kamena” 1961, nr 13/14, s. 6.

<sup>17</sup> T. KŁAK: *Kobiety i konie...*, s. 78.

<sup>18</sup> S. STERNA-WACHOWIAK: *Wirówka gatunków albo Stanisław Grędziński*. W: IDEM: „*Miąłszy zakazanych owoców*”. Jankowski – Jasiński – Grędziński. (*Szkice o futuryzmie*). Bydgoszcz 1985, s. 137. Jeśli poszukujemy jakichś powinowactw i lekturowych śladów to wskaźmy, że w innym miejscu badacz dostrzegł związek wiersza Grędzińskiego z konkretnym utworem Guillaume’a Apollinaire’a (*Farys to „poemat świetnie wychwytyjący obrót związku znaku i znaczenia w głównych symbolach Strefy”*), zob. S. STERNA-WACHOWIAK: *Geometryzacja języka. Świat Zdanie*. W: IDEM: *Szyfr i konwencja. O językach i gatunkach poezji XX wieku. (Eseje i szkice)*. Poznań 1986, s. 85–86.

<sup>19</sup> Grzegorz Gazda umieszcza tomik Grędzińskiego w haśle *Katarynka*, na kartach „historii polskiego futuryzmu” wymieniając także *Tram...* Jankowskiego, Jerzego Brauna *Bal futurystów* (1922) i *Najazd centaurów* (1923),

który dobrze rozpoznał skład futurystycznego „materiału wybuchowego”, mógł już strategicznie formować swój liryczny światobraz, co – przypuśćmy – zaowocowałoby w latach trzydziestych rozwiązaniami spod katastroficznego znaku<sup>20</sup>. Tytuł *Parabole* Józef F. Fert określa mianem „kubistyczno-futurystycznego”, Grzegorz Gazda uznaje tomik za futurystyczny, Tadeusz Miczka za „jedno z nielicznych dzieł polskiego postfuturyzmu”<sup>21</sup>.

## 2

W przywołanej już w krótkim rejestrze antologii z wierszami Stanisława Grędzińskiego znalazł się tom *Poezja religijna 1918–1939* zawierający *Psalm*. Tego rodzaju publikacja nie tylko wydobywa pisarza z niepamięci (utrwała pozapodręcznikową

---

Stanisława Brucza *Bitwę* (1925), Stefana Kordiana Gackiego *Przemiany* (1924), Tadeusza Łopalewskiego *Gwiazdy tańczące* (1921), Bronisława Iwanowskiego *Serce gramofonu* (1926) (G. GAZDA: *Katarynka*. W: IDEM: *Słownik europejskich kierunków i grup literackich XX wieku*. Warszawa 2000, s. 209). Na temat Katarynki Warszawskiej zob.: A.K. WAŚKIEWICZ: *Kazimierz Brzeski i „Katarynka Warszawska” (o peryferiach polskiego futuryzmu)*. „Studio” 1984, t. 7, s. 133–152; K. JAWORSKI: *Niechciani futuryści. Najmłodsza awangarda literacka dwudziestolecia międzywojennego*. W: *Między retoryką manifestów a nowoczesnością. Literatura – sztuka – film*. Red. K. JAWORSKI, P. ROSIŃSKI. Kielce 2011, s. 219–244; IDEM: *Najmłodszy futuryści warszawscy czyli o peryferiach polskiego futuryzmu – próba rekonesansu*. «pl.it / rassegna italiana di argomenti polacchi», (VII) 7, 2016, pp. 15–25, <https://plitonline.it/pdf/2016/plit-7-2016-15-25-krzysztof-jaworski.pdf>, dostęp: 17.08.2018.

<sup>20</sup> Do wymienionych dodajmy jeszcze jedną, „projektującą” formułę Sterny-Wachowiaka: „Grędziński wydaje się być jednym z prekursorów tej wielkiej światopoglądowej wolty, w którą poezja weszła zachłyśnięta cywilizacyjno-technicznym postępem i z której wyszła wprost w światopogląd katastroficzną” (S. STERNA-WACHOWIAK: *Wirówka gatunków...*, s. 147). Projekty wyobraźni krytycznej i diagnozy kuszą zwłaszcza w przypadku zapowiedzi niespełnionych, praca badacza-archeologa wiąże się z „wdzięcznym” materiałem do rekonstrukcji świadomości literackiej przełomu dekad.

<sup>21</sup> J.F. FERT: *Wprowadzenie...*, s. 9; G. GAZDA: *Reflektor*. W: IDEM: *Słownik europejskich kierunków...*, s. 557; T. MICZKA: *Futuryzm*. W: *Słownik literatury polskiej XX wieku*. Red. M. PYTASZ. Katowice 2001, s. 234.

formułą opisową), także nobilituje. Grędziński nie jest poetą radosnych uniesień, manifestacji witalnej odmowy odpowiedzialności, pojawiają się tu refleksy zamyśleń temporalnych, swoje role odgrywają czas, śmierć, noc, sen. Edytor wyjaśniał, iż przygotowując antologię, zamierzał „wydobyć przeoczone lub niedocenione do tej pory teksty”. Z publikacji futurystów wybrał zatem dwa wiersze Tytusa Czyżewskiego – *Ptaki* oraz *Kantyczkę (Misterium)*, które znalazły się w *Lajkoniku w chmurach* (z 1936 roku), awangardystów krakowskich reprezentuje Jalu Kurek, autor *Kołysanki betlejemskiej ze Śpiewów o Rzeczypospolitej* (1930). Pośród wierszy ścisłego grona skamandryckiego, dla którego – przekonywała Zofia Zarębianka – „spekulacja teologiczna z całą pewnością nie stanowiła żywiołu poetyckiego”, nie odnajdziemy utworów Antoniego Słonimskiego<sup>22</sup>. Jego liryka odsłaniała pokaźną ilość odniesień i zakorzenienie w kulturowej tradycji i wyobraźni, badaczka odsyłała do oświeceniowego myślenia racjonalistycznego, pozytywizmu, do Georga Hegla, Ludwiga Feuerbacha, Arthura Schopenhauera, Friedricha Nietzschego<sup>23</sup>.

Oczywiście, rejestr nieobecności jest interesujący i ważny w przypadku świadectw etycznych oraz estetycznych Dwudziestolecia. Brak tu utworów gniewnych, obrazoburczych, „nihilistycznych”, albowiem – wyjaśnia Tadeusz Kłak – „w utworze poetyckim, określanym jako »religijny«, powinno zawsze chodzić o manifestację tęsknoty za Absolutem, o nastawienie na głos Boga i Jego poszukiwanie, o widzenie spraw ludzkich i ziemskich w tej właśnie perspektywie”<sup>24</sup>, tym bardziej, że – „utwór nabiera znamion religijności dopiero wówczas, gdy jego bohater liryczny przyjmuje postawę teocentryczną albo

---

<sup>22</sup> Z. ZARĘBIANKA: *Bóg skamandrytów*. W: *Stulecie skamandrytów. Materiały z sesji naukowej na Uniwersytecie Jagiellońskim 8–9 grudnia 1994*. Red. K. BIEDRZYCKI. Kraków 1996, s. 41. Zob. *Motyw Chrystusa w liryce dwudziestolecia międzywojennego*. W: *EADEM: Tropi „sacrum” w literaturze XX wieku. Od zagadnień motywicznych do perspektyw hermeneutycznych*. Bydgoszcz 2001, s. 41.

<sup>23</sup> *Ibidem*, s. 43.

<sup>24</sup> T. KŁAK: *Nota edytorska*. W: *Poezja religijna...*, s. 45–46.

stara się ją wypracowywać i ta właśnie postawa kształtuje całe jego widzenie i odczuwanie świata<sup>25</sup>. W grę wchodzi kategoria szczerości religijnego zapisu, powiedzmy – uchylenia granic intymności przemyślenia i wyznania, a później dodamy – wahania i presupozycje interpretatorów. Dla futurystów religijny sztafaż, odpowiednio wykorzystane odniesienia symboliczne, miały trudną do przecenienia wagę. Łatwo było wzbudzić zainteresowanie wtargnięciem obrazoburcy-prymitywisty do świątyni, jednak doskonalonego warsztatu wymagało utrwalanie wizji nowego świata, reorganizowanego „porządku w ruchu”, mówiąc patetycznie – nowej religii nowocześniejszej epoki.

W *Parabolach* nadana została *Psalmoi*, różniąca się od wersji ocalonego wycinka prasowego, forma:

Miażdż czaszki trybami maszyn  
parz żarem i szczęki gruchoch  
cóż oczom uczynisz naszym  
pobuntowanym duchom

w brzuchy nas kopiesz pękate  
kamieniem garby nam ranisz  
żyłaste są nasze gnaty  
twarde jak granit

z głoduśmy puchli i wyli w newralgii  
śmiertelnie długie tratowały nas noce  
a mimo to rozdygotane wargi  
wciąż ssą miąższ zakazanych owoców

sękate palce łakomie przysiadły  
w czarnym przydrożnym błocie  
myszkują skrzętnie wyszukują i kradną  
słodkie pachnące łakocie

wiem przyjdiesz znowu o zmierzchu  
krzyżem mnie zwalisz z nóg  
wyszperasz w ubogim mieszk  
**moje skarby wysypiesz na bruk**

---

<sup>25</sup> Ibidem, s. 46.



oto widzę przy blasku gromnic  
gwoździeż to są z Twoich Ran  
i przerażony ogromnie  
modłę się już do rana

w krwawym się tarzam prochu  
ze strachu przed Twoim sądem  
bo nie umiem Cię Panie kochać  
i nie wiem czego żądasz

twarda Twa Mowa i ciemna  
jakoż mi ufać a pościć  
**cud uczyn Panie nade mną**  
**bym był jak ludzie prości**

jak prości ludzie pracy  
z robactwa serc wybrani  
cóż oni z życiem tracą  
gdy własneś dał życie za nich

uschły me kości w złościach  
z lękiem przed Tobą klękam  
bo nie ma we mnie miłości  
ciąży mi Twoja Ręka<sup>26</sup>

Sięgając do młodopolskich źródeł poezji religijnej, Kłak przypomniał modelowy układ: liryka inwokacyjna (modlitwa) i przekaz pośredni<sup>27</sup>. Pisarze Dwudziestolecia mieli możliwość wykorzystywania i przewartościowywania źródeł minionego okresu, z lat jeszcze wcześniejszych pozostać mógł – by przywołać formułę Jana Tomkowskiego – „obraz pustego nieba

---

<sup>26</sup> Monika Piech, korzystając z wycinka prasowego oraz szczotki drukarskiej znajdujących się w Muzeum Lubelskim – Oddziale Literackim im. J. Czechowicza, zestawiała odmiany tekstu (s. 116–119). We wznawionych *Parabolach* obowiązuje wyrównanie tekstu wydruku do lewego marginesu.

<sup>27</sup> T. KŁAK: *Wstęp*. W: *Poezja religijna...*, s. 9. Badacz wskazuje tu między innymi szczególną rolę *Mojego świata* Jana Kasprówicza oraz miejsce poezji „niezmiennego” Bolesława Leśmiana i „proteuszowego” Leopolda Staffa.

i milczącego Boga” (to konkretne wyliczenie znamion losu: „Bezradny człowiek błąka się po ziemskim globie, spotykając na swej drodze jedynie okrucieństwo, zło, przemoc. Nadaremnie zwraca swój wzrok ku niebu. Spodziewana pomoc nie nadchodzi i człowiek ma prawo podejrzewać, że został przez Boga opuszczony”<sup>28</sup>). W wierszach pozytywistycznych pojawiały się postacie wszechmocnego Kreatora lub Boga mądrego, łagodnego, wiedzącego, czym jest miłość<sup>29</sup>. Poeta mógł próbować podjąć rozmowę, objawić swą gotowość do spotkania. Tomkowski, dokonując przeglądu lirycznych stanowisk, emocjonalnie zróżnicowanych artykulacji, pisze:

Bardzo rzadko poeta występuje tu jako sztukmistrz, geniusz, artysta dorównujący Bogu potęgą kreacyjną. Bardzo rzadko przemawia też wyłącznie we własnym imieniu. Niemal zawsze identyfikuje własny los z tragicznymi doświadczeniami narodu, rzadziej – całej ludzkości. Jeżeli zamiast rozmowy następuje spór, to jego przedmiotem jest na ogół historia<sup>30</sup>.

Oto więc Bóg wydający niezrozumiałe wyroki (*Błuznierstwo* Aleksandra Kraushara z dwuwersem: „Ten Bóg, co ojcem jest wszystkim ludom, / Dla nas jest tylko ojczymem”), Bóg decydujący o „losie nieludzkim” (*Skarga* Antoniego Pileckiego), „surowa i sprawiedliwa potęga” (u Felicjana Faleńskiego)<sup>31</sup>. Zmieniające się epoki objawiają natomiast swoich bohaterów-reprezentantów, bywa że cierpiących, gotowych do poświęcenia i zatracenia, ale również indywidualistów-herosów, przewodników-intelektualistów lub przewodników-prostaczków.

Początek *Psalmu* od razu kieruje uwagę na podmiotową obecność kogoś przygotowanego na wyroki losu, buntownika wpisanego w zbiorowość, ośmielającego się zabrać głos. Dwie

---

<sup>28</sup> J. TOMKOWSKI: *Poeta rozmawia z Bogiem. (O liryce religijnej w okresie pozytywizmu)*. W: *Problematyka religijna w literaturze pozytywizmu i Młodej Polski. Świadczenia poszukiwań*. Red. S. FITA. Lublin 1995, s. 9.

<sup>29</sup> Ibidem, s. 13.

<sup>30</sup> Ibidem, s. 16.

<sup>31</sup> Ibidem, s. 15.

inicjalne strofy wprowadzają nas w brutalnie obrazowaną rzeczywistość. Pierwsza „rozgrywa się” w czasie – by tak rzec – potencjalnego spełnienia (a może w znaczeniu: „robisz swoje i będziesz czynił to nadal?”), strofą następną rządzi czas teraźniejszy: „kopiesz”, „ranisz”, „są”. Warto mnożyć pytania: Czy to sytuacja ludzi bezradnych wpisanych w moment przesilenia dziejów świata tego? Sytuacja skazanych już tylko na tortury? Dalej – czy bunt zostanie ostatecznie opanowany, a „niebezpieczeństwo” sprzeciwu zażegnane? I wreszcie – może najważniejsze – Kto mówi i jaki obraz adresata się zarysowuje?

Tytuł utworu zdaje się stanowczo modelować lekturę, aktywizuje i aktualizuje tradycję biblijną. Zgodnie ze słownikową definicją psalm „oznaczałby księgę pieśni pochwalnych”. Henryk Pustkowski przyjmuje siedmiogrupową klasyfikację, uwzględniającą psalmy błagalne, dziękczynne, pochwalne, królewskie, syjońskie, królowania Jahwe oraz „inne” (na przykład pouczenia, modlitwy). „Taki podział” – wyjaśniał – „przybliżył możliwość dokładniejszego określenia »konturu gatunkowego« *p.*, chociaż proces ten dokonuje się raczej na drodze detrakcji (oddzielenie od *p.* hymnu, gatunków sapiencjalnych) niż uchwycenia jakiejś konstanty gatunkowej”<sup>32</sup>. Odwołanie do ustaleń Jerzego Ziomka pozwalało tu stwierdzić, że „do najistotniejszych cech gatunkowych form psalmicznych należy kreacja podmiotu – poety i przywódcy narodu, jednostki współodpowiedzialnej za losy społeczeństwa, zarazem jednak powołanej do tego, by pouczać i karcić”<sup>33</sup>. W tej sytuacji znajdujemy się w strefie genologicznych współzależności i oddziaływań. Przykład: „[...] początkowej solidarności gatunkowej hymnu i psalmu patronowała oda. Oba te gatunki (z przewagą hymnu) najczęściej były wykorzystywane przy podejmowaniu

---

<sup>32</sup> H. PUSTKOWSKI: *Psalm*. W: *Słownik rodzajów i gatunków literackich*. Red. G. GAZDA, S. TYNECKA-MAKOWSKA. Kraków 2006, s. 620.

<sup>33</sup> Jerzy Ziomek jest autorem wstępu do *Psalterza Dawidowego*, zob. cz. I: *Psalterz w ciągu wieków* (s. VI–XXVIII) oraz cz. VI *Koncepcja Boga* (LXXXII–CI) w edycji J. KOCHANOWSKI: *Psalterz Dawidów*. Oprac. J. ZIOMEK. Wrocław 1960. BN I, 174.

tematów uroczystych oddanych w stylu »wysokim«. Romanizm dokonał wyraźniejszego rozgraniczenia między hymnem a psalmem<sup>34</sup>. Do hymnicznej poetyki przyjdzie powrócić, myśląc o elementach strukturalnych i podmiotowej kreacji. Wynotowując odmiany gatunkowe międzywojennej liryki związanej z problematyką religijną, Artur Hutnikiewicz wymienił najpierw modlitwę i jej odmianę – „rozmowę z Bogiem” („była swoistą kontaminacją modlitwy, aktu strzelistego, wyznania i medytacji<sup>35</sup>) – oraz litanie „rozbudowującą część błagalną, ujętą z reguły bardzo subiektywnie, co zbliżało ją do modlitwy i wiersza lirycznego, eksponującego podmiotowy, osobisty charakter wypowiedzenia [...]”<sup>36</sup>. Przy uwzględnieniu kontynuacji interesuje nas stosowanie „konwencji modlitwowej i formy osobistego wyznania podmiotu lirycznego; w zakresie kompozycji tekstu obserwuje się zarówno tendencje wierności wobec wzorca bibl., jak i swobodę organizacyjną, niekiedy odbiegającą od wyznaczników gatunkowych [...]”<sup>37</sup>. To również kwestia, w konkretnych przypadkach, gry z formami utrwalonymi, naruszenia schematów poetyki i rozwiązań antygatunkowych, hybrydowych.

Sergiusza Sternę-Wachowiaka, autora studium o poezji Grędzińskiego, interesowały „wynalazki modeli komunikacyjnych” (czytając futurystów, odwoływał się między innymi do genologicznych specyfikacji i analiz Edwarda Balcerzana, Grzegorza Gazdy), albowiem terminologiczny słownik poetów Nowej Sztuki uwzględniał „wynalazki” oraz gatunki „modyfikowane”. Dla niego „»egzotyka«, »choinka«, »amputacja«, »droga«, »Błokiada« – to nie tylko nowe gatunki, lecz także nazwy nowych, wynalezionych czy odkrytych modeli komu-

---

<sup>34</sup> H. PUSTKOWSKI: *Psalm*. W: *Słownik literatury polskiej XIX wieku*. Red. J. BACHÓRZ, A. KOWALCZYKOWA. Wrocław 1991, s. 805.

<sup>35</sup> A. HUTNIKIEWICZ: *Motywy religijne w polskiej poezji lat międzywojennych*. W: *Polska liryka religijna*. Red. S. SAWICKI, P. NOWACZYŃSKI. Lublin 1983, s. 462. *Religijne tradycje literatury polskiej*, t. 1.

<sup>36</sup> *Ibidem*, s. 463.

<sup>37</sup> E. WIORKO: *Psalm*. W: *Encyklopedia katolicka*. T. XVI: *PORPORA – REPTOWSKI*. Red. nac. E. GIGILEWICZ. Lublin 2012, s. 816.

nikacyjnych poezji”<sup>38</sup>. Monika Piech uznała jednak, iż teza uwzględniająca w tym przypadku genologiczną, jednorazową innowacyjność wielu utworów, nie znajduje pełnego uzasadnienia. Chodzi przecież o możliwość (prze)trwania „wynałazku”, ewentualne powroty do formalnego rozwiązania i układ tekstowych, także naruszających stan pierwotny, odniesień<sup>39</sup>. Klasyfikacyjny pomysł Sterny-Wachowiaka jest efektowny i zapewne satysfakcjonowałby poetę, zwłaszcza gdy uznamy nadrzędność formuły parabolicznej. Dziś, po rewolucyjnych burzach artystycznych, patrzymy na „sytuację gatunków” ze świadomością, iż „Nacechowania genologiczne nie obejmują zwykle całego tekstu, a dotyczą jedynie jego fragmentów albo aspektów. [...] Niekiedy wręcz uznaje się, że gatunek w literaturze przestał być artystyczną konwencją, czyli utrwalonym sposobem organizacji słownej materii, a stał się narzędziem kreowania sensów, kategorią »znaczeniorodną«, interpretacyjną [...]. Badać zatem należy już nie same przedmioty genologiczne, ale sposoby, motywacje oraz cele ich wykorzystania”<sup>40</sup>. „Nowe gatunki” Grędzińskiego byłyby sytuowane w planie konfrontacji poetyk, jedna droga mogłaby prowadzić ku autodestrukcyjnemu rozbrajaniu form powołanych do istnienia (w tym znaczeniu, myśląc o „niemożliwości odtworzenia gatunku poza wierszem” sygnalizowanej przez Sternę-Wachowiaka, mówilibyśmy o gatunkowych powidokach), druga – ku wykorzystywaniu mozaikowych okruchów form z kanonu, zaproszeniu do ich reinterpretacyjnych modyfikacji.

### 3

W świecie Grędzińskiego toczy się walka czasów. W strofie trzeciej czas przeszły znaczony jest głodem, newralgią, anihila-

---

<sup>38</sup> Tę wynalazczość uwzględniał Tadeusz Miczka w haśle *Futuryzm* (w: *Słownik literatury polskiej...*).

<sup>39</sup> M. PIECH: *Stanisław Grędziński...*, s. 211–212.

<sup>40</sup> G. GROCHOWSKI: *Tekst, gatunek, znaczenie. Wokół semantyki form gatunkowych*. W: IDEM: *Pamięć gatunków. Ponowoczesne dylematy atrybucji gatunkowej*. Warszawa 2018, s. 116.

cją, ale i efektownym obrazem trwania: „a mimo to rozdygotane wargi / wciąż ssą mięsz zakazanych owoców” (*Psalm*, s. 42). Futuryści deklaratywnie wykluczyli metafizykę na pewien czas, oderwali część (poziom) „meta-” od rzeczywistości poznawczo weryfikowalnej, jednak twórczość i tak podążała swoją drogą złudzeń, obsesji, spraw „jasnych” i „ciemnych”. Grędziński musiał się w owym tyglu odnaleźć z przeprowadzanym rozrachunkiem, poradzić sobie z naturalnym przecież na początku zaufaniem i zauroczeniem, wiarą w zmianę konieczną. Te wiersze są odsłonami w egzystencjalnej szamotaninie, chcą i nie chcą znaleźć się w tym, co zostaje nam pokazane w *Samobójstwie*:

to jest mistyfikacja zacisnąłem usta  
i zerwałem ze ściany czarną płachtę  
ziała pustka

(*Samobójstwo*, s. 29)

Nieco baśniowy (czy też pojawiający się w onirycznym świecie wszelkich możliwości, transformacyjnych przestoczeń) wizerunek diabła nie osłabia „ziewającej pustki”, a słowo „mystyfikacja” odnosić się może do „tej” i „drugiej” strony naszej podmiotowej obecności. Do odsłoniętej pustki przykładane będą kadry z innych wierszy, byłyby one swoistymi projektami możliwości, próbami wypełnienia, usensownienia miejsc i zdarzeń niedookreślonych. Człowiek w poezji Grędzińskiego odczuwa „strach przed katastrofą, śmiercią i drugim, nieznanym światem”, w *Samobójstwie* pada oskarżenie, iż nie kochał innych, ale też inni go nie kochali – co brzmi jak formuła oznajmiająca właśnie zawieszenie bytowania w próżni<sup>41</sup>.

Ziomek powiada, iż Bóg w dziele Kochanowskiego „nosi wszelkie cechy ludzkie, jest jakby wyolbrzymionym człowiekiem”, to Boskie ręce tworzyły świat i Kreator włada swoim dziełem:

---

<sup>41</sup> T. KŁAK: *Grędziński – czwarty z „Reflektora”...*, s. 15.

[...] On rękami swemi  
Grunt na morzu założył niewzruszonej ziemi.

Kto dostąpi Twej góry, o wszechmocny Panie,  
Albo na miejscu Tobie poświęconym stanie?  
Ten, kto rękę niewinną i serce zachował,  
Ten, kto kłamstwa i krzywych przysięg się warował<sup>42</sup>.

W kompozycji *Psalmu* wyodrębnić można dwie części: buntowniczą (cztery strofy) i wyznanie-prośbę (sześć strof). I jedna, i druga to sytuacyjne sprawozdania. Wciąż pamiętamy o antologijnym, „religijnym” usytuowaniu wiersza, pamiętamy zarówno o najwcześniejszych tekstach futurystów, jak i tych publikowanych „w okolicy” debiutu Grędzińskiego. Bezpardonowe, brutalne starcie z pierwszych strof utworu zdaje się przez chwilę pobrzmiwać – choć inaczej wyglądają strony konfliktu i układ sił – echem *Pieśni o głodzie* Jasińskiego. Chodzi o obrazowanie, plany przenikania się światów, bunt, materialność i – mówiąc patetycznie – urzeczywistnianie idei kontestacji. W *śpiewie maszynistów*:

patrzył na wszystko z góry nasz bezpartyjny pan bóg.  
płakał nad nami deszczem, aż wreszcie krwią się wysmarkał.  
gdy walec wieków gniótł nas, krwi naszej twardych jambów  
słuchało stare słońce łyse, jak łeb bismarka<sup>43</sup>.

Bóg i Chrystus są płaczącymi obserwatorami. Są, choć to obecność „jedynie”, „zaledwie”, „poza”, a rozstrzygnięcia dokonują się już gdzie indziej.

płakał zmartwiony chrystus o dusze swoich owieczek,  
gdy salwą gruchnęły lufy i śnieg się krwią poplamił.  
nam-li dziś skomleć nad trupem, gdy hymnem tętni nerw,

---

<sup>42</sup> J. ZIOMEK: *Wstęp*. W: J. KOCHANOWSKI: *Psałterz Dawidów...*, s. LXXXVIII. *Psalm 24* oraz pozostałe cytuję zgodnie z tą edycją (w nawiasie oznaczenie PD, numer utworu, odpowiednia strona).

<sup>43</sup> B. JASIEŃSKI: *Pieśni o głodzie*. W: IDEM: *Poezje zebrane*. Wstęp, oprac. i komentarze B. LENTAS, współpr. M. Ogonowska. Gdańsk 2008, s. 116.

czaszką o ziemię grzmocić i krzyzczeć: nie przeklinaj!?  
do wszystkich okien i drzwi już wali kolbami mauzerów  
w łunach wschodzącej zorzy wielka świetlana NOWINA!<sup>44</sup>

Bunt bohaterów Jasińskiego zwiastuje ewangelię, opłaconą krwią „dobrą nowinę”<sup>45</sup>. „Ewangelie Nowe” (czy i „przykazania nowe”? Wartości – niewątpliwie) pojawiły się w *religii* Sterna:

widzę was krwią i mięsem opętane armie!  
pójdźcie! ewangelie nowe dam wam i najśodsze!  
chlebem realności żywej was nakarmię!  
z tych trzech na krzyżu ciebie nie nawrócoży sławię łotrze!<sup>46</sup>

Człowiek Sterna „jest pożerany przez bogi”, ale też „sam jest ich pożeraczem”. „Pobuntowane duchy” Grędzińskiego nie mają siły rażenia podobnej „proletariackiemu samumowi” z wiersza Jasińskiego i – by tak rzec – istnieją w innym wymiarze upragnionej wolności, krew spływa z innego pola walki. Cierpienie fizyczne („parz żarem i szczęki gruchocz”), rany, głód, newralgia i cierpienie psychiczne („śmiertelnie długie tratowały nas

---

<sup>44</sup> Ibidem, 116–117.

<sup>45</sup> Przywołując grecki źródłosłów *euaggélion*, sygnalizował to odniesienie Zbigniew Jaroński (zob. *Antologia polskiego futuryzmu...*, s. 169).

<sup>46</sup> A. STERN: *religia*. W: IDEM: *Wiersze zebrane...*, s. 117. Wiersz ten oraz *śpiew maszynistów* włączone były do współautorskiej *Ziemia na lewo*, którą inicjował zarys sytuacji poezji współczesnej, klasyfikowanej przez młodych awangardystów: „Są dwa rodzaje poetów w Polsce: jedni – grzeciutcy, rozpieszczeni, starannie fryzują swe wiersze, drudzy – »robią« proroków. Są jeszcze inni, nie rodzajowi. Ci, dla których poezja nie jest ani cukiernią, ani świątynią, lecz pracownią życia, wypranego z wulgarnego estetyzmu. Ci inni – to my, byli futuryści” [B. JASIEŃSKI, A. STERN]: [*Przedmowa*]. W: IDEM: *Ziemia na lewo...* Cyt. wg A. STERN: *Wiersze zebrane...*, s. 115. W „pracowni życia” na plan pierwszy wysuwał się tłum, podmiot zbiorowy wpisany w metaforykę władczej cielesności, sensualnego doznania i wstrząsu, który energetycznie aktywizował działania zdecydowanie ingerujące w porządek. Właściwie „wulgarny estetyzm”, początkowo neutralizowany mechanicznym antyestetyzmem w prostych zabiegach zestawiania przeciwieństw, mógł być zastępowany poetyką „nowego wyrazu”, antywalorów, retorycznie efektownych obrazów.



noce”) towarzyszą celowi zrazu niedookreślonymu, trop wiąże się dopiero z „zakazanymi owocami”. Porwanie się na to, co zakazane, niezgoda, dramatycznie całkowite poświęcenie nie jest czynem (gestem) jednokrotnym, liczą się dookreślenia: „mimo to” i „wciąż”.

„Ja” w części pierwszej jest reprezentantem, wydaje się integralną częścią „my”. W ekspresjonistycznym hymnie poczucie przewodnictwa, uprawomocnionego pierwszeństwa, totalnego uwewnętrznienia było bezdyskusyjne. *Przedśpiew* Józefa Wittlina jest tego świadectwem:

Jeszcze się targam, bo we mnie się skarży  
Cała Europa! I we mnie podnosi  
Ku niebu ręce kajdaniarzy –  
I klnie i krzyczy i wyje i prosi  
I prosi, błaga i marzy – – –<sup>47</sup>

W *Trwodze przed śmiercią* zamiast Europy pojawia się już ludzkość, będzie zachowany przymiotnik „cała”:

Do moich uszu wpływa ustawicznie  
ochrypła skarga z ściśniętej gardzieli  
wszystkich, co cierpią, wszystkich co cierpieli,  
całej ludzkości,  
która od wieków woła tak do Ciebie,  
woła do Ciebie jak ja!  
...Jeśli choć jeden żyje sprawiedliwy –  
Okaż nad nami swoje zmiłowanie!  
Jeśli choć jeden żyje sprawiedliwy  
usłysz nas ninie – wiekuisty Panie:  
Odpuść nam grzechy i nie karaj śmiercią!  
– Otom przed Tobą Abraham – – –<sup>48</sup>

---

<sup>47</sup> J. WITTLIN: *Przedśpiew*. W: IDEM: *Hymny*. Poznań 1920, s. 7.

<sup>48</sup> J. WITTLIN: *Trwoga przed śmiercią*. W: IDEM: *Hymny...*, s. 19–20. Pośród interpretacji zob. szkic Romualda CUDAKA: „Otom przed Tobą, Abraham.” *Lektura wiersza Józefa Wittlina „Trwoga przed śmiercią”*. W: *Studia o twórczości Józefa Wittlina*. Red. I. OPACKI. Katowice 1990, s. 34–54.

Sprowadźmy hipotezy interpretacyjne do wariantywnych postaci. Biblijna historia końca rajskiego bytowania zostaje ujęta w obraz walki o własną „samoistność”, o prawo zmiany swojego miejsca w hierarchii zastanej, ustanowionej poza prawem własnej decyzji i wyboru. Istotnymi punktami odniesienia stają się dwa rajskie drzewa: poznania dobra i zła („symbol mądrości”) oraz życia („symbol nieśmiertelności”). Jeśli „Karą za spożycie owocu z drzewa poznania było pozbawienie człowieka dostępu do d.ż. [...], a w konsekwencji odebranie nadziei na zrównanie się z Bogiem przez osiągnięcie na ziemi równej z nim nieśmiertelności”<sup>49</sup>, to wybór walki wiązał się z trwaniem za wszelką cenę i nieuchronną porażką (drzewo żywota będzie już chronione). Apokryfy zawierają informację o tym, iż „Adam otrzymał owoc z d.ż. od Seta, który od Michała Archanioła otrzymał wraz z obietnicą mesjańską pestkę owocu d.ż.; wyrosłe z niej potężne drzewo, odrzucone przy budowie świątyni Salomona i wrzucone do Betesdy, ujawniło moc uzdrawiającą, a następnie wzięte zostało jako krzyż dla Jezusa Chrystusa”<sup>50</sup>. Jezus byłby adresatem części drugiej, w której liryczny bohater pojawia się w chwili poprzedzającej rozstrzygnięcie ostatnie – Sąd.

O prapoczątku, powołaniu do istnienia, w części pierwszej nie ma mowy, od razu zostajemy wprowadzeni w czas ponoszenia konsekwencji i kary. Człowiek ulepiony „z prochu ziemi”, z „tchnieniem życia” w nozdrzach (Rdz 2, 7) teraz wciąż walczy. Pojawiający się w części drugiej proch przywoła jednak pamięć o dokonanych czynie i wężu, w którego stronę Bóg kierował słowa: „bądź przeklęty wśród wszystkich zwierząt domowych i polnych; / na brzuchu będziesz się czołgał i proch będziesz jadł po wszystkie dni twego istnienia” (Rdz 3, 14)<sup>51</sup>. Biblijny „proch ziemi”, z dzieła tworzenia, teraz staje się prochem w przestrzeni

---

<sup>49</sup> M. JACNIACKA, J. SZLAGA: *Drzewo życia*. W: *Encyklopedia Katolicka*. T. IV: *Docent-Ezzo*. Red. R. ŁUKASZYK, L. BIEŃKOWSKI, F. GRYGLEWICZ. Lublin 1983, s. 254–255.

<sup>50</sup> *Ibidem*.

<sup>51</sup> Cyt. wg: *Pismo święte Starego i Nowego Testamentu w przekładzie z języków oryginalnych*. Oprac. Zespół Biblistów Polskich z inicjatywy Benedyktynów Tynieckich. Wyd. 3 popr. Poznań–Warszawa 1980.

anihilowanego świata (powiada bohater-rebeliant: „w krwawym się tarzam prochu”). Świadomie wyostrzmy klamrę początku i punktu dojścia dziejów „dusz niepokornych”: wąż miał (i ma) swoje pożywienie do tego momentu. Prawie wszystko już się dokonało, ludzie wniknęli w proch ziemi.

Strofa piąta rozpoczyna rozrachunek „ja” – już nie wspólnotowego, już nie wpisanego w gromadę buntowników. Grędziński nie szczędzi informacji o stanie ducha lirycznego buntownika: „przerażony ogromnie”, „ze strachu”, „nie umiem Cię Panie kochać”, „jakoż mi ufać a pościć”, „z lękiem”, „nie ma we mnie miłości”, „cięży mi Twoja Ręka”. Z adresem związane są słowoznaki: gwoździe, krzyż, Rany, Pan, Ręka, zapisywane wielką literą zaimki: Twoich, Twoim, Twa, Tobą, Twoja. Pamiętamy, ekspresjonistyczna poetyka preferowała część zamiast całości, w strukturze metaforycznej detal przemawiać miał dobitniej. Postacie Grędzińskiego są także „kawałkowane”: w sekwencji pierwszej pojawiają się czaszki, szczęki, oczy, brzuchy, garby, gnaty, wargi, palce, w drugiej – nogi, serca, kości, ręka. W *Przedśpiewie* Wittlina efekt wzniosłości i sugestywność strofy wynikają akurat z zestawienia „całej Europy” (uwewnętrznienie) z „rękami kajdaniarzy”.

Chrystus objawia się „znowu”, co każe nam myśleć o jego „powtórny przyjsciu [...] w chwale na końcu czasów”<sup>52</sup>. Interesuje nas sceneria: „[...] jak błyskawica zabłyśnie na wschodzie, a świeci aż na zachodzie, tak będzie z przyjściem Syna Człowieczego” (Mt 24, 27). „Zaraz też po ucisku owych dni słońce się zaćmi i księżyc nie da swego blasku; gwiazdy zaczną padać z nieba i moce niebios zostaną wstrząśnięte. Wówczas ukaże się na niebie znak Syna Człowieczego, i wtedy będą narzekać wszystkie narody ziemi; i ujrzą Syna Człowieczego, przychodzącego na obłokach niebieskich z wielką mocą i chwałą” (Mt 24, 30). Chrystus z *Psalmu* ma dwa oblicza – tego, który „własne dał życie” za „prostych ludzi pracy”, i tego, który może krzyżem „zwalić z nóg”. Wersem ostatnim *Psalmu*

---

<sup>52</sup> A. JASIŃSKI: *Paruzja* [w Biblii]. W: *Encyklopedia katolicka*. T. XIV: *Nouet – Pastoralis Officii*. Red. E. GIGILEWICZ. Lublin 2012, s. 1386.

jest oznajmienie: „ciąży mi Twoja Ręka”. Ręka stwarzająca? Ręka karząca?

*Psalm 89* ze zbioru Kochanowskiego sytuował nas w strefie porządku i ufności:

Można jest ręka Twoja, wysoka prawica,  
Na sędzie a na prawie Twoja tkwi stolica.  
Litość a prawda boku Twego przestrzegają.  
Szczęśliwi ludzie, którzy głos Pańskich trąb znają;  
Ci ducha Twego, Panie, światłem rozświeceni  
W żaden błąd nie mogą być nigdy zawiedzeni;  
Ci z uznania prawdy Twej będą się kochali  
I Twą łaską sławy swej będą nadstawiali.

(PD, *Psalm 89*, s. 189)

„Wzmocnione” przesłanie tego porządku pojawiło się już na początku księgi, „szczęśliwi”, „sprawiedliwi” i „źli” wiedzą, na co mogą liczyć: „Pan bowiem sprawiedliwych na wszelki czas broni, / A przewrotne, złe ludzi cicha pomsta goni” (PD, *Psalm 1*, s. 7).

Pośród zagadnień i motywów liryki międzywojennej Hutnikiewicz dostrzega między innymi „oskarżenia Istoty Boskiej o obojętność, bezsilność, okrucieństwo nawet”, problematykę skruchy, pokory, „stosunku podporządkowania”, zbawienia<sup>53</sup>. Kazimiera Hłakowiczówna, uznawana za jedną z czołowych przedstawicielek poezji nurtu religijnego Dwudziestolecia, wykorzystwała w lirycznym obrazie uświadamianego sobie podporządkowania „rękę Bożą” oraz – jako narzędzie-rekwizyt – trzcinę, która może być w każdej chwili (pojawia się tu uczucie strachu i obawa o utratę życia) wykorzystana:

[...]

Za rękojeść dzierży w ziemi głęboko ukryta ręka Boża;  
czuję, jak ją ścisnęła, i za gardło mnie chwyta  
strach, że wyrwie mnie, trzcinę, i do swych tajnych celów użyje  
miast noża<sup>54</sup>.

<sup>53</sup> A. HUTNIKIEWICZ: *Motywy religijne...*, s. 479–481.

<sup>54</sup> K. HŁAKOWICZÓWNA: *Ukryta broń*. W: EADEM: *Poezje zebrane*. T. 1. Zebrali, oprac. i bibliografię sporządzili J. BIESIADA, A. ŻURAWSKA-WŁOSZ-

Zestawmy jeszcze ze sobą dwa wersy z utworów Grędzińskiego i Wittlina: „z łękiem przed Tobą klękam” oraz „– Otom przed Tobą Abraham – – –”. Interpretator utworu Wittlina wyraźnie zaznacza, iż „[...] »oto jestem« otwiera długie trzy dni podróży Abrahama z Izaakiem na górę Moria, a potem – błogosławieństwo Pana. Oznacza zawsze »dyspozycyjność« Abrahama wobec Boga, całkowite poddanie się Jego woli, bezgraniczne zaufanie i rzucenie się w głębię wiary jak w otchłań [...]. A także: gotowość uczestniczenia w spotkaniu”<sup>55</sup>. W buncie *Psalmu* nie ma Boga hipotetycznego, choć o symboliczny klucz znaczeń biblijnych tutaj chodzi, o egzystencjalny wymiar sensu cierpienia i wolność. W syntetycznym opisie religijnej liryki doby Młodej Polski, Hanna Filipkowska musiała zająć się nurtem inwokacyjnym. Sama gotowość do rozmowy jest aktem odwagi i determinacji. Skoro prawie wszystko się dokonało (właściwie niezależnie od nas) w restrykcyjnym planie życia, bohaterowie decydują się na ostatni występ. Jeśli i on został zaplanowany, przewidziany i oczekiwany, spełnia się w planach Boskiej rozgrywki – właściwie przegrali. Częstką owego dramatycznego i dramatyzowanego występu bywa w „rozmowach z Bogiem” zawieszenie głosu, przerwa, cisza. Mówiący i słuchający pozostawiają nas w sytuacji „zawieszenia”. „Inwokacja w poezji stwarza nie stylizację językową rozmowy, lecz fikcję aktu mówienia. Ważne jest to, że stawia Boga w roli słuchacza” – notuje Filipkowska, przypomniawszy uwagę Stefanii Skwarczyńskiej<sup>56</sup>. Apel – czytaliśmy we *Wstępie do nauki o literaturze* – „Automatycznie podkreśla bliskość przemawiającego człowieka wobec Boga: »teoretyczny dystans« kurczy się do bezpośredniej bliskości, nieomal zażyłej bezpośredniości, zasugerowanej przez zwrot *ad personam*”. Poezja umożliwia poszukiwanie

---

CZYŃSKA. Wstępem poprzedził J. RATAJCZAK. Toruń 1999, s. 588. Wiersz znalazł się w tomiku *Płaczący Ptak* z 1927 roku.

<sup>55</sup> R. CUDAK: „*Otom przed Tobą, Abraham*”..., s. 51. Autor odsyła w tym miejscu także do interpretacyjnej wykładni Sorena Kierkegaarda z *Bojaźni i drżenia*.

<sup>56</sup> H. FILIPKOWSKA: *Poezja religijna Młodej Polski*. W: *Polska liryka religijna*..., s. 305.

nowych formuł wyrazu, które kruszyłyby racjonalny porządek dyskursu – w naszych własnych rozrachunkach możemy konfigurować znaki, akt mówienia staje się aktem milczenia, a cisza zawiesza wszystko w materii nierozstrzygnięcia.

Jeśli buntowniczy impet słabnie, jeśli w stanie obezwładnienia i apatii pojawia się chęć przemiany, to myśl o życiu „ludzi prostych” uznana być może za ontologiczny nietakt. Wybrani i odkupieni nie tracą nic. I tu w naszej lekturze powraca tekst cytowanego wcześniej *Samobójstwa*, wskazana wartość miłości – doczesnego stanu posiadania, który liczy się „przed sądem” („przed” – i w znaczeniu dotychczasowego trwania, i w momencie zapadania „instytucjonalnego” wyroku). „Nie umiem Cię Panie kochać” oraz „nie ma we mnie miłości” to wyznania kogoś z „robactwa serc”, z przegranego „bractwa robactwa”, które słyszy: „Jest wołą Tego, który Mię posłał, abym z wszystkiego, co Mi dał, niczego nie stracił, ale żebym to wskrzesił w dniu ostatecznym. To bowiem jest wołą Ojca mego, aby każdy, kto widzi Syna i wierzy w Niego, miał życie wieczne. A Ja go wskrzeszę w dniu ostatecznym” (J 6, 39–40), któremu w uszach brzmieć jeszcze musi: „Nikt nie może przyjść do Mnie, jeżeli go nie pociągnie Ojciec, który mnie posłał; Ja zaś wskrzeszę go w dniu ostatecznym” (J 6, 44). Grędziński wprowadza nawiązanie do mowy eucharystycznej Chrystusa, każe nam wrócić do biblijnej sceny, w której słuchający Żydzi „szemrali” i „sprzeczali się”. „Szemrali” także uczniowie i z ich ust właśnie padła kwestia: „Trudna jest ta mowa. Któż jej może słuchać?” (J 6). Ponieważ w wierszu pojawia się wers w brzmieniu: „twarda Twa Mowa i ciemna”, Tadeusz Kłak, wskazując obecność biblijnej narracji w tekście poetyckim, cytuje przekład Jakuba Wujka: „Twarda jest ta mowa, i któż jej słuchać może?”<sup>57</sup>. Jaki jest zatem status wypowiadającego te słowa, w tej właśnie chwili, status kogoś, kto modli się i prosi o cud? Trzy wersy zostały wyróżnione w utworze, wśród nich: „**cud uczyn Panie nade mną / bym był jak ludzie prości**”.

---

<sup>57</sup> *Poezja religijna 1918–1939...*, s. 126.

Paruzja to również „w wymiarze jednostkowym osobiste spotkanie z przychodzącym Panem doświadczane w chwili śmierci”<sup>58</sup> (by raz jeszcze zatrzymać się przy słownikowej definicji ujęcia całościowego: „[...] p. jednostkowa pozostaje jednak w misteryjnej relacji do p. uniwersalnej na końcu czasów, w której całe stworzenie dojdzie do swojego zbawienia lub niezabawienia”<sup>59</sup>). Taką „węższą” ścieżką interpretacyjną można podążyć, czytając drugą, modlitewną część *Psalmu* i traktując pierwszą jako traumatyczną retrospekcję, a wtedy dzieje „buntowniczych dusz” i pojawienie się Chrystusa o zmierzchu byłyby może historią opowiedzianą w sytuacji „duszy ludzkiej odłączonej od ciała”, w obliczu sądu szczegółowego.

*Psalm* usytuowany został między wierszami *Katastrofa* i *Pogrzeb*, które przywołują obraz śmierci utrwalonej w rozmaitych konwencjach.

a spoza pozłacanej zasłony  
 obserwuje nas zażawione  
 oko  
 to On  
 to Pan Obłoków

**o Panie**  
**ręce mi łamiesz**  
 ręce  
 wykręcasz  
 litości  
 pękną

(*Pogrzeb*, s. 44–45)

W *Psalmie* bohater „z lękiem” klękał (zresztą w samym wyrazie zawarty jest lęk), tutaj w sąsiedztwie pokuszenia i grzechu pojawia się strach (grzech tkwi w pulsów „grzechocie”):

<sup>58</sup> A. JASIŃSKI: *Paruzja...*

<sup>59</sup> K. GÓZDŹ: *Paruzja* [w teologii]. W: *Encyklopedia katolicka...*, s. 1387.

Panie  
kolory świata mi przemień  
zagłusz drgających pulsów grzechot  
i nie wwódź nas na pokuszenie  
jak ciężko konać w grzechu  
jak strach

(*Pogrzeb*, s. 45)

Pierwszy wers *Psalmu* jest stanowczym wprowadzeniem: „Miażdż czaszki trybami maszyn / parz żarem i szczęki gruchocz”. Trudno wyznaczać skalę emocji, bezpośredni związek tekstów, ale wybrzmieć może „w sąsiedztwie” fragment *Bożej nocy* Jerzego Lieberta, opublikowanej w *Guslach* z 1930 roku:

Pokąd mnie będziesz gnębił, gniół,  
Smolisty stropie – smołą trwożył?  
Rozdawco plag, szafarzu cnót,  
Bezwiezdny szpiegu boży!

[...]

Budzisz mnie, grozisz – czegoż chcesz,  
Nieludzki, od mych spraw człowieczych,  
Powiedz, o jaką stoisz rzecz,  
Ty, ciemny Sens Wszechrzeczy?<sup>60</sup>

Byłaby to cytacja najzupełniej uzasadniona, gdybyśmy podążyli drogą interpretatorów wiersza Lieberta, wskazujących Boga jako adresata lirycznej wypowiedzi. Przyjęliśmy, że w *Psalmie* Grędzińskiego cierpienie buntowników trwa, walka jest procesem, wyrok-rozstrzygnięcie dopiero nastąpi. Piotr Nowaczyński przekonywał jednak, iż słowa *Bożej nocy* nie są kierowane ani do Boga, ani do Szatana albowiem wiersz „przedstawia działanie Boga, który przez swego anioła dokonuje oczyszczenia duchowości człowieka”<sup>61</sup>. Zwodnicze wydały się frazy z „roz-

<sup>60</sup> J. LIEBERT: *Boża noc*. W: IDEM: *Pisma zebrane*. T. 1: *Poezja – Proza*. Zebrał, oprac. i wstępem opatrzył S. FRANKIEWICZ. Warszawa 1976, s. 162. *Biblioteka „Więzi”*, t. 39.

<sup>61</sup> P. NOWACZYŃSKI: *Ciemny anioł Lieberta*. W: IDEM: *Studia z literatury XX wieku*. Lublin 2004, s. 165.



dawcą plag”, „szafarzem cnót”, „bezwieżdnym szpiegiem bożym”, „Sensem Wszechrzeczy”. To anioł jest podwładnym, wykonawcą wyroków i właśnie „szafarzem cnót”. On jest odpowiedzialny za czyny wykonawcze, realizację zadania przez podwładnego. Nowaczyński sugeruje, że „swoista infantylizacja anioła” wpłynęła na utrwalenie jego wizerunku, przyjmuje też – co dla nas w relacji nadawczo-odbiorczej szczególnie ważne – że jedynie dwuwers *Bożej nocy* skierowany jest do Boga:

Dość! Dość już! Niech raz zmilknie kur,  
Złowróbnny ptak otchłani.

Właściwie wystarczy tu jedno zdecydowane stwierdzenie Nowaczyńskiego: „Pierwszy to i jedyny »bunt« religijny w poezji Lieberta”<sup>62</sup>. Jeśli uwzględnimy rajski rodowód buntu z *Psalmu*, przypomnimy decyzję Boga, który „postawił przed ogrodem Eden cherubów i połyskujące ostrze miecza, aby strzec drogi do drzewa życia” (Rdz. 3, 24). Pierwszy zakaz został złamany, walka na kolejnej linii frontu nie miała szans powodzenia.

## 5

W 1939 roku ksiądz Ludwik Zalewski zamieścił w swojej antologii słowa Józefa Czechowicza, notowane w „mrocznej dekadzie”, w stanie napięcia i nieuniknionych wątpliwości związanych z regułami planu dziejów:

Nas gna wielki niepokój naszego czasu, wahający się między próbami naukowego ujmowania schematu człowieka, dążeniem do znalezienia praw, rządzących żywotami całych narodów i ras, a równocześnie wspierający poczynania możliwych tego świata gusłami astrologii. Dyktatorzy wierzą w znaki zodiaku, tłumy nie mają czasu ani myśleć, ani wierzyć, żyją i nie mają bóstwa ponad życie. [...] W tym strasliwym zamęcie, w którym jedyną troską społeczeństw jest, czy wojna

---

<sup>62</sup> Ibidem, s. 165–166.

będzie dziś, czy jutro, w tej epoce nie do opisania, wieszczonej przez średniowieczne proroctwa, obliczające koniec świata na rok 1944, gdzież znaleźć grunt pod stopami?<sup>63</sup>

Rok 1926 był, rzecz jasna, rokiem innym, pierwsza dekada nie traciła przecież blasku. Jednak lekturowe ścieżki *Psalmu* Grędzińskiego prowadzą do „rozmów z Bogiem” prowadzonych w różnych momentach historii literatury, światopoglądowych i światobrazowych punktów naszych medytacji, roztrząsań, analiz. Futurystyczna energia i ekspresjonistyczna siła wyrazu odkrywają, czasami wykorzystujące paradoksy artystycznych strategii, bezpośrednie konteksty. Wypada się zgodzić z oglądem planu przeniesienia refleksji autora *Paraboli* w obszar metafizycznego rozrachunku: „Przecucie niemożności, granicy, upadku – jest może nawet pierwiosnkiem charakterystycznego dopiero dla poezji lat trzydziestych katastrofizmu, chociaż katastrofizm Grędzińskiego [...] ma naturę raczej metafizyczną czy magiczną, nie jest związany ze świadomością historiozoficzną”<sup>64</sup>. Jednocześnie zastanowić się można, czy „Na razie – ale też na tym etapie musiało tak być – przecucie granicy i upadku wynika z próby szczegółowego i ufnego zastosowania się do potraktowanych serio, bez dystansu, programów futuryzmu [...]”<sup>65</sup>. *Psalm* dowodem, że Stanisław Grędziński wykorzystywał także ścieżki ekspresjonizującego rozrachunku. Chyba mógłby się wybić na niepodległość, podążając – niekiedy nieuchronnie ślepy – labiryntowymi drogami wątpliwości katastrofistów, zachowując przy tym choćby okruchy pamięci futurystycznego destruktora. Bez „ortodoksji” niespodziewanych zerwań, ale konsekwentnie zabezpieczającego ślady poety mającego pretensje do siebie, do innych, do świata. Świata, czyli Boga?

---

<sup>63</sup> J. CZECHOWICZ: \*\*\*. W: L. ZALEWSKI: *Antologia współczesnych poetów lubelskich...*, s. 7–8.

<sup>64</sup> S. STERNA-WACHOWIAK: *Wirówka gatunków...*, s. 140.

<sup>65</sup> *Ibidem*.



„Budować. Burzyć! Tworzącym skinieniem...”  
O krwi, ogniu i dymie w liryce  
Lecha Piwowara

1. „Horoskopy życia mas”

Polemizując z *Poezją integralną* Jana Brzękowskiego, Lech Piwowar przywoływał fragment: „prawdziwy poeta może się świetnie obejść bez słów takich jak: proletariat, prowokator, rewolucja”<sup>1</sup>. Sugestię pomijania (niewykorzystywania) wyrazów ze słownika ukonkretniającego doświadczaną rzeczywistość, jak pamiętamy, skomentował stanowczo:

Ale dla czego ma się bez nich obchodzić? Prawdziwy poeta, pisząc klasowy wiersz agitacyjny o zupełnie bezpośrednim celu utylitarnym (osiąganie tego celu: zamierzonej emocji u czytelnika może być niekoniecznie takie płaskie, jak to sobie Brz[ękowski] wyobraża), nie pozbywa się tego, co go czyni społecznie potrzebnym: poziomu swej poezji. Bo wcale poezja nie jest słabsza agitacyjnie od artykułu czy powieści! Tylko jej związek z życiem trzeba widzieć w prawdziwych życiowych wymiarach<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> L. PIWOWAR: *Kieszonkowy podręcznik nowej poezji*. W: IDEM: *Sztuka na gorąco. Szkice literackie*. Zebrał, oprac. i wstępem poprzedził T. KŁAK. Katowice 1987, s. 45 (pierwotnie tekst ukazał się w „Gazecie Artystów” 1934, nr 6).

<sup>2</sup> Ibidem. O dyskusji pisano kilkakrotnie, zob. m.in. M. STĘPIEŃ: *W stronę awangardy*. W: IDEM: *Ze stanowiska lewicy. Studium jednego z nurtów polskiej krytyki literackiej lat 1919–1939*. Kraków 1974, s. 247–251 (por. IDEM: *Polska lewica literacka*. Rozdział *Dwie literatury* napisał K. WOŹNIAKOWSKI. Warszawa 1985, s. 229–230); R. LUBAS: *Wstęp*. W: L. PIWOWAR: *Wiersze i wybór publicystyki*. Oprac. i wstępem poprzedziła R. LUBAS. Wrocław 1978, s. 20–24. Zagłębie Dąbrowskie w dokumentach literackich. T. 3. Red. W. SZEWCZYK; S.R. LEE: „Najsilniejszym poetą rewolucji jest najlepszy poeta rewolucji” [s. 345–355]; *Wiara w jednego ojca awangardy* [s. 356–364]. W:

Trzeba przypomnieć, że Brzękowskiemu chodziło o to, iż mimo trzech wymienionych słów w wierszu – po prostu – niekoniecznych, poeta może być „[...] społecznym i wyrażać pewną rzeczywistość socjalną”, natomiast „Polscy poeci społeczni przypinają efektowny krawat i czerwony sztandar noszą u kłapy surduta, a zapominają o czerwieni własnej krwi”<sup>3</sup>. W podobnych komentarzach liczyła się dosadność sformułowania, sugestywność „unaocznienia”, stanowczość sądu oraz osądu, zderzenie haseł i symboli z konkretem doświadczenia (krwi, która poja-

---

IDEM: *Trudne przymierze. Polska awangarda poetycka w kręgu idei lewicy (1918–1939)*. Warszawa 1982. Lee, badacz dobrze orientujący się w strategiach i „ideologiach” lewicowych pisarzy Dwudziestolecia, odnotował przypuszczenia Tadeusza Kłaka związane z sytuacją, w której poeta-krytyk mógł działać „w zastępstwie” Tadeusza Peipera („nie na darmo Brzękowski nazwał Piwowara w jednej z polemik [w 1935 roku na łamach „Gazety Artystów” – przyp. PM] »talmudystą Peipera«,” zob. T. KŁAK: *Wstęp: „Linia”*. W: *Archiwum Literackie*. T. XX: *Materiały do dziejów awangardy*. Oprac. T. KŁAK. Wrocław 1975, s. 22). Cytowany tutaj fragment, argumentacyjnie bardzo „nośny”, przywołuje Stępień, orzekając, iż „Brzękowski w polemice z Piwowarem nie uchylił przekonująco jego zarzutów. Podjął przy tym nową kwestię: opozycję czynu i słowa, także trudną do przyjęcia w jego interpretacji” (M. STĘPIEŃ: *Wstęp*. W: *Antologia polskiej poezji rewolucyjnej 1918–1939*. Oprac. M. STĘPIEŃ. Wrocław 1982, s. LVII. BN I, 243).

<sup>3</sup> J. BRZĘKOWSKI: *Poezja integralna [1933]*. W: IDEM: *Wyobrażenia wyzwolona. Szkice i wspomnienia*. Wyd. 2. Kraków 1976, s. 50. Autor przywołuje deklaracje francuskich nadrealistów, dla których cały nurt nie jest „metodą literacką”, bowiem „celem poety jest nie pisanie agitacyjnych wierszy, ale stwarzanie nowej epoki przez poematy i wyrażanie jej w poezji” (s. 59). Stąd deklaracje stworzenia – najszerzej pojętej, z ważnym, sytuowanym na początku, przymiotnikiem – nowej kultury literackiej. Z perspektywy środkowoeuropejskiej, w 1934 roku, można było orzec: „Ewolucja surrealistów – począwszy od idealizmu dialektycznego aż do marksizmu-leninizmu i przynależności do frontu rewolucyjnego – nie była z pewnością bezpośrednia, miała i ma swoje kryzysy, zakręty i pomyłki, jednak w sumie [...] jest to rozwój bardzo regularny, logiczny, uczciwy i pozytywny [...]” (K. TEIGE: *Dziesięć lat surrealizmu*. W: *Głuchy brudnopis. Antologia manifestów awangard Europy Środkowej*. Red. J. KORNHAUSER, K. SIEWIOR. Kraków 2014, s. 140–141. Seria *awangarda/rewizje*; pierwotnie w: *Surrealismus v diskusi*. Red. K. TEIGE, L. ŠTOLL. Praha 1934, s. 7–56. Knihovna Levé fronty, t. 8). Brzękowski doceniał umiejętność łączenia celów utylitarnych z wartościami wysokoartystycznymi szczególnie w poezji Louisa Aragona.

wiała się wielokrotnie i jeszcze pokryje uliczne bruki). Kwestia była istotna: dotyczyła przełamania ograniczeń poezji użytkowej i przechodzenia w wyższe rejestry artystyczne tak, aby nie zerwać komunikacyjnego porozumienia z odbiorcą i nie zakłócić szumami indywidualnych subkodów artysty rozumiejącej lektury odbiorcy. Interesujące są między innymi problemy lewicujących futurystów (Anatola Sterna, Brunona Jasińskiego, Aleksandra Wata), poszukujących miejsca w czerwonych szeregach. W przywołanym fragmencie polemiki Piwowar opowiadał się za bezpośredniością i czytelnością poetyckiego wyrazu, który nie wymaga deszyfracji, mozolnego odzyskiwania znaczeń, ale nazywa rzeczy wprost. Tadeusz Peiper był konsekwentny: „To że nowe potrzeby artystyczne nie pojawiają się zaraz masowo, lecz naprzód w jednostkach, nie dowodzi wcale jakoby ogół ich nie odczuwał. [...] **Dzieła wrażliwych jednostek są horoskopami życia mas**”<sup>4</sup>. Gest nowatorski, objawiony tu i teraz, stawał się zapowiedzią artystycznych transpozycji, a wstrząs wiązać się musiał z fazą „oswajania” odbiorcy i wystosowywaniem kolejnych zaproszeń do współudziału.

Problem związany z poezją „wyższą”, zaangażowaniem artystycznym i politycznym dotyczył wielu poetów – zarówno tych debiutujących w latach dwudziestych, jak i młodych, włączających się do ruchu artystycznego w latach trzydziestych. Rozmawiając z Marianem Czuchnowskim, Piwowar podjął kwestię związków sztuki z polityką: „U nas, w dzisiejszych warunkach, kiedy się mówi o sztuce, nie można równocześnie mówić o polityce; ale gdy się myśli o polityce, myśli się też o sztuce: aby ją tak czy inaczej politycznie wykorzystać...”<sup>5</sup>.

---

<sup>4</sup> T. PEIPER: *Rytm nowoczesny*. „Kwadryga” 1929/1930, nr 3–4. Cyt. wg TENŻE: *Pisma: Tędy. Nowe usta*. Przedmowa, komentarz, nota biograficzna S. JAWORSKI. Oprac. tekstu i red. T. PODOSKA. Kraków 1972, s. 82.

<sup>5</sup> L. PIWOWAR: *Idąc z Marianem Czuchnowskim*. W: IDEM: *Sztuka na gorąco...*, s. 53 (tekst z „Tygodnika Artystów” 1934, nr 6–7). Janusz Kryszak zauważył, iż „Radykalizm ideowo-polityczny zbliżał go [Czuchnowskiego – przyp. PM] do lewego skrzydła awangardy, do akolitów Peipera typu Lecha Piwowara czy Juliusza Wita” (J. KRYSZAK: *Poezja ziemi. Międzywojenna twórczość poetycka Mariana Czuchnowskiego*. Warszawa 1984, s. 226).

Czuchnowski zwrócił uwagę na działania zmierzające do „opanowania mas”, na rolę „poezji partyjnej”: „[...] to, że sztuka swymi dążeniami oplata jakąś partię, wyrażającą interesy pewnej klasy społecznej, świadczy, że ta klasa przez swą partię daje wyraz swej społecznej ważności i siły”<sup>6</sup>. Powróciło tutaj zagadnienie sztuki dla proletariatu i sztuki proletariackiej, marginalizowania awangardy, która – rzekomo – koncentruje się wyłącznie na zagadnieniach formalnych. Awangardowa forma miałaby – w perspektywie szerokiego odbioru „prostego” czytelnika – mieszczańską proveniencję, krok awangardowego poety nie równał krokowi twórcy proletariackiego<sup>7</sup>. „Nasze spojrzenia muszą być ulokowane w widokach dalekich” – powiedział Czuchnowski, karkołomnie (w pewnym sensie – „wizjonersko”) konkludując: „prawdziwą proletariacką sztuką byłaby dopiero sztuka robiona przez same masy”<sup>8</sup>. Kilka lat wcześniej Władysław Broniewski, polemizując z Pawłem Hulką-Laskowskim i wyznaczając „odwroconą perspektywę” polityczno-kulturowego procesu, zanotował: „Poezja proletariacka nie poprzedza rozbudzenia się proletariatu, ale jest właśnie wynikiem rozbudzenia się proletariatu i wynikiem jego politycznej walki. [...] Poeci [...] wyzwalającego się świata nie piszą dla proletariatu ale jako proletariaci. Praca ich jest wyrazem życia a nie jego zapowiedzią”<sup>9</sup>.

---

<sup>6</sup> Ibidem, s. 54.

<sup>7</sup> „Rewolucyjno-burzycielskie i konstruktywne zamiary, żywione przez najbardziej radykalne nurty awangardowe: futuryzm, dadaizm, surrealizm, produktywizm, przez licznych artystów rozsianych po całej Europie, wymagały, dla swojego powodzenia, udziału szerokich mas społecznych” – zauważył Ryszard W. Kluszczyński, analizując perspektywę zwrotu nowej sztuki (w tym sztuki użytkowej Bauhausu, De Stijlu, purystów, konstruktywistów) ku codzienności, zob. R.W. KLUSZCZYŃSKI: *Sztuka i realne istnienie*. W: IDEM: *Awangarda. Rozważania teoretyczne*. Łódź 1997, s. 48–62. Perspektywom tworzenia kultury masowej dla milionów przyglądała się Helena Zaworska w zarysie *Nowa sztuka dla nowego odbiorcy* (w: EADEM: *O nową sztukę. Polskie programy artystyczne lat 1917–1922*. Warszawa 1963, s. 265–286).

<sup>8</sup> L. PIWOWAR: *Idąc z Marianem Czuchnowskim...*, s. 54.

<sup>9</sup> W. BRONIEWSKI: *Wczoraj i jutro poezji w Polsce*. „Wiadomości Literackie” 1928, nr 4 (artykuł Hulki-Laskowskiego *Poezja szlachetnego nieporozu-*

Sprawy sztuki, polityki, proletariatu podejmował w 1929 roku, także zwracając uwagę na rolę mas, Tadeusz Peiper:

Sztuka, szukająca w proletariacie, musi patrzeć na proletariat inaczej niż polityka, która proletariatem operuje. Dla polityki jest proletariat jedną masą, która uwzględnia się jedynie w jej postaciach i czynach zbiorowych; dla literatury masa ta powinna się różnicować, rozpadać na ludzi, w swych wyglądach, ruchach i losach zależnych od badanych warunków. **Właśnie ta odrębność czyni pisarzy niezbędnymi w ruchu robotniczym. Oko literackie jest uzupełnieniem oka politycznego**<sup>10</sup>.

W tym artykule Peiper podkreślił zresztą istotę swojego spojrzenia na socjalizm – dla niego istniał jeden proletariat, a ten postrzegany był jako całość pomimo partyjnych opozycji. Zmieniając rzeczywistość społeczną, ekonomiczną, „socjalizacja” zmienić miała sytuację sztuki i jej twórców. Wypracowany przez proletariuszy czas wolny (między innymi w związku z organizacją pracy) wywoła potrzebę jego zagospodarowania, a tu rolę odegra sztuka. Artysta będzie tworzył w nowych warunkach, inaczej realizował – w zmienionej sytuacji odbioru – swoje dzieło: „Powstanie wielka sztuka. Zrobiona będzie zwycięstwem proletariatu. Więc proletariatem”<sup>11</sup>.

---

*mienia* zamieszczono w „Wiadomościach Literackich” 1928, nr 1). Wydaje się, że do tego retorycznego konceptu nawiązał Karol Wiktor Zawodźński, pisząc o współautorze *Trzech salw*: „Nie to, że jego wiersze są »rewolucyjne«, wiersze jego są rewolucją, są etapem jej zwycięstwa w świadomości powszechnej”, dodawał też: „To wiersze – dynamit” (K.W. ZAWODZIŃSKI: *Liryka*. „Rocznik Literacki” 1932, s. 39). Na temat dyskusji o literaturze proletariackiej zob. T. BUJNICKI, M. STĘPIEŃ: *Rozwój pojęcia „literatura proletariacka” w krytyce dwudziestolecia międzywojennego*. „Rocznik Komisji Historycznoliterackiej PAN” 1964, t. 2, s. 31–82; Z. JAROSIŃSKI: *Oczekiwanie na „literaturę proletariacką”*. W: IDEM: *Literatura i nowe społeczeństwo. Idee lewicy literackiej dwudziestolecia międzywojennego*. Warszawa 1983, 184–198.

<sup>10</sup> T. PEIPER: *Sztuka a proletariat*. W: IDEM: *Pisma: Tędy. Nowe usta...*, s. 132. Pierwodruk w „Głosie Literackim” 1929, nr 6.

<sup>11</sup> Ibidem, s. 129. Temat literatury uspołecznionej i kultury proletariackiej rzeczowo podejmował Zbigniew Jarosiński w przywołanej już *Litera-*



Można zapytać o obecność i aktywność poetów awangardy na przełomie lat dwudziestych i trzydziestych, zainteresowanie ich przedsięwzięciami w kręgach szerszych, aniżeli ich własny. Bez wątpienia liczyły się spotkania autorskie, promocje publikacji, odczyty. W 1933 roku na łamach „Robotnika” Czuchnowski zauważał: „Nie można powiedzieć, żeby nazwiska awangardzistów nie były znane; poezje natomiast są oazą tajemnicy, oazą piękną wymijaną starannie przez błędne karawany czytelników”<sup>12</sup>. Nazwisko Piwowara stawało się znane, zajął się publicystką, pisał o teatrze i malarstwie, zamieszczał w prasie rozmowy, m.in. ze Zbigniewem Pronaszką, Józefem Jarewą, Stefanią Zahorską (notabene w wywiadzie *Nowa droga sztuki sowieckiej* opublikowała: „Realizm socjalistyczny jako hasło wynika z teoretycznych założeń marksizmu, ale i ze **stosunku ludzi do mas** [podkr. – PM]. Masa ta w aktywny sposób żąda odbicia w sztuce swojej rzeczywistości; [...] Np. w kołchozach zaczytują się Szołochowem, bo ich interesuje życie kołchozu, są z nim tak nierozzerwalnie zrośnięci, że chcieliby je oglądać wszędzie”<sup>13</sup>), Czesławem Rzeplińskim, Leonem Kruczkowskim. Przypomnijmy: w 1932 roku Piwowar opublikował tomik *Raj w nudnym zajeździe*, dwa lata później *Śmierć młodzieńca w śródmieściu*, w 1936 roku *Co wieczór. Poezje* (skonfiskowany, rok później wznowiony). Radykalnie podążając w „lewą stronę”, wstąpił do Komunistycznej Partii Polski<sup>14</sup>.

---

*turze i nowym społeczeństwie...* (zob. części: *Awangarda artystyczna i lewica społeczna*, s. 5–14; *Sztuka zanurzona w życie praktyczne*, s. 14–48; *Sztuka kolektywistyczna*, s. 131–148; *Ewolucja stanowisk lewicowych w latach trzydziestych*, s. 238–250).

<sup>12</sup> M. CZUCHNOWSKI: *W głąb awangardy*. „Robotnik” 1933, nr 285. Cyt. wg T. KŁAK: *Peiper i jego odbiorcy*. „Pamiętnik Literacki” 1990, nr 4.

<sup>13</sup> S. ZAHORSKA: *Nowa droga sztuki radzieckiej*. W: L. PIWOWAR: *Sztuka na gorąco...*, s. 199. Pierwodruk na łamach „Tygodnika Artystów” 1935, nr 13.

<sup>14</sup> Zob. hasło opracowane przez Barbarę Marzęcką w: *Współcześni polscy pisarze i badacze literatury. Słownik biobibliograficzny*. T. 6: *N–P*. Red. J. CZACHOWSKA, A. SZALAĞAN. Warszawa 1999, s. 394–396. Rodzice poety związani byli z ruchem niepodległościowym i Polską Partią Socjalistyczną (zob. B. JAMROZIK: *Kształtowanie się światopoglądu Adama Piwowara* [s. 7–14];

Z myślą o wspomnianych kwestiach zaangażowania awangardystów, wizji poezji proletariackiej, warto spojrzeć na obrazy-motywy, które zmieniały w strukturach poetyckich Piwowara swoje funkcje. Są wśród nich obrazy parnasistowskie, wkomponowane w – powtórzę uwagi Reginy Lubas – „wiersze metryczne, najczęściej sylabiki 13-zgłoskowe. Do rzadkości należą wiersze członowane emocyjnie. Wyszukana, kulturalna, nierzadko intelektualna metafora Piwowara wzorowana była raczej na Norwidzie”<sup>15</sup>. Tadeusz Kłak pisał o cechach klasycystycznych, dostrzegając „rygor wersyfikacyjny, wysoki kunszt formalny i dyscyplinę wypowiedzi”<sup>16</sup>. W niniejszym szkicu sięgam po teksty poetyckie autora *Śmierci młodzieńca w śródmieściu*, interesując się trzema „słowami kluczowymi” oraz związanymi z nimi motywami: krwią, ogniem, dymem, wpisanymi w lirykę retorycznego wykrzyknienia-wezwania, w gesty niezgody, buntu i konfrontacji ze społeczną rzeczywistością (na marginesie: lista frekwencyjna słów-tematów poezji Peipera rejestruje krew i dym, brak natomiast ognia<sup>17</sup>).

---

M. CYANKIEWICZ: *Halina z Czechowskich – działaczka niepodległościowa oraz Wanda Markiewiczówna – artystka malarka. Towarzyszki życia Piwowarów pozostające w cieniu czy w zapomnieniu?* [s. 41–50]. W: *Piwovarowie. Materiały z konferencji poświęconej Rodzinie Piwovarów, zorganizowanej z okazji 70. rocznicy śmierci Adama i 100. rocznicy urodzin Lecha*. Red. D. MICUR. Dąbrowa Górnicza 2009).

<sup>15</sup> R. LUBAS: *Wstęp*. W: L. PIWOWAR: *Wiersze i wybór publicystyki...*, s. 36.

<sup>16</sup> T. KŁAK: „Wszędzie woła głos poezji”. W: IDEM: *Ptak z węgla. Studia i szkice literackie*. Katowice 1984, s. 195.

<sup>17</sup> Stanisław Jaworski sięgnął po tomiki A i *Żywe linie*, w których „krew” oraz „dym” pojawiają się sześciokrotnie, w tej grupie odnajdziemy również przymiotnik „gorący”. Na pierwszym miejscu znalazł się czasownik „być” (zob. S. JAWORSKI: *Aneksy*. W: IDEM: *U podstaw awangardy. Tadeusz Peiper pisarz i teoretyk*. Wyd. 2 przejrz. Kraków 1989, s. 256). W książce *Das lyrische Weg von Tadeusz Peiper* (München 1992) Michael Fleischer podaje, że wyraz „krew” występuje w poezji Peipera osiemnaście razy (zob. S. JAWORSKI: *Co dzisiaj znaczą teksty awangardowe. (Tadeusz Peiper)*. W: *Dwudziestolecie 1918–1939. Odkrycia, fascynacje, zaprzeczenia*. Red. A.S. KOWALCZYK, T. WÓJCIK, A. ZIENIEWICZ. Warszawa 2010, s. 364).

## 2. U źródeł: pierwszy ogień

Na początku swej drogi twórczej Piwowar chętnie pisał o skończoności, wpisanych w naturę wątpliwościach. W wierszu *Kwiaty z Raju w nudnym zajeździe* spokój grządek niweczy „wrzaskliwość” i „dzikość” maków, pojawia się „śmierć róży płonącej”. Potrzebował sugestywnie szkicowanego obrazu, w którym często dostrzeżemy śmierć, także sen. Ogień zobaczymy już w pierwszym wierszu debiutanckiego zbioru:

Jak się umarłych dobrze i miło wspomina,  
tak je w trumience z białych ułożywszy kwiatów,  
przypównać... do „jednego z najpiękniejszych światów”,  
westchnąć: zmarło; pocieszyć się: nie nasza wina!

Lecz nie można się przecież zbliżać do ogniska.  
Któż by chciał zdrową rękę, jak Mucjusz Scaevola,  
kłaść w ogień! Zbyt straszliwa to jest aureola  
piękności, która pali i zabija... Z bliska!

*Młodość*, s. 51<sup>18</sup>

Piwowar przywołuje lekcję historii: za sprawą swego czynu Scaevola nie zginął, król Etrusków darował mu życie, gdy włożył rękę do ognia, ale „aureola piękności” jest ceną wysoką. Autor tych wersów nie był jeszcze poetą awangardy, nie był twórcą społecznego zaangażowania – „poetyzował”. Ostatnia strofa *Wspomnienia Norwida* z tego samego tomu łączyła śmierć z obrazem ognia, który ma moc oczyszczającą:

Niech serca nasze giną, niech próchnieją kości,  
ale niech nas wicher śmierci jak ogień oczyści,  
bo, choć z słowami w ustach mrzemy nienawiści,  
każdy dzień naszej śmierci jest klęską – miłości

*Wspomnienie Norwida*, s. 64

Śmierć, odejście, czas, olów ciężącej ziemi i nieba, wichura, upadek, zniknięcie to niektóre elementy fraz wiersza. Co cie-

---

<sup>18</sup> Utwory cytuję zgodnie z edycją: L. PIWOWAR: *Wiersze i wybór publicystyki...*

kawe, przy okazji recytacji Władysława Woźnika poeta zanotował, iż przywrócono Norwidowi „właściwe miejsce w historii literatury”, „nie może on jednak być drogowskazem dla naszych dni jeżeli idzie o poezję i ideologię”. Napisał o „szlachetności i wysokości” uosobionej przez niego tradycji i konieczności nawiązania do niej „najbardziej zbuntowanych”. Norwid powracał w różnych momentach dziejów kultury polskiej XX wieku. Ponieważ w czasie, do którego tutaj powracamy, fascynował kwadrygantów, Piwowar nie omieszkiał strategicznie napomknąć o przemianach Kwadrygi i jej „ideologii norwidskiej”, fiaskach prób reaktywacji<sup>19</sup>.

W pierwszym tomiku – napisał Tadeusz Kłak – dominowały „bierność i rezygnacja”, „uczucia zniechęcenia, nudy i obojętności wobec świata”, „uczucia zawodu, gorycz klęski”. Oczywiście, można mówić o źródłach modernistycznych, nawiązaniach do estetyki barokowej, rokokowej, wpływie Leopolda Staffa<sup>20</sup>. Na „smutek, zniechęcenie i rezygnację” wskazywała Regina Lubas, na „nastroje „pesymizmu, samotności i przygnębienia” wynikające z chwili włączania się w życie literackie wcześniej zwrócił uwagę Waław Torbus<sup>21</sup>. Otrzymaliśmy liryczny zapis „stanów duszy” i – w pewnym sensie – sprawozdanie z lekturowego „dziennika”. Tak wygląda etap szlifowania poetyckiego pióra, ważny w momencie startu i istotny w chwili zrozumienia konieczności przekroczenia go.

---

<sup>19</sup> L. PIWOWAR: *Norwid i terażniejszość*. W: IDEM: *Sztuka na gorąco...*, s. 67. Na marginesie, myśląc o katalogach awangardowej biblioteki, warto przypomnieć tutaj lekturowe powroty do Norwida autora *Sponad* (uważnie przyglądała się im ostatnio Małgorzata RYGIELSKA w książce *Przyboś czyta Norwida*. Katowice 2012, zob. B. ŁAZIŃSKA: *Przyboś i romantycy*. Warszawa 2002).

<sup>20</sup> T. KŁAK: „*Wszędzie woła głos poezji*”..., s. 190–191.

<sup>21</sup> R. LUBAS: *Wstęp...*, s. 37–38; W. TORBUS: *Droga twórcza Lecha Piwowara*. W: *Prace Historycznoliterackie I. Z historii i teorii literatury*. Red. S. ZABIEROWSKI, B. ŁOPATKÓWNA. Katowice 1969, s. 203–229.

### 3. Aktualizacje: bunt miasta, rewolucja, nowa sztuka

Piwowar stawał się poetą miasta, jego trudnego życia. *Śmierć młodzieńca w śródmieściu*, tytułowy poemat drugiego tomu, przynosił efektownie szkicowany obraz z rejestrem miejskich „atrybutów”: pędzącymi autami, przechodniami, gazeciarzem, „który już stroi gardło jutrzejszej sensacji pobudką”, ale także znakami natury (s. 88–91). W wypełnionej ludźmi (przechodnie, „kształtne jak skrzypce kobiety”, „grubi mieszczenie”), dynamizowanej przestrzeni miejskiej przez pewien czas triumfalnie dominuje „mężne ciało”. Porównanie do „strąconego anioła” aktywizuje erotyczny potencjał męskiej obecności w świecie, którego zasadą istnienia jest ruch, pęd, dynamika obrazu. Strącony? Upadły? Anatol Stern wprowadził wcześniej do nowej poezji „anielskiego chama”, robotników – „śmierdzącą uskrzydloną gawiedź”, „parujące bydlę cudniejsze od aniołów”<sup>22</sup>, mieszczenie z części trzeciej wiersza Piwowara chcą „rąk skrzydlatego rozmachu”.

Ciało, aby mogło popaść w grzech, trzeba zarazić »perfekcją«, a zwłaszcza próżnością, pychą jego własnej cielesności. Aby popaść w grzech, ciało potrzebuje *filozofii cielesności*, »idei«, współpracy z upadłym aniołem. [...] Jest to subtelny anioł, bo może uciec się równie dobrze do umniejszenia wartości ciała, jeśli nie uda mu się tego ciała wbić w pychę.

– pisał Andrei Pleśu w studium *O aniołach*<sup>23</sup>.

Przywołuję *Śmierć młodzieńca...*, gdyż widać w niej (i w całym tomiku) pióro poety dojrzałego – wyobraźniowo oraz warsztatowo. W wierszu rozwijanym – tak by się zdawało – witalistycznie, biologizm został unicestwiony. Myśl o aniele z pierwszego wersu pozwoli nam przywołać na chwilę (zresztą właśnie moment w tym materializowanym świecie jest istotny,

---

<sup>22</sup> A. STERN: *Anielski cham*. Warszawa 1924.

<sup>23</sup> A. PLEŚU: *Upadek aniołów i zło ludzkie*. W: IDEM: *O aniołach*. Przeł. T. KLIMKOWSKI. Kraków 2010, s. 158–159.

a Piwowar nieprzypadkowo uruchamia kontekst „angelologiczny”) słowa z *Księgi Przysłów*: „Wszystko celowo uczynił Pan, także grzesznika na dzień nieszczęścia. / Obrzydłe Panu serce wyniosłe, z pewnością karania nie ujdzie” (Prz 16, 4–5). „Dzień nieszczęścia” spełnia się w witalistycznym *elephantiasis*, na ulicy, w upadku – dosłownie – ostatnim i ostatecznym. Pleśń dopowiadał: „Grzechem anielskim jest upadek. Grzechem ludzkim jest wzniesienie się ku upadłym, ku euforii upadku”<sup>24</sup>. Krew pojawiająca się w części czwartej obrazowo związana jest z wizualnym przeciwstawieniem blasku i ciemności. Krew dostrzeżemy również w części szóstej, gdy dojdzie do wypadku, w którym ginie bohater:

[...] idź śladem muzycznym podeszew:  
gdzie ostatni przechodzień przez jezdnię jak nuta pośpiechu  
przeszedł,  
tam – wspięte nad zwichniętym ciałem liżą krew ciepłą czarne  
koła!

*Śmierć młodzieńca w śródmieściu*, s. 91

To krew jednego człowieka, w obrazie poetyckim związana z wypadkiem, finalizująca – w przenośnym, dialogowo „uświęconym” znaczeniu – rywalizację natury z kulturą. Somatyczność obrazów Piwowara przypomina o futurystycznym panbiologizmie, jednak „natchnienie siły”, „róże mięśni”, „młode owoce ust”, „czyste zdrowia światło” zostają tutaj sprowadzone do „zwichniętego ciała”<sup>25</sup>. Krew w kolejnych utworach Piwowara

---

<sup>24</sup> Ibidem, s. 159.

<sup>25</sup> Od strony poetyki i wymowy „ideowej” bardzo dobrze rzecz całą uchwyciła Elżbieta Rybicka zwróciwszy uwagę na „polemikę z optymistycznym mitem cywilizacyjnym”, różniącą się od „najczęściej praktykowanych demonizacji i katastroficznych wizji” (E. RYBICKA: *Miejskie alegorie i fantasmagorie. Poetyka paraboliczna*. W: EADEM: *Modernizowanie miasta. Zarys problematyki urbanistycznej w nowoczesnej literaturze polskiej*. Kraków 2003, s. 218, 219). Por. J. KRYSZAK: *Dwoistość pragnień i emocji*. W: IDEM: *Katastrofizm ocalający. Z problematyki poezji tzw. „Drugiej awangardy”*. Wyd. 2 rozsz. Bydgoszcz 1985, s. 44–45. Kryszak zainteresowany był istotną w twórczości poetów Drugiej Awangardy (między innymi Czesława Miłosza,

zyska znaczenie w szerszym wymiarze obrazów poezji społecznie i politycznie zaangażowanej. W ostatnim wersie *Śmierci młodzieńca...* „trwało kamienne miasto, dawne i sławne jak poemat” uwieczniona obecność przeciwstawiona jest kruchości ciała (także niepewności wspomnianej chwili, momentu istnienia). Bohater, a „sztuczność” wydaje się tutaj elementem programowego przerysowania, prosi o ratunek „siostrę przyrodę”, jednak dla niego pozostanie tylko chłód miejskiego kamienia.

Sceneria miasta w wierszu *Bruki* została zdynamizowana w odrealnionym obrazie, gdy porą zachodnią „Domy ruszyły. W mrok wybiegły. / Zmierzchem – betonu najazd” (s. 98). Konkretny będzie rys kolorystyczny zmierzchu i „blasku zachodu”: czerwień, miedź, purpura, „mięsiste róże porfiru”, „róg purpury”, łuny, „mgła czerwona”, „miedziany łopot”. „Chorągwie obłoków” z czerwienią otwierały wiersz, w ostatniej strofie pojawiła się flaga i zamykający całość wyraz „krew”:

Jak łono bębna grzmi na alarm  
miasto, gdy róg je purpury szarpie.  
W łunach nad miastem noc zuchwała  
wypruwa patos jak ze strun na harfie.  
  
We mgle czerwonej miedziany łopot.  
Flagą uderz! Usta mi zwiąż!  
Dudni, dzwoni brązową stopą  
o bruk spryskany krwią.

*Bruki*, s. 98

Bunt miasta? Krew to ślad rozegranego dramatu, a dzieło miasta (w mieście) zostało skończone. Zestawiając metafory Piwowara, trudno nie zwrócić uwagi na rozmaicie funkcjonalizowaną dźwiękowość oraz muzyczność. *Bruki* „wybrzmiewają” szczególnie wyraziście: tuż przed rozpoczęciem akcji „Wybiega dźwięk ciosany z cegły, / przenika mury i nastroja” (s. 98),

---

Mariana Czuchnowskiego, Jerzego Zagórskiego, Stanisława Piętaka, Józefa Łobodowskiego, Aleksandra Rymkiewicza) „kategorią młodości”, a przy tym dysonansem między duchowymi projektami a egzystencjalnymi realiami (s. 40–43).

można właściwie powiedzieć, że w samą przestrzeń dźwiękową wpisany jest dramat emocji – z kulminacją dwóch przywołanych wcześniej strof.

W miejskich wierszach Dwudziestolecia powracała myśl o budowniczych, dziele materialnym i ideowym. Pisząc o społecznej roli poety-budowniczego, Janusz Kryszak przypominał fragment *Murarzy* ze zbioru *Co wieczór. Poezje*, a utwór umieścił w zestawie fragmentów *Kairu* Jerzego Zagórskiego, *Plakatu* Teodora Bujnickiego, *Pieśni o ojczyźnie* Mariana Czuchnowskiego. Odniesienia do Peipera i „Zwrotnicy” Kryszak dostrzegął w przypadku Piwowara, pozostałe wiersze czytał w zestawach konkretnych tomików, nie chcąc, by sprawiły wrażenie wyrwanych z kontekstu<sup>26</sup>. W przypadku Zagórskiego podkreślił rozbieżność z optymistyczną wizją Peipera, rozczarowanie; w przypadku Bujnickiego zauważał, iż „postawa obywatelska nie jest dyspozycją stałą [...], lecz jedynie zarzuconą wkrótce próbą orientacji aktywistycznej, marginesem nie zrealizowanych możliwości”<sup>27</sup>; czytając *Poranek goryczy* (1930) Czuchnowskiego przypominał, że „poezja ta jest przede wszystkim zapisem żywiołowej osobowości, która poszukuje ukierunkowania, gdyż rozpięta jest między sferą rzeczywistości a sferą powinności”<sup>28</sup>. Cytowane fragmenty rzeczywiście pobrzmiewają Peiperowską metaforą, by wybrać z nich tylko ułamki: „gdy kuje jak mitralieza młot majstra śmiałego poety” (Zagórski), „Budujemy Polskę mozolnie zbudujemy ojczyznę szklanych domów / słowami poetów i dłonią robotników i natchnieniem uważnych inżynierów” (Bujnicki), „Poezja w stali się śmieje, nad głową muruje dach!” (Czuchnowski). To jednak – podkreślmy – specjalnie dobrany („wycięty” z konkretnych utworów) zestaw, gdyby pójść dalej drogą takich wyborów, sięgając po fragmenty wierszy z tomików innych autorów, właściwie moglibyśmy stworzyć miniantologię „peiperowskiej” metafory. Piwowar

---

<sup>26</sup> J. KRYSZAK: *Dylematy postawy obywatelskiej*. W: IDEM: *Katastrofizm ocalający...*, s. 97 (*Murarze* ukazali się po raz pierwszy w „Sygnałach” 1936, nr 18).

<sup>27</sup> Ibidem, s. 100.

<sup>28</sup> Ibidem, s. 101.



łączył poetykę pracy robotnika oraz pisarza – i jeden, i drugi są twórcami. Lekcja Juliana Przybosa już się odbyła, rekapitulacji dokonał Jerzy Kwiatkowski:

Legitymacją poety jest więc jego własna ciężka praca nad słowem. Praca porównana, niejako zrównana z pracą fizyczną. A stąd wniosek: poezja musi powstawać przy maksymalnym natężeniu sił – psychicznych, rzecz jasna; nie wolno jej poprzestawać na samym „natchnieniu”, na niczym, co przychodzi z łatwością<sup>29</sup>.

Miejskość nie musi być kategorycznie pozbawiona wyobraźniowych odniesień do natury, w wierszu można nawet „uroślinić” obraz budowy:

Najbliższa mi radość – ręka, w której  
kwitnie kielnia, kwiat biały obsiewający mury  
mocną wonią zaprawy. Dzieło tuż nad dłonią!

*Murarze*, s. 109

W *Murarzach* i *Młodości* pojawiają się białe kwiaty, czarny kwiat ujrzeliśmy w *Niedzieli*. Piwowar znów wskazywał opozycję świata materialnego i niematerialnego, podpalający stopy ogień dynamizował metaforę wznoszenia:

Inni słowa swe oddają dzwonom  
w ciemnej ulicy. Ich dom czeka  
zamieszkały przez sprawy nie swoje, niewidoczne z daleka.  
Tu, gdzie głową zaledwie dostaje się podłogi,  
na której wspinają się jeszcze twórczy ludzie  
wyciągani za włosy pod umykające sklepienia,  
jakby im stopy podpalał ogień,  
a rękami ciągnęli sznur flagi, która nad dachy pójdzie,  
w przestrzenie pustego cienia;

*Murarze*, s. 110

---

<sup>29</sup> J. KWIAKOWSKI: *Start*. W: IDEM: *Świat poetycki Juliana Przybosa*. Kraków 1972, s. 18.

Autor „uprzestrzeniał” obraz świata, sens obecności człowieka dostrzegał w twórczym wznoszeniu budowli, właśnie w pracy przenikniętej pragnieniem i wolą:

[...]

nie kończący się tłum oczu, serc, w krwi wrzawie  
wznoszą jakiś świat, co ziemię przygasa i niebo plami!

[...]

Pragnąć coraz dalej! Najbliższa mi ręka,  
która sięga po najdalszą radość. W zapachu rosnących ścian  
murarska mi lśni piosenka!

*Murarze*, s. 110

Nie pieśń, lecz – piosenka, wynikająca z piękna, czystości, radości, pragnienia. Pisząc o awangardowej rewolucji, manifestowych projektach i realizacjach, Zbigniew Jarosiński zauważył: „Być poetą – to znaczy przyjąć społeczną rolę poety, podjąć obowiązek dostarczania utworów poetyckich. Praca poetycka nie różni się od pracy wykwalifikowanego rzemieślnika”<sup>30</sup>. Artystyczne tworzenie jest zatem – skoro nie istnieje natchnienie – wytwarzaniem, produkowaniem z wszelkimi konsekwencjami wkładanego w proces wysiłku i trudu<sup>31</sup>. Obraz „po pracy” utrwalił Piewowar w wierszu *Niedziela*:

Oto jest twoja ręka, czarny kwiat, na łące, gdzie czyn jej usłano  
w pogodne godziny spokoju. Ziemia zagarnia jej wonie,  
a w fałdach powietrza  
dymiąc mgły różu spadają słońca w twe włosy, ognie lipca  
w siano.

[...]

Na szeleście jej krwi owoc, na gałęzi owoc nowy, wola świeża!

*Niedziela*, s. 111

---

<sup>30</sup> Z. JAROSIŃSKI: *Awangarda i rewolucja*. W: *Literatura polska wobec rewolucji*. Red. M. JANION. Warszawa 1971, s. 393.

<sup>31</sup> Jalu Kurek przypuszczał, iż stan natchnienia powstał w umysłach poetów, oczekujących na podziw czytelników i oczekujących na szacunek dla twórczego wysiłku (zob. J. KUREK: *Zmierzch natchnienia*. W: IDEM: *Zmierzch natchnienia? Szkice o poezji*. Kraków 1976, s. 11–13). W takiej sytuacji przekraczanie artystycznych granic byłoby zarezerwowane dla misjonarzy epoki kulturowej „dekonstrukcji” i transformacji, wciąż doskonalących swój warsztat rzemieślników.

W *Murarzach* roznosiła się „mocna woń zaprawy”, w cytowanym tekście rozsiewa wonie ręka – „czarny kwiat”, zapewne ręka, w której „kwitła kielnia”. Ten wiersz jest właściwie „drugim skrzydłem” *Murarzy*. Dym, ogień i krew zostały utrwalone w lipcowych „godzinach spokoju”, odpoczynku i swoistej przemianie, chwilowym zespoleniu z naturą. Z pracą i przerwą wiąże się efekt (wszak w *Murarzach* wykrzyczano: „Pragnąć! [...] Pragnąć coraz dalej!”) – wykroczenie poza normy i wynik obwieszony w ostatnim wersie *Niedzieli*: „ziemia się rozszerza”.

„Ofiara krwi, zniesienie antynomii społecznego życia poprzez krwawy przewrót – to wątki stale obecne w romantycznej historiozofii” – konstatowała Izabela Jarosińska (w przypadku wczesnoromantycznej obecności toposu krwi pisała o „frenetycznej proveniencji”)<sup>32</sup>. Ewa Skorupa, która sięgnęła po wiersze wybranych poetów młodopolskich wykorzystujących symbolikę rewolucji, zwracała uwagę właśnie na aktualizacje retoryki romantycznej i toposu krwi:

Krew u Langego była ofiarna, sensowna, odkupieńcza, Staff połączył jej fizyczność z metaforycznością, Tetmajer i Kulikowska nazwali ją świętą. [...] Krew rewolucjonistów użyźniała ziemię w utworze Langego oraz Tetmajera. Owa życiodajna krew w twórczości narodowo-powstańczej najczęściej należała do irredentystów, ofiarników oddających swe życie za Polskę. Motyw siewcy, który ginie, polewając swą krwią glebę, pojawił się też u Kulikowskiej w *Sursum corda!*<sup>33</sup>.

Autorkę interesowały nawiązania do symbolicznych obrazów (oraz ich modyfikacje) w tradycji silnie zakorzenionych. Nowość modernistycznej wizji rewolucji 1905–1907 wspierała się na „transformacji symboliki” i aktualizacji wyobraźniowych

---

<sup>32</sup> I. JAROSIŃSKA: *Topos rewolucji w literaturze polskiej*. W: *Literatura polska wobec rewolucji...*, s. 532.

<sup>33</sup> E. SKORUPA: *Transformacje i podobieństwa symboliki rewolucyjnej na przykładzie twórczości poetów młodopolskich*. W: *Rewolucja lat 1905–1907. Literatura – Publicystyka – Ikonografia*. Red. K. STĘPNIK, M. GABRYŚ. Lublin 2005, s. 126. *Obrazy Kultury Polskiej*.

wzorców. Romantyczne znaki i symbole będą trwały w formach stereotypowych przez kolejne dziesięciolecia – czytelne, pełne siły bezpośredniego wyrazu.

W Dwudziestoleciu sam poemat mógł być materializowany i somatyzowany. Efektowną introdukcją jest pierwsza strofa *Słowa o Jakubie Szeli* Brunona Jasińskiego, w której pokawałkowana pieśń zostaje scalona. Objawia się we krwi:

W białe noce, od rżysk i gumien,  
porośniętych i mchem, i mgłą,  
pobierałem tę pieśń, jak umiem,  
i przynoszę skrwawioną i złą<sup>34</sup>.

Również w kolejnych fragmentach z pieśnią wiąże się krew. Ocalona, wyjąca „po psiemu”, staje się agresywnym wilkiem:

[...]  
wychodziła ta pieśń na księżyc  
godzinami po psiemu wyć.

[...]  
Kiedy rankiem ją spłoszył pastuch,  
krople krwi było w bruzdach znać.

[...]  
Przyszła zimą skostniała, skomlała: milczę!  
przypytała się: ogrzej! jęczała: krew!  
A w zanadru urosła w żarłoczne wilczę,  
nakarmiła się sercem, sięgnęła trzew –<sup>35</sup>

Szela wyrównuje rachunek krzywd, „każdziuteńka grudka” ziemi przesycona jest chłopską krwią, wierzy w swoją sprawiedliwość. Pieśń pozostaje „złą” – zbuntowaną, wciąż „żarłoczną”, gotową do walki. Właśnie taką ma wartość, taka objawiona będzie zbiorowości. I ofiarowana:

---

<sup>34</sup> B. JASIEŃSKI: *Słowo o Jakubie Szeli*. W: IDEM: *Poezje zebrane*. Wstęp, opracowanie i komentarze B. LENTAS, współpraca M. OGOŃSKA. Gdańsk 2008, s. 145.

<sup>35</sup> Ibidem, s. 145–146.

Na ten dzień – pokłon jutru od dzisiaj –  
trzepocącą się we krwi jak karp,  
na glinianej przynoszę wam misie  
tę złą pieśń – – mój największy skarb!<sup>36</sup>

„Złą pieśń” wprowadził, w innej scenerii, Władysław Broniewski do *Zagłębia Dąbrowskiego*. Pokazana jest w działaniu, ingeruje w rzeczywistość:

[...]  
Po gniew – jak węgiel – kamienny,  
windo złej pieśni – na dół!

Po gniew, moja pieśni, najgłębiej  
w serce ziemi się wwierć!  
[...]<sup>37</sup>

W końcowym dwuwiersie *Łodzi* (z iskrą, piorunami, ogniem, dymem, chmurą gradową, krwią) pojawiła się „wydarta z gardła konfiskat” pieśń gniewna<sup>38</sup>. Przypomnieć warto jeszcze inny

---

<sup>36</sup> Ibidem, s. 147. W krótkiej interpretacji tego prologu Edward Balcerzan wskazuje kontekst futurystyczny oraz synkretyczny charakter pieśni ludowej, chodzi bowiem o rzeczywistość jako nadawcę tekstów artystycznych, o życie i autentyzm przekazu (zob. E. BALCERZAN: *Bruno Jasiński: „Słowo o Jakubie Szeli”. (Prolog)*. W: *Czytamy wiersze*. Wybór, oprac. i wstęp J. MACIEJEWSKI. Wyd. 2 uzup. i popr. Warszawa 1972, s. 157–164, por. M. RAWIŃSKI: „Słowo o Jakubie Szeli” Brunona Jasińskiego wobec folkloru. „Pamiętnik Literacki” 1971, z. 1).

<sup>37</sup> W. BRONIEWSKI: *Zagłębie Dąbrowskie*. W: IDEM: *Poezje zebrane*. Wyd. krytyczne. Oprac. F. LICHODZIEJEWSKA. T. 2: 1926–1945. Płock–Toruń 1997, s. 73.

<sup>38</sup> W. BRONIEWSKI: *Łódź*. W: IDEM: *Poezje zebrane*, s. 81–82. Zob., uwzględniającą formy obecności topiki rewolucyjnej, interpretację Tadeusza Bujnickiego „Wiersze jego są rewolucją” w: IDEM: *Wiersze Władysława Broniewskiego*. Warszawa 1992, s. 44–58. *Biblioteka Analiz Literackich*, t. 72. We fragmencie wiersza, a intertekstowe węzły zawsze warto rozsupływać z satysfakcją kontekstowych odkryć, pobrzmiwia *Śpiew maszynistów* Brunona Jasińskiego (s. 57–58 opracowania Bujnickiego); z kolei w *Śmierci młodzieńca...* można było dostrzec nieprzystosowanie i „konfrontację tragiczną” (zob. sygnałne przywołanie przez Kryszaka *Nóg Izoldy Morgan w Katastrofizmie ocalającym...*, s. 45).

związek pieśni i krwi – w tomiku *Troska i pieśń* z 1932 roku pojawiła się „pieśń pełna krwi”:

Nic ludzkiego nie jest mi obce,  
ból i radość rozdaję wszystkim,  
człowiek pieśni mojej surowcem,  
**pieśni pełnej krwi**, a nie mistyki.

Przyjacielu, czemuś nie pojął,  
skąd **kw** **pieśni** i moc jej czerpię? –  
jeśli wierszem staję do boju,  
wierszem kocham i wierszem cierpię<sup>39</sup>.

Radykalnym w tonie rozliczeniem dokonywanym przez Piwowara-„poetę aktualnego” stanie się tekst *Budować ze zbioru Co wieczór. Poezje*, powiedzieć można – jego wiersz „sztandarowy”:

Głód szoruje ulice szaremu jak chmura miastu;  
[...]  
Zwołajmy się gdzie: gdzie jesteśmy?  
Jaki świat w podziemia strąca?  
Złodziejskie światła w oczy ostro i krwawo.  
[...]  
Ten świat, zły świat. Gdy serca nam śpiewem gdzie indziej  
odpłyną,  
ręce, gdy wagą młotów skrzepną, na ten świat złowrogi  
znajdziemy odpowiedź silną  
jak ogień,  
wysoką jak maszt!

*Budować*, s. 115

Zwróciwszy uwagę na cenzorskie bariery, choćby w przypadku utworów sławiących triumf rewolucji, Tadeusz Bujnicki

---

<sup>39</sup> W. BRONIEWSKI: [inc. „Przyjacielu, los nas poróżnił”]. W: IDEM: *Poezje zebrane...*, s. 95, podkr. PM. Zob. T. BUJNICKI: *Polemika o funkcje „proletariackiej poezji”*. (Władysława Broniewskiego, „Przyjacielu los nas poróżnił (...).” *Analiza*). W: IDEM: *O poezji rewolucyjnej. Szkice i sylwetki*. Katowice 1978, s. 98–115.

pisał na marginesie wiersza Piwowara o „szerszym publicystycznym uogólnieniu” (notabene „doskonałość poetyckiego skrótu – pointy” badacz doceniał w *Magnitogorsku albo rozmowie z Janem Broniewskiego*)<sup>40</sup>. W rejestrze retorycznych wygłosów umieścimy siedem fragmentów ze znakami zapytania i aż siedemnaście z wykrzyknikami.

Jeśli krew (realna i symbolizowana) oznaczała ofiarę, jeśli „użyźniała ziemię” by zbierać można było później zwycięski „plon”, to dziś, jako udzielana wrogowi odpowiedź i zapowiedź destrukcji „złego świata”, liczy się ogień.

Ogień jest jednym z podstawowych elementów archetypicznych i korelatów *sacrum*; fenomen tych związków w dziejach ludzkości jawi się zarówno w zakresie podmiotowym (recepca przez intuicję bądź potoczną lub systematyczną refleksję światopoglądową i religiotwórczą), jak i przedmiotowym (kształtowanie sfery doktrynalno-kultycznej i językowo-ikonograficznej; w ujęciach mitycznych oraz w religii i filozofii naturalnej ogniovi przypisywano niebiańskie pochodzenie, a jego pojawienie się na ziemi traktowano jako dar lub rezultat zbrodni (wykradzenie)<sup>41</sup>.

W archetypicznych odsłonach znaczeń ognia liczy się wiele elementów: „[...] nieodłączne od motywów ognia są też rzeczywistości antytetyczne (popiół, dym, palący wiatr, pustynia, zimno, ciemność, śmierć, stagnacja, niezbawienie) [...]”<sup>42</sup>. W rewolucyjnych pieśniach ogień wiąże się z „płomieniem serc”,

---

<sup>40</sup> T. BUJNICKI: *Żywiół i historia. (Obraz rewolucji w polskiej poezji międzywojennej)*. W: IDEM: *O poezji rewolucyjnej...*, s. 97.

<sup>41</sup> K. STOLA: [hasło *Ogień*, część *W religiach*] 1. *Znaczenie*. W: *Encyklopedia katolicka*. T. XIV: NOUET – PASTORALIS OFFICII. Lublin 2010, s. 412. Zob. *Żywioly. Motyw ognia w literaturze, kulturze i sztuce*. Red. K. ARCISZEWSKA, U. PATOKA-SIGŁOWY. Gdańsk 2018 (tutaj m.in. teksty Ireny FIJAŁKOWSKIEJ-JANIAK *Książki w ogniu*, Anny MARCHEWKI *Semantyka ognia w Homerowych eposach*, EWY SZKUDLAREK *Barwy ognia w pejzażach Witkacego*, Karoliny WIELICZKO-PALUCH *Obrazy ognia w utworach Stanisława Piętaka*).

<sup>42</sup> *Ibidem*.

ma moc niszcząca, ale pozwoli później na zagospodarowanie nowych, „czystych” przestrzeni.

W kontekście „stąpającego po mapach faszyzmu” Piwowar użył określenia „geografia krwi”. Ważna jest tutaj, rzecz jasna, forma liczby mnogiej i retoryka wezwania („Teraz, nim ręka sięgnie czynu, / sprawom, co przeciw nam się dzieją, spójrzmy w chmurną twarz”, s. 116). Zaraz potem spojrz na kapitalizm i jego poetów, którzy „śpiewają tylko zachody”, a „nawet we wierszach to już nie płonie”.

Bomby, bomby łzawiące, trujące bomby słów!  
I krzyże na guzikach żandarmów.

*Budować, s. 116*

Piwowar sporządza bieżący bilans konsekwentnego rachunku. Oto Watykan, który „nie daje wiary głodowym rozruchom”, „kiesy bogaczów”, uczeni „dymiący ze słów”, odczuwamy rosnącą temperaturę fraz odezwy:

Ojczyzno, która ojczyzno? W czyim sercu? W jakim kraju?  
[...]  
ojczyzno, która jesteś krwią na nożu, parującym wystrzałem!  
Widnokreگی w ciemnościach rozszerza ogień.  
[...]  
Nie tak się dźwiga świat. Ramieniem? Głową? Nie tak. Wyżej!  
Ścisłej!  
Prawdy, że są różnymi pnącymi się po wszystkich szczytach,  
rzucamy: niedopałki! Nowym zachłyśniliśmy się dymem.  
Gdy płoną nieba, nie warto myśleć o ogniu, co kwitł na  
wargach chwalców [...].  
My na bagnety – idea, słońcem słów czerwonym!

*Budować, s. 117–118*

Finał nie pozostawia wątpliwości, chodzi o wzorzec i konieczny czyn:

Odpowiadamy dniprostrojami woli, magnitogorskami  
natchnienia, światem wyzwolonym.



Budować znaczy dopiero żyć. **Budować. Burzyć!** [podkr. PM]  
Tworzącym skinieniem  
wiodącym dreszcze radości w ten świat, który będzie ojczyzną!  
*Budować*, s. 118

Natchnienie jest tutaj tchnieniem siły, wola tworzenia –  
użyjmy języka epoki – materializuje się w czynie. Stephen  
Richard Lee zauważył:

[...] poemat zawiera – prócz aluzji do Peipera w postaci alternatywy „serca / ręka”, w sensie dojrzewającego czynu – kilka reminiscencji neoewangelicznych wierszy Sterna z *Ziemi na lewo* (np. „nienawidzę, nienawidzę, bo jestem zwierzę zwierzę zwierzę zabijam walczę zabijam ginę...”, także motyw „miasta-ojczyzny”, symbolu wolności czy jej braku). W ogóle utwór można by uznać za pewną „syntezę” doświadczeń radykalnych nowatorów: autor zespala tu dyrektywy konstrukcji i destrukcji (znów likwidując spór między Peiperem a Czuchnowskim!) oraz skutecznie miesza agitację z artystycznym „wyrabianiem” czytelnika<sup>43</sup>.

Ważno tu wykrzyknień, plakatowego patosu, ale taka poetyka odezwy rządzi się swoimi prawami. Lee kieruje naszą uwagę ku wskazanym już kwestiom utrzymania wysokiego poziomu artystycznego w tekście przeznaczonym dla szerokiego kręgu odbiorców, w skrajnym przypadku opatrzonym stemplem pozbawionego ideologicznych wątpliwości agitatora. Regina Lubas pisała o wierszach, w których „plan realny, dosłowny, powiedzmy – agitacyjny – jest planem podstawowym i ukonkretnia się w formie preferowanej przez poezję proletariacką: w odezwie, przemówieniu, ogłoszeniu gazetowym itd.”<sup>44</sup>. Ilustracją dla tego wywodu będą teksty *Budować* oraz *Zdanie wiecowe* („i w ulice, którymi ruszy nasz gniew, jego niezachwiane słowa, / wstąpi pieśń – pomnożyć świata piękno –”)<sup>45</sup>. Badaczka zauważyła, że „Większość wierszy tomiku [*Co wieczór. Poezje*

<sup>43</sup> S.R. LEE: *Druga Awangarda*. W: IDEM: *Trudne przymierze...*, s. 377.

<sup>44</sup> R. LUBAS: *Wstęp*. W: L. PIWOWAR: *Wiersze i wybór publicystyki...*, s. 42.

<sup>45</sup> Ibidem. *Zdanie wiecowe* na s. 120–121.

– przyp. PM] to utwory nie mówiące o sytuacji proletariatu wprost, ale nawiązujące do niej aluzyjnie, okazjonalnie, mówiące o bohaterstwie, funkcjonowaniu poezji w masach itd.<sup>46</sup>. Czytając *Wiersze z Dąbrowy Górniczej* (utwór złożony z części *Dąbrowa Górnicza, Powstanie, Gdy noc*, zamieszczony w dziale tekstów rozproszonych edycji *Wiersze i wybór publicystyki*, drukowany był w 1938 roku), wskazywała płomień, dym, czerwień. Rozpocząła go strofa:

Wrywa się spośród domów czerwony pomnik ognia!  
Jak człowiek olbrzymi, który niesie niebo.  
To każdej nocy pęka serce huty,  
piec, armata rozpału!

I. *Dąbrowa Górnicza*, s. 182–183

Wyczuwamy patos, ale nie ma tu gestu niezgody, to metaforyczny obraz zastanego, geograficznie ukonkretnionego, miejsca. Wiersz zamyka klamra: „Spośród domów, w sercu miasta – / pomnik z ognia!” (s. 183).

*Powstanie* rozpoczynały zdania: „Przez ciało wiersza świecą żyły płomienia. / Wiersz jak z cegły czerwony ocieka sztandarem” (s. 183). W tej, w pewnej mierze metapoetyckiej, części znów pojawiał się motyw budowy i industrialnej transformacji:

[...]  
powstają miasta dymów parujących z dłoni  
i wesoły lud brzęków żelaza obsiada nieurodzajne miedze,  
buduje swe nowe mieszkania i karmi się ogniem  
jak gorące wargi czerwonym.

---

<sup>46</sup> Ibidem, s. 43. W opracowanym przez Mariana Stępnia zbiorze liryki rewolucyjnej Piwowar reprezentowany był ośmioma wierszami: *Bruki, Wiosna, Budować!* (w edycji pojawia się wykrzyknik), *Zdanie wiecowe, Pogrzeb pięknej, Pierwszy Maj, Niech żyje Polska, Przepis na wiersz „antypaństwowy”* (zob. *Antologia polskiej poezji rewolucyjnej 1918–1939...*, s. 158–172). We wstępie do tego wydania postać Piwowara przypomina część *W kręgu zdobyczy i tradycji awangardy*, w której powraca kwestia wspomnianej polemiki z Brzękowskim (s. LV–LVIII). W kolejnych fragmentach syntetycznie przedstawione zostały poglądy Mariana Czuchnowskiego i Ignacego Fika.

[...]

Błądzić w obłokach, które dymi komin każdej fabryki,  
to jakby przyłgnać ustami do walczącego sztandaru,  
który porywa ludzi i ich dzieła tam w górę,  
gdzie czyste słońce rozwiesza niebo na woalach z miki.

*Powstanie*, s. 184, 186

Dymy przemysłowego miasta to nieodłączny element pejzażu, ale też pojawiają się dymy parowozów – złote „bo gwiazda w nich płonie” (*W pociągu*, s. 188). Jednak Zagłębie Dąbrowskie będzie też miało inne oblicze, jak w przypadku wiersza *Flaga*:

Tu wrastam, gdzie się żyła spod ziemi wypruwa,  
ponura żyła krwi wzburzonej,  
gdzie pochmurne Zagłębie dłonią szorstką od blizn szwów,  
kładzie swój ucisk na pierś październikowej narzeczonej.

*Flaga*, 163

Wiersz *Pogrzeb pięknej z Co wieczór. Poezje* (edycja z 1937 roku), co przypominała Lubas, ma już charakter poetyckiego sprawozdania związanego z wydarzeniami w Krakowie z 1936 roku, kiedy strajkujący robotnicy wyszli na ulice, a policja otworzyła ogień:

Krzyczy to wszystko, co jest tak przeraźliwie ciche.  
Nędza oprawiona w gumę pałki policjanta.  
I to, że miłość jest niema jak skonfiskowana ulotka o strajku  
głodowym.  
Byłem na ulicy wtedy, widziałem jak tłum wyszedł.  
Po tym krew – 23 marca – na plantach

[...]

Rzuciłaś kwiat jak bombę. Któż ten ogień przechowa?  
Gdy przywalił brukiem twoje włosy  
Grzmot przyniesiony w śpiewie.

*Pogrzeb pięknej*, s. 123, 125

Przywołany zestaw wybranych wierszy Piwowara zamknąć mógłby tekst *Proletariatu*, opublikowanego w 1936 roku przez

„Naprzód” i „Robotnika”. To „fragment sceniczny” napisany z Leonem Kruczkowskim, w którym Robotnicy występują „na różnych poziomach sceny frontem do widowni”, a oprócz recytatorów kwestie wypowiada także chór. Pojawiają się wszystkie interesujące nas słowa: „na niebo wali **ogień** z pracujących hut” (s. 334), „wyzysku **krwawy** popędza bat” (s. 335), „rośnie rozpacz **iskra**” (s. 336), „Nie znacie tego kraju, gdzie kominy **dymią**” (s. 336), „[...] **ogień** zarazy buchają!” (s. 336), „[...] fabryki **dymią** złoto i marzenia bogaczy” (s. 336), „[...] w naszym czarnym życiu tylko śmierć **płonie**, jak **pochodnia**” (s. 336), „Wiedzą, że będzie to początkiem końca **krwawego** ich panowania!” (s. 340, podkreślenia – PM). To propagandowo-agitacyjny tekst, którego scena druga przedstawiała Ludwika Waryńskiego (towarzyszyli mu Henryk Dulęba oraz Aleksandra Jentysówna) zapowiadającego powstanie programu rewolucyjnego. Nie mamy tutaj problemu z dylematem (nie)obecności nowych, wypracowywanych form sztuki poszukującej, liczy się bowiem bezpośredniość wyrazu, ton prosty i dobitny, to schemat zyskuje ostatecznie sankcję użyteczności.

#### 4. Początek, czyli koniec.

Lech Piwowar otwierał rozdziały twórczości, której kolejne części będą się zmieniały – wraz z cywilizacyjnym rozrachunkiem, społecznymi emocjami, gestami ideologiczno-politycznej odmowy. Coraz bardziej liczyły się „dreszcze radości” z burzenia i budowania nowego świata. Krew, ogień, dym wpisywane będą w lirykę aktualną, sejsmograficzne zapisy zdarzeń bieżących oraz zapowiedzi ekonomicznych, społecznych i politycznych transformacji. Niebawem zapis urwie się w Charkowie.



# Poetycka „summa” Tadeusza Gajcego. Wprowadzenie do interpretacji wiersza *Schodząc*

## 1

Życie pokolenia wojennego zdawało się toczyć w niewymiernym czasie odmiennych porządków rzeczywistości. Poczucie braku czasu – nieodłącznie towarzyszące przecież zagrożeniu – mobilizowało do aktualizacji artystycznego potencjału, dzięki czemu poeci tej generacji zaznaczyli dobitnie swą krótką, ale jakże ważną dla naszej literatury obecność.

Jedną z najbardziej niezwykłych indywidualności poetyckich tamtego czasu okazał się Tadeusz Gajcy. „Inny wymiar” egzystencji przybrał w jego utworach niewyraźne zarysy mistycznych wizji, onirycznych stanów wyzwolenia z racjonalnej kontroli i dzięki temu właśnie pozwolił na stworzenie intrygującego do dziś poetyckiego świata. W zamkniętym i ocalonym dziele jego życia wciąż można poszukiwać lirycznych pereł – palimpsestowych tekstów intrygujących i inspirujących do korespondujących ze sobą odczytań<sup>1</sup>.

Niniejszy szkic jest właśnie próbą przybliżenia ważnego, choć – przyznajmy – rzadko przywoływanego utworu Tadeusza Gajcego, wiersza *Schodząc*:

Mówię: powietrza mszał  
niech się odemknie jak róża  
lub ręka trwożna –  
Nitka świecąca w marmurze  
zakwita cierniem i żal  
pali się skąpo w niebiosach.

---

<sup>1</sup> Stanisław Beres poświęcił poecie skrupulatnie opracowaną biografię, zespoloną ze studiami interpretacyjnymi: *Gajcy. W pierścieniu śmierci*. Wrocław 2016.

Wejdę. Gwiazdzisty lichtarz  
dnieje proroczno w głębi  
gwoździ czerwonych kilka  
i kość złamana nad nimi,  
dno tu jest albo światła  
skupiona, cierpka glina,  
co kwiatem głąz przygniata  
i noc piorunem przeklina.

Mówię: królestwo moje  
z barw licznych i dłoni dwu.  
Skowronek błyska jak płomień  
zwisa jak śpiewny sznur;  
ale jest czas miłości  
i ciemność gra jak hejnał,  
by ciałem oraz głosem  
wyrastać z zapomnienia.

Powiedzą: smutny kraj  
i trumna głowie twarda,  
bo jakaż miłość jest  
co ziarno daje puste –  
Lecz grom powszedni gra  
jak fletnia mi przy wargach  
i ognia czarny cierń  
jest jak bolesny uśmiech<sup>2</sup>.

Uzasadnienie wyboru sprowadźmy do trzech, najistotniejszych też.

Po pierwsze, znaczące jest miejsce, które autor przypisał utworowi w zbiorze *Grom powszedni*: tekst, opatrzony sugestywnym tytułem, zamyka tomik (jak się okazało drugi i zarazem ostatni zbiór wierszy Gajcego)<sup>3</sup>.

---

<sup>2</sup> Utwór cytuję według edycji T. GAJCY: *Wybór poezji. Misterium niedzielne*. Oprac. S. BEREŚ. Wrocław–Warszawa–Kraków 1992, s. 157–158. BN I, 283. Zgodnie z tym wydaniem przytaczane są również fragmenty innych tekstów Gajcego (w nawiasie numer wersu).

<sup>3</sup> Przypomnijmy jedynie, iż *Grom powszedni*, z którego pochodzi analizowany utwór, ukazał się w maju 1944 roku. Gajcy, jak wiadomo, zamierzał rozszerzyć zawartość zbiorku i wprowadził do maszynopisu wiele zmian,

Po drugie, w wierszu tym spotykają się tropy prowadzące do głównego wątku liryki Gajcego, tworząc bardzo szczególne semantyczne nawarstwienia poetyckich obrazów i wyraźnie kumulując potencjał energii całej twórczości autora *Widm* (a to, oczywiście, potwierdzałoby dodatkowo usytuowanie wiersza).

Trzeci wreszcie powód wiąże się z wpisaniem w tekst artystycznym gestem poetyckiej kreacji – transformacją postawy i tematu, polegającą na specyficznym przełamaniu „tragicznej nuty” oraz przejściu poprzez konsolację ku – pozwolę sobie na nieco patetyczne sformułowanie – tonom heroicznego optymizmu.

Stwierdzenia te tworzą układ badawczy, który ma doprowadzić do immanentnej analizy oraz poznania i rozszyfrowania szczególnej funkcji utworu w węższym kontekście *Gromu powszedniego*, a także w kontekście zawartości obydwóch tomików redaktora „Sztuki i Narodu”. Równocześnie przedstawione obserwacje, udowadniając wagę autorskiej decyzji sytuującej utwór w sposób nieprzypadkowy, zmierzają ku ukazaniu wiersza jako lirycznego podsumowania artystycznych doświadczeń i refleksji Gajcego<sup>4</sup>.

---

śmierć przeszkodziła jednak w projektowaniu przyszłego kształtu tomu, trudno więc stwierdzić, czy w ostatecznej redakcji wiersz *Schodząc* również zamykałby książkę. Można przypuszczać, że ze względu na znaczenie utworu tak właśnie mogłoby się stać (na temat przewidywanych przez Gajcego zmian zob. L.M. BARTELSKI: *Posłowie*. W: T. GAJCY: *Pisma. Juwenilia – Przekłady – Wiersze – Poematy – Dramat – Krytyka i publicystyka literacka – Varia*. Przygotował oraz wstępem i posłowiem opatrzył L.M. BARTELSKI. Kraków 1980, s. 556–557; S. BEREŚ: *Wstęp*. W: T. GAJCY: *Wybór poezji...*, s. CXIV–CXV, tutaj edytor zastanawia się nad ręcznie zapisanym przez Gajcego zdaniem „Wiersze *Po raz pierwszy modlitwa, Wezwanie, Przed odejściem* do żadnego tomu nie wchodzą”).

<sup>4</sup> W szkicu, koncentrując się w dużym stopniu na sposobie konstrukcji tekstu Gajcego, próbuję podążać tropem poetyckiej wyobraźni i – determinowanych warunkami lirycznej wypowiedzi – mechanizmów, umożliwiających jej swobodną grę z odbiorcą oraz pozaliteracką rzeczywistością. Od razu podkreślam, że nie chodzi przy tym o naukowe uwięzienie obrazu pojmowanego jako – by przywołać określenie Gastona Bachelarda – „dobra świadomości naiwnej”, ale o wskazanie zasad funkcjonowania poetyckich struktur świata wyobraźni i potencjalnych znaczeń ewokowanych w rozbu-



Interesujący mnie wiersz jest zespołem metafor szkicuujących sugestywny obraz transcendentnego wymiaru rzeczywistości. Czytelna staje się dwudzielna kompozycja tekstu: jedną część tworzą trzy pierwsze strofy, część druga z kolei obejmuje strofę ostatnią. Podział taki (motywowany przede wszystkim planem znaczeniowym) uwydatnia konstrukcja metryczna: nieregularnemu, „poszarpanemu” układowi początku przeciwstawione zostają silnie zrytmizowane wersy części drugiej. Jeszcze jeden element – niezwykle charakterystyczny dla poezji Gajcego – wzmacnia tę kompozycyjną dwudzielność. To mianowicie wyraziście i ekspresyjnie przedstawiony bohater poetycki. Kontynuując wyliczenia, zauważmy, że trzy pierwsze strofy rozpoczynają się od jego bezpośredniej wypowiedzi – czasowników w pierwszej osobie liczby pojedynczej (strony czynnej – co także nie powinno umknąć uwadze): strofę pierwszą i trzecią rozpoczynają czasowniki w czasie teraźniejszym, strofę drugą – czasownik w czasie przyszłym. Strofa ostatnia (a więc ta, która stanowi odrębną część) rozpoczyna się od czasownika w trzeciej osobie liczby mnogiej czasu przyszłego<sup>5</sup>. Następuje zatem symptomatyczna zamiana osoby w czasownikach inicjalnych, uwydatniająca opozycję „ja” – „oni” i podkreślająca, iż to właśnie lirycznemu „ja” dane jest tworzenie, obsesyjna wizja i uczestnictwo w niej.

Przyjrzyjmy się części pierwszej, rozpoczynanej wizjonerским zaklęciem:

---

dowanych obrazach lirycznych. Analiza tekstów poetów pokolenia wojennego nieraz przysparzała wielu kłopotów. Nie zawsze bowiem schematy interpretacyjne „przykładane” do nich pomagały w wydobyciu autentycznych wartości utworów, zwłaszcza gdy chodziło o teksty sytuujące się w okolicach nurtu „wyobraźni wyzwolonej” (m.in. Gajcego i Krzysztofa Kamila Baczyńskiego), rozluźniające więzy porządkującej logiki.

<sup>5</sup> Na częstotliwość występowania w wierszach Gajcego czasu przyszłego zwrócił uwagę m.in. Jerzy Kwiatkowski w klasycznym już szkicu *Ciemny dialog* (zob. IDEM: *Klucze do wyobraźni*. Wyd. drugie poszerzone. Kraków 1973, s. 49–50).

Mówię: powietrza mszał  
niech się odemknie jak róża  
lub ręka trwożna –

(w. 1–3)

Oto, co zauważa na temat tego fragmentu Lesław M. Bartelski: „Mszał powietrza odmykający się jak róża, pierwsze wrażenie estetyczne to uczucie delikatności, drugi człon metaforyczny »lub ręka trwożna« nadaje już wierszowi pewne zabarwienie emocjonalne, wskazuje na nutę tragizmu”<sup>6</sup>. Istotnie, zasadą organizacyjną stawałby się tutaj – nienazwany przez Bartelskiego wprost, chyba w obawie posądzenia o barokowe konotacje – kontrast<sup>7</sup>. Potwierdzałby to następny, niespodziewany w konfrontacji z przytoczonym fragmentem, obraz:

Nitka świecąca w marmurze  
zakwita cierniem [...]

(w. 4–5)

To nowy obraz (pojawiający się po pauzie kończącej trzeci wers), również nacechowany uczuciowo i nawiązujący do członu „ręka trwożna”. Niepokojące zestawienie służy zatem podtrzymaniu nastawienia emocjonalnego.

Poddając się poetyckiej wyobraźni, przyjrzyjmy się bliżej elementom skojarzeniowego łańcucha. Mszał to – oczywiście

---

<sup>6</sup> L.M. BARTELSKI: *Genealogia ocalonych. Szkice o latach 1939–1944*. Kraków–Wrocław 1985, s. 198.

<sup>7</sup> Barokowość poezji Gajcego dostrzegło wielu komentatorów i badaczy (por. K. WYKA: *Krzysztof Baczyński*. Kraków 1961, s. 98; K. GREŁA: *Bowiem nie spoczną, dopóki lecą*. W: EADEM: *Kształt słowa. Szkice o poezji współczesnej i jej tradycjach*. Warszawa 1986, s. 15–21). Bronisław Maj zauważył, że „Właściwie w każdym tekście krytycznym dotyczącym Gajcego »barok« się pojawia, bardzo często jest punktem węzłowym krytycznoliterackiej diagnozy [...]”. Przywoływał diagnozę z odnotowanej tu książki Wyki: „Barok czerpiący swoje rekwizyty z okupacyjnych doświadczeń pomieszanych z powszechnymi atrybutami apokaliptycznymi – oto poezja Gajcego” (zob. B. MAJ: „*Smutny barok*”. W: B. MAJ: *Biały chłopiec. O poezji Tadeusza Gajcego*. Kraków 1992, s. 206).

– liturgiczna księga, bliska każdemu chrześcijaninowi, który uczestniczy w symbolicznym odnawianiu ofiary Chrystusa. Otwierający się mszał przywołuje skojarzenie z „nieoficjalną” tradycją wróżenia z księgi liturgicznej. W mszale bowiem poszukiwano znaków przyszłości, otwierając księgę trzykrotnie i odczytując losowo wybrane zdania. Czynność tę poprzedzała modlitwa do Boga o pomyślną przyszłość<sup>8</sup>. Ów mszał jest pierwszym spośród licznie pojawiających się w tekście atrybutów chrześcijańskiej wiary. Obrazowanie poetyckie wspiera się na motywach konotujących symbolikę religijną, sakralną: „powietrza mszał”, „gwiazdzisty lichtarz”, „dnieje proroco”, „niebiosa”, „królestwo moje”, „gwoździ czerwonych kilka”, „czarny cierni”. To symbolika ważna i w szczególny sposób znacząca, przywołująca skojarzenia z chrześcijańskim przekonaniem o odkupieniu ludzi przez Syna Człowieczego. Można sądzić, iż świat doznań wyrażony w utworze jest światem doznań człowieka wierzącego (do tej kwestii powrócę w części trzeciej szkicu).

„Powietrza mszał” otwierający się „jak róża” to zestawienie subiektywno-nastrojowe. Mamy tu do czynienia z metaforą wprowadzającą w sugestywną i – powtórzę raz jeszcze – ekspresyjną konstrukcję poetyckiego świata, opartą na wizji kreowanej przez podmiot. Wypowiadając pierwsze zdanie,

---

<sup>8</sup> Por. wróżby z mszału w opowieści *O bracie Bernardzie z Kwintawalle, pierwszym towarzyszu świętego Franciszka* zawartej w zbiorze *Kwiatki świętego Franciszka z Asyżu (Kwiatki z ogrodu świętego Franciszka*. Wyb. i oprac. W. PIECHOTA. Poznań 1992, s. 54–58). W wierszu mszał jest, rzecz jasna, członem metaforycznym i musi być postrzegany jako element całego związku. W wykorzystującej teoretyczne zaplecze francuskiej krytyki tematycznej interpretacyjnej wykładni utworów Gajcego, Rafał Brasse notował: „Skoro mszał zawiera teksty i wskazówki do sprawowania Najświętszej Ofiary, to w centrum emocjonalnych odniesień musi znajdować się Hostia jako przywracające psychiczną równowagę metafizyczne źródło. Poetyckie zakłęcie ma zatem sprawić, aby przyrównana do pąku kwitnącej róży księga liturgiczna rozprzestrzeniła się w kosmicznym eterze niczym życiodajne powietrze. Przedziwna to modlitwa, która nie łączy się z trudem, ale z naturalną czynnością oddychania” (R. BRASSE: *Gajcy, Norwid – wyobrażenia twórcza a doświadczenie »sanctum»*. W: IDEM: *Poetyka doświadczenia duchowego w liryce Tadeusza Gajcego*. Toruń 2018, s. 244).

bohater liryczny wypowiada „zakłęcie”, które – by uniknąć baśniowo-magicznej frazeologii – ma charakter zdania performatywnego. Nie odtwarza rzeczywistości, lecz kreuje, powołuje do życia nowy świat. W wyniku dobitnie zaakcentowanej – aż dwukrotnie – sytuacji mówienia (strofa pierwsza i trzecia) podkreślony zostaje moment, w którym wypowiedzane słowo (cały czas poruszamy się w obrębie rzeczywistości przedstawionej oraz zdających się powstawać w jej obrębie kolejnych poziomów fikcji) odznacza się mocą tworzenia. Dzięki temu wprowadzeniu bohater uczestniczy w kreowanej przez siebie, oczywiście wyobrażonej metaforycznie, rzeczywistości. Dane mu jest „wstąpienie” w mikroświat przestrzeni ogarniętej mrokiem (początek drugiej strofy: „Wejść”), w której dostrzega rozbłyskujący „gwiazdzisty lichtarz”.

Strofa druga gromadzi najwięcej znaków sakralnych. To poetycki obraz smutku i bólu odejścia, rozwinięcie dwuwersu z pierwszej strofy („żał / pali się skąpo w niebiosach”). Charakterystyczne dla Gajcego „odwrócone” obrazy (np. „kwiatem głąz przygniata”) podkreślają odmienny porządek od-tworzonej rzeczywistości. Wyraźnie rysuje się ukształtowanie przestrzeni: miejsce pobytu określone zostaje jako „dno”, a więc kres wędrówki bohatera (układ wertykalny), istnieje wszakże możliwość poruszania się w planie horyzontalnym (głębia, w której rozbłyska lichtarz).

Zwróćmy uwagę na bogatą i wieloznaczną symbolikę elementów natury. Nawet pobieżna obserwacja pozwala dostrzec przewagę realiów przyrody „nieożywionej”. Pojawiają się kolejno: głąz, glina, piorun, gwiazdy. Na granicy życia harmonijnie współgrają one z metaforyką dźwiękową (muzyczną), wykorzystującą czytelne znaki (skowronek, śpiew, hejnał, głos, grom, gra, fletnia). Elementy te intensyfikują doznania i – jednocześnie – pomagają ukazać wrażliwość bohatera na impulsy zmysłowe (czy też jego umiejętność transpozycji obrazów). Intensywność uczuć podmiotu wzmagają wprowadzone w trzeciej i czwartej strofie motywy płomienia i ognia.

Trzy strofy, spojone czasownikami w pierwszej osobie, to bezpośrednia wypowiedź „ja” lirycznego, zestawiająca teraz-

niejszość z przyszłością. Specjalnym uogólnieniem staje się czterowers drugiej strofy:

Ale jest czas miłości  
i ciemność gra jak hejnał,  
by czasem oraz głosem  
wyrastać z zapomnienia.

(w. 19–22)

„Wyrastanie z zapomnienia” może, zgodnie z tradycyjnym kierunkiem interpretacyjnym poezji tamtego czasu, oznaczać wezwanie do Czynu, może się jednak okazać także wątkiem autotematycznym. Zagadnienie nie poddaje się prostej eksplikacji. Pograżenie w niepamięci równoznaczne jest ze śmiercią, wobec czego mamy do czynienia z próbą natchnionego ofiarowania samego siebie, którą podejmuje bohater liryczny. Nie na próżno mówi tutaj o swoim królestwie (odczytujemy te wersy w kontekście słów Chrystusa), nie na darmo również zgromadzono religijne rekwizyty. Sakralizowana postać bohatera obdarzona zostaje – co znów jest wielce charakterystyczne także dla innych tekstów Gajcego – pełną świadomością rozpięcia pomiędzy miłością i śmiercią. Poczucie obowiązku nie wyzwala jednak od przeczucia klęski, nie odsuwa widma śmierci, które – co oczywiste – przepełnia goryczą i smutkiem, zwłaszcza w obliczu „czasu miłości”. W tym momencie przekraczamy granicę wyodrębnionych części. „Miłość”, by przywołać tezę Kazimierza Wyki, powtarzaną m.in. w często cytowanej pracy Jerzego Kwiatkowskiego *Klucze do wyobraźni*, jest słowem-kluczem poezji Gajcego. W analizowanym utworze pojawia się dwukrotnie: wywołana najpierw w strofie trzeciej, zyskuje dookreślenie w strofie czwartej. Miłość staje się antytezą śmierci, ale – zauważmy – wyrażona zostaje obawa przed miłością, „co ziarno daje puste” (a więc bezowocną, nie dającą życia, tym samym sprowadzoną do śmierci). Istnieje zatem wariant utożsamienia się członów antytezy – tragiczny wariant, którego pustkę i jałowość oddają słowa innych ludzi (mowa niezależna w ostatniej strofie). Ich przytoczenie powoduje, że miast

indywidualnego, traktowanego personalnie „ja” pojawia się zaimek „oni”, natomiast wykorzystany zespół metafor pozwala na zwięzłą charakterystykę przestrzeni egzystencji podmiotu. Śmierć jawi się jako coś powszedniego, poniekąd – naturalnego:

Lecz grom powszedni gra  
jak fletnia mi przy wargach  
i ognia czarny cień  
jest jak bolesny uśmiech

(w. 27–30)

„Grom powszedni”, dzięki niezwyklej lapidarności formuły, stał się tytułem tomu. „»Grom« – to oczywiście metonimia śmierci, katastrofy, zagłady. »Powszedni« – to określenie o podwójnej semantyce; z jednej strony podkreśla stałą i niezmienną obecność kataklizmu, z drugiej eksponuje jego oczywistość, »swojskość«, zwyczajność” – pisze Stanisław Bereś<sup>9</sup>. Dodajmy, iż tę zwyczajność, nawet oczywistość, uwydatnia poeta, odwołując się do zakorzonego w języku związku. Metonimiczny „grom powszedni” powstał przecież *per analogiam* do „chleba powszedniego” (to kolejny znak chrześcijański). W utworze – i całym tomiku – funkcjonuje on jako synonimiczne określenie śmierci, która przyjmowana być musi z „bolesnym uśmiechem”.

Wiersz – co widać już wyraźnie – jest lirykiem pożegnalnym. Wyjaśnia to sens jego tytułu – „schodząc”, a więc: rozstając się, opuszczając, żegnając ostatecznie... Imiesłów wyraża czynność nie zakończoną, lecz trwającą. To jakby zapowiedź wizji przedstawionej w tekście, migawkowe zatrzymanie chwili, przy czym szczególnie jest ruch w obrębie przestrzeni przedstawionej: wydawałoby się bowiem, że schodzenie to ruch ku dołowi (zwłaszcza gdy w utworze pojawia się – wprawdzie w formie wątpliwości wyrażonej pytaniem – rzeczownik „dno”). U Gajcego jednak mamy znów do czynienia z przewrotnym ukształtowaniem poetyckiej przestrzeni. „Schodzenie” – a już raz o lirycznych „odwróceniach” wspominałem – odbywa się ku górze, ku

<sup>9</sup> S. BEREŚ: *Wstęp...*, s. LXXIV.

„niebiosom” ozdobionym „gwiazdzistym lichtarzem”<sup>10</sup>. W tym koncepcie intensyfikuje się wizualna strona utworu.

Wśród barw, które ukolorystyczniają wizję liryczną autora *Widm*, nadając jego wierszom baśniowy, ale także i dramatyczny charakter, istnieją dwie barwy, które mają wyraźny ciężar symboliczny. Są nimi biel i czerń. Oczywiście domyślamy się, jakie wartości symboliczne są związane z tymi barwami. Biel symbolizuje w poezji Gajcego niewinność, czystość. [...] Przeciwwstawiona bieli barwa czarna ma wartość symboliczną także od dawna ustaloną

– stwierdzał Wiesław Paweł Szymański, sytuując Gajcego w nurcie poezji, określanym przez siebie terminem „neosymbolizm”<sup>11</sup>. Pisząc o „szeregach opozycyjnych” w poezji Gajcego, badacz podsumuje:

[...] będą się one składały z takich wartości: w szeregu pierwszym znajdują się: rzeczywistość snu, przeszłość, młodość (czas dzieciństwa), niewinność-czystość (barwa biała, świat kolorowy); w szeregu drugim, opozycyjnym w stosunku do pierwszego: realność (jawa), terażniejszość, wiek dojrzały, obsesja winy-odpowiedzialności (barwa czarna, świat bezbarwny)<sup>12</sup>.

Zauważmy, iż w tekście *Schodząc* rzeczywiście dochodzi do konfrontacji barw o zauważalnym „ciężarze symbolicznym”. Z jednej strony mamy bowiem wyraźnie „mroczne” zakończenia strof: „noc piorunem przygniata”, „ciemność gra jak hejnał”,

---

<sup>10</sup> Nie mamy tu do czynienia z wyjątkiem. Oto, na przykład, fragment *Misterium niedzielnego*: „Kiedym mówił: wszak brody nie mam, / suknie nie są białe jak trzeba, / on mi rękę podał – zbędne – / rzekł łaskawie i zszedł do nieba” (T. GAJCY: *Misterium niedzielne*. W: IDEM: *Wybór poezji...*, s. 56). Na temat powiązania drogi do grobu, wejścia w ciemność z wzbijaniem się i wnoszeniem pisze Rafał Brasse w książce *Metaforyczny realizm. O twórczości Tadeusza Gajcego*. Kraków 2020, s. 65–66.

<sup>11</sup> W.P. SZYMAŃSKI: *Przerwana młodość (poezja Tadeusza Gajcego)*. W: IDEM: *Neosymbolizm. O awangardowej poezji polskiej w latach trzydziestych*. Kraków 1973, s. 238, 239.

<sup>12</sup> *Ibidem*, s. 240.

„ognia czarny ciern”, z drugiej jednak pojawia się wcześniej „gwiaździsty lichtarz”, który – pamiętamy – „dnieje proroczo w głębi”, oraz „nitka świecąca w marmurze”. Zderzenie jasności, blasku, światła (towarzyszących wizyjnym obrazom drugiej strofy) z czernią terażniejszości prowadzić może do uwypuklenia opozycji realności, oczywiście poetycko pseudonimowanej w ostatniej strofie, z marzeniem. Nie wszystko jednak poddaje się tego typu racjonalnym uogólnieniom. W tekście występują rzeczowniki, z którymi nieodłącznie kojarzymy określoną kolorystykę (róża, ogień, piorun). Gajcy, stosując szczególne zestawienia, odbiera im skonwencjonalizowany w języku układ barw (skoro pojawia się, na przykład, „ognia czarny ciern”). Tę semantycznie nacechowaną wielobarwność „sankcjonuje” sam bohater liryczny, stwierdzając:

Mówię: królestwo moje  
z barw licznych i dłoni dwu  
(w. 15–16)

Mamy zatem dwa metaforyczne ciągi: barwny (z rzeczownikami konotującymi kolor zarówno pośrednio: róża, marmur, niebiosy, noc etc., jak i bezpośrednio: czerwień, czern) oraz dźwiękowy (hejnał, głos, grom, granie). Spotykają się one w efektach synestezyjnych, których źródeł można się dopatrywać w symbolistycznych praktykach poetyckich.

Podsumujmy obserwacje: wiersz Gajcego staje się liryczną próbą uchwycenia relacji: śmierć (unicestwienie) – podmiot liryczny – otaczająca rzeczywistość, spiętrzona w odrealnionej, wizyjnej kreacji. Nie ma tu, rzecz jasna, mowy o dosłownym eksplikowaniu doznań i odczuć. Kojarzone ze sobą odległe elementy, tworzące rozbudowane porównania, mogłyby wskazywać, co znalazłoby potwierdzenie w częstym u Gajcego motywie snu, na rozluźnienie logiki, charakterystyczne dla marzenia sennego<sup>13</sup>. W interesującym mnie tekście reguły

---

<sup>13</sup> W utworze pojawia się sześć porównań. Odwołując się do statystycznego wyliczenia Beresia, obejmującego utwory z całego *Gromu powszedniego* oraz tekst *Wczorajszemu* (6,8 porównania na jeden wiersz), wypada stwier-



logiki nie uległy jednak zatarciu, choć niepokojące zestawienia odległych obrazów potęgują niejednoznaczność utworu i utrudniają wysuwanie interpretacyjnych hipotez. Całość jest skomponowana w stosunkowo spójną sytuację liryczną, odznaczającą się istic „dramaturgicznymi” węzłami kompozycyjnymi (umieszczonymi w układzie „mówię” – „wejść” – „mówię” i opierającymi się na statyce oraz dynamice przedstawień). Rozbudowana metaforyka – stwarzająca nieodparte wrażenie surrealistycznej konotacji – pozwoliła na wyrażenie, w sposób niezwykły, ostatniego słowa w poetyckim tomiku młodego autora. Los sprawił, że utwór *Schodząc*, zamykając *Grom powszedni*, podsumowywał dorobek poety w sposób aż nadto widoczny i – o ironio – ostentacyjny. Bez wątpienia takie utwory, jak *Wczorajszemu*, *Do potomnego* jawią się jako teksty bardziej przejrzyste, z wyraźniejszym przesłaniem (choć nie oznacza to bynajmniej jednoznaczności). Natomiast *Schodząc*, dzięki ode-rwaniu od konkretności i wskutek swoistego collage’u elementów własnej twórczości, okazuje się tekstem intrygującym, opalizującym ukrytymi znaczeniami.

### 3

Motywy finałowego tekstu ostatniego tomu Gajcego przewijają się – w różnych konfiguracjach – w tekstach *Widm* oraz *Gromu powszedniego*. Traktując *Schodząc* jako *sui generis* zestawienie i podsumowanie poetyckich motywów, a tym samym pozwalając sobie na uznanie wiersza za liryczną *summę* autora, podejmiemy

dzić, że „norma” nie została przekroczona. Owa frekwencyjność zwraca od razu uwagę, zwłaszcza w przypadku ośmiowersowej strofy, w której występują aż trzy porównania (por. trzecia strofa *Schodząc*). Bereś stwierdza: „Doprawdy niewiele w polskiej poezji współczesnej przykładów tak silnego zgrupowania tego bądź co bądź tradycyjnego tropu”. Badacz trafnie zauważa dalej, iż Gajcy dąży w ten sposób do uwydatnienia – szczególnie w konfrontacji z chaosem rzeczywistości – niejednoznaczności elementów literackich form (S. BEREŚ: *Wstęp...*, s. LXXXIV). Dodajmy, że człony porównań stawały się w poezji autora *Widm* fundamentem kontrastowych konstrukcji, umożliwiających budowanie lirycznych obrazów z pozornie nielogicznych i paradoksalnych zestawień.

jeszcze próbę naszkicowania zarysu analizy funkcjonalnej w sygnalizowanym na początku szerszym kontekście liryki Gajcego. Utwór ten włącza się w pewien tematyczny ciąg (do którego ograniczę się w niniejszym szkicu), realizowany w formie zbliżonych do siebie zapisów sennych wizji. Wiersze Gajcego, mimo całej różnorodności i bogactwa poetyckich zabiegów, przyporządkować można wiodącemu tematowi.

Tytułem książki poświęconej Gajcemu Stanisław Beres uczynił metaforę poety: „uwięziony w śmierci”<sup>14</sup>. Rzeczywiście, nastrój nieuniknionej śmierci odczuwalny jest w całym dorobku autora *Misterium niedzielnego* i – o czym dane nam było już się przekonać – przenika także tekst analizowanego wiersza. Wizja pożegnania, smutek odejścia i świadomość konieczności poniesienia ofiary konfrontowane są w zestawianych znakach poetyckiej rzeczywistości. Świadomość sytuacji „uwięzienia w śmierci” inicjuje w poezji Gajcego całą liryczną dysputę z Kreatorem – odpowiedzialnym przecież za swoje dzieło<sup>15</sup>. Kolejne utwory *Gromu powszedniego* są próbami odnalezienia się w ziemskich realiach i stanowią kolejne etapy ustawicznego poszukiwania porządku czy też „pierwotnego ładu” w istniejącym „tu i teraz” chaosie.

Dialog z Bogiem (*de facto* nienazwanym) podlega fazom: od modlitewnych prośb (*Po raz pierwszy modlitwa*), przez niepokój i pretensje (*Pieśń ostateczna*, *Pieśń nostalgiczna*), aż do katerycznych żądań (*Kantyczka wołania pełna*). Podmiot liryczny zdaje się powoli, acz konsekwentnie, podążać ku granicy Boskiej wyrozumiałości i cierpliwości. Przejmująco brzmią pytania z wiersza *Wezwanie*:

Prowadzisz mnie, czy tylko stoję  
jak stoi drzewo pod płotem  
czystego nieba, albo płomień  
nad krajem niebu niepodobnym?

---

<sup>14</sup> S. BERES: *Uwięziony w śmierci. O twórczości Tadeusza Gajcego*. Warszawa 1992.

<sup>15</sup> W interesujący sposób prześledził tę dysputę Beres (por.: *Ibidem*, s. 111–116, 189–196).

Przemawiasz do mnie czy szyderczy  
pociskiem godzisz, by zakrałał  
nad nierozumnym moim sercem  
jak kiedyś liść lub jak fujarka?

Zstępujesz Ty, czy ja wyrastam  
ponad swój głos i niemy pejzaż  
i czyja dłoń ma kształt żelaza  
i czyje słowo jest jak z serca?

(w. 9–20)

Czy dialog z Bogiem kończy – jak sugeruje Bereś – *Groteska bardzo smutna*?<sup>16</sup>. Punkt szczytowy osiąga on, moim zdaniem, właśnie w wierszu *Schodząc*. Sytuacja komunikacji podkreślana jest tu ustawicznie, komunikacji z rzeczywistością i światem natury, w które – jak wolno mniemać – wpisany jest Stwórca. W ostatnim utworze *Gromu powszedniego* ofiara zostaje ponowiona i tym samym odnowiona w sposób wręcz obrazoburczy. Chrześcijańskie symbole anektuje bezwzględnie podmiot wypowiedzi – mówi on o „swoim królestwie”, konstytuującym się na naszych oczach; podporządkowuje sobie znaczące rekwizyty (dwie dłonie, cierń, gwoździe), które – chociaż rozproszone w metaforycznych konstrukcjach frazeologicznych – składają się na „witrażową” całość. Dzięki sile imaginacyjnej kreacji człowiek zdaje się zbliżać ku Boskiej potędze. Przywłaszczenie sobie atrybutów-symboli rozpoczyna nowy etap wędrówki ku rozwiązaniu egzystencjalnej zagadki. Z poczuciem siły związana jest bezpośrednio heroizacja poetyckiego gestu: bohater liryczny odradza się w tak usilnie poszukiwanym porządku świata, zdany na siebie. „Dwie dłonie” z wiersza *Schodząc* przywołują, między innymi, skojarzenie z gniazdem, co zwiastuje nowe życie. We wcześniejszych utworach *Gromu powszedniego* pojawiają się pesymistyczne formuły: „ręk złamanych wygąsło już gniazdo” (*Wstecz*), „dwa kwiaty w krzyż i sen bez barwy / i pusta dłoń” (*Wizja skąpa*). Dopiero finałowy liryk zaprzecza obezwładniającej i porażającej zasadzie, iż „tak być musi, tak

---

<sup>16</sup> S. BEREŚ: *Uwięziony w śmierci...*, s. 194.

będzie do kresu”. Warto zauważyć przy tym, że symbolikę palców, dłoni i rąk Gajcy wykorzystuje nieustannie<sup>17</sup>.

Już w *Widmach* uwidoczniło się dążenie do dialogu, chęć sprostania myślą otaczającej rzeczywistości. Tomik ten, ukazując świat w iście manichejskich opozycjach, tworzył obraz człowieka dążącego do osiągnięcia pełni samoświadomości – jeszcze niezbyt pewnego swych racji, często wahającego się i wątpiącego, oscylującego pomiędzy jawą a snem. Tutaj podejmowana była próba rozmowy zarówno z Bogiem (*Hymn do światła*), jak i z szatanem (*Sen drugi*). Milczący konsekwentnie Stwórca doprowadza w *Pieśni ostatecznej z Widm* do śmiałej konstatacji lirycznego bohatera:

Nie złamałeś mej mocy –  
jestem sam!

(w. 53–54)

Odwołując się do tego dwuwiersu Stanisław Beres zauważa, że „w »Widmach« rebelia nie opiera się jednak na wierze w możliwość przejęcia władzy nad światem”<sup>18</sup>. Tak, gdyż taka uzurpacja pojawi się dopiero w *Gromie powszednim*, w *Widmach* natomiast przygotowane zostało, jak widać, intelektualne „zaplecze” buntu, mimo wszystko wiodącego ku przewyżczeniu obezwładnienia, niemocy i tragizmu.

*Schodząc* realizuje zapowiedź wiersza *Przesłanie*, jest „tonem ostatnim” w lirycznym ciągu *Gromu powszedniego*, zbliżającym

---

<sup>17</sup> Por. wiersz *Przejsie* z wpisanymi w liryczne obrazy palcami, dłońmi/dłonią (trzykrotnie), rękami/ręką (aż czterokrotnie), tutaj również: ciało, włosy, pierś, serce, stopy, oczy, głowa (dwukrotnie). Interpretując utwór o atomizacji ciała, rozpadzie, ofierze, śmierci i zbawieniu, pisze Grzegorz GROCHOWSKI: *Emblematy zbawienia – emblematy zagłady*. „Przejsie” *Tadeusza Gajcego*. „Pamiętnik Literacki” 2005, z. 1. W szkicu znajdziemy uwagi o leksemowych repetycjach Gajcego i „aksjologicznej poliwalencji”. Bogusław Grodzki przywoła nadrealizm, skoro „bohaterami są tu uwijające się na scenie zdeformowane na ekspresjonistyczną modłę anatomiczne fragmenty” (B. GRODZKI: *Świadomość na rozdrożu*. „Przejsie” *Tadeusza Gajcego*. „Pamiętnik Literacki” 2005, z. 1).

<sup>18</sup> S. BERES: *Uwięziony w śmierci...*, s. 194.

się ku jednoznacznej wykładni romantycznie pojmowanej ofiary. W końcowych partiach drugiego zbioru wierszy (*Kantyczka wołania pełna*, *Schodząc*) postrzegamy nową perspektywę oglądu świata – wyraźnie optymistyczną wizję wyrwania się „z ciemności”, która spowija „smutny kraj”. Nadzieja oznacza przeciwstawienie się zapomnieniu przez – znów pojmowaną jakby na sposób romantyczny – twórczość. Czy to przekonanie o potędze oraz trwałych wartościach literatury stanowiłoby fundament kolejnego etapu poetyckich zmaganiań Tadeusza Gajcego? Czy ów heroiczny optymizm, będący w dużej mierze wynikiem obsesyjnych zmaganiań poety z własną świadomością i – równocześnie – z „siłami transcendentnymi” znalazłby rozwinięcie i potwierdzenie w kolejnych lirycznych realizacjach? Istotna jest sama możliwość sformułowania takich pytań. To przecież konsekwencja ewolucji postawy Gajcego, której finałowe stadium usiłowałem właśnie scharakteryzować: od przeczcucia i przejścia przez kolejne fazy entropii świata ku odrodzonej (a właściwie: narodzonej) wierze w sens ofiary i cierpienia.

# Concept album. O *Odwróconym świetle* Tymoteusza Karpowicza

## 1. Próba całości

„Przecież wiedzieć to znaczy wziąć na siebie jarzmo, wziąć na siebie ciężar tego, co się wie. To nie jest zabieg ułatwiający życie. Jeżeli natomiast udałoby się wyćwiczyć w sobie postawę typu »nie wiem tego? to wspaniale!« (»baba z wozu – koniom lżej«) – można by spokojnie iść dalej w głąb świata, nie odczuwając zagrożenia z tego powodu” – powiada Tymoteusz Karpowicz w części *Alef* niewielkiej książki „mówionej i pisanej”<sup>1</sup>. Pytajmy więc od razu: ile ciężaru wiedzy przekazuje nam *Odwrócone światło* i czy jesteśmy dziś w stanie wziąć na siebie jej „jarzmo”? Co można powiedzieć o granicach poetyckiego eksperymentu po *Odwróconym świetle*, by „iść dalej w głąb świata” (tym bardziej, iż wielokrotnie wspomniane brzemie odrzucano?).

Kiedy Edward Balcerzan zastanawiał się nad wydanym w 1972 roku tomem poetyckim Tymoteusza Karpowicza, rozpoczął wywód od – nie raz później wybrzmiewającej w naszych uszach – kwestii: „Cóż obraża w *Odwróconym świetle*?”. Badacz odpowiadał, że „nie sam fakt zgrupowania w jednym »druku zwartym« tak olbrzymiej ilości wierszy” (424 strony!), lecz „obezwładniający porządek, jaki tu panuje. Wśród tej masy słów”<sup>2</sup>. Istotnie, do takiej objętości (i pojemności) tomików nie

<sup>1</sup> M. SPYCHAŁSKI, J. SZODA: *Mówi Karpowicz*. Wrocław 2005, s. 57. Dla programu TVP 2 autorzy zrealizowali film *Tymoteusz Karpowicz* (1994), a okoliczności wejścia do „chicagowskiej samotni” Mirosław Spychalski przybliżył w części pierwszej *Off the Record* (s. 7–17).

<sup>2</sup> E. BALCERZAN: *Kto się boi „Odwróconego światła”?* W: IDEM: *Kręgi wtajemniczenia. Czytelnik – Badacz – Tłumacz – Pisarz*. Kraków 1982, s. 354.

jesteśmy przyzwyczajeni, do podobnych spełnień literacko-językoznawczo-filozoficznych – również. Imponują, intrygują i obezwładniają. Irytują apodyktycznością narzuconych reguł, albowiem wydaje się, iż Karpowicz nie zniesie czytelniczego sprzeciwu, tego kompozycyjny plan nie uwzględnia – zdaje się przedstawiać realizację porzucającą myśl o lekturze częściowej czy przypadkowym kartkowaniu, liczy się całość, spełniony koncept. Kto temu objawieniu sprostą i kto mu podoła w racjonalizującej lekturze? Racjonalizującej, gdyż szła emocjonalnych uniesień nie wchodzi tutaj w grę. Notował Julian Przyboś: „[...] wizja nowego pisarstwa jest dziełem intelektu, rezultatem przenikliwej pracy myśli, myśli wyostrzonej do precyzji jasnowidztwa”<sup>3</sup>. Czy aby jednak ta, ze względu na skalę hermetycznego przedsięwzięcia, „wymagająca” książka może uniknąć losu (także w perspektywie hipotetycznego odbiorcy, czytającego tomiki „od deski do deski”) lektury fragmentaryzowanej i ostatecznie... porzucanej?

## 2. Dzieło totalne

Na stronie technicznej *Odwróconego światła* znajduje się informacja: „Okładka i obwoluta według pomysłu autora”. Leszek Szaruga powiadał o „symetrii zastosowanej w kompozycji obwoluty” (przy tym: „kontraście jako dopełnieniu”), graficzny ład został jednak zachwiany<sup>4</sup>. Okładkowy koncept graficzny zestawiający tytuł z imieniem i nazwiskiem autora nie jest „idealny” – byłby takim w przypadku powtórzenia ilości liter po lewej i prawej stronie, jednak piąty i szósty „wers” z okładki nie zgadzają się pod względem ilościowym, notujemy

---

<sup>3</sup> J. PRZYBOŚ: *Przygody awangardy*. W: IDEM: *Linia i gwar. Szkice*. T. 1. Kraków 1959, s. 61.

<sup>4</sup> Zob. L. SZARUGA: „*Odwrócone światło*” – próba czytania. „Nurt” 1974, nr 10. Joanna Roszak słusznie zwracała uwagę na architektonikę książek Karpowicza, odwołując się do edytorskich doświadczeń „liberatury” (J. ROSZAK: *Przestrzenność – aha*. W: *Podziemne wniebowstąpienie. Szkice o twórczości Tymoteusza Karpowicza*. Red. B. MAŁCZYŃSKI, K. MIKURDA, J. MUELLER. Wrocław 2006, s. 232–233).

bowiem odpowiednio: 3–4, 2–3 litery. Jaką funkcję pełni ten przestrzenny układ liter powołujących do istnienia swego rodzaju biobibliograficzny „poemat wizualny”? Wprowadza m.in. literową grę semantycznych zawirowań. W zaimkowej potyczce „WY” przedziera się w strefę kolorystycznie jednolitego, choć „odwróconego”, „MY” (i wertykalnego „TY”, horyzontalnego „TE”, łamanego „OWI”). Jaśniejsze pozostaną tylko „ONE” (wiersze upublicznione?), ciemniejsze – „ME” (wiersze we mnie poczęte?)...

W wyrazie „światło” zawiera się i „świat”, i „tło” (anagramami moglibyśmy bawić się dłużej). To wszystko jest być może jedynie drugim planem – istniejącym, choć niekoniecznie dostrzeganym i świadomie dołączanym przez odbiorcę do własnej rekonstrukcji dzieła.

Kolejne fazy hipotetycznego – powracam do formuły Balcerzana – „obrażania się” ujęte być mogą w perspektywie czytelniczego, nieprofesjonalnego odbioru, choćby z powodu „nieautentyczności” prezentowanej w tomie liryki, braku „spontaniczności i improwizacji”, trudności interpretacyjnych związanych z „»fabułą«, słownictwem, operacjami wersyfikacyjnymi”<sup>5</sup>. Powiedziałbym tak: Karpowicz opublikował tom wierszy złożonych wielokrotnie i chyba jednak będących zestawem do interpretacyjnej rekonstrukcji dla wyjątkowo wytrwałego czytelnika<sup>6</sup>. „Nie znam poety w równym stopniu nie liczącego się z konkretem języka i konkretem wyobraźni czytającego” – napisał kiedyś Krzysztof Karasek, myśląc o języku Karpowicza, sprawdzającym „nasze możliwości poznawcze i skalę wyobraźni”<sup>7</sup>, Ryszard Nycz z kolei nazywał *Odwrócone światło* „wielką i nader hermetyczną poetycką księgą”<sup>8</sup>. Mijają dekady a tom Karpowicza trudną do deszyfracji księgą pozostaje, albowiem tak zaprojektowane i zrealizowane

---

<sup>5</sup> Zob. E. BALCERZAN: *Kto się boi...*, s. 355.

<sup>6</sup> T. KARPOWICZ: *Odwrócone światło*. Wrocław 1972.

<sup>7</sup> Zob. K. KARASEK: [nota na okładce]. W: T. KARPOWICZ: *Rozwiązywanie przestrzeni. Poemat polimorficzny (fragmenty)*. Warszawa 1989.

<sup>8</sup> R. NYCH: *Teoria interpretacji: problem pluralizmu*. W: IDEM: *Tekstowy świat. Poststrukturalizm a wiedza o literaturze*. Warszawa 1993, s. 110.



działa totalne zdarzają się w historii literatury (kultury) rzadko. I rzeczywiście, warto – po pierwszych podejściach lekturowych – na to dzieło (notuje Andrzej Falkiewicz: „Twórczość dla kilkudziesięciu. W najlepszym razie – dla kilkuset”<sup>9</sup>; a może – pytajmy z myślą o Tadeuszu Peiperze – jedynie dla „dwunastu” i to... badaczy?) po prostu się „obrazić”, choć będzie to dla niego obojętne – zdaje się istnieć samo w sobie, w stanie nie-naruszalnym, scalonym i... trudnym do ogarnięcia w całości. Cegiełki będą jednak z niego wyjmowane i przedstawiane – obok kolejnych fragmentów.

Precyzja *Odwróconego światła* objawia się w kompozycji, ramie tekstu, wykorzystywanych „językach” zestawianych zapisów. Przypomnieć tutaj trzeba: Karpowicz „oryginały” umieszcza na stronie prawej (nieparzystej), pod nimi „kalki logiczne”, natomiast strona lewa książki objawia „kopię artystyczną”. Jak czytamy? W sposób naturalny lekturę „publikacji klasycznej” rozpoczynamy od lewej strony (pomijam tutaj wszelkie książki artystyczne, eksperymenty mierzące się z formą zwartą druku). Może zdarzyć się tak, iż najpierw – przynajmniej podczas lektury kilku tekstów umieszczonych na początku tomu – przyciąga uwagę „kopia artystyczna”, dopiero potem – „oryginał”. Ale też słowo oryginał wydaje się – nie tylko w „wielkoawangardowej” perspektywie – najważniejsze. To oryginał jest semantycznym epicentrum. Rytmowi lektury po pewnym czasie musimy się poddać.

### 3. Światło, czyli poemat „na ustach porzuconych”

Nakazywał niegdyś twórcom Tadeusz Peiper: „marzyć o celach złożonych i środkach wyrafinowanych; [...] być wykwittem i wykwintem kultury”<sup>10</sup>. To wyliczenie pasuje do

---

<sup>9</sup> A. FALKIEWICZ: „Dlaczego uparłeś się mówić ze mną tak niejasno?”. W: T. KARPOWICZ: *Słoję zadrzewne. Teksty wybrane*. Wrocław 1999, s. 340.

<sup>10</sup> T. PEIPER: *Nowe usta. Odczyt o poezji*. W: IDEM: *Pisma: Tędy. Nowe usta*. Przedmowa, komentarz, nota biograficzna S. JAWORSKI. Oprac. i red. tekstu T. PODOSKA. Kraków 1972, s. 366.

lirycznych spełnień Karpowicza. Oto precyzja matematycznej kompozycji, form, w które poeta wyrafinowanie „wtłoczy” gry wyobraźni, oto dramatycznie przypadkowe asocjacje, które stają się zadaniem do rozwiązania. Mistrz Peiper powiadał jeszcze, iż „Rozwój poezji nie jest możliwy bez rozwoju sposobów poetyckich; poezja zmienia się zmianami sposobów mówienia. Zmiana sposobów mówienia wywodzi się z przemiany, dokonanej w wyższej od nich idei o pisarstwie poetyckim, w idei poetyckiej. [...] Nie ma wielkiego okresu poezji bez nowej idei poetyckiej i bez nowych sposobów poetyckich”<sup>11</sup>. Karpowicz miał „nową ideę poetycką” i na „nowych sposobach poetyckich” bardzo mu zależało.

Tomik współtworzą części hasłowo przywołujące ewangeliczne znaki życia Jezusa: *zwiastowanie, nawiedzenie, narodzenie, nauka, nauczanie, kana galilejska, pojmanie, ukrzyżowanie, zmartwychwstanie*. Ale sam początek wyznacza cząstka *Przed każdą chwilą*, w której *oryginał* brzmi: *Wniebowzięte serso* (Karpowicz chętnie łączył obszary *sacrum* i *profanum*, wzniosłości i codzienności), a *kalka logiczna*:

#### REGUŁA ZASTĘPOWANIA DEFINICYJNEGO

saint-john perse przechwycił  
ziemię na rodzeniu  
jego stóp i naszych ale  
ziemia poszła nimi dalej  
(OŚ, s. 7<sup>12</sup>)

Widać, że coś utraciliśmy, a brak śladu będzie „znakiem” nieobecności. Gdzieś jesteśmy, gdzieś bywamy, pozostawiając miejsca nieodkryte – także w sensie przygodnych wędrówek intelektu. Przypomina się lekcja Norwidowska: świat jest pod-

<sup>11</sup> T. PEIPER: *Poeci bez idei poetyckiej*. W: IDEM: *Pisma: Tędy...*, s. 277.

<sup>12</sup> Wszystkie cytaty zgodnie z edycją T. KARPOWICZ: *Odwrócone światło...*, do której odsyła skrót OŚ. Zob. publikacje kolejne: T. KARPOWICZ: *Utwory poetyckie (wybór)*. Wstęp i oprac. B. MAŁCZYŃSKI. Wrocław 2014. BN I, 321 (tu: *Odwrócone światło*, s. LVII–LXXXIV oraz *Objaśnienia do triad semantycznych z „Odwróconego światła”*, s. 234–264), *Dzieła zebrane*. T. 2. Red. J. STOLARCZYK. Wrocław 2012.

miotowo doznawaną rzeczywistością – istnieje wszędzie, gdzie odczuje go pielgrzymujące „ja”<sup>13</sup>:

Najkrócej rzecz całą ujmując: *Odwrócone światło* jest poetyckim traktatem-świadcstwem o naszym bytowaniu w języku-świecie i świecie-wyobraźni, cierpliwie kierującym nas ku strefom granicznym ontologii i epistemologii. „Dla Karpowicza poezja jest formą zgęszczonego, przyspieszonego filozofowania, poprzez które – na ekranie języka – ujawnia się dramat istnienia”<sup>14</sup>. To prawda, a do tego dodać trzeba koniecznie uwagę o relacji „narracji” literackiej i naukowej, albowiem – jak słusznie zauważał Erazm Kuźma – „Znamienne jest dla współczesności zacieranie granicy między dyskursem naukowym a literackim. Dzieje się też tak u Karpowicza, z tą jednak różnicą, że współczesność upodabnia dyskurs naukowy do literackiego, natomiast Karpowicz odwrotnie: dyskurs literacki chce sprowadzić do naukowego”<sup>15</sup>.

Autor *Odwróconego światła* tworzy konceptualną całość: wyrwane ze swojego miejsca w tomie pojedyncze teksty rozsypują się, sprawiają wrażenie o-błędneho kolażu przypadkowych słów, dziwiących się sobie związków frazeologicznych.

---

<sup>13</sup> Zob. C. NORWID: *Pielgrzym*. W: IDEM: *Vade-mecum*. Oprac. J. FERT. Wrocław 1990, s. 36. BN I, 271.

<sup>14</sup> F. KUJAWIŃSKI, T. TABAKO: *Tymoteusz Karpowicz. Krótki przewodnik*. Przeł. T. KUNZ, T. TABAKO. W: *Życie w przekładzie*. Red. H. STEPHAN. Kraków 2001, s. 91. Zob. *Wypowiedź literacka a wypowiedź filozoficzna*. Red. J. SŁAWIŃSKI, M. GŁOWIŃSKI. Wrocław 1982. *Z Dziejów Form Artystycznych w Literaturze Polskiej*, t. LVIII; K. JASPERS: *Filozofia i nauka* (s. 288–303); *Filozofia i sztuka* (s. 304–318). W: IDEM: *Filozofia egzystencji. Wybór pism*. Wyb. S. TYROWICZ, wstęp H. SANER, posł. D. LACHOWSKA, przeł. D. LACHOWSKA, A. WOŁKOWICZ. Warszawa 1992. Theodor W. Adorno konstatował: „Filozofia i sztuka konwergują w swej zawartości prawdy i rozwijająca się wciąż prawda dzieła sztuki to nic innego jak prawda filozoficznego pojęcia. [...] Metafizyka sztuki dzisiaj krystalizuje się wokół pytania, w jaki sposób coś duchowego, co jest zrobione, w języku filozofii »tylko ustanowione«, może być prawdziwe” (T.W. ADORNO: *Teoria estetyczna*. Przeł. K. KRZEMIENIOWA. Warszawa 1994, s. 239, 240).

<sup>15</sup> E. KUŹMA: *Kto mówi w „Odwróconym świetle” Tymoteusza Karpowicza? W: Podziemne wniebowstąpienie...*, s. 156 (uprzednio w tomie *Ja, autor. Sytuacja podmiotu w polskiej literaturze współczesnej*. Red. D. ŚNIEŻKO. Warszawa 1996).

Te dłuższe niosą z sobą nawet jakiś posmak nadrealizmu (co ewokować może kwestię awangardowego przypadku – wytworzonego bezpośrednio lub pośrednio)<sup>16</sup>. Oczywiście, próba ich deszyfracji w ramach obecności „cząstkowej” może być podjęta, jednakże odcięcie nici oryginałów, kalek i kopii, wyrwanie z tytułowanych rozdziałów, pozbawi nas możliwości uczestniczenia w długiej grze. Odkrywając, w ramach skomponowanej całości *Odwróconego światła*, kolejne pola, poeta pokazuje, iż nie ma granic językowej spójności i semantycznej wytrzymałości tekstu, kruszy językowy system, by zestawiać – przy zachowaniu reguł składniowych – rozrzucone słowa w obrębie lingwistycznych mikroświatów wyobraźni<sup>17</sup>. Powiedzmy – systemów i podsystemów kolejnych:

#### ASYMETRYCZNA RÓWNOLEGŁOŚĆ

prześwitywanie nieobecnych  
nie ma światła na tym miejscu  
stoi niekonieczny błysk przeznaczenia  
(OŚ, s. 23)

---

<sup>16</sup> Chodzi o spontaniczność aktu tworzenia oraz niepewność kształtu efektu finalnego lub tworzenie niebędące „rezultatem ślepej spontaniczności w obchodzeniu się z materiałem, lecz wręcz, jak najdokładniejszej kalkulacji. Kalkulacja ta obejmuje jednak wyłącznie środki, dlatego wynik pozostaje w wysokim stopniu nieprzewidywalny” (podkr. PM). Wspomina o tym Peter BÜRGER w książce *Teoria awangardy*. Przekład J. KITA-HUBER. Red. K. WILKOSZEWSKA. Kraków 2006, s. 82–87.

<sup>17</sup> Analizując poetykę tekstu, Joanna Mueller wymieniała m.in. „nieuchwytny ruch anamorfoz i przekształceń (pękanie idiomów, migotliwe prześwity nowych znaczeń, mgnienie lustrzanego odbicia homonimów i etymologii, proteuszowe różnicowanie się metonimii i metafor, momentalne odwrócenia chiazmów, skręty syllepsy)”, wreszcie „skostniałą idiomatykę języka potocznego” (J. MUELLER: *Lektura jako trop. O „Odwróconym świetle” Tymoteusza Karpowicza*. „FA-art” 2003, nr 1–2). Balcerzan zauważała, iż Tymoteusz Karpowicz chętnie wykorzystywał formułę personifikacji, a w *Odwróconym świetle* uczynił z niej „centralną figurę” stylistyczną i kompozycyjną (E. BALCERZAN: *Kto się boi...*, s. 362). Dodawał: „Czym dla awangardy z lat dwudziestych była metafora, tym dla Karpowicza jest personifikacja. Nigdzie dotychczas w polskiej liryce uosobienie nie uzyskało tak imponującej »mocy przerobowej«; poszerzenie granic personifikacji jest trwałym osiągnięciem Karpowicza” (s. 366).

Do „niekoniecznego błysku przeznaczenia” dołączy „niepisana gwiazda przeznaczenia”:

rozstrzelane w środku śpiewu  
organy nocy  
na jaworowe drzewo wokół jego ust  
siada już głuszcę zamknięcia  
w rozłożystych domenach oddechu  
twardnieje niepisana gwiazda  
przeznaczenia  
(OŚ, s. 312)

Powiadał Karl Jaspers o bezpośredniości filozoficznego przekazu i pośredniości przekazu sztuki, gdyż „jest ona naocznością, której nie sposób wyrazić jasno w myśli”<sup>18</sup>. Karpowicz jest tego świadomy. Strefa mroku i strefa światła, obecność i nieistnienie – łatwo byłoby w tak klarownych przeciwstawieniach posługiwać się pewnikami egzystencjalnej refleksji, lecz on porzuca pewność i ufność, a komponując obrazy asonansowe poszukuje właśnie „migotań”, „prześwitów”, kodów rzeczywistości. W odcieniach i półtonach:

odrastająca po mówieniu cisza  
na mineralnej ikonie powietrza  
z nadciętej wargi roni  
zamyśloną kroplę krwi  
(OŚ, s. 10)

Wszystko wymyka się tutaj ze strefy istnienia i spełnienia, zarówno cisza, jak i dźwięk („nieobecny dźwięk”, uciekający śpiew), wszystko miałyby się spełnić „pod warunkiem”. Karpowicz buduje – pseudonimizując i ekwiwalentyzując – metafory somatyczne, nie stroni przy tym od wprowadzania obrazów brutalnych:

---

<sup>18</sup> K. JASPERS: *Filozofia i sztuka*. W: IDEM: *Filozofia egzystencji...*, s. 305.

## INSTRUMENTACJE

cisza ten krzyk na smyczy  
trzymanej w zaciśniętych zębach  
oczodołu słuchu i śliny z dotyku  
słowem pięć zmysłów na ostrzu  
nie znanego dotychczas kierunku  
wbija swe szable w twą krtań aż po uszy  
na brakującym bólu jesteś wynoszony  
ze stygnącej w brzegach małżowiny  
(OŚ, s. 388)

Czy często wprowadzane „jest” oznacza pewnik? Wszak sąsiaduje z nim „beżjęzyczność”, „odłamane ramię słowa”:

bo poza wielką wargą mowy jest jeszcze  
synaj znaku i tablice ruchu beżjęzyczna  
wypuklina świtu i to odłamane ramię słowa  
po słowie aby żaden jakub na drabinie  
mowy nie powiedział stoi na gołębiu gołąb  
(OŚ, s. 374)

wiekuisty jest sens milczenia  
kamiennego proroka  
jego konkretny język  
podważa teraz wszystkie  
wniebowstępujące organy  
na żyworodnej ścianie  
zbiorowego grzechu  
pęczniejże żyła skupienia  
(Ś, s. 10)

W *Odwróconym świetle* świat (świat-świat/tło) wyłania się z obszaru zaprzeczeń i negacji, odwróceń lingwistycznych wzorów, ba – ujmowany jest w języku, w którym słowo *istnienie* zawiera aż dwa morfemy przeczące. Stąd w czasie lektury ponawiane będą pytania o relacje słowo-rzecz, podobieństwo i tożsamość, o referencje:

gdy zorkiestruje czas ramiona  
[.....]  
wtedy jest jeszcze czas by na **dnie**  
do głębi już **nie** istniejącej  
rzeki odnaleźć też **nie** istniejącą  
fujarkę którą usta dziecka  
ukryły w śpiewającej korze  
i zagrać także w **nie**obecny  
dźwięku tamtego zmartwychwstania  
z ciszy na ustach porzuconych  
za śpiewem też uciekającym  
(OŚ, s. 6, podkr. PM)

„Każde nazwanie okazuje się unicestwieniem rzeczy, jej negacją, zamknięciem w sztucznym, skażonym subiektywnością konstrukcie mowy. Wyrażanie jest zakłamywaniem” – pisała Joanna Grądział<sup>19</sup> (z tym mierzył się Karpowicz w *Odwróconym świetle* i *Rozwiązywaniu przestrzeni*). Kluczem do „stwarzającej wyobraźni” staje się światło, przenikające sieć zaprzeczeń, „paralaks”:

czego tu nie karczujecie  
nie karczujemy światła  
w oku pańskim zdradzonego  
(OŚ, s. 134)

W podmiotowej rozgrywce natrafić można na powierzchnię odbicia, od-blasku:

ZNAK ODBLASKOWY  
przełśniewający mój morderca  
w moim świetle niewiele  
ma szans na jedyne  
samoolśnienie  
(OŚ, s. 373)

---

<sup>19</sup> J. GRĄDZIAŁ: *Tymoteusz Karpowicz: „Marzyciel z czwartego wymiaru”*. „Kresy” 1999, nr 1.

A „odwrócenia” – w obszarze semantycznym „jakby” – mogą nosić znamię obrazoburczego spektaklu. Pamiętamy, iż w literaturze młodopolskiej chętnie replikowano monumentalne sceny ukrzyżowania, teraz – „w zbiorowym oknie patrzenia” – została skończona gra:

NA THEATRUM DANE

wybity pałąk ze snu  
staję w zbiorowym oknie patrzenia  
a jednak nie jest tak ciemno

nad golgotą już po wszystkim demontują  
wzgórze wnoszą drabiny  
wylewają resztki octu czyszczą  
włócznie porośnięte krwią

chrystus zdjęty z krzyża za łapówkę  
zbiera gwoździe do chusty weroniki  
zaraz odmówi jedno jasne

żyje także dwóch łotrów oto w ćwierć objęci  
patrzą na magdalenę ale nic zdrożnego  
nie są w stanie pomyśleć  
ona im zaprzecza

wyprzedzającym skinieniem nisko w dole  
centurion toczy beczkę po wypitym winie  
a więc grzmi i powstaje jakby zarys burzy  
(OŚ, s. 356)

„Moderniści z równą namiętnością odrzucali krzyż Golgoty, widząc w nim znak mortalistyczny, promieniujący śmiercią, jak i przybijali swych bohaterów do krzyża marzeń, by, jakby na przekór Pasji Chrystusa, odkryć perwersyjny smak indywidualistycznego cierpienia”<sup>20</sup>. Nie ma tu miejsca na kolejne wcielenia „Chrystusa miasta”, Chrystusa-robotnika, Chrystusa-

---

<sup>20</sup> W. GUTOWSKI: *Motywika pasyjna w świecie młodopolskiej wyobraźni*. W: IDEM: *Mit – eros – sacrum. Sytuacje młodopolskie*. Bydgoszcz 1999, s. 194–195.



-posłannika, pozostaje sztuka i... sztuczność. Nie ma, dającego nadzieję, Chrystusa-światłości<sup>21</sup>.

Ostatni *oryginał* to PIĘKNO NIEOBECNOŚCI. *Kopię artystyczną* rozpoczyna PORANNY DIALOG, kolejne kalki logiczne natomiast: ORZECZNIK ZEROWY, ORZECZNIK HETEROSEMANTYCZNY, ORZECZNIK INICJACYJNY. Pojawiają się tutaj blask, ciemność, słońce, świecenie, promień. I ustawione naprzeciw siebie lustra – obraz przypominający o poznawczym wątku powtórzenia, powielenia:

ale żyjąca w dwójnasób z miejsca  
żądasz odżylnie zachwytu  
nacelowujesz dwa lustra na lustro  
poprzeczne od zagadek dokąd  
zaszedłbym czesząc twoje włosy  
siecznym promieniem wzroku  
(OŚ, s. 404)

*Kopia artystyczna*, z której wywiedziony został tytuł całego tomu, należy do oryginału *Nibelungi w chlewie jako pulsary*, kończy się czterowersem:

to wszystko było przecież moim odwróconym światłem  
paliło się gdy gasło i gasło się paląc  
ale kiść narodu na sercu sunęła wciąż w górę  
krwi za którą ciągle nie widziałem słońca  
(OŚ, s. 402)

Podróż łódką, brzeg i spojrzenie na „wszystkie zachody światła” – to obrazy już „oswojone”. W tej sugestywnej *kopii*, uruchamiającej synonimiczną lawinę, znów mowa o śmierci

---

<sup>21</sup> Panoramiczne ujęcie zagadnienia „literackiej obecności” Jezusa Chrystusa przyniósł tom *Chrystus w literaturze polskiej*. Red. P. NOWACZYŃSKI. Lublin 2001. Zob. Z. ZARĘBIANKA: *Motyw Chrystusa w liryce dwudziestolecia międzywojennego*. W: EADEM: *Tropy „sacrum” w literaturze XX wieku. Od zagadnień motywicznych do perspektyw hermeneutycznych*. Bydgoszcz 2002, s. 41–73.

i życiu, ale też otwiera ona inną perspektywę rozrachunku – pokoleniowego<sup>22</sup>. Rozrachunku – „na ustach porzuconych”.

#### 4. Wyprzedzenie?

Po latach Tymoteusz Karpowicz powie o podejmowanych przez siebie próbach holistycznych: „*Odwrócone światło* było pewną próbą syntezy, ujęcia całościowego opartego na strukturze ewangelicznej. Zorientowałem się jednak, że oparłem całość na jednym micie narodzin, męczeństwa i śmierci. Tymczasem to dopiero początek przygody człowieka, której historia ta absolutnie nie wyczerpuje”<sup>23</sup>. Powie wtedy również, że *Rozwiązywanie przestrzeni* jest „najdalszą próbą holistycznego widzenia, które na pewno skończy się poznawczą klęską”<sup>24</sup>. Pomimo takich przeczuc, podejmuje wyzwanie gigantycznych projektów „poematowych”, musi więc jednak snuć – jakże modernistyczną – nadzieję, że na kilku frontach artystycznych rozstrzygnięć (wobec systemu języka, mitów kultury, historii i współczesności) po prostu mu się powiedzie.

Nie, *Odwrócone światło* nie będzie rozchwytywane w księgarniach i nie zbłądzi pod strzechy – bynajmniej nie z powodu budowania opowieści w przestrzeni jednego mitu. A jednak, w ostatniej dekadzie, przyznać trzeba, jego dzieło powróciło w specjalistycznych badaniach filologów i... deklaracjach młodych poetów, zafascynowanych poezją lingwistyczną (tak jak nie byłoby Karpowicza bez Peipera, tak „hermetycznych” młodych lingwistów bez autora *Odwróconego światła*)<sup>25</sup>. „Wyprzedził”

<sup>22</sup> To „spowiedź (polskiego) dziecięcia wieku«. [...] to polskie dziecię wieku ciągle umiera na ołtarzu ojczyzny [...] jak Gunter i Hagen, jak Gunnar i Högni, ale odradza się też Baldar, żyje jak pulsary, umiera i zmartwychwstaje jak mesjasz [...]” – pisze Erazm Kuźma, interpretując *oryginał, kopię artystyczną i kalki logiczne Nibelungów* (E. KUŹMA: *Kto mówi w „Odwrotnym świetle”...*, s. 151–155).

<sup>23</sup> M. SPYCHAŁSKI, J. SZODA: *Mówi Karpowicz...*, s. 68.

<sup>24</sup> Ibidem.

<sup>25</sup> Zob. m.in. K. KRASOŃ: *Sztuka aluzji literackiej w twórczości Tymoteusza Karpowicza*. Szczecin 2001; *Podziemne wniebowstąpienie...*; tematyczny numer „Toposu” *Gdzie umieścić Karpowicza* (2006, nr 4, tu m.in. rozmowy

pod tym względem choćby Zbigniewa Bieńkowskiego i Witolda Wirpszę (z okresu lat sześćdziesiątych)<sup>26</sup>. A czyta się dziś Karpowicza z olbrzymim bagażem lektur teoretycznoliterackich, kulturoznawczych, filozoficznych – pamiętając o Heraklicie, Zenonie z Elei, Platonie, Bergsonie, Heideggerze, Wittgensteinie, ale i z tekstami Lacana, czy Derridy<sup>27</sup>.

Pytaliśmy na początku niniejszego szkicu o Karpowiczowskie „jarzmo”, pytajmy dalej:

Kto to jest Tymoteusz Karpowicz?

[...] Może Tymoteusz

Karpowicz okaże się jeszcze poetą kultowym?

Może dostanie nagrodę Nobla? Może jakiś starszy

od niego poeta emeritus poświęci mu wiersz

„Do Tymoteusza Karpowicza, poety”? Może ktoś

mu zorganizuje huczne stulecie? Może Pierwsza

Dama zaprosi go do Belwederu a premier

wyśle do niego list gratulacyjny? Może Ojciec Święty

jeszcze będzie go cytował podczas swoich pielgrzymek

do ojczyzny poezji? [...]

---

o Karpowiczu i listy autora *Trudnego lasu* do Bogusławy Latawiec i Edwarda Balcerzana z lat 1962–1967); K. LATAWIEC: *Dramat poetycki po 1956 roku: Jarosław M. Rymkiewicz, Stanisław Grochowiak, Tymoteusz Karpowicz*. Kraków 2007 (tu rozdział *Dramaty Tymoteusza Karpowicza – poetycko zorganizowane myślenie*, s. 147–191).

<sup>26</sup> Inna sprawa, że w ostatnich latach licznymi książkami przypomniany został ostatni z wymienionych poetów: *Nowy podręcznik zażywania narkotyków przez ludzi* (Poznań 1995), *Spis ludności* (Mikołów 2005), *Cząstkowa próba o człowieku i inne wiersze* (Mikołów 2005), *Faeton* (Mikołów 2006), *Liturgia* (Mikołów 2006), *Utwory ostatnie* (Mikołów 2007), *Gra znaczeń. Przerób* (Mikołów 2008); *Polaku, kim jesteś?* (Mikołów 2009); *Traktat skłamanany* (Mikołów 2010). Pośród rozpraw zob. J. GRĄDZIEL-WÓJCİK: *Poezja jako teoria poezji. Na przykładzie twórczości Witolda Wirpszy*. Poznań 2001; D. PAWELEC: *Wirpsza wielokrotnie*. Mikołów 2013.

<sup>27</sup> Filozofom pojawiającym się w tekstach samego Karpowicza przyglądają się m.in. K. KRASOŃ: *Sztuka aluzji literackiej...* oraz B. MAŁCZYŃSKI: *Poetyckie re-lektury dyskursów filozoficznych w „Rozwiązywaniu przestrzeni” Tymoteusza Karpowicza (rekonesans)*. W: *Podziemne wniebowstąpienie...*, s. 204–228.

To już frazy – „zawiedzionego” recepcją *Słów zadrzewnych* – Zbigniewa Macheja z *Kwestionariusza Karpowiczowskiego*<sup>28</sup>. Machej przedstawił w groteskowym ujęciu formy oficjalnej, pewnej administracyjnej celebracji, poetę spoza „mainstreamu”. Poetę, który w nowych zarysach historycznoliterackich – powtórzmy – odgrywa jednak rolę coraz istotniejszą. Twórcę – by wykorzystać formułę z czasów wielkich przedsięwzięć zwłaszcza rocka progresywnego – „concept albumu” z utworami, które skazane są (utopijnie?) na współlistnienie. Twórcę awangardowego dzieła totalnego.

---

<sup>28</sup> Z. MACHEJ: *Kwestionariusz Karpowiczowski*. W: IDEM: *Wspomnienia z poezji nowoczesnej*. Wrocław 2005, s. 20, 31–32 (tekst sygnowany rokiem 2002, dopisek z *Legendą, Podziękowaniem, Uwagami dla Wydawcy i Uwagami dla Czytelnika* z 2003).



O *Dwóch rozmowach*  
(*Oak Park / Puszczykowo / Oak Park*)  
Tymoteusza Karpowicza,  
Andrzeja Falkiewicza, Krystyny Miłobędzkiej

1

Krystyna Miłobędzka zanotowała (zanotować musiała?) uwagę, która powinna nas od razu zainteresować: „Najkrócej – te dwie rozmowy tak się różnią, jak różny jest sposób wyrażania siebie przez rozmawiających. Ale Karpowicza słyhać w nich całego. Łączy nas troje w tych rozmowach jedno, tylko różnie powiedziane, przekonanie o nieskończonych możliwościach Istnienia. Istnienia, ale czy zapisu?”<sup>1</sup>. I dalej we wprowadzeniu *To bardzo mało* do tomu dokumentującego intelektualne powinowactwa i rozmieszczenie „kontrapunktów” zastanawiała się:

Jak nazwać te listy? Dokumentem ludzkiej i pisarskiej przyjaźni, która nie tak często się zdarza? Przyjaźń to przecież to samo co różnica. To inna nazwa różnicy. A może świadectwem minionej epoki listów przesyłanych sobie na papierze. Dla epistolografa jednym z ostatnich jej wybryków?

(DR, s. 9)

To oczywiście: księgi rozmów/korespondencji – Jarosława Borowca z Miłobędzką i Andrzejem Falkiewiczem, Tymoteusza Karpowicza z Miłobędzką i Falkiewiczem, Karpowicza z Heinrichem Kunstmannem układają się w obszerny zbiór szkiców

---

<sup>1</sup> T. KARPOWICZ, A. FALKIEWICZ, K. MIŁOBĘDZKA: *Dwie rozmowy*. (*Oak Park / Puszczykowo / Oak Park*). Wybór listów i ilustracji oraz wprowadzenie K. MIŁOBĘDZKA. Oprac. i przygotowanie materiałów do druku J. BOROWIEC. Wrocław 2011, s. 9 (dalej w tekście wprowadzam akronim DR i numer odpowiedniej strony).

autoportretowych, intrygujące świadectwo owych przyjaźni-różnic i różnic-przyjaźni<sup>2</sup>.

Otrzymujemy oto epistolograficzną kompozycję do uważnego zestawiania rozmaitych wątków „życia i twórczości”: listy Karpowicza do Miłobędzkiej, obszerny list (recenzja? esej?) Karpowicza do Falkiewicza i odpowiedź autora książki *O polskiej poezji*, list z 29 pytaniami do Miłobędzkiej oraz odpowiedzi poetki. Przedrukowano rozprawę *Metafora otwarta*<sup>3</sup>, odnajdziemy wybór wierszy Miłobędzkiej (swego rodzaju miniantologię, przygotowaną przez autora *Słojów zadrzewnych*). By jednak powrócić do początku tych układankowych części – na ścieżki socjologiczno-biograficzne i interpretacyjne kierują nas przedruki rozmów utrwalonych przez Jarosława Borowca (w *szarym świetle*) i Joannę Roszak (z książki *W cztery strony naraz. Portrety Karpowicza*)<sup>4</sup>, wprowadzające informacje kontekstowe oraz wątki bezpośrednio obecne już w samych listach, w rozbudowywanych sekwencjach.

## 2

Warto przypomnieć konstatację Theodora W. Adorna (zapisalem ją wcześniej w rozdziale poświęconym *Odwróconemu światłu*), która właściwie mogłaby stać się mottem debaty prowadzonej przez ocean:

Filozofia i sztuka konwergują w swej zawartości prawdy i rozwijająca się wciąż prawda dzieła sztuki to nic innego jak prawda filozoficznego pojęcia. [...] Metafizyka sztuki dzisiaj krystalizuje się wokół pytania, w jaki sposób coś duchowego,

---

<sup>2</sup> J. BOROWIEC: *szare światło. rozmowy z Krystyną Miłobędzką i Andrzejem Falkiewiczem*. Wrocław 2009; T. KARPOWICZ, A. FALKIEWICZ, K. MIŁOBĘDZKA: *Dwie rozmowy...; Heinrich Kunstmann – Tymoteusz Karpowicz. Listy 1959–1993*. Oprac. i do druku podał M. ZYBURA. Wrocław 2011.

<sup>3</sup> Przedruki w „Dzienniku Portowym” 2001, nr 1 oraz „Pomostach” 2004, t. IX.

<sup>4</sup> J. BOROWIEC: „W cieniu czarnoksiężnika”. W: IDEM: *szare światło...*, s. 130–133; J. ROSZAK: „Tymek odwrotny”. W: EADEM: *W cztery strony naraz. Portrety Karpowicza*. Wrocław 2000, s. 81–85.

co jest zrobione, w języku filozofii »tylko ustanowione«, może być prawdziwe. [...] Ze wszystkich paradoksów sztuki najgłębiej sięga zapewne ten, że jedynie przez wykonawstwo, przez wytwarzanie szczególnych, specyficznie przetworzonych w sobie dzieł, a nie przez bezpośrednie spojrzenie na nie, natrafia na to, co nie jest czymś wykonanym, na prawdę<sup>5</sup>.

I wątki filozoficzne, i właśnie: „metafizyka sztuki”, będą powracały w ogłoszonych listach i publikowanych w różnych miejscach szkicach, notatkach interesujących mnie pisarzy. Cóż bowiem utrwalają (ujawniają) wymienione książki, gromadzące tę częściej lub rzadziej prowadzoną korespondencję? Oczywiście: zostaną utrwalone portrety i autoportrety, momenty szczerych, serdecznych trosk i informacji, wyrazy pokrewieństwa i ślady stanowisk odrębnych.

Karpowicz często powraca do ukochanego ogrodu, w liście z 28 listopada 1997 opisuje zniszczenia dokonane przez wandalów, którzy „połamali, zdeptali krzewy przepięknych azalii. [...] W ubiegłą wiosnę pomiażdżyli [...] niepospolite japońskie piwonie, rosnące ufnie wzdłuż chodnika”. Dodaje: „Teraz wprowadzam głóg. Niech kłuje i kwitnie. Dziko. Dla dzicy. A jest piękny, bo nie zapomniał polnych kamienistych miedz, skarp, skrajów lasów, nie – syntetycznych pszczoł, tylko do bzykania [...]” (DR, s. 53). W liście z 15 lutego 1999 roku dość szczegółowo pisze o chorobie żony, o rakotwórczych bakteriach i swojej operacji jelita grubego (DR, s. 123). To ścieżka jedna. Ale też śledzić będziemy erudycyjne momenty „godzin myśli” współuczestników epistolarnych spotkań, momenty (niech celowo zabrzmiał to dwuznacznie) popisowych autoprezentacji erudyty, rozprawiających o ideach i przesłaniach dzieł, projektujących kolejne publikacje.

Karpowicz pisze swój list-szkic w listopadzie i grudniu 1997, kończy w styczniu i lutym 1998 roku; Falkiewicz odpowie w lutym. Nadawca pierwszego listu był pod wrażeniem książki *Istnienie i metafora*, wyrazu – jak napisze – „hermeneutyki

---

<sup>5</sup> T.W. ADORNO: *Teoria estetyczna*. Przeł. K. KRZEMIENIOWA. Warszawa 1994, s. 239, 240, 241.



zjawisk tożsamościowych” (DR, s. 65), zdaje więc relację ze **swoich** wrażeń, w charakterystycznej formie – akcentując **swoje** przeświadczenia, przekonania o naturze bytu, statusie rzeczywistości, podmiotowości, aksjologii. W jednym z fragmentów pięć fundamentalnych zasad matematycznych (wg Michaela Guillena zmieniające świat zasady Newtona, Bernoulliego, Faradaya, Clausiusa, Einsteina) opisuje doświadczenie naszej egzystencji, naszej duchowości (DR, s. 79). Falkiewicz z kolei ustosunkowywał się – w związku z zainteresowaniem Karpowicza – do kategorii potencjalności, możliwości zdarzeń w świecie: „tym właśnie jest Pana i moja potencjalność – możliwością zaistnienia nowych stanów rzeczy, możliwością powodowania nowych stanów rzeczy” (DR, s. 88). To jeden z aspektów ich zainteresowań, inne dotyczyły – na przykład – „przestrzeni jako formy pamięci”, „świata w fizycznej przestrzeni” (DR, s. 94), języka sztuki i języka nauki (DR, s. 98).

Falkiewicz wyraża chęć spotkania:

Podyskutujmy o filozofii, fizyce, teatrze [...]. Ale bądźmy też świadomi faktu, że nasze życie i nasze dzieło także filozofują, filozofują za nas i bez nas, i zazwyczaj przynoszą takie odpowiedzi, których między sobą, w akademickich dyskusjach nie znajdziemy; które przesądzają to, co w dyskursie bywa... musi być nierozstrzygnięte. To właśnie po te odpowiedzi warto mi przekroczyć Wielką Wodę [...]. Jeśli o mnie chodzi, jest Pan jednym z nielicznych twórców zasługujących na takie zabiegi i taką podróż.

(DR, s. 87)

Karpowicz liczył na przyjazd Falkiewicza do Oak Park, na rozmowę i jej zapis (wolał stenograficzny aniżeli magneto-fonowy). Jarosław Borowiec, co naturalne i przez czytelnika oczekiwane, zapytał autora *Mitu Orestesa* o pierwsze spotkanie z Karpowiczem, o „rodzaj kontaktów”, zadając – bez wątpienia z myślą o wszystkich korespondencyjnych debatach – pytanie ważne: dlaczego nie pojechał na rozmowę „twarzą w twarz” do Oak Park w Chicago? To oczywiste – pytanie, które projektuje odpowiedź-charakterystykę. Falkiewicz oznajmił wówczas:

On nie szukał partnera do rozmowy, tylko tematów do dyskusji. Cieszyłem się bardzo na rozmowę, a on przysłał mi listę pytań, na które miałem odpowiadać. I to mnie przeraziło, nie pojechałem. [...] Zamiast rozmowy dwóch starych, doświadczonych ludzi, czekał mnie trudny egzamin. Zdawany przez dyletanta wobec dyletanta. Bo tak rozległej wiedzy, jak jego wiedza, nie można osiąść inaczej niż jako dyletant.

(DR, s. 23–24)

I jeszcze:

Wymarzyłem sobie właśnie, że to będzie taka rozmowa. Spotkało się dwóch rabinów, usiadło naprzeciw siebie i siedziało w milczeniu. A uczniowie i wyznawcy na to patrzyli. W końcu spytali: „Dlaczego nic nie mówicie?”. „Bo on wie wszystko i ja wiem wszystko. To o czym będziemy mówić?”

(DR, s. 29)

Pójdźmy zatem dalej tym tropem. W kontekście rewolucyjnych i prowokujących przecież uwag o rozległości wiedzy, „dyletanctwie” i milczeniu, przypomnielibym słowa Karpowicza z jego innej, niewielkiej książki „mówionej i pisanej” o tym, że: „Przecież wiedzieć to znaczy wziąć na siebie jarzmo, wziąć na siebie ciężar tego, co się wie. To nie jest zabieg ułatwiający życie. Jeżeli natomiast udałoby się wyćwiczyć w sobie postawę typu »nie wiem tego? to wspaniale!« [...] można by spokojnie iść dalej w głąb świata, nie odczuwając zagrożenia z tego powodu”<sup>6</sup>. Tak, czytamy utrwalony dwugłos o wiedzy i intelektualnej wędrówce, przez każdego współtworzony we właściwy sobie sposób, ale jednocześnie – w meandrach wywodu prowadzącego nas, ruchem konika szachowego, między dziesiątkami filozofów, matematyków, fizyków, pisarzy – wyczuwamy intelektualne pokrewieństwo rozmówców.

---

<sup>6</sup> M. SPYCHAŁSKI, J. SZODA: *Mówi Karpowicz*. Wrocław 2005, s. 57. Dla programu TVP 2 autorzy zrealizowali film *Tymoteusz Karpowicz* (1994), a okoliczności wejścia do „chicagowskiej samotni” Mirosław Spychalski przybliżył w części pierwszej *Off the Record* (s. 7–17).

Zbyt przesadne byłoby może uznanie tych tekstów za – przede wszystkim na polu filozoficznym – jakieś świadectwo „starcia”, ale Falkiewicz, znany z polemicznego temperamentu, zaznaczy swoją sytuację „niezgadzania się” z Karpowiczem, wynikającą z chęci „dopowiedzenia Jego rzeczy od innej strony” (DR, s. 97).

### 3

Wspomniałem, że Karpowicz „przepytuje” Miłobędzką w liście poprzedzającym pracę nad tekstem o jej poezji. To szczególna metoda badacza (krytyka) – „testowanie” pisarza przed stworzeniem o nim studium. Bezpośrednie poznanie zapatrywań na literaturę, preferencje, miejsca odwiedzane i miejsca porzucane, te realne tutaj i realne w przestrzeniach wyobraźni. Czy lepiej mierzyć się z samymi tekstami, odzyskiwać znaczenia bez obciążeń? Korzyścią jest konfrontacja wyznań, być może niebezpieczeństwem – potencjalne poddanie się sugestiom. Pozostaje jednak dokument, punkt odniesienia. W liście z 15 lutego 1999 roku Karpowicz informował, iż wyodrębnił w jej wierszach 202 hasła tematyczne, a ok. 30 wpłynęło na sformułowanie pytań (DR, s. 123). Są one stosunkowo długie, Miłobędzka odpowiada raczej lakonicznie, ale konkretnie.

Nakazywał niegdyś twórcom Tadeusz Peiper: „marzyć o celach złożonych i środkach wyrafinowanych; [...] być wykwi-tem i wykwi-tem kultury”<sup>7</sup>. Kim jest tutaj pytający twórca? Kim pytana? Pamiętajmy, pyta i pisze szkic o Miłobędzkiej autor *Odwróconego światła*. Wspomniane wyliczenie Peipera pasuje do lirycznych spełnień Karpowicza. Oto precyzja matematycznej kompozycji, form, w które poeta wyrafinowanie „wtłoczy” gry wyobraźni, dramatycznie przypadkowe asocjacje, które stają się zadaniem do rozwiązania. Peiper powiadał jeszcze, że

---

<sup>7</sup> T. PEIPER: *Nowe usta. Odczyt o poezji*. W: IDEM: *Pisma: Tędy. Nowe usta*. Przedmowa, komentarz, nota biograficzna S. JAWORSKI. Oprac. i red. tekstu T. PODOSKA. Kraków 1972, s. 366.

Rozwój poezji nie jest możliwy bez rozwoju sposobów poetyckich; poezja zmienia się zmianami sposobów mówienia.

Zmiana sposobów mówienia wywodzi się z przemiany, dokonanej w wyższej od nich idei o pisarstwie poetyckim, w idei poetyckiej.

Każdorazowa idea poetycka, mimo iż jest sprawą sposobów, nie jest nią wyłącznie; mówi ona co najmniej tyle, co tzw. treść utworów poetyckich.

Zawsze odnawia mówienie wielki poeta; losem poetów przeciętnych jest niemoc wyjścia poza sposoby poetyckie, stworzone przed nimi. [...]

Nie ma wielkiego okresu poezji bez nowej idei poetyckiej i bez nowych sposobów poetyckich<sup>8</sup>.

Karpowicz miał „nową ideę poetycką” i na „nowych sposobach poetyckich” bardzo mu zależało, Miłobędzka także skutecznie wybrała ideę swoją. Teraz, na początku, padać więc musiały pytania o awangardowe fascynacje, o ocenę tych, którzy nie pozwolili na postój/zastój/regres sztuki słowa i nieustanne repetycje (wymienia futuryzm, imażynizm, dadaizm, nadrealizm, poezję konkretną). Poetka nie tworzy długiego spisu patronackiego: „Podziwiam dadaistów, te »programowe«, wyrafinowane dzieci, za tworzenie własnych, chwilowych języków, za zdanie się na przypadek, na »widzi mi się«, za synchroniczne odczuwanie świata, brak zawiązków przyczynowych. Podziwiam też poezję konkretną, tworzącą przedmioty ze słów [...]. I dada, i poezja konkretna coś robią z językiem, ze słowami, a nie tylko zestawiają gotowe obok siebie” (DR, s. 131). Tyle: dadaizm i konkretyzm. Na pytanie o Przybosia odpowie, że „wydaje się kostyczny, sztuczny”, wybiera Leśmiana (DR, s. 135). Padają dalej pytania o Heideggera, Wittgensteina, o „bardzo nikłą, jeżeli nie żadną, obecność lingwistycznych i filozoficznych koncepcji macierzyństwa bogini (kontrowersyjnej) ruchu feministycznego” (DR, s. 139). Ale i konkretnie – o twórczość, w której strukturze dostrzegał dominację czasowników, rolę przyimków. Zapytał o pustość i „fascynujące pojęcie zbioru

---

<sup>8</sup> T. PEIPER: *Poeci bez idei poetyckiej*. W: IDEM: *Pisma: Tędy...*, s. 277.



W *Dwóch rozmowach* słyszymy głosy i po/głosy wynikające, co naturalne, ze zgody lub różnic w mierzeniu się z „najlepszym z możliwych światów”. Po ukazaniu się książki Joanna Roszak zanotowała, iż „Tymoteusz Karpowicz kreślił do [...] Krystyny Miłobędzkiej i Andrzeja Falkiewicza listy-rzeki smutku i listy-akty strzeliste”<sup>11</sup>. To widzimy: smutki przeplatały się ze strzelistością – w takim samym stopniu.

Andrzej Falkiewicz zrezygnował z podróży do Chicago. Tymoteusz Karpowicz pojawił się w Puszczykowie... dwa razy.

---

<sup>11</sup> J. ROSZAK: „Falkiewicz, Karpowicz, Miłobędzka: dwie rozmowy”, <http://www.dwutygodnik.com/arttykul/3182-falkiewicz-karpowicz-milobedzka-dwie-rozmowy.html>; dwutygodnik.com strona kultury [dostęp: 06.10.2014].



# Struktury, modele, konstelacje. Józefa Bujnowskiego systematyka doświadczeń poezji konkretnej

## 1

Z pewnością wielu, albo większość Czytelników podniesie brwi wzięwszy do ręki ten zeszyt POEZJI. Co to właściwie jest ta „poezja konkretna”? Szalbierstwo, banialuka, zabawa znudzonych inteligentów, czy może ma to głębszy sens? Od czasu, kiedy się dowiedziałem, że poezją „konkretną” zajmują się ludzie z tytułami profesorów uniwersytetu – przestałem z niej dworować. Owszem, w wielu „tekstach” umiem dostrzec inteligencję, dowcip, zdolność wyrażania treści w sposób najbardziej skrótowy z możliwych etc. Poza tym nie znam się na tym w ogóle.

– pisał Bohdan Drozdowski, redaktor naczelny przywołanego miesięcznika<sup>1</sup>. Choć po latach Stanisław Dróżdź, konsekwentny animator ruchu konkretystycznego, powie, iż publikacja ta chyba nie miała znaczenia „pozaśrodowiskowego”<sup>2</sup>, to jednak wydaje się, że pomimo ograniczonego odbioru (hermetyczność? brak pisarzy z kanonu? artystyczne marginalia?) był to ważny

---

<sup>1</sup> B. DROZDOWSKI: *Nota*. „Poezja” 1976, nr 6, s. 4 okładki. Przy cytatach z tego czasopisma umieszczam literę P i numer strony.

<sup>2</sup> *Jestem tradycjonalistą...* Ze Stanisławem Dróżdżem rozmawia Paweł Majerski. „Opcje” 1998, nr 3. Fragmenty dotyczące warsztatu twórcy (P. MAJERSKI – S. DRÓZDŹ: *Fragment rozmowy / Fragment of a Conversation* oraz *Fragment eines Gesprächs / Fragment of a Conversation*) w edycjach: S. DRÓZDŹ: *początkoniec. Pojęciokształty. Poezja konkretna. beginend. Concept-Shapes. Concrete Poetry*. Ed. E. ŁUBOWICZ. Wrocław 2009 s. 217, 279; S. DRÓZDŹ: *anfangenden. Begriffsgestalten, Konkrete Poesie. beginend. Concept-Shapes. Concrete Poetry. Arbeiten / Works 1967–2007*. Red. E. ŁUBOWICZ. Wrocław 2011, s. 227, 290.



numer tematyczny, ze względu na zestaw tekstów teoretyczno-krytycznoliterackich, jak i bogaty – właściwie antologijny – zbiór reprodukowanych prac autorów polskich i zagranicznych. Dwa lata później ukaże się konkretystyczna antologia opracowana przez Dróždza, zestawiająca wyłącznie prace autorów z kraju, zawierająca dość obszerny rejestr wskazówek bibliograficznych<sup>3</sup>.

Charakterystyczne jest owo zdziwienie Drozdowskiego, że zajęli się zjawiskiem ludzie z tytułami profesorskimi; charakterystyczne będzie dostrzeżenie „w tym wynalazczym gatunku sporo sztampy, schematów, plagiatów, uproszczeń, łatwizny etc.”, identycznych „wad i grzechów, jakie obserwujemy w poezji »normalnej« (?)...”<sup>4</sup>. Andrzej K. Waśkiewicz już kilka lat wcześniej przestrzegał przed łatwością powtarzania formalnych rozwiązań<sup>5</sup>. Interesujący mnie tutaj numer „Poezji” otwierał „profesorski” szkic Józefa Bujnowskiego, ukazujący różnorodność i intrygującą „światowość” zjawiska.

## 2

To była kolejna odsłona możliwości Józefa Bujnowskiego pracującego w swoim „laboratorium systemów”. Alicja H. Moskalowa przypominała, iż studium ogłoszono w Anglii, Holandii,

---

<sup>3</sup> *Poezja konkretna. Wybór tekstów polskich oraz dokumentacja z lat 1967–1977*. Zebrał i oprac. S. DRÓZDZ. Wrocław 1978 (bibliografia podmiotowo-przedmiotowa na stronach 74–93, zob. rejestr wystaw indywidualnych i zbiorowych oraz bibliografię autora *Klepsydry* w: S. DRÓZDZ: *początek koniec. Pojęciokształty. Poezja konkretna. Prace z lat 1967–2007*. Red. E. ŁUBOWICZ. Wrocław 2009, s. 229–238). Potem tekstów przybywało. Pod jego redakcją ukazywały się tomy dokumentujące sesje poświęcone konkretyzmowi, cenny dziś zbiór materiałów: *Poezja konkretna. I Sesja Teoretycznoliteracka*. Wrocław 1979; *Poezja konkretna. III Ogólnopolska Sesja Teoretycznoliteracka*. Dąbrowa Górnicza 1981; *Poezja konkretna a tradycja*. IV Sesja Teoretyczno-Krytyczna. Wrocław 1983; *Poezja konkretna a/i inne/różne dziedziny sztuki*. V Ogólnopolska Sesja Teoretyczno-Krytyczna. Sławków 1990.

<sup>4</sup> B. DROZDOWSKI: *Nota...*

<sup>5</sup> A.K. WAŚKIEWICZ: *Polska poezja konkretna*. „Twórczość” 1969, nr 7.

Polsce<sup>6</sup>. W tekście wspomnieniowym ujmowała naukowo-poetycką praktykę Bujnowskiego w pięciopunktowym rejestrze, zwracając uwagę, iż analizował teksty „pod kątem ich wartości estetycznych, pod kątem ich struktury”, unikając bezwzględnej oceny<sup>7</sup>.

Rozważamy tu ustalenia badacza, pamiętamy o obecności poety i prozaika. Widząc, co go intrygowało, interesowało i skłaniało do opisu, pomyślimy o innych formach obecności autora. W posłowie do *Kół w mgławicach* Wojciech Ligęza notował: „Czytelnik wierszy Bujnowskiego rozpozna zapewne wiele pokrewieństw z techniką poetycką tego artysty: awangardowe zdynamizowanie rzeczywistości, fascynacje geometrią linii, płaszczyzny i bryły, »kosmiczną« wyobraźnię, kontrpunkty delikatnego liryzmu i gwałtownej ekspresji, szkice z natury, wrażliwość malarską i muzyczną”<sup>8</sup>. W innym miejscu zauważył: „[...] w tomach o skrajnie eksperymentalnym charakterze *Rysy na pustce* (1953) oraz *Odsyłacz w bezsens* (1955) wyraźnie ujawnia się problem wzajemnej przystawalności słów i rzeczy oraz kwestia powołania pisarza-nowatora”<sup>9</sup>. Czytelnik tekstów naukowych i krytycznoliterackich, które wyszły spod pióra Bujnowskiego, obowiązkowo przeczytać musi, w różnych miejscach rozpraw, noty o wczesnoawangardowych doświadczeniach futurystów, dadaistów, nadrealistów, letrystów i konsekwencjach innych nowatorskich poszukiwań<sup>10</sup>.

---

<sup>6</sup> A.H. MOSKAŁOWA: *Poeta i naukowiec. Józef Bujnowski (1910–2001)*. W: *Archiwum emigracji. Studia, szkice, dokumenty*. Toruń 2001, z. 4 (poświęcony pamięci Tymona Terleckiego), s. 262.

<sup>7</sup> Ibidem, s. 261. Zob. A. KREMER: *Poezja konkretna: zjawisko i pojęcie*. W: EADEM: *Przypadki poezji konkretnej. Studia pięciu książek*. Warszawa 2015, s. 89–90.

<sup>8</sup> W. LIGĘZA: *Fantasmagoryczny dziennik żołnierza*. W: J. BUJNOWSKI: *Koła w mgławicach*. Posłowiem opatrzył W. LIGĘZA. Kraków 1993, s. 140.

<sup>9</sup> IDEM: *Wakacje Józefa Bujnowskiego*. W: *Literatura utracona, poszukiwana czy odzyskana. Wokół problemów emigracji*. Studia i szkice pod red. Z. ANDRESA, J. WOLSKIEGO. Rzeszów 2003, s. 95.

<sup>10</sup> Charakterystyczny jest pod tym względem szkic *O liryce Tadeusza Różewicza na tle prądów panujących w literaturze światowej*. „Poezja” 1982, nr 5–6 (z fragmentami: *Szczegółności futuryzmu włoskiego, Dalsze następ-*

Jak wiadomo, Bujnowski chętnie przyglądał się „młodej poezji”, notując – co dla niego szczególnie ważne w rozleglejszych przeglądach i „próbach scaleń” – iż „nowatorstwo [...] biegnie w kilku kierunkach”<sup>11</sup>. Jako jedną z tendencji wymienia „przeobrażenia morfologiczne”, a więc „rozbijanie słów na niezależne cząstki morfologiczne i przeorganizowywanie ich w nowe zrosty lub pozostawianie w rozbiciu”<sup>12</sup>. Przykładem są wiersze Mirona Białoszewskiego i Stanisława Swena Czachorowskiego. O utworach pierwszego z nich, którego „patronat” w przypadku konkretystów będzie widoczny, napisze, iż „najkrótsze nawet [...] ujawniają strukturę *opracowaną* z inżynierską dokładnością i intelektualną precyzją”<sup>13</sup>. „Przeorganizowywanie”, „rozbijanie”, „pozostawianie w rozbiciu”, „ujawnianie struktury” – myśl o badawczym laboratorium Bujnowskiego nasuwa się nieustannie. Oczywiście, gdy analizujemy tutaj reguły i zasady, chodzi o awangardowy rygor „tak w rozbiciu jak i w budowie nowych zespołów morfologicznych i składniowych”<sup>14</sup>. Do związków awangardowych poetyk, nawiązań i zerwań przyjdzie jeszcze powrócić.

Co jednak ważne w obszarze opisu teorii i praktyki konkretyzmu: gdy badacz przedstawiał będzie w pokongresowym tomie z 1988 roku studium o liryce krajowej, o – jak rzecz nazywa – „wzorcach” Przybosia i Różewicza, o poezji lingwistycznej, zauważy: „W nurt tzw. »poezji konkretnej«, popularnej już na Zachodzie, włączył się nie bez inicjatywy »emigracyjnej« [...] – Stanisław Drożdż [sic!]”<sup>15</sup>. W przypisie do tej uwagi przypomni, że „wprowadził go na »wystawę« poezji konkretnej

*stwa futurystycznego przewrotu, Druga twarz futuryzmu, Poszukiwanie „jedynego” słowa, Freud wyprowadza dadaizm ze ślepego zaułka).*

<sup>11</sup> J. BUJNOWSKI: *Geneza i właściwości najnowszych struktur poetyckich. (Wykład pierwszy)*. W: IDEM: *Przemiany we współczesnej poezji polskiej. (Trzy wykłady)*. Londyn 1968, s. 10.

<sup>12</sup> Ibidem.

<sup>13</sup> Ibidem, s. 22.

<sup>14</sup> Ibidem.

<sup>15</sup> J. BUJNOWSKI: *Przemiany w polskiej poezji poza granicami kraju*. W: *Literatura polska na Obczyźnie*. Red. J. BUJNOWSKI. Londyn 1988, s. 57.

w Amsterdamie w 1970 roku”. W artykule o wystawie wymienił reprezentowane kraje i zaznaczał, że „skromny kącik z pięcioma planszami miał młody poeta z Polski”<sup>16</sup>. Doceniał twórcę (i w artykule z „Wiadomości”, i w „Poezji”) za „bardzo pomysłowy” termin *pojęciokształty*, będący szyldem utworów, które Dróżdź prezentował od 1968 roku, a więc – dopowiedzmy – od swojej pierwszej wystawy indywidualnej. Takie „wprowadzanie” ma w życiu literackim swoją tradycję. Przywołując szkic Bujnowskiego *Poesia concreta* z 1970 roku<sup>17</sup>, Małgorzata Dawidek Gryglicka zaznaczyła w autorskiej monografii, iż „był to prawdopodobnie jedyny wówczas dostępny materiał na temat kondycji polskiej poezji konkretnej, jakim dysponował zachodni czytelnik”<sup>18</sup>.

---

<sup>16</sup> IDEM: *Wystawa poezji konkretnej w Amsterdamie*. „Wiadomości” 1971, nr 9 (1300). W publikacji reprodukowano były dwie prace Dróżdża: *było/ jest/będzie* oraz *zapominanie*. Kontakt Dróżdża z Bujnowskim miał charakter wyłącznie listowny (zob. M. DAWIDEK GRYGLICKA: *Odprysk poezji*. Stanisław Dróżdź mówi. *A piece of poetry. Conversations with Stanisław Dróżdź*. Kraków–Warszawa 2012, s. 95).

<sup>17</sup> Zob. IDEM: *Poesia concreta (z badań nad poezją współczesną) w: Kongres Współczesnej Nauki i Kultury Polskiej na Obczyźnie, Londyn, 9–12 września 1970*. T. 1: *Zgłoszone prace przed 1 marca 1970*. Red. M. SAS-SKOWROŃSKI. Londyn 1970, s. 265–279.

<sup>18</sup> M. DAWIDEK GRYGLICKA: *Historia tekstu wizualnego. Polska po 1967 roku*. Kraków–Wrocław 2012, s. 209. Por. *Korespondencja Józefa Bujnowskiego do Mieczysława Grydzewskiego*. Zbiory Archiwum Emigracji UMK w Toruniu, kolekcja: *Korespondencja redakcyjna „Wiadomości”, osoby: Buren-Bund*, Sygn. AE/AW/XXVIII, teczka nr 2: *Bujnowski Józef 1946–1979*. Można się dziś zastanowić, jak wyglądałaby promocyjna rola Bujnowskiego, gdyby uruchomił profesjonalne wydawnictwo. Marek Pytasz notuje: „Z zebranych przeze mnie relacji wynika jednoznacznie, że pomysł Józefa Bujnowskiego na założenie wydawnictwa promującego literaturę wywodzącą się z nurtów przedwojennych awangard oraz literaturę młodych został zduszony przez władze ZPPnO nieomal w zarodku i ambitny plan przekształcił się w niezalegalizowaną drukarenkę, która oprócz akcydensów w zasadzie firmowała tylko tomiki Bujnowskiego” (M. PYTASZ: *Niechciane instytucje: polityka? konkurencja? W: Literatura utracona, poszukiwana czy odzyskana...*, s. 11).

W definicjach poezji konkretnej podstawowe uwagi wiążą się z graficznym tworzywem i znakową autokomunikacją<sup>19</sup>. Spójrzmy na trzy przykłady wybrane z publikacji polskich: „Przymiotnik konkretna ma wskazywać na typ tekstu poetyckiego, mającego być autokomunikacją, pozbawionego odniesień zewnętrznych, będącego układem autoznaków – konkretem” (Jacek Wesołowski), „Sama poezja konkretna jest szczególnym stanem skupienia tekstu wizualnego (czasem o przewadze wartości dźwiękowych), zapisem, słowem – sprowadzonymi do funkcji znaku, który wskazując na formujący go język, informuje o sobie samym” (Piotr Rypson), to „prąd poetycki [...], w którego utworach pisarze akcentowali przede wszystkim aspekty graficzne i wizualne drukowanego tekstu (lub wokalnie-brzmieniowe), łącząc je w strukturalną całość ze świadomie ograniczoną semantyką i składnią konwencjonal-

<sup>19</sup> W obfitym rejestrze definicji słownikowych zob. m.in.: J. WESOŁOWSKI: *Konkretna poezja. „Zagadnienia Rodzajów Literackich”* 1974, z. 2 (por. IDEM: *Poezja konkretna. W: Słownik rodzajów i gatunków literackich.* Red. G. GAZDA, S. TYNECKA-MAKOWSKA. Kraków 2006, s. 550–551); mg [M. GŁOWIŃSKI]: *Poezja konkretna.* W: M. GŁOWIŃSKI, T. KOSTKIEWICZOWA, A. OKOPIEŃ-SŁAWIŃSKA, J. SŁAWIŃSKI: *Słownik terminów literackich.* Red. J. SŁAWIŃSKI. Wrocław 1976, s. 317–318 (w wydaniu drugim poszerzonym i poprawionym z 1988 roku hasło opracowane przez js [J. SŁAWIŃSKIEGO], s. 371–372); P. RYPSOŃ: *O tym, jak słowo stało się ciałem.* W: IDEM: *Obraz słowa. Historia poezji wizualnej.* Warszawa 1989, s. 301–357; M. HOPFINGER: *Poezja konkretna na tle literatury wizualnej.* W: EADEM: *W laboratorium sztuki XX wieku. O roli słowa i obrazu.* Warszawa 1993, s. 86–133; G. GAZDA: *Poezja konkretna.* W: IDEM: *Słownik europejskich kierunków i grup literackich XX wieku.* Warszawa 2000, s. 462–469; P. MAJERSKI: *Poezja konkretna.* W: *Literatura polska XX wieku. Przewodnik encyklopedyczny.* T. 2. Red. A. HUTNIKIEWICZ, A. LAM. Warszawa 2000, s. 41. Oczywiście, autorzy szkiców, rozpraw, książkowych syntez (by z polskich badaczy i komentatorów wymienić choćby Stefanię Skwarczyńską, Sewerynę Wysłouch, Wojciecha Pogonowskiego, Sergiusza Sternę-Wachowiaka, Piotra Rypsona, Tadeusza Sławka, Zbigniewa Klocha, Macieja Zweiffela, Małgorzatę Dawidek Gryglicką, Aleksandrę Kremer, Piotra Bogaleckiego), analizując zjawisko przy wykorzystaniu rozmaitych narzędzi metodologicznych, konstruują kolejne próby definicyjnych scalań.

nych użyć tworzywa językowego” (Grzegorz Gazda). Bujnowski, rezygnując na początku z konstruowania podobnie „konkretnych” definicji, zapowiada spojrzenie na teksty. Z bardzo bogatym zapleczem lektur zagranicznych, rozpocznie jedynie od uwagi o „aparacie teoretycznym”, który wykorzystywany jest przy budowie definicji – zbyt komplikowanie sprawy przez literaturoznawców niemieckich, prostsze podejście badaczy anglosaskich. Czytamy: „Z analizy [...] różnego pochodzenia sformułowań teoretycznych, wypowiedzi autorskich, a głównie samych utworów, można wyprowadzić zasadnicze dla tej poezji założenia i pokazać najbardziej charakterystyczne modele stosowanych w niej struktur” (P, s. 3). Słowa „modele” i „struktury” są badawczymi kluczami Bujnowskiego nie tylko w tym wprowadzeniu, będzie ich w poszukiwaniach ładu bądź znamion artystycznej destrukcji nieco więcej. Istotne jest także sygnalizowanie awangardowej „tradycji”<sup>20</sup>.

Autor *Poezji konkretnej* – ujmując rzecz najkrócej – analizuje rozmaite aspekty funkcjonowania nurtu wizualnego i fonicznego, rozpatruje sytuacje molekuł słowa w grafice, układy czcionek, cyfr, znaków przestankowych, literowe układy alfabetyczne, konkretystyczne palindromy i anagramy, kompozycje linearne, tudzież przestrzenne. Zasadnicze bloki tekstu to: *Poezja konkretna jako wyodrębniony kierunek literacki*, *Główne cechy poezji konkretnej: charakterystyka ogólna*, *Poezja konkretna wizualna: charakterystyka szczegółowa*, *Główne cechy poezji wokalne: charakterystyka ogólna*, *Poezja konkretna wokalna: charakterystyka szczegółowa*, *Próba systematyki (i Uwagi końcowe)*. Za segment równie ważny uznać trzeba prawie dziesięciostronicową część przypisową z rozbudowanymi przywołaniami tłumaczeń, odnośnikami bibliograficznymi, komentarzami do opracowań.

---

<sup>20</sup> Jeden z – mimo wszystko wartościujących – przykładów: „Połączeniem struktury linearnej z konstelacją przestrzenną jest [...] utwór Dom Sylvester Houédarda [...]. »Chmury« z pierwszej części tekstu wizualnie mało przekonujące, choć, zdaje się, zamierzone. Sam »deszcz« (»strumienie deszczu«) jest idealnie wizualny poprzez rozpad słowa na »atomy« literowe, idea zresztą nie nowa (*II pleut Apollinaire'a*)” (P, s. 25).

W kolejnych partiach szkicu „przegląda stanowiska”, by wpisywać je – w ramach każdego z wymienionych bloków – do podgrup. Bujnowski wyjaśnia, iż podstawą systematyzacji jest

stosunek materiału, którym [poezja konkretna – przyp. PM] operuje, do słowa [...] oraz stosunek przyjętych przez nią struktur do struktury poezji konwencjonalnej [...]. Z tego wynika między innymi ograniczenie pola naszych badań: kończy się ono tam, gdzie słowo zatracą swój charakter, a w jakiś sposób zatomizowane staje się tylko materiałem do konstrukcji graficznych lub muzycznych, albo też staje się materiałem podporządkowanym syntaktyczno-logicznemu porządkowi tradycyjnych struktur. [...] Próba usystematyzowania tutaj przyjęta jest integralnie literacka, nie zapożyczona z żadnych dyscyplin sąsiednich, które w wielu wypadkach wprowadzają zamęt w badania literackie [...].

(P, s. 35)

Bujnowski od początku chętnie sięga na przykład do prac Maxa Bensego, wprowadzając obszerne cytaty i podsumowanie o poezji, „która redukuje swój język prawie całkowicie do momentów strukturalnych i semiotycznych, a więc do bezpośrednich materialnych funkcji mowy i lingwistycznych danych” (P, s. 6), ale w kluczowym momencie odrzuca wielozasadowość podziałów (np. Bensego i Reinharda Dölha podział na litery i znaki, gdyż „w zakresie grupy drugiej mieści się bez reszty grupa pierwsza” – P, s. 35). Autor zamyka swój szkic klamrą: na początku pisał ogólnikowo o literaturoznawczych podejściach do konkretystycznego zagadnienia, bardziej lub mniej „przeciążonych”, teraz – pisząc o „konkretnym tekście” i „konkretnym poemacie” – oznajmia, że „tradycyjna poetyka jest bezsilna wobec zjawisk nowych w poezji, zwłaszcza gdy nowość jest zarysowana tak ostro jak w poezji konkretnej” (P, s. 40–41). Zestawiając liczne głosy badawcze, dokonał próby systematyzacji mającej ułatwić poruszanie się „między znakami”.

W tego rodzaju szkicu jak *Poezja konkretna* nie było oczywiście miejsca na zestawianie większej ilości prac, które mogłyby pokazać – w planach realizacji indywidualnych – generowanie

przez autorów, konfigurowanie nowych, czy też modyfikowanie, dzieł. Nie takie było zamierzenie. Otrzymujemy obraz współzależności w szerokiej skali i może szkoda, że Bujnowski nie podjął wcześniej lub później – zapewne wieloletniej, częstkowej, wieloetapowej – próby takiego konsekwentnego opisywania najważniejszych, bądź z rozmaitych powodów charakterystycznych, dzieł. Interesujące mnie tutaj konstatacje Bujnowskiego, szkicujące panoramę światową, uzupełnijmy na marginesie – z myślą o sygnalizowanych sprawach odrębności i niezależności eksperymentów konkretystycznych, a także ze względu na przywołanie Maxa Bensego (Bensego oraz Siegfrieda J. Schmidta Bujnowski określa zresztą mianem „wybitnych teoretyków” – P, s. 43) – uwagą Sergiusza Sterny-Wachowiaka:

W manifestach i programach konkretyzmu polskiego [...] uderza, rozmaicie formułowane, wspólne przekonanie o rozgrywaniu się poezji konkretnej w przestrzeniach szerszych, niżeli przestrzenie artystowskiego absolutu Maxa Bensego. [...] O ile Bense przeniósł (czy dosłownie: „przełożył”) wewnętrzne napięcia i struktury materiału i tworzywa na całokształt dzieła sztuki, o tyle konkretyści polscy „przełożyli”, przenieśli owe napięcia i struktury jak gdyby jeszcze dalej, piętro wyżej, instalując je już nie pomiędzy słowem a obrazem (jak to ma miejsce w relacjach materialnych) i także nie pomiędzy dystrybucją koegzystującą a konsekwentną (jak to ma miejsce w relacjach wewnątrzartystycznych), lecz wprost pomiędzy wierszem konkretnym a rzeczywistością pozaliteracką. To polskie miejsce zdomowienia poezji konkretnej jest całkowicie oryginalne; [...] konkretyzm polski kontaktuje się [...] z imponderabiliami i wartościami życia społecznego, z rzeczywistością narodową, która miała wpływ na jego genezę i wobec której nie pozostaje obojętny, nawet wówczas, gdy wyniośle o niej milczy<sup>21</sup>.

---

<sup>21</sup> S. STERNA-WACHOWIAK: *Poezja konkretna w świetle estetyki nieufności*. W: *Poezja konkretna a tradycyjna...*, s. 78–79, zob. też szkic: *Archetypy i konkrety*. *Świat Znak*. W: IDEM: *Szyfr i konwencja. O językach i gatunkach poezji XX wieku (eseje i szkice)*. Poznań 1986, s. 91–123.



Uwagi o narodowej (politycznej, społecznej) specyfikacji konkretyzmu można potraktować jednak z pewnym dystansem.

#### 4

Początki poezji konkretnej wiążą się z działalnością brazylijskiej grupy Noigandres (1952 rok), wystąpieniami Eugena Gomringera, Öyvinda Fahlströma (1953 rok). Bujnowski przytacza niemiecki przekład ważnego *Programu poezji konkretnej*, zaznaczając, że „ferment [...] musiał się być zacząć w okolicach 1950 roku” (P, s. 41). Grzegorz Gazda, by sięgnąć do jednej z odnotowanych już syntez słownikowych, wskazuje moment finalny: „Powszechnie się uważa, że burzliwy rozwój poezji konkretnej kończy się wraz ze zorganizowaną przez Stedelijk Museum w Amsterdamie w 1970 r. wystawą pn. Concrete Poetry, która przedstawiała jej historię i dokonania”<sup>22</sup>. Wiele lat wcześniej informował o tym zakończeniu „z bliska” Bujnowski, w szkicu *Przemiany w polskiej poezji poza granicami kraju*, odsyłając czytelników do swoich publikacji<sup>23</sup>.

Strukturyzując i systematyzując, był faktografem dbającym o rejestry publikacji związanych z konkretyzmem, dat przedsięwzięć artystycznych (następstwa i zależności wydarzeń) oraz publikacji naukowo-krytycznych. Małgorzata Dawidek Gryglicka, powróciwszy do jednego z felietonów Jerzego Kwiatkowskiego o konkretyzmie, przypominała, że krytyk cenil „gruntowną wiedzę i obiektywizm uczonego [tj. Józefa Bujnow-

---

<sup>22</sup> G. GAZDA: *Poezja konkretna...*, s. 468. Monografistka słusznie zaznaczy, iż wystawa ta „rzekomo podsumowywała i zamykała światowy ruch” (M. DAWIDEK GRYGLIĆKA: *Historia tekstu wizualnego...*, s. 209, podkr. PM), wszak wiemy, jak wiele jeszcze miało się wydarzyć. O niebezpieczeństwach mitologizacji artystycznego pierwszeństwa, ról pierwszoplanowych, drugoplanowych piszą B. COBBING, P. MAYER: *Niektóre mity o poezji konkretnej*. Przeł. A. SZUBA. „Literatura na Świecie” 2006, nr 11–12.

<sup>23</sup> J. BUJNOWSKI: *Przemiany we współczesnej poezji polskiej. (Trzy wykłady)...*, s. 62. Chodzi o teksty: *Poesia concreta...* oraz *Wystawa poezji konkretnej w Amsterdamie...*

skiego – przyp. PM] opracowującego ten temat”<sup>24</sup>. Chodziło przede wszystkim o dostarczanie wiadomości ze świata, o informacje dotyczące najnowszych zjawisk, „tam” prowadzone, wśród trudno dostępnych w kraju publikacji, lekturowe porządki.

Stanisław Dróżdż mówił o ograniczonym zasięgu monograficznego numeru „Poezji”. Ważne, iż szkic Józefa Bujnowskiego poświęcony tekstom wizualnym nie zniknął z pola widzenia kolejnych komentatorów i „bibliografów” eksperymentów przestrzennych.

---

<sup>24</sup> J. KWIATKOWSKI: *Felieton poetycki*. „Twórczość” 1972, nr 10 (por. *Poezja konkretna?* W: IDEM: *Notatki o poezji i krytyce*. Kraków 1975, s. 104–106). Zob. M. DAWIDEK GRYLICKA: *Historia tekstu wizualnego...*, s. 94.



# Bibliografia

## Podmiotowa

- Antologia polskiego futuryzmu i Nowej Sztuki*. Wstęp i komentarz oprac. Z. JAROSIŃSKI. Wybór i przygot. tekstów H. ZAWORSKA. Wrocław 1978. BN I, 230.
- Antologia polskiej poezji rewolucyjnej 1918–1939*. Oprac. M. STĘPIEŃ. Wrocław 1982, s. LVII. BN I, 243.
- CZYŻEWSKI T.: *Wiersze i utwory teatralne*. Wstęp J. KRYSZAK, oprac. J. KRYSZAK, A.K. WAŚKIEWICZ. Gdańsk 2009.
- ELIN M., *Wachlarz z białych kwadratów*. Zebrał, oprac. i posłowiem opatrzył A.K. WAŚKIEWICZ. Warszawa 1974. „Generacje” seria IV, t. 6.
- ELIN M., *16 wierszy*. Zebrał i oprac. A.K. WAŚKIEWICZ. Gdańsk 1999.
- GAJCY T.: *Pisma. Juwenilia – Przekłady – Wiersze – Poematy – Dramat – Krytyka i publicystyka literacka – Varia*. Przygot. oraz wstępem i posłowiem opatrzył L.M. BARTELSKI. Kraków 1980.
- GAJCY T.: *Wybór poezji. Misterium niedzielne*. Oprac. S. BEREŚ. Wrocław–Warszawa–Kraków 1992. BN I, 283.
- Głuchy brudnopis. Antologia manifestów awangard Europy Środkowej*. Red. J. KORNSHAUSER, K. SIEWIOR. Kraków 2014. Seria awangarda / rewizje.
- GRĘDZIŃSKI S.: *Parabole*. Lublin 1926. Biblioteka „Reflektora”; <http://dlibra.umcs.lublin.pl/dlibra/docmetadata?id=1111> (14.08.2018).
- GRĘDZIŃSKI S.: *Parabole*. Wprowadzenie J.F. FERT. Red., posł. oraz komentarz edytorski M. PIECH. Lublin 2015.
- GRĘDZIŃSKI S.: „*Zielony reflektor*” (wybór). Oprac. M. SIKORA. „*Artes Humanae. Problemy i perspektywy badawcze humanistyki*” 2017, vol. 2, <http://journals.umcs.pl/artes/article/view/6387/4483> (14.08.2018).
- Heinrich Kunstmann – Tymoteusz Karpowicz. Listy 1959–1993*. Oprac. i do druku podał M. ZYBURA. Wrocław 2011.
- JASIEŃSKI B.: *Poezje zebrane*. Wstęp, oprac. i komentarze B. LENTAS, współpr. M. OGONOWSKA. Gdańsk 2008.
- KARPOWICZ T., FALKIEWICZ A., MIŁOBĘDZKA K.: *Dwie rozmowy. (Oak Park / Puszczykowo / Oak Park)*. Wybór listów i ilustracji oraz wprowadzenie

- K. MIŁOBĘDZKA. Oprac. i przygot. materiałów do druku J. BOROWIEC. Wrocław 2011.
- KARPOWICZ T.: *Odwrócone światło*. Wrocław 1972, zob. edycje: *Utwory poetyckie (wybór)*. Wstęp i oprac. B. MAŁCZYŃSKI. Wrocław 2014. BN I, 321 (tu: *Odwrócone światło*, s. LVII–LXXXIV oraz *Objaśnienia do triad semantycznych z „Odwróconego światła”*, s. 234–264), *Dzieła zebrane*. T. 2. Red. J. STOLARCZYK. Wrocław 2012.
- PEIPER T.: *Pisma: O wszystkim i jeszcze o czymś. Artykuły, eseje, wywiady (1918–1939)*. Przedm., komentarz, bibliografia S. JAWORSKI. Oprac. tekstu T. PODOSKA. Tłum. pierwodruków czeskiego, francuskiego, hiszpańskiego A. WŁODEK, S. JAWORSKI, G. MAKOWIECKA, J. ZYCH. Red. S. GÓRA, S. JAWORSKI, T. PODOSKA. Kraków 1974.
- PEIPER T.: *Pisma: Poematy i utwory teatralne*. Przedm., oprac. tekstu, komentarz A.K. WAŚKIEWICZ. *Utwory Z dróg wojennych* oprac. i komentarz S. JAWORSKI. Red. S. GÓRA, S. JAWORSKI, T. PODOSKA. Kraków 1979.
- PIWOWAR L.: *Wiersze i wybór publicystyki*. Oprac. i wstępem opatrzyła R. LUBAS. Wrocław–Warszawa–Kraków–Gdańsk 1978. *Zagłębie Dąbrowskie w dokumentach literackich*. T. 3. Red. W. SZEWCZYK.
- PIWOWAR L.: *Sztuka na gorąco. Szkice literackie*. Zebrał, oprac. i wstępem poprz. T. KŁAK. Katowice 1987.

## Przedmiotowa

- [Ankieta, wypowiedź A.K. WAŚKIEWICZA]. W: *Post scriptum. Almanach*. Red. J. LESZIN-KOPERSKI. Warszawa 1966, s. 68.
- ADORNO T.W.: *Teoria estetyczna*. Przeł. K. KRZEMIENIOWA. Warszawa 1994.
- akw [A.K. WAŚKIEWICZ]: *Tadeusz Peiper 1891–1969*. „Orientacja” 1970, nr 10.
- ARASZKIEWICZ F.: *Wielowymiarowość poetyckich możliwości („Parabole” Stanisława Gęrdzińskiego)*. „Ziemia Lubelska” 26 X 1926, s. 4, por. F. ARASZKIEWICZ: *Parabole Stanisława Gęrdzińskiego*. W: IDEM: *Refleksje literackie. Studia, szkice, notatki*. Lublin 1934, s. 173–175. *Biblioteka Lubelska*, nr 2; <http://dlibra.umcs.lublin.pl/dlibra/plain-content?id=1377> (01.10.2018).
- Archiwum literackie*. T. XX: *Materiały do dziejów awangardy*. Oprac. T. KŁAK. Wrocław 1975.
- Archiwum Literackie*. T. XXIV: *Źródła do historii awangardy*. Oprac. T. KŁAK. Wrocław 1981.
- BALCERZAN E.: *Bruno Jasiński: „Słowo o Jakubie Szeli”*. (Prolog). W: *Czytamy wiersze*. Wybór, oprac. i wstęp J. MACIEJEWSKI. Wyd. 2 uzupeł. i popr. Warszawa 1972, s. 157–164.

- BALCERZAN E.: *Kto się boi „Odwróconego światła”?* W: IDEM: *Kręgi wtajemniczenia. Czytelnik – Badacz – Tłumacz – Pisarz*. Kraków 1982, s. 353–367.
- BALCERZAN E.: *O nowatorstwie*. Gdańsk 2004, *Wykłady Schopenhauerowskie*, nr 1. Przedruk w IDEM: *Pochwała poezji. Z pamięci, z lektury*. Mikołów 2013, s. 119–138.
- BALUCH A.: *Artystyczna „dwujęzyczność” Tytusa Czyżewskiego* [s. 33–37]; *O „Pastorałkach” Tytusa Czyżewskiego na tle formizmu* [s. 38–42]. W: EADEM: *Uważne czytanie. W kręgu liryki XX wieku*. Kraków 2000.
- BALUCH A.: *Wstęp*. W: T. CZYŻEWSKI: *Poezje i próby dramatyczne*. Oprac. A. BALUCH. Wrocław 1992, s. V–LXXXII. BN I, 271.
- BARTELSKI L.M.: *Genealogia ocalonych. Szkice o latach 1939–1944*. Kraków–Wrocław 1985.
- BARTELSKI L.M.: *Wstęp* [s. 5–32]; *Posłowie* [s. 551–559]. W: T. GAJCY: *Pisma. Juwenilia – Przekłady – Wiersze – Poematy – Dramat – Krytyka i publicystyka literacka – Varia*. Przyg. oraz wstępem i posłowiem opatrzył L.M. BARTELSKI. Kraków 1980.
- BEREŚ S.: *Gajcy. W pierścieniu śmierci*. Wołowiec 2016.
- BEREŚ S.: *Uwięziony w śmierci. O twórczości Tadeusza Gajcego*. Warszawa 1992.
- BEREŚ S.: *Wstęp*. W: T. GAJCY: *Wybór poezji. Misterium niedzielne*. Oprac. S. BEREŚ. Wrocław 1992, s. III–CXXI. BN I, 283.
- BOLECKI W.: *Modernizm w literaturze polskiej XX wieku (rekonesans)*. „Teksty Drugie” 2002, nr 4.
- BOROWIEC J.: *szare światło. rozmowy z Krystyną Miłobędzką i Andrzejem Falkiewiczem*. Wrocław 2009.
- BRASSE R.: *Metaforyczny realizm. O twórczości Tadeusza Gajcego*. Kraków 2020.
- BRASSE R.: *Poetyka doświadczenia duchowego w liryce Tadeusza Gajcego*. Toruń 2018.
- BRONIEWSKI W.: *Wczoraj i jutro poezji w Polsce*. „Wiadomości Literackie” 1928, nr 4.
- BRZĘKOWSKI J.: *Poezja integralna [1933]*. W: IDEM: *Wyobraźnia wyzwolona. Szkice i wspomnienia*. Wyd. 2. Kraków 1976, s. 7–51.
- BUJNICKI T., STĘPIEŃ M.: *Rozwój pojęcia „literatura proletariacka” w krytyce dwudziestolecia międzywojennego*. „Rocznik Komisji Historycznoliterackiej PAN” 1964, t. 2, s. 31–82.
- BUJNICKI T.: *Polemika o funkcje „proletariackiej poezji”*. (Władysława Broniewskiego, „Przyjacielu los nas poróżnił (...)”). *Analiza*. W: IDEM: *O poezji rewolucyjnej. Szkice i sylwetki*. Katowice 1978, s. 98–115.
- BUJNICKI T.: *Wiersze Władysława Broniewskiego*. Warszawa 1992. *Biblioteka Analiz Literackich*, t. 72.
- BUJNOWSKI J.: *Geneza i właściwości najnowszych struktur poetyckich*. (Wykład pierwszy). W: IDEM: *Przemiany we współczesnej poezji polskiej*. (Trzy wykłady). Londyn 1968, s. 5–28.

- BUJNOWSKI J.: *O liryce Tadeusza Różewicza na tle prądów panujących w literaturze światowej*. „Poezja” 1982, nr 5–6.
- BUJNOWSKI J.: *Poesia concreta (z badań nad poezją współczesną)*. W: *Kongres Współczesnej Nauki i Kultury Polskiej na Obczyźnie, Londyn, 9–12 września 1970*. T. 1: *Zgłoszone prace przed 1 marca 1970*. Red. M. SAS-SKOWROŃSKI. Londyn 1970, s. 265–279.
- BUJNOWSKI J.: *Przemiany w polskiej poezji poza granicami kraju*. W: *Literatura polska na Obczyźnie*. Red. J. BUJNOWSKI. Londyn 1988, s. 43–64.
- BUJNOWSKI J.: *Wystawa poezji konkretnej w Amsterdamie*. „Wiadomości” 1971, nr 9 (1300).
- BÜRGER P.: *Teoria awangardy*. Przekł. J. KITA-HUBER. Red. K. WILKOSZEWSKA. Kraków 2006.
- Chrystus w literaturze polskiej*. Red. P. NOWACZYŃSKI. Lublin 2001.
- CIEŚLAK-SOKOŁOWSKI T.: *W „wawozie awangardy”*. *Lech Piwowar, Mila Elin*. W: *Formacja 1910. Świadkowie nowoczesności*. Red. D. KOZICKA, T. CIEŚLAK-SOKOŁOWSKI. Kraków 2011, s. 357–377.
- COBBING B., MAYER P.: *Niektóre mity o poezji konkretnej*. Przeł. A. SZUBA. „Literatura na Świecie” 2006, nr 11–12.
- CUDAK R.: *„Otom przed Tobą, Abraham.” Lektura wiersza Józefa Wittlina „Trwoga przed śmiercią”*. W: *Studia o twórczości Józefa Wittlina*. Red. I. OPAKCI. Katowice 1990, s. 34–54.
- CYWIŃSKA M.: *Manufaktura snów. Rozważania o polskiej poezji nadrealistycznej*. Warszawa 2007.
- CZECHOWICZ J.: \*\*\*. W: L. ZALEWSKI: *Antologia współczesnych poetów lubelskich*. Lublin 1939, s. 7–8. *Biblioteka Lubelska*, nr 3; <http://dlibra.umcs.lublin.pl/dlibra/docmetadata?id=437&from=publication> (17.08.2018).
- CZERNIK S.: *Poeci Lubelszczyzny*. „Kamena” 1934, nr 1, [http://biblioteka.teatrnn.pl/dlibra/Content/9340/kamena%20\(11\)\\_1934.pdf](http://biblioteka.teatrnn.pl/dlibra/Content/9340/kamena%20(11)_1934.pdf) (17.08.2018).
- DAUKSZA A.: *Kobiety na drodze. Doświadczenie przestrzeni publicznej w literaturze przełomu XIX i XX wieku*. Kraków 2013.
- DAWIDEK GRYGLICKA M.: *Historia tekstu wizualnego. Polska po 1967 roku*. Kraków–Wrocław 2012.
- DAWIDEK GRYGLICKA M.: *Odprysk poezji. Stanisław Dróżdź mówi. A piece of poetry. Conversations with Stanisław Dróżdź*. Kraków–Warszawa 2012.
- ELIN M.: *Tadeusz Peiper i jego „Raz”*. *Głos Poranny* 1930, nr 120. Fragment w: T. PEIPER: *Pisma: Poematy i utwory teatralne...*, s. 673.
- EUSTACHIEWICZ L.: *Dwudziestolecie 1919–1939*. Wyd. 2 popr. Warszawa 1990. *Biblioteka „Polonistyki”* pod red. B. FARONA.
- FALKIEWICZ A.: *„Dlaczego uparłeś się mówić ze mną tak niejasno?”* W: T. KARPOWICZ: *Słoje zadrzewne. Teksty wybrane*. Wrocław 1999, s. 334–342.
- FAZAN J.: *Od metafory do urojenia. Próba patografii Tadeusza Peipera*. Kraków 2010.

- GAZDA G.: *Elementy poetyki immanentnej polskiego futuryzmu* [tu część: *Wobec prymitywu i poezji ludowej*]. W: IDEM: *Futuryzm w Polsce*. Wrocław 1974, s. 74–124.
- GAZDA G.: *Katarynka* [s. 208–210]; *Reflektor* [556–557]. W: IDEM: *Słownik europejskich kierunków i grup literackich XX wieku*. Warszawa 2000.
- GAZDA G.: *Modernizm*. W: IDEM: *Słownik europejskich kierunków i grup literackich XX wieku*. Warszawa 2000, s. 310–314.
- GAZDA G.: *Poezja konkretna*. W: IDEM: *Słownik europejskich kierunków i grup literackich XX wieku*. Warszawa 2000, s. 462–469.
- GAZDA G.: *Sztuka – życie – działanie* [s. 75–165]; *Awangarda wobec tradycji* [s. 166–201]. W: IDEM: *Awangarda – nowoczesność i tradycja. W kręgu europejskich kierunków literackich pierwszych dziesięcioleci XX w.* Łódź 1987.
- GRĄDZIEL J.: *Tymoteusz Karpowicz: „Marzyciel z czwartego wymiaru”*. „Kresy” 1999, nr 1.
- GRĄDZIEL-WÓJCİK J.: *„Drugie oko” Tadeusza Peipera. Projekt poezji nowoczesnej*. Poznań 2010.
- GRĄDZIEL-WÓJCİK J.: *Zmysł formy. Sytuacje, przypadki, interpretacje polskiej poezji XX wieku*. Kraków 2016.
- GRELA K.: *Bowiem nie spoczną, dopóki leczę*. W: EADEM: *Kształt słowa. Szkice o poezji współczesnej i jej tradycjach*. Warszawa 1986, s. 15–21.
- GROCHOWSKI G.: *Emblematy zbawienia – emblematy zagłady. „Przejście” Tadeusza Gajcego*. „Pamiętnik Literacki” 2005, z. 1.
- GROCHOWSKI G.: *Tekst, gatunek, znaczenie. Wokół semantyki form gatunkowych*. W: IDEM: *Pamięć gatunków. Ponowoczesne dylematy atrybucji gatunkowej*. Warszawa 2018, s. 115–141.
- GRODZKI B.: *Świadomość na rozdrożu. „Przejście” Tadeusza Gajcego*. „Pamiętnik Literacki” 2005, z. 1.
- GUTOWSKI W.: *Młodopolskie transformacje postaci Chrystusa*. W: IDEM: *Wśród szyfrów transcendencji. Szkice o sacrum chrześcijańskim w literaturze polskiej XX wieku*. Toruń 1994, s. 25–49.
- GUTOWSKI W.: *Motywika pasyjna w świecie młodopolskiej wyobraźni*. W: IDEM: *Mit – eros – sacrum. Sytuacje młodopolskie*. Bydgoszcz 1999, s. 155–212.
- HOPFINGER M.: *Poezja konkretna na tle literatury wizualnej*. W: EADEM: *W laboratorium sztuki XX wieku. O roli słowa i obrazu*. Warszawa 1993, s. 86–133.
- HULKA-LASKOWSKI P.: *Poezja szlachetnego nieporozumienia*. „Wiadomości Literackie” 1928, nr 1.
- J.J.: *Zapiski literackie*. „Głos Narodu” 1925, nr 127, <https://jbc.bj.uj.edu.pl/dlibra/publication/178750/edition/170017/content?ref-desc> (01.10.2018).
- JACNIACKA M., SZLAGA J.: *Drzewo życia*. W: *Encyklopedia Katolicka*. T. IV: *Docent-Ezzo*. Red. R. ŁUKASZYK, L. BIEŃKOWSKI, F. GRYGLEWICZ. Lublin 1983, s. 253–255.



- JAROSIŃSKI Z.: *Spółeczna utopia awangardy* [s. 5–106]; *Oczekiwanie na „literaturę proletariacką”* [s. 184–198]. W: IDEM: *Literatura i nowe społeczeństwo. Idee lewicy literackiej dwudziestolecia międzywojennego*. Warszawa 1983.
- JASIŃSKI A.: *Paruzja* [w Biblii, s. 1386–1387]; GÓZDŹ K.: *Paruzja* [w teologii, s. 1387–1388]. W: *Encyklopedia Katolicka*. T. XIV: *Nouet – Pastoralis Officii*. Red. E. GIGILEWICZ. Lublin 2012.
- JASPERS K.: *Filozofia i nauka* [s. 288–303]; *Filozofia i sztuka* [s. 304–318]. W: IDEM: *Filozofia egzystencji. Wybór pism*. Wyb. S. TYROWICZ, wstęp H. SANER, posł. D. LACHOWSKA, przeł. D. LACHOWSKA, A. WOŁKOWICZ. Warszawa 1992.
- JAWORSKI K.: *Kronika polskiego futuryzmu*. Kielce 2015.
- JAWORSKI K.: *Najmłodszy futurysta warszawscy czyli o peryferiach polskiego futuryzmu – próba rekonstruksji*. «pl.it / rassegna italiana di argomenti polacchi», (VII) 7, 2016, pp. 15–25, <https://plitonline.it/pdf/2016/plit-7-2016-15-25-krzysztof-jaworski.pdf> (17.08.2018).
- JAWORSKI K.: *Niechciani futurysty. Najmłodsza awangarda literacka dwudziestolecia międzywojennego*. W: *Między retoryką manifestów a nowoczesnością. Literatura – sztuka – film*. Red. K. JAWORSKI, P. ROSIŃSKI. Kielce 2011, s. 219–244.
- JAWORSKI S.: *„Piszę, więc jestem”. O procesie twórczym w literaturze*. Kraków 1993.
- JAWORSKI S.: *Awangarda*. Warszawa 1992. Biblioteka »Polonistyki«, pod red. B. FARONA.
- JAWORSKI S.: *Co dzisiaj znaczą teksty awangardowe (Tadeusz Peiper)*. W: *Dwudziestolecie 1918–1939. Odkrycia, fascynacje, zaprzeczenia*. Red. A. S. KOWALCZYK, T. WÓJCIK, A. ZIENIEWICZ. Warszawa 2010, s. 363–370.
- JAWORSKI S.: *Odnajdywanie świata*. Kraków–Wrocław 1984.
- JAWORSKI S.: *U podstaw awangardy. Tadeusz Peiper pisarz i teoretyk*. Wyd. 2 przejrane i uzup. Kraków 1980.
- Jestem tradycjonalistą...* Ze Stanisławem DRÓZDZEM rozmawia Paweł MAJERSKI. „Opcje” 1998, nr 3.
- KARASEK K.: *Awangardysta jako kołędnik*. W: T. CZYŻEWSKI: *Poezje*. Oprac. i przedmową opatrzył K. KARASEK. Warszawa 1987, s. 5–25.
- KAREŃSKI-TSCHURL M.: *„Ty kartka papieru, którą ja zapiszę”. Erotyka w poezji Tadeusza Peipera*. W: *Między słowem a ciałem. Materiały z VI Sesji Naukowej z cyklu „Świat jeden, ale nie jednolity”, Bydgoszcz, 24–26 października 2000 roku*. Red. L. WIŚNIEWSKA. Bydgoszcz 2001.
- KAREŃSKI-TSCHURL M.: *Czy dlatego, że my się „par example” nie kochamy? O erotyce futurystycznej na przykładzie poezji Brunona Jasińskiego i Anatola Sterna*. „Teksty Drugie” 2000, nr 1.
- KISIEL J.: *Podszewka niepokoju. O wierszach Tytusa Czyżewskiego*. W: EADEM: *Imiona lęku. Szkice o poetach i wierszach*. Katowice 2009, s. 19–44.

- KISIEL M.: *Literatura, czyli świat. O krytyce Andrzeja K. Waśkiewicza*. W: *W literackich konstelacjach. Księga Jubileuszowa dedykowana Profesor Elżbiecie Hurnik*. Red. B. MAŁCZYŃSKI, J. WAROŃSKA, R. WŁODARCZYK. Częstochowa 2013, s. 239–247. Wersje poszerzone w IDEM: *Critica varia*. Katowice 2013, s. 131–144 oraz w: *Andrzej. Andrzej K. Waśkiewicz we wspomnieniach*. Zebra. i oprac. A. SOBECKA. Gdańsk 2017, s. 49–66.
- KLUBA A.: *Autoteliczność – referencyjność – niewyraźność. O nowoczesnej poezji polskiej (1918–1939)*. Wrocław 2004.
- KLUSZCZYŃSKI R.W.: *Sztuka i realne istnienie*. W: IDEM: *Awangarda. Rozważania teoretyczne*. Łódź 1997, s. 48–62.
- KŁAK T.: *Czasopisma awangardy*. Cz. 1: 1919–1931. Wrocław 1978; cz. 2: 1931–1939. Wrocław 1979.
- KŁAK T.: *Miasto poetów. Poezja lubelska 1918–1939*. Tarnów 2001.
- KŁAK T.: *Peiper i jego odbiorcy*. „Pamiętnik Literacki” 1990, nr 4.
- KŁAK T.: *Poeta „Reflektora” i „Nowej Sztuki”*. W: IDEM: *Czechowicz – mity i magia*. Kraków 1973, s. 24–45.
- KŁAK T.: *Przypomnienia (Grędziński – Michalski – Rzeczycza)*. „Kresy” 1995, nr 3 (23), <http://biblioteka.teatrnn.pl/dlibra/dlibra/docmetadata?id=85248&from=publication> (01.10.2018). Przedruk w: IDEM: *Drogami Czechowicza*. Lublin 2010, s. 161–179.
- KŁAK T.: *Ptak z węgla. Studia i szkice literackie*. Katowice 1984.
- KŁAK T.: *Stolik Tadeusza Peipera. O strategiach Awangardy*. Kraków 1993.
- KŁAK T.: *Sztuka na gorąco. Sylwetka Lecha Piwowara*. W: IDEM: *Drogami Awangardy*. Lublin 2013, s. 141–170.
- KŁAK T.: *Wstęp* [5–43]; *Nota edytorska* [45–47]. W: *Poezja religijna 1918–1939*. Wybór, wstęp, komentarz T. KŁAK. Lublin 2004. *Biblioteka Utworów Religijnych*, t. 4.
- KŁAK T.: *Wstęp*. W: J. CZECHOWICZ: *Wybór poezji*. Wyd. 2 uzup. Oprac. T. KŁAK. Wrocław 1985, s. III–CXL. BN I, 199.
- KŁAK T.: *Z Zagłębia do Starobielska. Droga Lecha Piwowara*. Katowice 1991. *Spotkania z literaturą*, t. 9.
- Korespondencja Józefa Bujnowskiego do Mieczysława Grydzewskiego*. Zbiory Archiwum Emigracji UMK w Toruniu, kolekcja: *Korespondencja redakcyjna „Wiadomości”, osoby: Buen-Bund*, Sygn. AE/AW/XXVIII, teczka nr 2: *Bujnowski Józef 1946–1979*.
- KREMER A.: *Poezja konkretna: zjawisko i pojęcie*. W: EADEM: *Przypadki poezji konkretnej. Studia pięciu książek*. Warszawa 2015, s. 69–129.
- KRYSZAK J.: *Poezja ziemi. Międzywojenna twórczość poetycka Mariana Czuchnowskiego*. Warszawa 1984.
- KRYSZAK J.: *Urojona perspektywa. Szkice literackie*. Łódź 1981.
- KUREK J.: *Zmierzch natchnienia*. W: IDEM: *Zmierzch natchnienia? Szkice o poezji*. Kraków 1976, s. 11–13.
- KWIATKOWSKI J.: *Klucze do wyobraźni*. Wyd. drugie poszerz. Kraków 1973.

- KWIATKOWSKI J.: *Poezja konkretna*. W: IDEM: *Notatki o poezji i krytyce*. Kraków 1975, s. 104–106.
- KWIATKOWSKI J.: *Świat poetycki Juliana Przybosia*. Kraków 1972.
- LEE S.R.: „Najsilniejszym poetą rewolucji jest najlepszy poeta rewolucji” [s. 345–355]; *Wiara w jednego ojca awangardy* [s. 356–364]; *Druga Awangarda* [s. 254–379]. W: IDEM: *Trudne przymierze. Polska awangarda poetycka w kręgu idei lewicy (1918–1939)*. Warszawa 1982.
- LIGĘZA W.: *Fantasmagoryczny dziennik żołnierza*. W: J. BUJNOWSKI: *Koła w mgławicach*. Posłowiem opatrzył W. LIGĘZA. Kraków 1993, s. 139–143.
- LIPSKI J.J.: *Tytus Czyżewski*. W: *Obraz literatury polskiej XIX i XX wieku*. Seria szósta: *Literatura polska w okresie międzywojennym*. T. 3. Red. I. MACIEJEWSKA, J. TRZNADEL, M. POKRASENOWA. Kraków 1993, s. 7–40.
- Literatura polska wobec rewolucji* [tu: Z. JAROSIŃSKI: *Awangarda i rewolucja*, s. 370–410; I. JAROSIŃSKA: *Topos rewolucji w literaturze polskiej*, s. 514–556]. W: *Literatura polska wobec rewolucji*. Red. M. JANION. Warszawa 1971.
- LUBAS R.: *Wstęp*. W: L. PIWOWAR: *Wiersze i wybór publicystyki*. Oprac. i wstępem poprzedziła R. LUBAS. Wrocław 1978, s. 5–47.
- MAJ B.: *Biały chłopiec. O poezji Tadeusza Gajcego*. Kraków 1992.
- MAJERSKI P.: *Poezja konkretna*. W: *Literatura polska XX wieku*. Przewodnik encyklopedyczny. T. 2. Red. A. HUTNIKIEWICZ, A. LAM. Warszawa 2000, s. 41.
- MAJERSKI P.: *Anarchia i formuły. Problemy twórczości poetyckiej Anatola Sterna*. Katowice 2001.
- MAJERSKI P.: „W poezji nie można powracać”. *Notatki o wierszach Lecha Piwowara*. W: IDEM: *Górny Śląsk i Zagłębie Dąbrowskie. Szkice o dwudziestowiecznej kulturze regionów*. Katowice 2016, s. 13–28.
- MAŁCZYŃSKI B.: *Wstęp*. W: T. KARPOWICZ: *Utwory poetyckie (wybór)*. Wstęp i oprac. B. MAŁCZYŃSKI. Wrocław 2014, s. V–CLIX. BN I, 321.
- MARX J.: „Wywiodę noc wiosenną przed zwalony dom...”. W: IDEM: *Dwudziestoletni poeci Warszawy*. Warszawa 1994, s. 201–262.
- mg [M. GŁOWIŃSKI]: *Poezja konkretna*. W: M. GŁOWIŃSKI, T. KOSTKIEWICZOWA, A. OKOPIEŃ-SŁAWIŃSKA, J. SŁAWIŃSKI: *Słownik terminów literackich*. Red. J. SŁAWIŃSKI. Wrocław 1976, s. 317–318 [w wydaniu drugim poszerzonym i poprawionym z 1988 roku hasło opracowane przez js (J. SŁAWIŃSKIEGO), s. 371–372].
- MICHAŁSKI H.: *U awangardzistów*. „Kultura” 1938, nr 32.
- MICZKA T.: *Futuryzm*. W: *Słownik literatury polskiej XX wieku*. Red. M. PYTASZ. Katowice 2001, s. 231–235.
- Między słowem a obrazem. Rzecz o Tytusie Czyżewskim*. Red. D. WASILEWSKA. Kraków 2017.
- MOSKAŁOWA A.H.: *Poeta i naukowiec. Józef Bujnowski (1910–2001)*. W: *Archiwum emigracji. Studia, szkice, dokumenty*. Toruń 2001, z. 4.

- MOŻEJKO E.: *Modernizm literacki: niejasność terminu i dychotomia kierunku*. „Teksty Drugie” 1994, nr 5–6.
- MUELLER J.: *Lektura jako trop. O „Odwróconym świetle” Tymoteusza Karpowicza*. „FA-art” 2003, nr 1–2.
- NAPIERSKI S.: *U poetów*. „Wiadomości Literackie” 1928, nr 29.
- NAWARECKI A.: *Rzeczy i marzenia. Studia o wyobraźni poetyckiej skamandrytów*. Katowice 1993.
- NOWACZYŃSKI P.: *Ciemny anioł Lieberta*. W: IDEM: *Studia z literatury XX wieku*. Lublin 2004, s. 151–166.
- NYCZ R.: *Teoria interpretacji: problem pluralizmu*. W: IDEM: *Tekstowy świat. Poststrukturalizm a wiedza o literaturze*. Warszawa 1993, s. 110.
- O *Julianie Przybosiu. Wspomnienia, studia, szkice*. Red. T. BUJNICKI, K. HESKA-KWAŚNIEWICZ. Katowice 1983.
- Obrazy Boga w literaturze polskiej XX i XXI wieku. Od pierwszej do drugiej wojny światowej*. Red. J.M. RUSZAR, D. SIWOR. Bielsko-Biała–Kraków 2019.
- Odkrywanie modernizmu. Przekłady i komentarze*. Red. R. NYCZ. Kraków 1998.
- ORSKA J.: *Przełom awangardowy w dwudziestowiecznym modernizmie w Polsce*. Kraków 2004.
- Papież awangardy. Tadeusz Peiper w Hiszpanii, Polsce, Europie*. Red. P. RYPSOŃ. Warszawa 2015.
- PEKAŁA T.: *Awangarda i ariergarda. Filozofia sztuki nowoczesnej*. Lublin 2000.
- PIECH M.: *Bibliografia*. W: S. GRĘDZIŃSKI: *Parabole*. Wprowadzenie J.F. FERT. Red., posł. oraz komentarz edytorski M. PIECH. Lublin 2015, s. 141–143.
- PIECH M.: *Grędziński Stanisław. W: Słownik biograficzny miasta Lublina*. T. 4. Red. P. JUSIAK, M. SIOMA, J. TERNES. Lublin 2014, s. 69–71.
- PIECH M.: *Stanisław Grędziński – poeta skończenie zapomniany?* W: *Studia i materiały lubelskie*. T. 17. Red. Z. NASALSKI. Lublin 2013, s. 195–214.
- PIECHAL M.: *O poezji i czymś więcej. Szkice literackie*. Warszawa 1988.
- Piwowarowie. Materiały z konferencji poświęconej Rodzinie Piwowarów, zorganizowanej z okazji 70. rocznicy śmierci Adama i 100. rocznicy urodzin Lecha*. Red. D. MICUR. Dąbrowa Górnicza 2009.
- PLEŚU A.: *Doświadczenia, badania, lektury*. W: IDEM: *O aniołach*. Przeł. T. KLIMKOWSKI. Kraków 2010, s. 131–188.
- Podziemne wniebowstąpienie. Szkice o twórczości Tymoteusza Karpowicza*. Red. B. MAŁCZYŃSKI, K. MIKURDA, J. MUELLER. Wrocław 2006.
- Poezja konkretna a tradycyjna. IV Sesja Teoretyczno-Krytyczna*. Red. S. DRÓŹDŹ. Wrocław 1983.
- Poezja konkretna a/i inne/różne dziedziny sztuki. V Ogólnopolska Sesja Teoretyczno-Krytyczna*. Red. S. DRÓŹDŹ. Sławków 1990.
- Poezja konkretna. I Sesja Teoretycznoliteracka*. Red. S. DRÓŹDŹ. Wrocław 1979.

- Poezja konkretna. III Ogólnopolska Sesja Teoretycznoliteracka. Red. S. DRÓŹDŹ. Dąbrowa Górnicza 1981.
- Poezja konkretna. Wybór tekstów polskich oraz dokumentacja z lat 1967–1977. Zebrał i oprac. S. DRÓŹDŹ. Wrocław 1978 (bibliografia podmiotowo- przedmiotowa na stronach 74–93).
- POLLAKÓWNA J.: *Formiści*. Wrocław 1972.
- POLLAKÓWNA J.: *Formizm („Formiści” 1919–1921)*. Notę i bibliografię oprac. M. POKRASENOWA, J. STRADECKI. W: *Obraz literatury polskiej XIX i XX wieku*. Seria szósta: *Literatura polska w okresie międzywojennym*. T. 1. Red. J. KĄDZIELA, J. KWIATKOWSKI, I. WYCHAŃSKA. Kraków 1979, s. 143–158.
- POLLAKÓWNA J.: *Przedmowa*. W: T. CZYŻEWSKI: *Poezje wybrane*. Wyboru dok. i oprac. J. POLLAKÓWNA. Warszawa 1979, s. 5–15.
- Polska liryka religijna* [tu: H. FILIPKOWSKA: *Poezja religijna Młodej Polski*, s. 301–339; A. HUTNIKIEWICZ: *Motywy religijne w polskiej poezji lat międzywojennych*, s. 457–486]. Red. S. SAWICKI, P. NOWACZYŃSKI. Lublin 1983. *Religijne tradycje literatury polskiej*, t. 1.
- PORĘBSKI M.: *Granica współczesności. Ze studiów nad kształtowaniem się poglądów artystycznych XX wieku*. Wrocław 1965.
- PRZYBOŚ J.: *Linia i gwar. Szkice*. T. 1–2. Kraków 1959.
- PRZYBOŚ J.: *Przypomnienie Lecha Piwowara*. „Przegląd Kulturalny” 1961, nr 23.
- PUSTKOWSKI H.: *Psalm*. W: *Słownik literatury polskiej XIX wieku*. Red. J. BACHÓRZ, A. KOWALCZYKOWA. Wrocław 1991, s. 803–805.
- PUSTKOWSKI H.: *Psalm*. W: *Słownik rodzajów i gatunków literackich*. Red. G. GAZDA, S. TYNECKA-MAKOWSKA. Kraków 2006, s. 620–621.
- PYTASZ M.: *Niechciana instytucja: polityka? konkurencja?* W: *Literatura utraciona, poszukiwana czy odzyskana. Wokół problemów emigracji*. Studia i szkice pod red. Z. ANDRESA, J. WOŃSKIEGO. Rzeszów 2003, s. 8–12.
- RAWIŃSKI M.: „Słowo o Jakubie Szeli” Brunona Jasieńskiego wobec folkloru. „Pamiętnik Literacki” 1971, z. 1.
- ROZSAK J., <http://www.dwutygodnik.com/artukul/3182-falkiewicz-karpowicz-milobedzka-dwie-rozmowy.html>; dwutygodnik.com strona kultury (06.10.2014).
- ROZSAK J.: *W cztery strony naraz. Portrety Karpowicza*. Wrocław 2000.
- RYBICKA E.: *Miejskie alegorie i fantasmagorie. Poetyka paraboliczna*. W: EADEM: *Modernizowanie miasta. Zarys problematyki urbanistycznej w nowoczesnej literaturze polskiej*. Kraków 2003, s. 181–227.
- RYPSON P.: *O tym, jak słowo stało się ciałem*. W: IDEM: *Obraz słowa. Historia poezji wizualnej*. Warszawa 1989, s. 301–357.
- SIENKIEWICZ B.: *Poznawanie i nazywanie. Refleksja cywilizacyjna i epistemologiczna w polskiej poezji modernistycznej*. Kraków 2007.
- SKORUPA E.: *Transformacje i podobieństwa symboliki rewolucyjnej na przykładzie twórczości poetów młodopolskich*. W: *Rewolucja lat 1905–1907*.

- Literatura – Publicystyka – Ikonografia*. Red. K. STĘPNIK, M. GABRYŚ. Lublin 2005, s. 115–126. *Obrazy Kultury Polskiej*.
- SŁAWEK T.: *Między literami. Szkice o poezji konkretnej*. Wrocław 1989.
- SŁAWIŃSKI J.: *Koncepcja języka poetyckiego Awangardy Krakowskiej*. Kraków 1998.
- SMAGA A.: *Formizm w poezji z perspektywy podmiotu kreującego*. W: EADEM: *Formizm w poezji Tytusa Czyżewskiego*. Warszawa 2010, s. 75–171.
- SOBIERAJ S.: *Mentalność artystyczna poety-malarza* [s. 26–89]; *Liryka* [s. 90–183]. W: IDEM: *Laboratorium awangardy. O twórczości literackiej Tytusa Czyżewskiego*. Siedlce 2009.
- SOCZYŃSKA A.: „Czy widziałeś oczy błazna?”. *Autokreacja w formistycznych wierszach i autoportretach Tytusa Czyżewskiego*. W: EADEM: *Tytus Czyżewski. Malarz – poeta*. Warszawa 2006, s. 22–76.
- SPYCHAŁSKI M., SZODA J.: *Mówi Karpowicz*. Wrocław 2005.
- STERN A.: *Poezja zbuntowana*. Warszawa 1964.
- STERN A.: *Wiersze zebrane*. T. 1–2. Oprac. A.K. WAŚKIEWICZ. Kraków 1985–86.
- STERNA-WACHOWIAK S.: *Archetypy i konkrety. Świat Znak*. W: IDEM: *Szyfr i konwencja. O językach i gatunkach poezji XX wieku (eseje i szkice)*. Poznań 1986, s. 91–123.
- STERNA-WACHOWIAK S.: *Miąższ zakazanych owoców. Jankowski – Jasiński – Grędziński. (Szkice o futuryzmie)*. Bydgoszcz 1985.
- STĘPIEŃ M.: *Polska lewica literacka*. Rozdz. *Dwie literatury* napisał K. WOŹNIAKOWSKI. Warszawa 1985.
- STĘPIEŃ M.: *Ze stanowiska lewicy. Studium jednego z nurtów polskiej krytyki literackiej lat 1919–1939*. Kraków 1974.
- SZARUGA L.: „Odwrócone światło” – próba czytania. „Nurt” 1974, nr 10.
- SZYMAŃSKI W.P.: *Neosymbolizm. O awangardowej poezji polskiej w latach trzydziestych*. Kraków 1973.
- ŚWIEŚCIAK A.: „Kochajcie elektryczne maszyny”. *Naturokultura Tytusa Czyżewskiego* [s. 67–80]; *Tytus Czyżewski w epoce postprodukcji* [s. 265–281]. W: EADEM: *Współczynnik sztuki. Polska poezja awangardowa i postawangardowa między autonomią a zaangażowaniem*. Kraków 2019.
- TAUBER-ZIÓŁKOWSKI A.: „Siwa młodość”. (Portret Tadeusza Gajcego. W: *Portrety twórców „Sztuki i Narodu”*. Praca zbiorowa pod red. J. TOMASZKIEWICZA. Warszawa 1983, s. 179–262.
- TOMKOWSKI J.: *Poeta rozmawia z Bogiem. (O liryce religijnej w okresie pozytywizmu)*. W: *Problematyka religijna w literaturze pozytywizmu i Młodej Polski. Świadectwa poszukiwań*. Red. S. FITA. Lublin 1995, s. 7–24.
- TORBUS W.: *Droga twórcza Lecha Piwowara*. W: *Prace Historycznoliterackie I. Z historii i teorii literatury*. Red. S. ZABIEROWSKI, B. ŁOPATKÓWNA. Katowice 1969, s. 203–229.

- UNIŁOWSKI K.: *Granice nowoczesności*. W: IDEM: *Granice nowoczesności. Proza polska i wyczerpanie modernizmu*. Katowice 2006, s. 7–43.
- WAŚKIEWICZ A.K.: *Poezja, wciąż dwudziestego wieku. (Książeczka dla przyjaciół i tych, co chcą mnie jeszcze czytać)*. Gdańsk 2008.
- WAŚKIEWICZ A.K.: *Polska poezja konkretna*. „Twórczość” 1969, nr 7.
- WAŚKIEWICZ A.K.: *Rygor i marzenie. Szkice o poetach trzech awangard*. Łódź 1973.
- WAŚKIEWICZ A.K.: *W kręgu futuryzmu i awangardy. Studia i szkice*. Wrocław 2003.
- WAŚKIEWICZ A.K.: *W kręgu „Zwrotnicy”. Studia i szkice z dziejów krakowskiej Awangardy*. Kraków 1983.
- WESOŁOWSKI J.: *Konkretna poezja*. „Zagadnienia Rodzajów Literackich” 1974, z. 2 (por. IDEM: *Poezja konkretna*. W: *Słownik rodzajów i gatunków literackich*. Red. G. GAZDA, S. TYNECKA-MAKOWSKA. Kraków 2006, s. 550–551).
- Wiek awangardy*. Red. L. BIESZCZAD. Kraków 2006.
- WIORKO E.: *Psalm*. W: *Encyklopedia Katolicka*. T. XVI: PORPORA – REPTOWSKI. Red. nac. E. GIGILEWICZ. Lublin 2012, s. 814–816.
- WÓJTOWICZ A.: *Nowa sztuka. Początki (i koniec)*. Kraków 2017. Seria awangarda / rewizje.
- WROŃSKI M.: *Życie literackie Józefa Czechowicza. Na marginesie wiersza „W czterech”*. „Roczniki Humanistyczne: Literatura polska”. T. 48, z. 1. Lublin 2000, s. 179–185.
- Wspomnienia o Julianie Przybosiu*. Oprac. i wstępem poprzedził J. SŁAWIŃSKI. Warszawa 1976.
- WYKA K.: „*Pastorałki*” Tytusa Czyżewskiego. W: IDEM: *Rzecz wyobraźni*. Wyd. drugie rozsz. Warszawa 1977, s. 23–29.
- WYKA K.: *Krzysztof Baczyński*. Kraków 1961.
- Wypowiedź literacka a wypowiedź filozoficzna*. Red. J. SŁAWIŃSKI, M. GŁOWIŃSKI. Wrocław 1982. Z *Dziejów Form Artystycznych w Literaturze Polskiej*, t. LVIII.
- WYSŁOUCH S.: *Literatura a sztuki wizualne*. Warszawa 1994.
- ZARĘBIANKA Z.: *Bóg skamandrytów*. W: *Stulecie skamandrytów. Materiały z sesji naukowej na Uniwersytecie Jagiellońskim 8–9 grudnia 1994*. Red. K. BIEDRZYCKI. Kraków 1996, s. 41–55.
- ZARĘBIANKA Z.: *Motywy Chrystusa w liryce dwudziestolecia międzywojennego*. W: EADEM: *Tropy „sacrum” w literaturze XX wieku. Od zagadnień motywiczych do perspektyw hermeneutycznych*. Bydgoszcz 2001, s. 41–73.
- ZAWORSKA H.: *Formizm [tu część: Tytus Czyżewski, s. 143–158]*. W: *Literatura polska 1918–1975*. Red. A. BRODZKA, H. ZAWORSKA, S. ŻÓŁKIEWSKI. T. 1: *Literatura polska 1918–1932*. Warszawa 1975.
- ZAWORSKA H.: *O nową sztukę. Polskie programy artystyczne lat 1917–1922*. Warszawa 1963.

- ZIĘBA J.: *Stanisław Grędziński*. W: IDEM: *Pięćdziesiąt lat życia literackiego lubelszczyzny*. Lublin 1982, s. 43.
- ŻRAŁKO D.: *Inspiracje folklorem w twórczości artystów awangardowych na przykładzie „Pastorałek” Tytusa Czyżewskiego z drzeworytami Tadeusza Makowskiego*. „Literatura Ludowa” 2001, nr 1.
- Żywioty. Motyw ognia w literaturze, kulturze i sztuce*. Red. K. ARCISZEWSKA, U. PATOKA-SIGŁOWY. Gdańsk 2018.





## Nota bibliograficzna

Zamieszczone w książce szkice, z wyjątkiem jednego, ukazały się w tomach współautorskich. Teksty zostały przejrane, a materiały bibliograficzne poszerzone o nowe adresy.

- Jak „zrozumieć wszechbyt”? Stylizacje i modernizacje poetyckie Tytusa Czyżewskiego.* W: *Obrazy Boga w literaturze polskiej XX i XXI wieku. Od pierwszej do drugiej wojny światowej.* Red. J.M. RUSZAR, D. SIWOR. Bielsko-Biała–Kraków: Wydawnictwo Naukowe Akademii Techniczno-Humanistycznej, Instytut Myśli Józefa Tischnera 2019, s. 81–101.
- Erotyki Peipera. O lekturze Andrzeja K. Waśkiewicza.* W: *Pleć awangardy.* Red. M. BARON-MILIAN, A. KAŁUŻA, K. SZOPA. Katowice: Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego 2019, s. 133–146. „Prace Naukowe Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach” nr 3897.
- Mila Elin. Jeszcze raz o stażystce Tadeusza Peipera.* W: *Czytanie Dwudziestolecia IV.* T. 1. Red. J. WAROŃSKA, E. WRÓBEL. Częstochowa: Wydawnictwo Akademii im. J. Długosza 2016, s. 149–168.
- „Miażdż czaszki trybami maszyn”. O Bogu i buncie w „Psalmie” Stanisława Gędzińskiego. W: *Dwudziestolecie międzywojenne. Nowe spojrzenia.* Red. J. PASTERSKI. Rzeszów: Wydawnictwo Uniwersytetu Rzeszowskiego 2019, s. 34–64.
- „Budować. Burzyć! Tworzącym skinieniem...”. O krwi, ogniu i dymie w liryce Lecha Piwowara. „Śląskie Studia Polonistyczne” 2020, nr 2 (16).
- Poetycka summa Tadeusza Gajcego. Wprowadzenie do interpretacji wiersza „Schodząc”.* W: *Liryka polska XX wieku – analizy i interpretacje.* Pod red. W. WÓJCIKA, przy współud. E. TUTAJ. Katowice: Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego 1994, s. 39–50. „Prace Naukowe Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach” nr 1447.
- Concept album. O „Odwróconym świetle” Tymoteusza Karpowicza.* W: *Interpretować dalej. 34 najważniejsze książki poetyckie lat 1945–1989.* Red. A. KAŁUŻA, A. ŚWIEŚCIAK. Kraków: Universitas 2011, s. 271–283.
- O „Dwóch rozmowach (Oak Park / Puszczykowo / Oak Park)” Tymoteusza Karpowicza, Andrzeja Falkiewicza, Krystyny Miłobędzkiej. W: *Literatura polska obu Ameryk. Studia i szkice. Seria druga.* Red. B. SZALESTA-RO-

GOWSKA. Katowice: Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego 2016, s. 471–478. „Prace Naukowe Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach” nr 3163.

*Struktury, modele, konstelacje. Józefa Bujnowskiego systematyka poezji konkretnej.* W: *Zesłania i powroty. Twórczość Józefa Bujnowskiego.* Red. W. LIĞĘZA, J. PASTERKA. Rzeszów: Wydawnictwo Uniwersytetu Rzeszowskiego 2014, s. 43–50.

## Indeks osobowy

- Adam zob. Piwowar Adam  
Adorno Theodor W. (właśc. Theodor Ludwig Wiesengrund) 160, 172, 194  
akw zob. Waśkiewicz Andrzej Krzysztof  
Andres Zbigniew 183, 202  
Andrzej zob. Waśkiewicz Andrzej Krzysztof  
Apollinaire Guillaume (właśc. Wilhelm Apollinaris Kostrowicki) 90, 187  
Aragon Louis 114  
Araszkiewicz Agata 65  
Araszkiewicz Feliks 86, 194  
Arciszewska Katarzyna 132, 205
- Bachelard Gaston 65, 141  
Bachórz Józef 97, 202  
Baczyński Krzysztof Kamil 142, 143, 204  
Balbus Stanisław 60  
Balcerzan Edward 51, 60, 85, 97, 130, 155, 157, 161, 168, 194, 195  
Ball Hugo 28  
Baluch Alicja 17, 26, 27, 31–32, 37, 195  
Bałus Wojciech 28  
Baniecka Ewa 59  
Barad Karen 21  
Baron-Milian Marta 59, 60, 207  
Bartelski Lesław Marian 11, 141, 143, 193, 195
- Bense Max 188–189  
Bereś Stanisław 11, 40, 139, 140, 147, 149–153, 193, 195  
Bernoulli Daniel 174  
Białoszewski Miron 29, 184  
Biedrzycki Krzysztof 92, 204  
Bielski Konrad 89–90  
Bieńkowski Ludomir 103, 197  
Bieńkowski Zbigniew 168  
Biesiada Jacek 66, 105  
Bieszczad Lilianna 9, 58, 204  
Błażejowski Tadeusz 40  
Błok Aleksandr Aleksandrowicz 97  
Błoński Jan 65  
Bocheński Tadeusz 89  
Bogalecki Piotr 186  
Bolecki Włodzimierz 9, 195  
Borkowska Grażyna 71  
Borowiec Jarosław 171, 172, 174, 194, 195  
Borowski Jarosław 59  
Bourdieu Pierre 178  
Brasse Rafał 144, 148, 195  
Braun Jerzy 90  
Brodzka Alina 205  
Broniewski Władysław 116, 130–131, 195  
Brucz Stanisław 91  
Brzękowski Jan 8, 46, 52, 59, 61, 78, 80, 113–114, 135, 195  
Brzozowski Jacek 59  
Brzozowski Korab Stanisław 68  
Brzozowski Tadeusz 59

- Buck Andrzej 40  
 Buck-Morss Susan 72  
 Bujnicki Tadeusz 80, 117, 130–132, 195, 201  
 Bujnicki Teodor 80, 125  
 Bujnowski Józef 8, 12, 181–185, 187–191, 195–196, 199–201, 208  
 Bukowski Tadeusz 78  
 Burek Tomasz 39  
 Bürger Peter 51, 161, 196
- Casas Carlos Marrodan 44  
 Cavanagh Clare 178  
 Chlebnikow Wielemir (właśc. Wiktor Władimirowicz Chlebnikow)  
 Chmielewska Iwona 70  
 Chopin Fryderyk 17  
 Chrystus zob. Jezus Chrystus  
 Chudak Henryk 65  
 Chwin Stefan 178  
 Chwistek Leon 16, 19  
 Cieślak-Sokołowski Tomasz 57, 58, 71–72, 196  
 Clausius Rudolf 174  
 Cobbing Bob 196  
 Cudak Romuald 102, 106, 196  
 Cyankiewicz Magdalena 119  
 Cywińska Marta 196  
 Czachorowski Stanisław Swen 184  
 Czachowska Jadwiga 118  
 Czechowicz Józef 13, 79–80, 85, 86, 89, 90, 94, 110–111, 196, 199, 204  
 Czernik Stanisław 88, 196  
 Czuchnowski Marian 79, 80, 115–116, 118, 124, 125, 134, 135, 199  
 Czyżak Agnieszka 60  
 Czyżewski Tytus 10, 15–18, 21–22, 25–32, 34–36, 56, 59, 92, 193, 195, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 207
- Ćwikliński Krzysztof 70
- Dante zob. Dante Alighieri  
 Dante Alighieri 17  
 Dauksza Agnieszka 58, 64, 72, 78, 196  
 Dawidek Gryglicka Małgorzata 185, 186, 190–191, 196  
 Delaperrière Maria 13, 29, 58  
 Derrida Jacques 168  
 Deutscher Isaac 77  
 Döhl Reinhard 188  
 Drozdowski Bohdan 181–182  
 Dróżdź Stanisław 181–182, 184–185, 191, 196, 198, 201–202  
 Drożdż zob. Dróżdź Stanisław  
 Dulęba Henryk 137  
 Dziadek Adam 58
- Einstein Albert 174  
 Eliade Mircea 48  
 Elin Miła 46, 55–58, 60–62, 64–67, 69, 71–80, 193, 196, 207  
 Elinówna zob. Elin Miła  
 Estreicher Karol 16  
 Eustachiewicz Lesław 78, 196
- Fahlström Öyvind 190  
 Faleński Felicjan 94  
 Falicka Krystyna 71  
 Falkiewicz Andrzej 12, 158, 171–174, 176, 179, 193, 195, 196, 203, 207  
 Faraday Michael 174  
 Faron Bolesław 196, 198  
 Fazan Jarosław 43, 59, 196  
 Fedewicz Maria-Bożenna 71  
 Fert Józef Franciszek 83, 86, 91, 160, 193, 201  
 Feuerbach Ludwig Andreas 52, 92  
 Fijałkowska-Janiak Irena 132  
 Fik Ignacy 135  
 Filipkowska Hanna 106, 202  
 Fita Stanisław 94, 204  
 Fleischer Michael 119

- Franciszek, św. 144  
 Frankiewicz Stefan 109  
 Freud Sigmund 43, 184
- Gabryś Monika 128, 203  
 Gacki Stefan Kordian 85, 91  
 Gajcy Tadeusz 10, 11, 139–146, 148–151, 153–154, 193, 195, 197, 200, 207  
 Gazda Grzegorz 10, 29, 37, 51, 90, 96, 97, 186–187, 190, 197, 202, 204  
 Gibbons Reginald 178  
 Gigiewicz Edward 97, 104, 198  
 Ginczanka Zuzanna (właśc. Zuzanna Polina Gincburg) 64–65  
 Głowiński Michał 71, 160, 186, 200, 204  
 Gomringer Eugen 190  
 Góra Stefan 43, 194  
 Góźdz Krzysztof 108, 198  
 Graf Paweł 60  
 Gralewski Waław 84  
 Grądział Joanna zob Grądział-Wójcik Joanna  
 Grądział-Wójcik Joanna 43, 59, 69, 72, 73, 164, 168, 197  
 Greco El (właśc. Dhomínikos Theotokópulos) 32  
 Grela Katarzyna 143, 197  
 Grędziański Stanisław 10, 56, 83–92, 97–99, 101, 104, 106–107, 109, 111, 193, 194, 199, 201, 203, 205, 207  
 Grochowiak Stanisław 168  
 Grochowski Grzegorz 98, 153, 197  
 Grodzki Bogusław 153, 197  
 Grydzewski Mieczysław 185, 199  
 Gryglewicz Feliks 103, 197  
 Guillen Michel 174  
 Gutowski Wojciech 30, 165, 197
- Halina z Czechowskich zob. Piwo-warowa Halina
- Hartwig Julia 43  
 Hegel Georg Wilhelm Friedrich 36, 92  
 Heidegger Martin 13, 168, 177  
 Heraklit z Efezu 89, 168  
 Heska-Kwaśniewicz Krystyna 80, 201  
 Hopfinger Maryla 186, 197  
 Houédard Dom Sylvester 187  
 Hulewicz Jerzy 19  
 Hulka-Laskowski Paweł 116–117, 197  
 Hurnik Elżbieta 52, 199  
 Husarski Karol 89  
 Hutnikiewicz Artur 97, 105, 186, 200, 202
- Iłkowiecówna Kazimiera 65, 105  
 Iwanowski Bronisław 91  
 Iwaszkiewicz Jarosław 57, 65, 78
- J.J. 89, 197  
 Jacniacka Maria 103, 197  
 Jamrozik Bogdan 118  
 Janion Maria 35, 43, 127, 200  
 Jankowski Jerzy 56, 84–85, 89, 90, 203  
 Jarema Józef 118  
 Jarosińska Izabela 128, 200  
 Jarosiński Zbigniew 24, 25, 37, 50, 84, 101, 104, 117, 127, 193, 198, 200  
 Jasiński Bruno (pierwotnie Wiktor Zysman) 25, 50, 56, 59, 85, 89, 90, 100–101, 115, 129–130, 193, 194, 199, 202  
 Jasiński Andrzej 108, 198  
 Jaspers Karl 160, 162, 198  
 Jaworski Kazimierz Andrzej 89  
 Jaworski Krzysztof 59, 60, 91, 198  
 Jaworski Stanisław 41–43, 44, 46, 49, 51, 55, 58, 61, 62, 77, 78, 80–81, 115, 119, 158, 176, 186, 194, 198  
 Jentysówna Aleksandra 137  
 Jeziorowski Tomasz 44

- Jezus Chrystus 27, 29–31, 92, 100, 103, 104, 107–108, 144, 146, 159, 165–166, 196, 197, 204  
 Jezus zob. Jezus Chrystus  
 Józef z Nazaretu 30  
 Józef zob. Józef z Nazaretu  
 js zob. Janusz Sławiński  
 Julianek zob. Przyboś Julian  
 Jusiak Paweł 83, 201
- Kałuża Anna 59, 207  
 Karasek Krzysztof 27–28, 36–37, 157, 198  
 Kareński-Tschurl Mateusz 50, 51, 198  
 Karpiński Światopełk 73  
 Karpowicz Tymoteusz 12, 155–162, 164, 167–169, 171–179, 193, 194, 196, 201, 202, 203, 207  
 Kasprowicz Jan 28, 94  
 Kądziera Jerzy 202  
 Kiec Izolda 64–65  
 Kierkegaard Søren 106  
 Kisiel Joanna 22, 24–25, 198  
 Kisiel Marian 52, 199  
 Kita-Huber Jadwiga 51, 161, 196  
 Klatka Urszula 59  
 Klimkowski Tomasz 122, 201  
 Kloch Zbigniew 186  
 Kluba Agnieszka 58, 199  
 Kluszczyński Ryszard Waldemar 116, 199  
 Kłak Tadeusz 56, 57, 58, 60, 62, 77, 78, 79, 83, 84, 86, 88–90, 92, 94, 99, 107, 113, 114, 118, 119, 121, 178, 194, 199  
 Kmieciak Michalina 59, 60  
 Kochanowski Jan 96, 99, 105  
 Konicka Hanna 75  
 Kopaliński Władysław (właśc. Władysław Jan Stefczyk) 34  
 Kopeć Zbigniew 60  
 Koperski Jerzy 39, 40, 55, 56, 194  
 Kopperska Karolina 65  
 Kornhauser Jakub 17, 114, 193  
 Korzeniowski Lucjan 74  
 Kostkiewiczowa Teresa 186, 200  
 Kostyrko Teresa 16  
 Kowalczyk Andrzej Stanisław 58, 119, 198  
 Kowalczyk Alina 97, 202  
 Kozicka Dorota 57, 196  
 Krasoń Katarzyna 167, 168  
 Kraushar Aleksander 94  
 Kremer Aleksandra 183, 199  
 Kruczkowski Leon 88, 118, 137  
 Krynicki Ryszard 40  
 Kryszak Janusz 16, 18, 22, 27, 44, 56, 115, 123, 125, 130, 193, 199  
 Krzemień Wiktoria 71  
 Krzemieniowa Krystyna 160, 173, 194  
 Kucówna Zofia 55  
 Kujawiński Frank 160, 178  
 Kulikowska Marcelina 128  
 Kunstmann Heinrich 12, 171, 193, 194  
 Kurek Jalu (właśc. Franciszek Kurek) 8, 52, 57, 59, 61, 78–80, 92, 127, 199  
 Kurzawa Eugeniusz 40  
 Kuźma Erazm 160, 167  
 Kwiatkowska Agnieszka 60  
 Kwiatkowski Jerzy 13, 61, 126, 142, 146, 190–191, 199–200, 202
- Lacan Jacques 168  
 Lachowska Dorota 160, 198  
 Lam Andrzej 186, 200  
 Lange Antoni 128  
 Łatawiec Bogusława 168  
 Łatawiec Krystyna 168  
 Lech zob. Piwowar Lech  
 Lechoń Jan (właśc. Leszek Serafinowicz) 65  
 Lee Stephen Richard 113, 134, 200  
 Legèr Fernand 8

- Legeżyńska Anna 41  
 Len Rafał (właśc. Rafał Lichten-  
 sztejn) 74  
 Lentas Beata 44, 50, 60, 100, 193  
 Leszin-Koperski Jerzy zob. Koperski  
 Jerzy  
 Leśmian Bolesław (właśc. Bolesław  
 Lesman) 94, 177  
 Leśnodorski Zygmunt 78  
 Lichodziejewska Feliksa 130  
 Liebert Jerzy 109–110  
 Ligęza Wojciech 59, 183, 200, 208  
 Lipska Ewa 178  
 Lipski Jan Józef 200  
 Lubas Regina 113, 119, 121, 134,  
 136, 194, 200  
  
 Łazińska Barbara 59, 121  
 Łobodowski Józef 124  
 Łopalewski Tadeusz 91  
 Łopatkówna Barbara 121, 203  
 Łubowicz Elżbieta 181, 182  
 Łukasiewicz Małgorzata 71  
 Łukaszyk Romuald 103, 197  
  
 Machej Zbigniew 169  
 Maciejewska Irena 200  
 Maciejewski Janusz 130, 194  
 Madonna Tronująca zob. Maria,  
 matka Jezusa  
 Madonna zob. Maria, matka Jezusa  
 Madyda Aleksander 70  
 magdalena zob. Maria Magdalena  
 Maj Bronisław 143, 200  
 Majakowski Władimir Władimiro-  
 wicz 44, 89  
 Majerski Paweł 9, 13, 16, 20, 22, 39,  
 47, 59, 62, 69, 114, 115, 118, 131,  
 135, 137, 161, 164, 181, 186, 188,  
 190, 198, 200  
 Makowiecka Gabriela 42, 194  
 Makowski Tadeusz 28, 205  
 Malewska Hanna 57  
  
 Malinowski Bronisław 57  
 Małczyński Bartosz 52, 156, 159,  
 168, 194, 199, 200, 201  
 Marchewka Anna 132  
 Marciniak Hanna 59  
 Maria Magdalena 165  
 Maria zob. Maria, matka Jezusa  
 Maria, matka Jezusa 27, 30, 31, 32  
 Marinetti Filippo Tommaso 58  
 Markowski Michał Paweł 13  
 Marx Jan 200  
 Marzęcka Beata 118  
 Maśliński Józef 80  
 Matka Boża zob. Maria, matka  
 Jezusa  
 matka Jezusowa zob. Maria, matka  
 Jezusa  
 Matuszewski Ryszard 7, 84  
 Mayer Peter 196  
 mg zob. Głowiński Michał  
 Michalski Bronisław Ludwik 56, 83,  
 84, 199  
 Michalski Hieronim 11, 200  
 Miciński Tadeusz 89  
 mickiewicz zob. Mickiewicz Adam  
 Mickiewicz Adam 17, 20  
 Micur Danuta 119, 201  
 Miczka Tadeusz 91, 98, 200  
 Mikurda Kuba 156, 201  
 Milewska Monika 34–35  
 Miller Jan Nepomucen 62  
 Miłobędzka Krystyna 12, 171–172,  
 176–179, 193–194, 195, 203, 207  
 Miłosz Czesław 57, 80, 123  
 Młodożeniec Stanisław 85  
 Mołęda Edyta 59  
 Morawińska Agnieszka 71  
 Moroń Jadwiga 40  
 Moskalowa Alicja Helena 182–183,  
 201  
 Mozejko Edward 201  
 Mrozowski Wacław 84  
 Mueller Joanna 156, 161, 201



- Napierski Stefan (pierwotnie Stefan Marek Eiger) 87–88, 201
- Nasalski Zygmunt 83, 201
- Nawarecki Aleksander 65, 201
- Newton Isaac 174
- Nietzsche Friedrich 92
- Norwid Cyprian Kamil 73, 119, 120–121, 144, 159–160
- Nowaczyński Piotr 97, 109–110, 166, 196, 201, 202
- Nycz Ryszard 9, 157
- Ogonowska Małgorzata 50, 100, 193
- Okoń Ludwik Jan 84
- Okopień-Sławińska Aleksandra 186, 200
- Olejniczak Józef 59
- Opacki Ireneusz 102, 196
- Orska Joanna 10, 58, 75, 201
- Ostaszewski Jan 74
- Ostrowska Bronisława 65
- Panas Władysław 59
- Papier Sylwia 65
- Pasterska Jolanta 208
- Pasterski Janusz 59, 207
- Patoka-Sigłowy Urszula 132, 205
- Pavera Libor 56
- Pawelec Dariusz 168
- Pawlicka Urszula 27
- Pawlikowska-Jasnorzewska Maria 64, 65, 70, 78
- Peiper Tadeusz 8, 11, 13, 39–44, 46–53, 55, 56, 59, 60, 61, 66, 69, 71–72, 73–75, 77–78, 80–81, 114, 115, 117, 118, 119, 125, 134, 158, 159, 176, 177, 194, 196, 197, 198, 199, 201, 207
- Perse Saint-John 159
- Pękala Teresa 9, 201
- Piech Monika 83, 88, 94, 98, 193, 201
- Piechal Marian 55, 58, 60, 73–74, 201
- Piechota Wojciech 144
- Piętak Stanisław 124, 132
- Pietruszewska-Kobiela Grażyna 69
- Pietrych Krystyna 59
- Pilecki Antoni 94
- Pitagoras 89
- Piwovar Adam 118–119, 202
- Piwovar Lech 10, 58, 113–120, 122–126, 130–137, 196, 199, 200, 202, 204, 207
- Piwovarowa Halina, z Czechowskich 119
- Piwovarowie, rodzina 119, 201
- Platon 168
- Pleśu Andrei 122, 201
- PM zob. Majerski Paweł
- Podgórni Łukasz 27
- Podoska Teresa 42–43, 115, 158, 176, 194
- Podraza-Kwiatkowska Maria 68
- Poe Edgar Allan 88
- Pokrasenowa Maria 200, 202
- Pogonowski Wojciech 186
- Pollak Seweryn 84
- Pollakówna Joanna 15, 37, 202
- Porębski Mieczysław 13, 202
- Pronaszko Zbigniew 118
- Przyboś Julian 11, 12–13, 22, 25, 46, 52, 59, 60, 61, 62, 63, 70, 77, 78, 79, 80, 81, 126, 156, 177, 178, 184, 201, 202, 204
- Pustkowski Henryk 96, 97, 202
- Putrament Jerzy 80
- Pytasz Marek 91, 185, 200, 202
- Pyzik Tomasz 59
- Ratajczak Józef 66, 106
- Rawiński Marian 130, 202
- Rej Mikołaj 28
- Robespierre Maximilien François Marie de 21, 32–35
- Rogoziński Julian 61
- Rojek Przemysław 59

- Rosiek Stanisław 43  
 Rosiński Piotr 91, 198  
 Roszak Joanna 156, 172, 179, 202  
 Różewicz Tadeusz 183–184, 196  
 Ruszar Józef Maria 30, 201, 207  
 Rybicka Elżbieta 22, 123, 202  
 Rygielska Małgorzata 60, 121  
 Rymkiewicz Aleksander 124  
 Rymkiewicz Jarosław Marek 168  
 Rypson Piotr 27, 44, 186, 201, 202  
 Rzeczyca Artur (właśc. Abram Buksbaum) 56, 83, 199  
 Rzepliński Czesław 118
- Šajtar Drahomír 56  
 Šajtarová Květa 56  
 Štoll Ladislav 114  
 Saner Hans 160, 198  
 Sas-Skowroński Mieczysław 185, 196  
 Sawicki Stefan 97, 202  
 Schiller Leon 28  
 Schmidt Siegfried Johannes 189  
 Schopenhauer Arthur 51, 92  
 Sebyła Władysław 22  
 Sendyka Roma 65  
 Sienkiewicz Barbara 13, 58, 75, 202  
 Sieradzki Ignacy 71  
 Siewierianin Igor (właśc. Igor Wasiljewicz Łotariew) 87  
 Siewior Kinga 114, 193  
 Sikora Monika 83, 193  
 Sioma Marek 83, 201  
 Siwor Dorota 20, 30, 201, 207  
 Skibiński Ziemowit 61  
 Skorupa Ewa 128, 202  
 Skręt Rościsław 13, 61  
 Skurtys Jakub 27  
 Skwarczyńska Stefania 106, 186  
 Sławek Tadeusz 9, 186, 203  
 Sławiński Janusz 40, 61, 160, 186, 200, 203–204  
 Słonimski Antoni 92
- Słowacki Juliusz 35  
 Smaga Agnieszka 26, 37, 60, 203  
 Sobecka Anna 40, 53, 199  
 Sobieraj Sławomir 31, 36–37, 59, 60, 203  
 Soczyńska Agata 37, 59, 203  
 Sowiński Kazimierz 73  
 Spychalski Mirosław 155, 167, 175, 203  
 Staff Leopold 94, 128  
 Staff Ludwik Maria 65, 121  
 Stanisław zob. Grędziński Stanisław  
 Stanuch Stanisław 75, 78  
 Stelmaszczyk-Świontek Barbara 61  
 Stephan Halina 160  
 Stern Anatol 7–8, 29–30, 50, 59, 69, 74–75, 78, 85, 86, 89, 101, 115, 122, 199, 203  
 Sterna-Wachowiak Sergiusz 55, 56, 90–91, 97, 98, 111, 186, 189, 203  
 Stępień Marian 113, 117, 135, 193, 195, 203  
 Stępień Wojciech 27  
 Stępnik Krzysztof 128, 203  
 Stola Krzysztof 132  
 Stolarczyk Jan 159, 194  
 Stradecki Janusz 202  
 Strożek Przemysław 58  
 Strzemiński Władysław 63, 77, 79  
 Szałagan Alicja 118  
 Szałasta-Rogowska Bożena 207  
 Szaruga Leszek (właśc. Aleksander Wirpsza) 156, 203  
 Szczęsny Aleksander 65  
 Szela Jakub 129, 194, 202  
 Szewczyk Wilhelm 113, 194  
 Szkudlarek Ewa 132  
 Szlaga Jan 103, 197  
 Szoda Jarosław 155, 167, 175, 203  
 Szołochow Michał Aleksandrowicz 118  
 Szopa Katarzyna 59, 207  
 szopen zob. Chopin Fryderyk

- Szuba Andrzej 196  
 Szymański Wiesław Paweł 48–49, 148, 203  
 Śnieciewska Beata 28–29, 37, 58, 69  
 Śnieżko Dariusz 41, 160  
 Świeściak Alina 21, 27, 204, 207  
 Świrszczyńska Anna 57  
 Tabako Tomasz 160  
 Tatarkiewicz Anna 65  
 Tauber-Ziółkowski Andrzej 204  
 Teige Karel 114  
 Terlecki Tymon 183  
 Ternes Jerzy 83, 202  
 Tetmajer Kazimierz Przerwa 128  
 Timofiejew Grzegorz 74  
 Tokarczuk Olga 178  
 Tomaszewicz Jerzy 204  
 Tomkowski Jan 94–95, 204  
 Torbus Waclaw 121, 204  
 Trznadel Jacek 200  
 Tutaj Ewa 207  
 Tuwim Julian 65, 73, 78  
 Tymek zob. Karpowicz Tymoteusz  
 Tynecka-Makowska Słowinia 96, 186, 202, 204  
 Tyrowicz Stanisław 160, 198  
 Uniłowski Krzysztof 9, 204  
 Venclova Tomas 178  
 Walczak-Delanois Dorota 59  
 Walis Mieczysław 28  
 Warońska Joanna 52, 199, 207  
 Waryński Ludwik 137  
 Wasilewska Diana 17, 28, 201  
 Waśkiewicz Andrzej Krzysztof 7, 10, 16, 27, 29, 39–46, 48, 51–53, 55–57, 58, 61, 69, 71, 72, 78, 79, 80, 81, 86, 91, 193, 199, 204, 207  
 Wat Aleksander (właśc. Aleksander Chwat) 59, 115, 194  
 Wazyk Adam (pierwotnie Ajzyk Wagman) 52, 57, 59, 85  
 Wesołowski Jacek 186, 204  
 Węgrzyniakowa Anna 60  
 Wheelwright Philip 71  
 Wieliczko-Paluch Karolina 132  
 Wierzyński Kazimierz 22  
 Wilkoszewska Krystyna 51, 161, 196  
 Wiorko Ewa 97, 204  
 Wirpsza Witold 168  
 Wiśniewska Lidia 51, 198  
 Wit Juliusz 115  
 Witkacy zob. Stanisław Ignacy Witkiewicz  
 Witkiewicz Stanisław Ignacy 64, 132  
 Wittgenstein Ludwig 168, 177  
 Wittlin Józef 65, 102, 106, 196  
 Włodarczyk Ryszard 52, 199  
 Włodek Adam 42, 194  
 Wojda Dorota 65  
 Wolski Jan 183, 202  
 Wołkowicz Anna 160, 198  
 Woźniakowski Krzysztof 113, 203  
 Woźnik Władysław 121  
 Wójcik Tomasz 58, 119, 198  
 Wójcik Włodzimierz 207  
 Wójtowicz Aleksander 204  
 Wroński Marcin 86, 204  
 Wróbel Elżbieta 207  
 Wujek Jakub 107  
 Wyczańska Irena 202  
 Wygodzki Stanisław (pierwotnie Szaja Wygodzki) 77  
 Wyka Kazimierz 28, 143, 146, 204  
 Wyka Marta 57  
 Wyslouch Seweryna 186, 204  
 Yankowski Yeży zob. Jankowski Jerzy

Zabierowski Stanisław 121, 203  
Zagórski Jerzy 80, 124, 125  
Zahorska Stefania 118  
Zalewski Ludwik, ks. 84, 110, 196  
Zapasiewicz Zbigniew 40  
Zarębianka Zofia 30, 92, 166, 204  
Zawiszewska Agata 60  
Zawodziński Karol Wiktor 117  
Zaworska Helena 17, 22, 37, 50, 84,  
116, 193, 204  
Zenon z Elei 168  
Zieniewicz Andrzej 58, 119, 198  
Zięba Jan 205  
Ziomek Jerzy 96, 99–100  
Zweiffel Maciej 186  
Zybura Marek 193, 194  
Zych Jan 42, 194  
Żółkiewski Stefan 17, 205  
Żrałko Dorota 28, 205  
Żurawska-Włoszczyńska Aleksandra  
66, 105



Paweł Majerski

## Modern writers Constellations of imagination

### Summary

In the debates on literary modernism, a map of trends and tendencies, crystallized writing projects, established programme positions ultimately influencing ideological and artistic (non)consequences was created. These included, among others, the confrontational fields of avant-garde and classicism, such as the indication and classification of places of expressionism, futurism, dadaism and other literary trends of the 20th century.

The author of the book is interested in the state of “insatiability” – in the escape from creative stabilisation, in the imprisonment of the schema, in the desire to be constantly “before”, and never in the annihilating individuality of the row. In the superordinate dimension, this state means searching for aesthetic and ethical solutions in skirmishes with the material world of our contemporary times, marking paths in hidden passages of imagination and creating our own (ready to break) forms of expression. The selected writers wanted to be artists of the new era who take up, of course “on their own account”, eternal and universal problems: they ask about God, existence, the limits of cognition; they create surreal transcodes or generate equivalents, look for epiphany traces, sometimes choose paths of ideological engagement, confront (see concrete poets) with the flicker and uncertainty of the sign presence. They follow their own paths, they often seem to say: “and, by the way, this can be solved differently”; they are sometimes consistent, they get lost in hermetic messages, they are torn between the certainty of elitist individualism and the idea of democratisation and popularization of art.

First of all, Tytus Czyżewski – a painter poet, co-participant in the offensive of the Polish avant-garde, author of primitive stylized pastorals – has been referred to with the idea of his “transformational” attempts to go beyond the matter of reality, the reality of experience and the experience of reality. Next, the reading of Tadeusz Peiper’s erotic poems is analysed, which in standard approaches (problems of the “genre variety” and “awareness”) was proposed by Andrzej K. Waśkiewicz – an editor and a valued expert in the interwar avant-garde, interested in literature, programmes, strategies of the Futurists and the poets associated with the “Zwrotnica” magazine. In Peiper’s masterful sphere of influence, one can place Mila Elin, a person outside the anthological “canon”, a poet who also designs an erotic code.

Two more writers of the interwar period will appear: Stanisław Grędziński, the author of *Parabola*, and Lech Piwowar with the volumes *Raj w nudnym zajeździe*, *Śmierć młodzieńca w śródmieściu*, *Co wieczór. Poezje*. In the sketches devoted to them we return to futuristic poetics, the moment of activating the potential of expressionist lyricism and the so-called engaged poetry, the work of social expression. In Grędziński's *Psalm*, as interpreted here, it is ultimately about rebellion in a metaphysically understood dimension, depicting a pre-catastrophic fear. The text draws attention to the subjective presence of the rebel, prepared for the judgments of fate, daring to speak out and ready to "talk to God" (we return to such a "communication situation" when reading a poem by Tadeusz Gajcy). While reading Piwowar's works, questions about the avant-garde imagination annexing the proletarian gesture of discord will arise. The poet was associated, among others, with the Krakow Writers' Club (1929–1930), and with the literary and artistic circles "Litart" (1931–1935) and "VOLTY" (1935–1937), since 1933 he cooperated with the "Cricot" Artistic Theatre. Perceived in the Peiper school, he was to be – in Hieronim Michalski's term – "an ardent pupil", according to Julian Przyboś – a "faithful and fanatical" pupil. The research has focused on works using – ideologically functionalized – explosive images, the motifs of blood and fire.

Between the pre-war and post-war texts ("interepoch"?) there is a poem entitled *Schodząc* by Tadeusz Gajcy. The diagnostic characteristics drawn up by Stanisław Bereś hits the mark: "Deep subjectivity, intimacy and the internalisation of all deliberations characterise the poet's entire output. Representing a sensitivity of the traumatic type, a neurotic and, despite all appearances, lonely personality, he made his poetry a kind of lyrical testament, a constant dialogue with himself and transcendence [...]. Gajcy's poems, in spite of their obsessiveness, are testimony to extremely interesting and spectacular experiments of imagination". He is the poet we need. True, he declaredly refused to accept the conceit and intellectualism of Peiper's circle, and the bankruptcy of the poets of the Skamander group was a fact for him. "Catastrophic vision", his "shades, spots, throws" (these "throws" and "after-images", seem particularly sense-making) become an inflammatory spark of the writer's imagination and of whoever tries to break through the swamps and open spaces of vision.

The next part is devoted to the work *Odwrócone światło* by Tymoteusz Karpowicz, talks and correspondence by Jarosław Borowicz with Krystyna Miłobędzka and Andrzej Falkiewicz, Karpowicz with Miłobędzka and Falkiewicz, Karpowicz with Heinrich Kunstmann, and concrete poetry classifications of Józef Bujnowski. In *Dwie rozmowy* one can follow the erudite "hours of thought" of the co-participants in the debates, who discuss the ideas and messages of the works, devising forthcoming publications. The subject of the description is an epistolographic composition, a set for arranging parts

of “life and work” with difficult instructions of “metaphysics of art”. One of the two sentences preceding the volume was written by Falkiewicz: „...nasze życie i nasze dzieło także filozofują, ...filozofują za nas i bez nas...” [“...our life and our work also philosophise, ...they philosophise for us and without us...”]. We listen (=read), we do not peek – after all, everything has been put into letters which form an intriguing testimony of intellectual “friendship-differences”. “Everything”, and “letters”, and “put” can be taken in inverted commas, and thus treated as a challenge to contextual considerations, a call for – often laboratory – trials and errors of our ratio. In the book’s closing text, an attempt is made to recall the systematising findings of Józef Bujnowski, concerning concrete poetry. His research key words are “models” and “structures” – methodologically validated in text analyses of the locations of visual and phonic works, systematisation of groups and subgroups of artistic combinations, juxtaposed factography.

The author of *Modern writers...* is intrigued by “updating the past”, not only in the sense of archival blowing of dust from books. Mieczysław Porębski closed his work entitled *Granica współczesności* with a sentence: „Nie postąpimy [...] kroku dalej, póki z twardej łupiny przekazanego nam mitu nie wyłuskamy do końca ziaren ukrytej tam, a dla nas ciągle istotnej inicjującej informacji”. [“We shall not take [...] a step further until we have fully extracted from the hard shell of the myth the grains of the initiating information hidden there, and still important to us”]. The Great Avant-garde - let us cut out the words of Józef Czechowcz from the text and context – ‘has entered the myth’. The book is a story about imagination, about choices, not only the aesthetic ones, about the necessity of calling into existence a poem that draws words into a centrifuge of multiplied meanings and semantic battles, a story presented with conviction about the value of experiment and having the power of deconventionalising text configurations of the “new art”.





## Auteur(e)s modernes Constellations de l'imagination

### Résumé

Dans les débats consacrés au modernisme littéraire, on créait une carte de courants et de tendances, de projets d'écriture cristallisés, de points de vue de programme influençant, en définitive, les points de vue idéologiques et les (manques de) conséquences artistiques. Il s'agissait entre autres des champs confrontatifs de l'avant-garde et du classicisme, donc l'indication et la classification de la place de l'expressionnisme, du futurisme, du dadaïsme et d'autres tendances littéraires du XX<sup>e</sup> siècle.

Ce qui intéresse l'auteur, c'est l'état d'« inassouvissement » - fuir la stabilité créatrice et la prison de schéma, désirer incessamment se situer « avant » et jamais dans un rang qui annihile l'individualité. Dans la dimension supérieure, cet état signifie la recherche des solutions esthétiques et éthiques dans les escarmouches avec le monde matériel de notre contemporanéité, le tracement des chemins dans les passages cachés de l'imagination et la création des formes d'expressions individuelles (prêtes à être violées). Les écrivains choisis ont voulu être artistes d'une nouvelle époque, qui abordent, bien sûr à « leur compte », des problèmes immémoriaux et universels : ils s'interrogent sur Dieu, l'existence, les limites de la connaissance ; ils forment des transcodes surréels ou génèrent des équivalents, ils recherchent des traces épiques, parfois ils choisissent des chemins de l'engagement idéologiques, ils affrontent (cf. les concrétistes) la nature vacillante et l'incertitude d'une présence symbolique. Ils suivent leur propre chemin, ils semblent dire souvent : « tout de même, on peut le faire autrement » ; ils sont parfois conséquents, ils se perdent dans des communiqués hermétiques, ils sont déchirés entre la certitude d'un individualisme élitaire et l'idée de la démocratisation, de la popularisation de l'art.

D'abord, on a évoqué Tytus Czyżewski - poète-peintre, coparticipant de l'offensive de l'avant-garde polonaise, auteur des pastourelles stylisées dans l'esprit du primitivisme - tout en pensant aux traces de ses tentatives « transformystiques » de sortir en dehors de la matière de la réalité, du réel de l'expérience et de l'expérience du réel. Ensuite, on analyse la lecture des textes érotiques de Tadeusz Peiper, laquelle, dans les conceptions de modèle (problèmes de la « variante générique » et de la « conscience »), a été proposée par Andrzej K. Waśkiewicz, éditeur et expert reconnu de l'avant-garde de

l'entre-deux-guerres, s'intéressant à la littérature, aux programmes, aux stratégies d'action des futuristes et des poètes appartenant au groupe littéraire lié à la revue cracovienne « *Zwrotnica* ». Dans la zone magistrale d'influence de Peiper, on peut situer Mila Elin, personnage extérieur du « canon » anthologique, poétesse établissant un chiffre érotique.

Apparaîtront aussi deux autres écrivains de l'entre-deux-guerres : Stanisław Grędziński, auteur de *Parabole* (*Paraboles*), et Lech Piwowar avec les recueils *Raj w nudnym zajeździe* (*Le Paradis dans une auberge ennuyeuse*), *Śmierć młodzieńca w śródmieściu* (*La Mort d'un jeune homme au centre-ville*) et *Co wieczór. Pozezje* (*Tous les soirs. Poésies*). Dans les essais qui leur sont consacrés, on revient aux poétiques futuristes, au moment de l'activation du potentiel de la lyrique expressionniste ainsi qu'à la soi-disant poésie engagée, création de l'expression sociale. Dans *Psalm* (*Psaume*) de Grędziński, analysé ici, il s'agit de la révolte dans la dimension comprise métaphysiquement, de la présentation d'une angoisse précatastrophique. Le texte dirige l'attention sur la présence subjective du rebelle préparé aux verdicts du destin, osant prendre la parole et étant prêt à « parler avec Dieu » (on revient encore à une telle « situation de communication » dans le poème de Tadeusz Gajcy). Au cours de la lecture des ouvrages de Piwowar apparaissent des questions sur l'imagination avant-gardiste s'appropriant le geste prolétaire de désaccord. Le poète était lié, entre autres, avec Krakowski Klub Literatów (1928-1930), avec les cercles littéraires et artistiques « Litart » (1931-1935) et « Volta » (1935-1937), depuis 1933 il coopérait avec Teatr Plastyków « Cricot ». Rencontré à l'école de Peiper, il aurait été - selon la définition de Hieronim Michalski - « un élève assidu », d'après Julian Przyboś - un élève « fidèle et fanatique ». Au centre de l'intérêt analytique se sont trouvés les ouvrages employant - idéologiquement fonctionnalisées - les images explosives, les motifs de sang et de feu.

Entre les textes d'avant et d'après-guerre (« entre-époque » ?) a été placé le poème *Schodząc* (*En descendant*) de Tadeusz Gajcy. La caractéristique diagnostique effectuée par Stanisław Bereś touche juste : « Une subjectivité profonde, l'intimité et l'intériorisation de toutes réflexions caractérisent l'œuvre entière du poète. En représentant la sensibilité de type traumatique, la personnalité névrotique et, malgré toutes les apparences, solitaire, il a fait de sa poésie une sorte d'un testament lyrique, un dialogue incessant avec lui-même et la transcendance [...]. Les poèmes de Gajcy, malgré leur caractère obsessionnel, sont le témoignage des expériences de l'imagination extrêmement intéressantes et impressionnantes ». C'est un poète dont nous avons besoin. Il est vrai qu'il ne consentait pas à l'outrecuidance et à l'intellectualisme du cercle de Peiper, et la faillite des membres arbitraires du groupe poétique « Skamander » était pour lui une évidence. « La vision catastrophique », ses « nuances, taches, jets » (ces « jets » et « post-images » semblent particulièrement être générateurs de sens), devient une étincelle enflammant l'imagina-

tion aussi bien de l'écrivain que de celui qui tentera de passer à travers les marais et les espaces ouverts de la vision.

La partie suivante est consacrée à *Odwrocone światło* (*Lumière détournée*) de Tymoteusz Karpowicz, aux conversations et à la correspondance de Jarosław Borowiec avec Krystyna Miłobędzka et Andrzej Falkiewicz, de Karpowicz avec Miłobędzka, de Karpowicz avec Heinrich Kunstmann, aux classifications concrétistes de Józef Bujnowski. Dans *Dwie rozmowy* (*Deux conversations*), on peut suivre les « heures de pensées » érudites des participants aux débats, discutant des idées et des messages des œuvres, projetant de nouvelles publications. Ce qui est l'objet de la description, c'est la composition épistolographique et un ensemble d'éléments destiné à arranger les parties « de la vie et de la création artistique », accompagné d'une instruction difficile de « la métaphysique de l'art ». Une de deux phrases précédant le volume a été écrite par Falkiewicz : « ...notre vie et notre œuvre philosophent aussi, ...ils philosophent au lieu de nous et sans nous... ». Nous écoutons (= nous lisons), nous ne guignons pas, puisque tout a été présenté grâce aux lettres qui s'arrangent en un témoignage intrigant des « amitiés-différences » intellectuelles. Et « tout », et les « lettres », et la « présentation », nous pouvons les mettre entre guillemets de citation, et de les traiter par là même comme un défi aux réflexions contextuelles, un appel aux tentatives et aux erreurs - assez souvent laboratoires - de notre *ratio*. Dans le texte clôturant le livre, on a tenté de rappeler les constatations systématistiques de Józef Bujnowski, concernant la poésie concrète. Ses mots-clés de recherche sont « modèles » et « structures » - méthodologiquement validées dans les analyses des placements textuels des ouvrages visuels et phoniques, de la systématisation des groupes et des sous-groupes de combinaisons artistiques, de la factographie assemblée.

L'auteur de la présente publication s'intéresse à l' « actualisation du passé », mais non seulement dans le sens de souffler de façon archivistique la poussière des livres. Mięczysław Porębski a terminé sa *Granica współczesności* (*Frontière de la contemporanéité*) avec la phrase : « Nous n'avancerons ni d'un pas tant que, de la coquille dure du mythe qui nous a été véhiculé [souligné par P.M.], nous n'extrairons pas les grains de l'information initiatrice, qui y est cachée et qui est toujours essentielle pour nous ». La Grande Avant-garde - extrayons du texte et du contexte les paroles de Józef Czechowicz - « est entrée dans le mythe ». Le livre est un récit sur l'imagination, sur les choix non seulement esthétiques, sur la nécessité d'écrire un poème qui absorbe les mots dans une centrifugeuse de sens multipliés et de batailles sémantiques, un récit présenté avec la conviction de l'importance de l'expérience et ayant le pouvoir de déconventionnaliser les configurations textuelles de l' « art nouveau ».



Павел Маерски

## Современные Плеяда воображения

### Резюме

В дебатах, посвящённых модернизму в литературе, была создана карта течений и тенденций, кристаллизованных писательских проектов, сформировавшихся программных позиций, в конечном итоге влияющих на идейные позиции и художественную (не)последовательность. Речь шла, в частности, о конфронтационных полях авангардизма и классицизма, по крайней мере, об указании и классификации места экспрессионизма, футуризма, дадаизма и других литературных тенденций XX века.

Автора книги интересует состояние «ненасыщенности» – в бегстве от творческой стабилизации, оков схематизма, в желании постоянно быть «впереди», никогда в уничтожающей индивидуальность группе. На высшем уровне это состояние означает поиск эстетических и этических решений в сражениях с материальным миром нашей современности, определение путей, скрытых в пространстве воображения, и создание собственных (готовых к изменению) форм выражения. Избранные писатели хотели быть творцами новой эпохи, которые затрагивают, конечно, «на свой страх и риск», вечные и универсальные проблемы: они задают вопрос о Боге, бытии, границах познания; создают сюрреалистические транскоды или генерируют эквиваленты, ищут следы Епифании, иногда выбирают пути идеологического участия, борются (см. конкретисты) с неустойчивостью и непостоянством знакового присутствия. Они идут своим путём, как будто часто говоря: «а вообще, можно это решить по-другому»; бываю последовательными, теряются в герметичных сообщениях, разрываются между уверенностью элитарного индивидуализма и идеей демократизации, массовизации искусства.

Сначала упоминается Титус Чижевски – поэт-художник, участник польского авангарда, автор пасторалей в стиле примитивизма – имеют в виду следы его «трансформистских» попыток выйти за пределы материи действительности, реальности опыта и опыта реальности. Затем анализируется интерпретация любовных стихотворений Тадеуша Пейпера, которую в модельных подходах (проблемы «жанровой разновидности», а также «сознания») предлагал Анджей К. Васьекевич

– редактор и признанный знаток межвоенного авангарда, заинтересованный литературой, программами, стратегиями действия футуристов и поэтов, собранных вокруг журнала «Zwrotnica». В сферу влияния мастера Пейпера можно включить Милу Элин, личность вне антологического «канона», поэтессу, также оперирующую эротическим кодом.

Появится ещё двое писателей Межвоенного периода: Станислав Грендзиньски, автор сборника *Parabole*, а также Лех Пивовар со сборниками *Raj w nudnym zajeździe*, *Śmierć młodzieńca w śródmięsciu*, *Co wieczór. Poezje*. В очерках, им посвящённых, мы возвращаемся к футуристической поэтике, моменту активации потенциала экспрессионистской лирики и т.наз. поэзии, провозглашающей передовые идеи, к творчеству общественного выражения. В интерпретируемом здесь произведении Грендзиньского *Psalm* в конечном счёте речь идёт о бунте в метафизическом измерении, изображении докатастрофической тревоги. В тексте обращается внимание на субъектное присутствие бунтаря, подготовленного к приговорам судьбы, осмеливающегося высказаться и готового «поговорить с Богом» (к такой «коммуникативной ситуации» возвращаемся ещё раз, читая стихотворение Тадеуша Гайцы). При чтении произведений Пивовара появляются вопросы, касающиеся авангардного воображения, анекдотирующего пролетарский жест несогласия. Поэт был связан, например, с краковским Клубом литераторов (1929–1930), с литературно-художественными кружками «Litart» (1931–1935) и «Volty» (1935–1937), с 1933 года сотрудничал с Театром Художников «Cricot». Выделяющийся в школе Пейпера, он был, по мнению Геронима Михальского, «усердным учеником», согласно Юлиану Пшибосю, – учеником «верным и фанатичным». В кругу его исследовательских интересов находятся произведения, использующие с идеологической функцией взрывные образы, мотивы крови и огня.

Между довоенными и послевоенными текстами («межэпоха») находится стихотворение Тадеуша Гайцы *Schodząc*. Представляется точной диагностической характеристикой, составленной Станиславом Бересем: «Глубокий субъективизм, интимность и глубокое внутреннее проникание всех рассуждений характеризуют творчество поэта. Обладая чувствительностью травматического типа, будучи невротической личностью и, несмотря на создаваемую видимость, также одинокой, он использовал свою поэзию как своего рода лирическое завещание, непрекращающийся диалог с самим собой и трансценденцией [...]. Стихотворения Гайцы, несмотря на свою навязчивость, являются свидетельством чрезвычайно интересных и удачных экспериментов воображения». Это поэт, в котором мы нуждаемся. Хотя он решительно не соглашался на гордыню и интеллектуализм круга Пейпера, очевидным для него было банкротство своевольных поэтов-скамандритов. «Катастро-

фическое видение», его «оттенки, пятна, проекции» (эти «проекции» и «послеобразы» кажутся особенно смыслозидующими) становятся искрой воображения пишущего и того, кто предпримет попытку проникнуть через болото и открытое пространство видения.

Следующая часть посвящена поэме *Odwrócone światło* Тимотеуша Карповича, разговорам и переписке Ярослава Боровеца с Кристиной Милобендзкой и Анджеем Фалькевичем, Карповича с Милобендзкой и Фалькевичем, Карповича с Генрихом Кунстманом, конкретистским классификациям Юзефа Буйновского. В книге *Dwie rozmowy* можно проследить эрудирующие «часы размышлений» участников дебатов, обсуждающих идеи произведений и разрабатывающих очередные публикации. Предметом описания является эпистолографическая композиция, набор для составления частей «жизни и творчества» со сложной инструкцией «метафизики искусства». Одно из двух предшествующих тому предложений было написано Фалькевичем: «...наша жизнь и наше произведение тоже философствуют ...они философствуют за нас и без нас...». Мы слушаем (=читаем), мы не подглядываем – ведь всё написано буквами, которые составляют интригующее свидетельство интеллектуальных «согласий-разногласий». И «всё», и «буквы», и «интерпретацию» можем взять в кавычки, тем самым рассматривать их как вызов для контекстных обсуждений, призыв к нередко лабораторным попыткам и ошибкам нашего разума. В тексте, завершающем книгу, предпринимается попытка напомнить систематизационные утверждения Юзефа Буйновского, касающиеся конкретной поэзии. Ключевые слова его исследований – это «модели» и «структуры», методологически обоснованные текстовыми анализами расположения визуальных и звуковых произведений, систематизации групп и подгрупп художественных комбинаций, сопоставляемой фактографии.

Автора *Современных...* интригует «актуализация прошлого» не только в том смысле, что архивист сдувает с книг пыль. Мечислав Порембски завершил свою работу *Granice współczesności* фразой: «Мы не передвинемся [...] ни на шаг, пока не очистим полностью от твёрдой скорлупы переданного нам мифа [выделение РМ] зёрна информации, спрятанной там, а для нас всё время существенной». Великий авангард – удалим слова Юзефа Чеховича из текста и контекста – «вошёл в миф». Книга представляет собой рассказ о воображении, выборах, не только эстетических, о необходимости создать стихотворение, втягивающее слова в устройство для отжима умноженных значений и семантических сражений, рассказ, представленный с убеждением в ценности эксперимента и текстовых конфигураций «нового искусства», которые имеют силу деконвенционализации.



Redaktor  
Michał Noszczyk

Projekt okładki  
Michał Noszczyk

Korekta  
Marzena Marczyk

Łamanie  
Marek Zagniński


Redaktor inicjujący  
Przemysław Pieniążek

Nota copyrightowa obowiązująca do 31.12.2021  
Copyright © 2020 by Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego  
Wszelkie prawa zastrzeżone

Sprzysamy otwartej nauce. Od 1.01.2022 publikacja dostępna na licencji  
Creative Commons Uznanie autorstwa-Na tych samych warunkach  
4.0 Międzynarodowe (CC BY-SA 4.0)



Wersja elektroniczna monografii zostanie opublikowana w formule wolnego  
dostępu w Repozytorium Uniwersytetu Śląskiego [www.rebus.us.edu.pl](http://www.rebus.us.edu.pl).

 <https://orcid.org/0000-0002-4150-6257>  
Majerski, Paweł  
Nowocześnie i nowoczesne : konstelacje  
wyobraźni / Paweł Majerski. - Katowice :  
Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, 2020

<https://doi.org/10.31261/PN.4004>  
**ISBN 978-83-226-3950-4**  
(wersja drukowana)  
**ISBN 978-83-226-3951-1**  
(wersja elektroniczna)

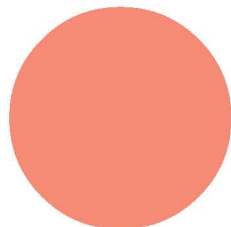
Wydawca  
**Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego**  
**ul. Bankowa 12B, 40-007 Katowice**  
[www.wydawnictwo.us.edu.pl](http://www.wydawnictwo.us.edu.pl)  
e-mail:[wydawnictwo@us.edu.pl](mailto:wydawnictwo@us.edu.pl)

Druk i oprawa:  
Volumina.pl Daniel Krzanowski  
ul. Księcia Witolda 7-9  
71-063 Szczecin

Wydanie I. Liczba arkuszy drukarskich: 14,25. Liczba arkuszy wydawniczych: 11,5.  
Papier Munken Lynx 100 g. PN 4004. Cena 29,90 zł (w tym VAT).

Paweł Majerski – ur. 30 grudnia 1968 roku.  
Historyk literatury, krytyk literacki.

Doktor habilitowany nauk humanistycznych,  
profesor Uniwersytetu Śląskiego  
w Katowicach, pracownik Instytutu  
Literaturoznawstwa Wydziału Humanistycznego.  
W latach 2002–2005 wicedyrektor Instytutu Nauk  
o Literaturze Polskiej im. Ireneusza Opackiego,  
2003–2013 kierownik Pracowni Życia Literackiego  
na Górnym Śląsku i w Zagłębiu Dąbrowskim,  
1999–2003 sekretarz Zarządu Oddziału  
Stowarzyszenia Pisarzy Polskich w Katowicach.  
Opublikował książki: *Jerzy Jankowski* (1994),  
*Układy sprawdzeń. W kręgu Nowej Fali* (1997),  
*Anarchia i formuły. Problemy twórczości  
poetyckiej Anatola Sterna* (2001), *Odmiany  
awangardy* (2001), *Hybrydy. O „młodej poezji”  
z lat sześćdziesiątych* (2011),  
*Górny Śląsk i Zagłębie Dąbrowskie.  
Szkice o dwudziestowiecznej  
kulturze literackiej regionów* (2016),  
*Lektury w czasie* (2018).



**B**ujnowski • **C**zyżewski  
**M**ila **E**lin • **F**alkiewicz  
**G**ajcy • **G**rędziński  
**K**arpowicz • **K**rystyna  
**M**iłobędzka • **P**eiper  
**P**iwowar • **W**ąskiewicz

Cena 29,90 zł (w tym VAT)

ISBN 978-83-226-3950-4



9 788322 639504

Więcej o książce



UNIWERSYTET ŚLĄSKI  
WYDAWNICTWO